Haier

Laundry Center
CLC108GNU1



To download any other further information in your language please go to:

go.he.services/haier-um

IT 3
DE 11
EN 19
ES 27
FR 35
NL 43
PT 51
BG 59
HR 67
HU 75
SL 83
SR 91
CS 99
PL 107
RO 115
SK 123
UKR 131
EL 139
DA 147
SV 155
FI 163
NO 171
TR 179
ET 187
LT 195
LV 203

IT

Haier
CASARTE SERIES



Scaricare l'app **hOn**

Download on the App Store
Google play
EXPLORE IT ON AppGallery

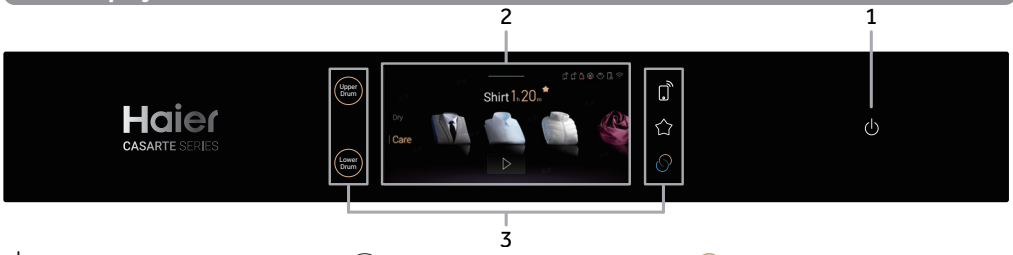
GRAZIE PER AVER ACQUISTATO UN PRODOTTO CASARTE

Leggere attentamente le presenti istruzioni prima di utilizzare questo elettrodomestico. Le istruzioni contengono informazioni importanti che vi aiuteranno a utilizzare al meglio l'elettrodomestico e a garantire un'installazione, un uso e una manutenzione sicuri e corretti.

1. Installazione

- Garantire una posizione che consenta l'apertura completa dell'oblò. Non installare l'asciugatrice dietro una porta con serratura, una porta scorrevole o una porta con cardini sul lato opposto dello sportello dell'asciugatrice poiché ciò potrebbe limitarne l'apertura completa.
- Installare l'elettrodomestico in un luogo asciutto e ben ventilato.
- Non installare mai l'elettrodomestico all'aperto in un luogo umido o in un'area che potrebbe essere soggetta a perdite d'acqua, come sotto o vicino a un lavello. In caso di perdite d'acqua disinserire l'alimentazione e lasciare asciugare l'elettrodomestico all'aria.
- Installare o utilizzare l'elettrodomestico solo dove la temperatura è superiore a 5°C.
- Non posizionare l'elettrodomestico direttamente su un tappeto o vicino a una parete o a un mobile.
- Non esporre l'elettrodomestico al gelo, al calore o alla luce solare diretta o in prossimità di fonti di calore (es. stufe, caloriferi).
- Assicurarsi che le informazioni elettriche sulla targhetta identificativa siano conformi all'alimentazione elettrica. In caso contrario, contattare un elettricista.
- Non utilizzare adattatori multipresa e prolunghe.
- Prestare attenzione a non danneggiare il cavo elettrico e la presa. In caso di danni, far eseguire la sostituzione da un elettricista.
- Utilizzare una presa separata con messa a terra per l'alimentazione facilmente accessibile dopo l'installazione. L'elettrodomestico deve essere collegato a terra.

2. Display



Pulsante di accensione (1)

Touch Screen (2)

Cestello superiore (3)

Cestello inferiore (3)

Controllo remoto (3)

Preferiti (3)

Smart – Combi (3)

Scaricare e leggere il Manuale d'uso completo online per maggiori dettagli su:

go.he.services/haier-um

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 3 28/07/2025 18:07:06

2.1 - Selezione di programmi e parametri

Questo prodotto funziona con controllo completo tramite touch screen. Il **cestello superiore** viene utilizzato per l'asciugatura e il trattamento del bucato, mentre quello **inferiore** viene utilizzato per il lavaggio.
Facendo scorrere o toccando lo schermo del display è possibile selezionare il programma di lavaggio, il programma di asciugatura e il programma di trattamento, nonché completare le impostazioni dei parametri.

2.1.1 Modalità Lavaggio

Il **cestello inferiore** è dotato di 16 programmi di lavaggio.
Prima di avviare il programma di lavaggio desiderato è possibile regolare i parametri seguenti:

- **Tempo** : regolazione del tempo di lavaggio del programma. Deve essere regolato in base a "**Temp.**".
- **Risciacquo**: impostazione del numero di risciacqui. Impostazione massima 5 risciacqui.
- **Temp.**: regolazione della temperatura di riscaldamento dell'acqua.
- **Velocità**: regolazione della velocità di disidratazione.
- **Detersivo**: regolazione della quantità di detersivo; la piccola icona nell'angolo in alto a destra può visualizzare la quantità rimanente di detersivo nel dispenser.
- **Ammorbidente**: regolazione della quantità di ammorbidente. La piccola icona nell'angolo in alto a destra può visualizzare il distributore e la quantità di ammorbidente rimanente.
- **UV**: con questa la funzione si riducono batteri e microrganismi nell'acqua, garantendo un ambiente di lavaggio più pulito e sterile.
- **Macchie**: selezione del tipo di macchie da eliminare dai capi.
- **Ritardo**: impostazione dell'ora di inizio del ritardo di lavaggio. Evitare di utilizzare questa funzione su articoli umidi e non resistenti alla scoloritura.
- **Ultra fresh**: utilizzare questa funzione per scambiare l'aria tra l'interno del cestello e l'esterno, eliminare efficacemente gli odori, garantire aria fresca ed evitare la formazione di muffa sui capi.

Regolazioni di parametri aggiuntivi: Water plus, Intensivo, Ammollo, Notte, Energy plus, Antiallergico.

2.1.2 Modalità di asciugatura

In base alle esigenze quotidiane di lavaggio della famiglia, sono disponibili 16 programmi di asciugatura. Prima di avviare il programma di asciugatura desiderato è possibile regolare i parametri seguenti:

- **Livello di asciugatura** (Pronto da stirare, Pronto da indossare, Armadio, Asciugatura extra)
- **Temperatura** (bassa, media, alta)
- **Flexy Air**
- **ritardo**

2.1.3 Modalità Trattamento

In base alle esigenze quotidiane di trattamento dei capi della famiglia, sono disponibili 6 programmi di trattamento per il cestello superiore. I parametri regolabili dei programmi includono:

- **Tempo**

Nota
I diversi programmi hanno parametri di programma diversi tra cui scegliere; fare riferimento all'effettiva visualizzazione dell'interfaccia.

2.2 - Impostazioni

Scorrendo verso il basso il "——" sullo schermo è possibile aprire il menu a discesa per impostazioni aggiuntive. Sono disponibili in totale 9 impostazioni tra cui scegliere.



Pulsante **Suono pulsanti**: segnale acustico di accensione o spegnimento della macchina. Se è visualizzata l'icona significa che il segnale acustico è attivato. In questo caso, premendo il pulsante sulla macchina o alla fine del programma verrà emesso un segnale acustico. Se è visualizzata l'icona significa che è attivata la modalità silenziata. In questo caso, premendo il pulsante sulla macchina o alla fine del programma non verrà emesso un segnale acustico. Riavviando la macchina verranno mantenute le impostazioni precedenti finché questo pulsante non verrà nuovamente impostato.



Pulsante **Blocco bambini**: attiva o disattiva il blocco bambini. Toccare l'icona: quando lo sfondo dell'icona diventa grigio chiaro, significa che la funzione di blocco bambini è stata attivata. In questa condizione è possibile utilizzare solo il pulsante di accensione. Se si verifica un allarme di guasto, è possibile confermare le informazioni relative all'allarme.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 4 28/07/2025 18:07:06

Al termine del programma, il blocco bambini verrà disattivato automaticamente.
Se la funzione di blocco bambini non è disattivata nella schermata delle impostazioni, verrà attivata per impostazione predefinita alla successiva esecuzione del programma. Dopo aver eseguito il programma per 1 minuto, il blocco bambini resterà abilitato.
Con il blocco bambini attivato, se la funzione di blocco bambini non è più necessaria, tenere premuto il pulsante della funzione di blocco bambini secondo le istruzioni sullo schermo per 3 secondi per annullare il blocco, quindi toccare l'icona del blocco bambini nell'interfaccia delle impostazioni per disattivare la funzione di blocco bambini.
Se la funzione di blocco bambini non è disattivata nell'interfaccia delle impostazioni, lo schermo non può essere utilizzato. Quando lo sfondo dell'icona diventa grigio scuro, significa che la funzione di blocco bambini è stata disattivata.

Pulsante **Smart Sorting**: per attivare o disattivare la funzione Smart Sorting, toccare l'icona; quando lo sfondo dell'icona diventa grigio chiaro, significa che la funzione di Smart Sorting è stata attivata. Il sistema ordina i programmi nell'ordine visualizzato in base alla frequenza di utilizzo dell'utente, rispettivamente: programma di asciugatura del cestello superiore, programma di trattamento dei capi del cestello superiore e il programma di lavaggio del cestello inferiore; quando lo sfondo dell'icona diventa grigio scuro, significa che la funzione Smart Sorting è stata disattivata.

Pulsante **Logo enciclopedia**: premendo questo pulsante è possibile visualizzare il significato di alcune icone presenti sulle etichette dei capi e impostare i parametri del programma in base a tali icone.

Pulsante **Enciclopedia della cura**: premere questo pulsante per visualizzare informazioni rilevanti su installazione, funzionamento, manutenzione, cura del bucato e allarmi dell'elettrodomestico.

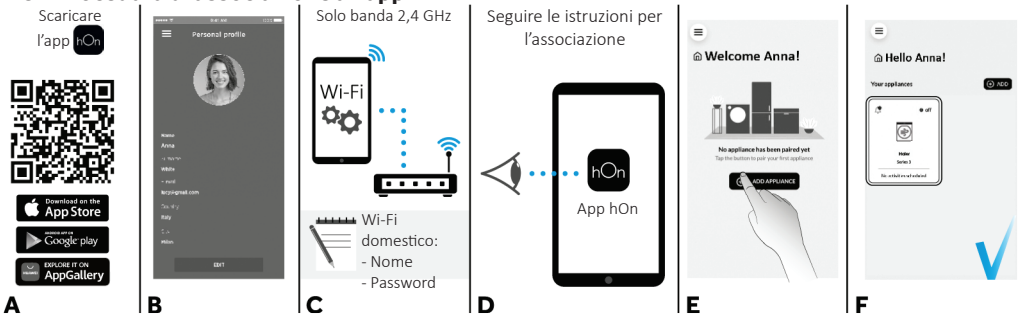
Pulsante **Lingua di sistema**: modifica la lingua dell'interfaccia operativa.

Pulsante **Luminosità**: utilizzato per modificare la luminosità dello schermo; toccando o scorrendo gli indicatori verso sinistra e verso destra è possibile regolare la luminosità dello schermo.

Pulsante **Reset**: premere questo pulsante e quindi premere "**Reset**" per ripristinare il sistema alle impostazioni di fabbrica. Questa regolazione è irreversibile.

Pulsante **Wi-Fi**

2.3 - Procedura di associazione all'app



Toccare il pulsante **Wi-Fi** per selezionare la rete.
Se la macchina non è mai stata connessa prima, premere brevemente questo pulsante per associarla alla rete. Se è già stata connessa alla rete, premendo brevemente questo pulsante si effettua una connessione rapida. Premere a lungo questo pulsante per ripristinare.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 5 28/07/2025 18:07:06

3. Programma

3.1 - Programma di lavaggio

Programma	Progettato per	Carico massimo di lavaggio in kg	Temperatura di lavaggio in °C	Velocità di centrifuga in giri/min
Smart AI	Adatto al lavaggio intelligente di capi in cotone, lino, fibre sintetiche e altri materiali.	10	Freddo, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Eco 40-60	/	10	Freddo, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Camicie	Camicie lavabili in lavatrice, in cotone o misto cotone.	10	Freddo, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000
Cotone	Capi normalmente sporchi in tessuti di cotone.	10	Freddo, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Sintetici	Adatto al lavaggio di indumenti in fibre sintetiche	2,5	Freddo, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Delicati	Adatto al lavaggio di capi estremamente delicati.	5	Freddo, 20, 30	0, 400, 600
Babycare	Adatto al lavaggio di capi per bambini lavabili in lavatrice.	10	Freddo, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Trattamento allergie	Utilizzato per la rimozione ad alta temperatura degli acari e il lavaggio di capi in cotone, lino e fibre sintetiche, non adatto per capi in lana e seta	2,5	Freddo, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Rapido 15'	Adatto solo per lavare indumenti in cotone, lino e fibre sintetiche non troppo sporchi.	2,5	Freddo, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Lana	Adatto al lavaggio di capi in lana lavabili in lavatrice.	10	Freddo, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Centrifuga	Solo disidratazione e centrifuga dei capi.	10	Freddo, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Cotone 20°C	Capi normalmente sporchi in tessuti di cotone.	10	20	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Carico XXL	Capi di grandi dimensione, come giacche, con sporco normale.	2,5	Freddo, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000
Piumino	Adatto al lavaggio di capi in piumino lavabili in lavatrice	/	Freddo, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Pulizia Cestello	Programma ad alta temperatura per la pulizia della lavatrice.	2,5	95	/
Sport	Adatto al lavaggio di capi sportivi lavabili in lavatrice	10	Freddo, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 6 28/07/2025 18:07:06

3.2 - Programmi di asciugatura

Programma	Progettato per	Carico max di asciugatura, in kg
Smart AI	Ciclo di rilevamento automatico per capi in tessuti di cotone.	10
Eco 40-60	Ciclo ad alta efficienza energetica	10
Camicie	Ciclo di rilevamento automatico per camicie asciugabili in asciugatrice.	10
Cotone	Ciclo di rilevamento automatico per capi in tessuti di cotone.	10
Sintetici	Adatto per l'asciugatura di capi in fibre sintetiche resistenti al calore.	2,5
Delicati	Ciclo delicato con rilevamento automatico per capi delicati.	5
Babycare	Adatto per l'asciugatura di capi per bambini resistenti al calore.	10
Trattamento allergie	Adatto a capi che necessitano di asciugatura su rastrelliera.	2,5
Rapido 15'	Adatto per l'asciugatura rapida di piccole quantità di capi leggeri in fibre sintetiche o cotone con un programma breve.	2,5
Lana	Adatto all'asciugatura di capi in lana lavabili in lavatrice	10
Centrifuga	Adatto per l'asciugatura temporizzata di capi che possono essere asciugati in asciugatrice (tranne seta, lana e tessuti per la casa); il tempo di asciugatura può essere selezionato in base al peso e al contenuto di umidità dei capi.	10
Cotone 20°C	Adatto per asciugare capi outdoor come giacche a vento che possono essere asciugati in asciugatrice.	10
Carico XXL	Adatto all'asciugatura di capi di abbigliamento di grandi dimensioni lavabili in lavatrice.	2,5
Piumino	Adatto per asciugare giacche e smanicati in piumino che possono essere lavati in lavatrice e asciugati in asciugatrice.	/
Pulizia Cestello	Adatto per asciugare tessuti per la casa resistenti al calore, come gli asciugamani da bagno.	2,5
Sport	Adatto all'asciugatura di capi sportivi lavabili in lavatrice.	10

3.3 - Dati dei programmi di trattamento

Programma	Progettato per	Carico max di asciugatura, in kg
Sintetici	Adatto per rimuovere polvere e cattivi odori, rinfrescare e migliorare l'aspetto di capi in fibra sintetica.	2,5
Mix	Adatto per rimuovere polvere e cattivi odori, rinfrescare e migliorare l'aspetto di capi in cotone e lino, fibre sintetiche, ecc.	2,5
Delicati	Adatto per rimuovere polvere e cattivi odori, rinfrescare e migliorare l'aspetto di capi in tessuti leggeri e delicati.	5
Camicie	Adatto per deumidificare e rinfrescare l'aspetto di camicie in cotone e misto cotone.	10
Lana	Adatto per rimuovere polvere e cattivi odori, rinfrescare e migliorare l'aspetto di capi in lana.	10
Carico XXL	Adatto per rimuovere la polvere, eliminare gli acari e rinfrescare e migliorare l'aspetto di capi di abbigliamento di grandi dimensioni.	2,5

Note

1. Tenere i vestiti naturalmente distesi quando li si ripone all'interno.
2. Trattare i capi per adulti singolarmente.
3. Si consiglia di non trattare più di 5 capi per neonati per volta.
4. Non inserire un numero eccessivo di capi o capi di grandi dimensioni, in particolare se si tratta di tessuti in seta, trapunte in seta, ecc.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 7 28/07/2025 18:07:06

Note (continua)

- Nell'interfaccia di selezione dei parametri dei programmi, toccare ⓘ sull'icona del programma, fare clic su ⓘ **Descrizione del programma** o ⋮ – **Suggerimenti per il lavaggio** (⋮ – **Suggerimenti per l'asciugatura** per i programmi di asciugatura e trattamento dei capi) per visualizzare la descrizione del programma e le precauzioni. In caso di differenze tra la descrizione illustrata nel manuale e quella fornita dall'elettrodomestico, fare riferimento alla descrizione visualizzata dall'elettrodomestico.
- Per informazioni sul consumo energetico, verificare l'etichetta energetica.
- Il consumo energetico effettivo può differire da quello dichiarato a seconda delle condizioni locali.
- La temperatura effettiva dell'acqua potrebbe differire dalla temperatura dichiarata del ciclo.

4. Uso quotidiano

- Collegare la lavatrice all'alimentazione elettrica e all'attacco idrico (vedere il capitolo Installazione nel Manuale utente).
- Preparare il bucato: separare i capi in base al tessuto (cotone, sintetici, lana o seta, ecc.) e al grado di sporco. Controllare le etichette sul capo. Separare i vestiti bianchi da quelli colorati. Svuotare le tasche da oggetti come chiavi, monete, ecc. e rimuovere gli oggetti decorativi più duri.
- Inserire la biancheria pezzo per pezzo evitando sovraccarichi (verificare la diversa capacità di carico massima a seconda del programma). Chiudere l'oblò con cautela. Assicurarsi che gli indumenti non rimangano impigliati.
- Selezionare il detersivo e l'ammorbidente (se necessario) e versarli negli appositi scomparti del cassetto. Chiudere il cassetto.

4.1 - Selezione del detersivo

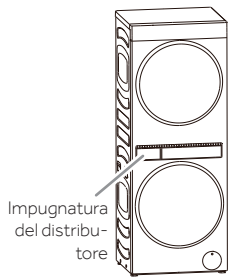
- L'efficienza e le prestazioni di lavaggio sono determinate dalla qualità del detersivo utilizzato.
- Utilizzare solo detersivi approvati per il lavaggio in lavatrice.
- Se necessario utilizzare detergenti specifici, ad esempio per tessuti sintetici e di lana.
- Attenersi sempre alle indicazioni fornite dal produttore del detergente.
- Non utilizzare detersivi a secco come tricloroetilene e prodotti simili.

4.2 - Aggiungere detersivo e ammorbidente

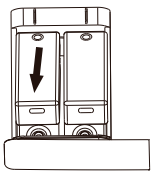
1. Premere l'impugnatura del distributore al centro della macchina per estrarre la scatola del distributore (Fig. 4.2-a).
2. Estrarre la scatola del dispenser nella posizione appropriata e sollevare manualmente il dispenser da sotto il tappo morbido in gomma sul fondo della scatola, quindi estrarre il dispenser nella direzione della freccia (Fig. 4.2-b).
3. Svitare il tappo del dispenser in senso antiorario, aggiungere il detersivo speciale e l'ammorbidente nello scomparto corrispondente, avvitare il tappo in senso orario serrandolo a fondo per evitare perdite (Fig. 4.2-c).
4. Una volta aggiunti detersivo e ammorbidente, ricollocare la scatola del dispenser nella scatola del distributore e riposizionare quest'ultimo nella sua sede.

Una volta terminato il ciclo, sul display compare "FINE" e l'elettrodomestico si spegne automaticamente.
Togliere il bucato il prima possibile per evitare che si formino pieghe, cattivi odori e batteri.

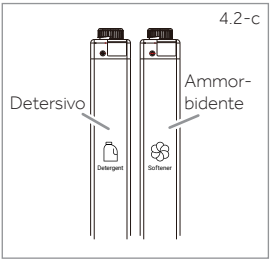
4.2-a



4.2-b



4.2-c



QG_Casarte_Laundry_Center.indb 8 28/07/2025 18:07:07

5. Cura e manutenzione

5.1 - Pulizia generale della macchina
- Staccare la spina della macchina durante la pulizia e la manutenzione.
- Utilizzare un panno morbido con sapone liquido per pulire la scocca della macchina e le parti in gomma.
- Non utilizzare prodotti chimici organici o solventi corrosivi.

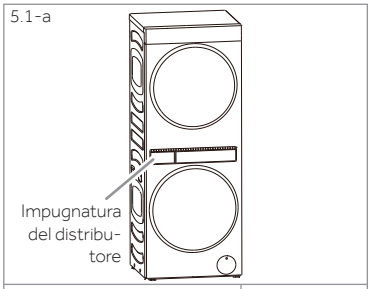
5.2 - Pulizia del cassetto del detersivo
Controllare sempre con attenzione che non siano presenti residui di detersivo.
Pulire regolarmente il cassetto:
- Premere l'impugnatura del distributore al centro della macchina per estrarre la scatola del distributore (Fig. 5.1-a).
- Estrarre la scatola del dispenser nella posizione appropriata e sollevare manualmente il fondo del dispenser da sotto il tappo morbido in gomma, quindi estrarlo nella direzione della freccia (Fig. 5.1-b).
- Reggere con la mano la zona inferiore della scatola del distributore (Fig. 5.1-c), inclinare delicatamente il collare verso l'alto, quindi estrarre la scatola del distributore verso l'esterno della macchina.
- Sciacquare l'interno della scatola del dispenser con acqua e asciugare l'esterno della scatola del dispenser e l'esterno della scatola del distributore con asciugamano.
- Utilizzare un asciugamano per pulire l'interno dell'apertura sull'elettrodomestico.
- Rimettere la scatola del distributore e la scatola del dispenser nelle loro posizioni originali.

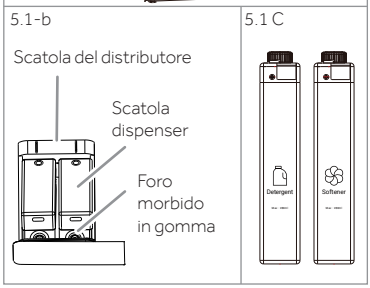
5.3 - Pulizia del cestello
- Rimuovere dal cestello gli oggetti lavati accidentalmente, in particolare le parti metalliche come spilli, monete, ecc. (Fig. 5.3) perché causano macchie di ruggine e danni.
- Utilizzare un detersivo privo di cloruro per rimuovere le macchie di ruggine. Osservare le avvertenze del produttore del detersivo.
- Non utilizzare oggetti duri o paglietta d'acciaio per la pulizia.

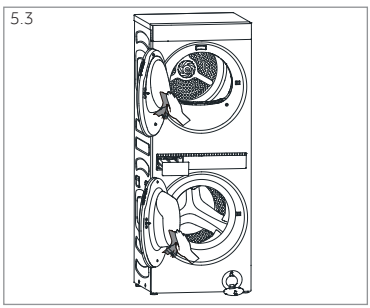
5.4 - Valvola ingresso acqua e filtro valvola ingresso
Per evitare l'ostruzione dell'alimentazione idrica da parte di sostanze solide come la calce, pulire regolarmente il filtro della valvola di ingresso.
- Scollegare il cavo di alimentazione e chiudere l'alimentazione dell'acqua.
- Svitare il tubo flessibile di ingresso dell'acqua dal lato posteriore dell'elettrodomestico (Fig. 5.4-a) e dal rubinetto.
- Lavare i filtri con acqua e una spazzola (Fig. 5.4-b).
- Inserire il filtro e installare il tubo di ingresso.

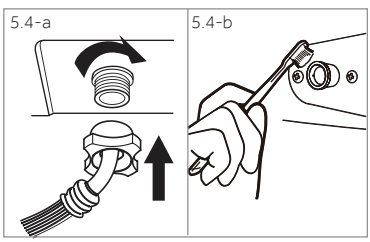
5.5 - Periodi di inutilizzo prolungati
Se l'elettrodomestico rimane inattivo per un lungo periodo:
- Estrarre la spina elettrica (Fig. 5.5-a).
- Chiudere l'alimentazione dell'acqua (Fig. 5.5-b).
- Aprire l'oblò per evitare la formazione di umidità e odori. Lasciarlo aperto mentre l'elettrodomestico non è in funzione.

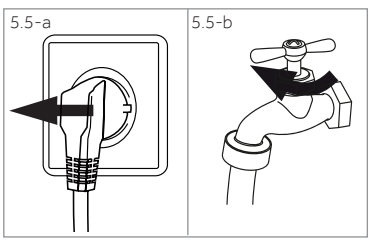
Prima dell'utilizzo successivo, controllare attentamente il cavo di alimentazione, l'ingresso dell'acqua e il tubo di scarico. Assicurarsi che tutto sia installato correttamente e non vi siano perdite.











QG_Casarte_Laundry_Center.indb 9 28/07/2025 18:07:08

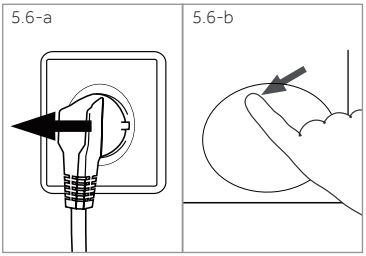
5.6 - Filtro della pompa

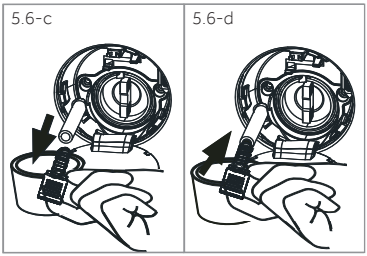
Pulire il filtro una volta al mese e controllare il filtro della pompa, ad esempio se l'elettrodomestico:

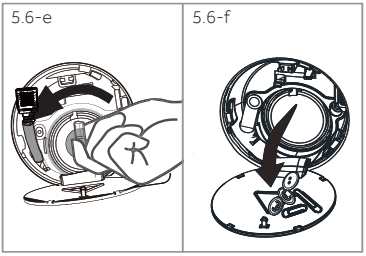
- Non scarica l'acqua.
- Non centrifuga.
- Provoca rumori anomali durante il funzionamento.

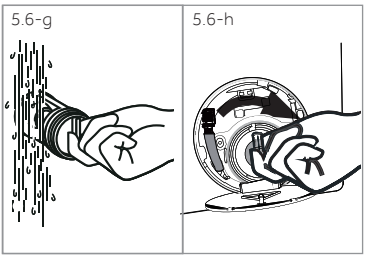
AVVERTENZA! Rischio di ustioni!
L'acqua nel filtro della pompa può essere molto calda!
Prima di qualsiasi azione assicurarsi che l'acqua si sia raffreddata.

1. Spegnere e scollegare la macchina (Fig. 5.6-a).
2. Spingere e aprire lo sportello di servizio (Fig. 5.6-b).
3. Preparare un contenitore piatto per raccogliere l'acqua che fuoriesce (Fig. 5.6-c). Il quantitativo di acqua potrebbe essere importante!
4. Estrarre il tubo di scarico e tenerne l'estremità sopra il contenitore (Fig. 5.6-c).
5. Estrarre il tappo di tenuta dal tubo di scarico (Fig. 5.6-c).
6. Completato lo scarico, chiudere il tubo di scarico (Fig. 5.6-d) e reinserirlo nella macchina.
7. Svitare e rimuovere in senso antiorario il filtro della pompa (Fig. 5.6-e).
8. Rimuovere i residui e lo sporco (Fig. 5.6-f).
9. Pulire accuratamente il filtro della pompa, ad es. con acqua corrente (Fig. 5.6-g).
10. Risistemarlo accuratamente (Fig. 5.6-h).
11. Chiudere lo sportello di servizio.









QG_Casarte_Laundry_Center.indb 10 28/07/2025 18:07:10

DE

Haier

CASARTE SERIES



Die **hOn**-App herunterladen

Download on the App Store

Google play

EXPLORE IT ON AppGallery

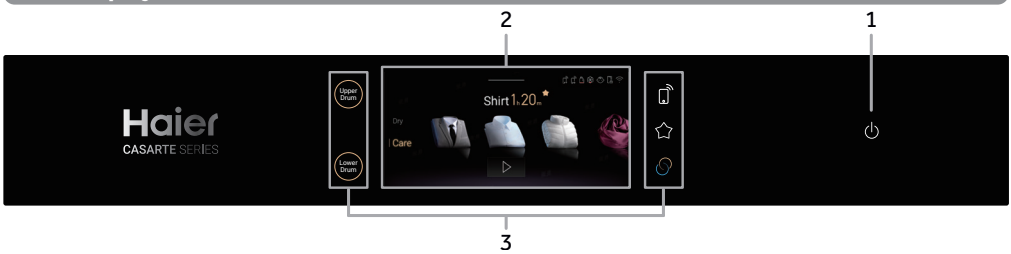
VIELEN DANK FÜR DEN KAUF EINES CASARTE-PRODUKTS

Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen. Die Anleitung enthält wichtige Informationen, die Ihnen dabei helfen sollen, das Gerät optimal zu nutzen und eine sichere und ordnungsgemäße Installation, Verwendung und Wartung zu gewährleisten.

1. Installation

- Stellen Sie sicher, dass es an einem Ort aufgestellt wird, an dem die Tür vollständig geöffnet werden kann. Stellen Sie den Wäschetrockner nicht hinter einer abschließbaren Tür, einer Schiebetür oder einer Tür mit Scharnieren auf der gegenüberliegenden Seite der Wäschetrocknertür auf, da dies die vollständige Öffnung der Tür des Trockners einschränkt.
- Stellen Sie das Gerät an einem gut belüfteten, trockenen Ort auf.
- Stellen Sie das Gerät niemals im Freien, in einem Nassraum oder an einem Ort auf, an dem Wasser austreten kann, wie z. B. unter oder in der Nähe eines Spülbeckens. Im Falle eines Wasserschadens unterbrechen Sie die Stromzufuhr und lassen Sie das Gerät an der Luft trocknen.
- Stellen Sie das Gerät nur an Orten auf, an denen die Temperatur über 5°C liegt.
- Stellen Sie das Gerät nicht direkt auf einen Teppich oder in die Nähe einer Wand oder eines Möbels auf.
- Setzen Sie das Gerät keinem Frost, keiner Hitze, direkter Sonneneinstrahlung oder in der Nähe von Wärmequellen (z. B. Öfen, Heizungen) aus.
- Stellen Sie sicher, dass die elektrischen Angaben auf dem Typenschild mit der Stromversorgung übereinstimmen. Ist dies nicht der Fall, wenden Sie sich an einen Elektriker.
- Verwenden Sie keine Mehrfachstecker-Adapter und Verlängerungskabel.
- Achten Sie darauf, dass Sie das Stromkabel und den Stecker nicht beschädigen. Wenn das Stromkabel und der Stecker beschädigt sind, lassen Sie sie durch einen Elektriker ersetzen.
- Verwenden Sie für die Stromversorgung eine separate geerdete Steckdose, die nach der Installation leicht zugänglich ist. Das Gerät muss geerdet sein.

2. Display



Ein/Aus-Taste (1)

Touchscreen (2)

Obere Trommel (3)

Untere Trommel (3)

App-Bedienung (3)

Favorit (3)

Smart – Combi (3)

Laden Sie das vollständige Online-Benutzerhandbuch herunter und lesen Sie es, um mehr über die Verwendung zu erfahren:

go.he.services/haier-um

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 11 28/07/2025 18:07:12

2.1 - Programmauswahl und Parameter

Dieses Produkt kann vollständig über einen Touchscreen gesteuert werden. Die **obere Trommel** dient dem Trocknen und der Wäschepflege, die **untere Trommel** dient dem Waschen.
Durch Verschieben oder Berühren des Bildschirms können Sie das Waschprogramm, das Trockenprogramm und das Wäschepflegeprogramm auswählen und alle Parameter einstellen.

2.1.1 Waschmodus

Die **untere Trommel** verfügt über 16 Waschprogramme.
Der Benutzer kann die folgenden Parameter einstellen, bevor er das gewünschte Waschprogramm startet:

- **Zeit**: Einstellung der Waschzeit des Programms. Sie muss nach „**Temperatur**" eingestellt werden.
- **Spülen**: Einstellung der Anzahl an Spüldurchgängen. Sie kann bis zu 5 Mal verstellt werden.
- **Temperatur**: Einstellung der Temperatur, auf die das Wasser erwärmt wird.
- **Geschwindigkeit**: Einstellung der Schleudergeschwindigkeit.
- **Waschmittel**: Einstellung der Waschmittelmenge. Das kleine Symbol in der oberen rechten Ecke zeigt die verbleibende Waschmittelmenge im Spender und die mittlere Waschmittelmenge an.
- **Weichspüler**: Einstellung der Weichspülermenge. Das kleine Symbol in der oberen rechten Ecke kann den Verteiler und die verbleibende Weichspülermenge anzeigen.
- **UV**: Reduzierung der Bakterien und Mikroorganismen im Wasser für eine saubere und sterile Waschumgebung.
- **Flecken**: Auswahl der Art der zu waschenden Flecken auf der Kleidung.
- **Verzögerung**: Einstellung der verzögerten Startzeit des Waschprogramms. Vermeiden Sie die Verwendung für feuchte Bekleidung oder bei schwer zu entfernenden Flecken.
- **Ultra Fresh**: Verwenden Sie diese Funktion, um die Luft in der Trommel mit der Außenluft auszutauschen, Gerüche effektiv zu beseitigen, frische Luft zu gewährleisten und Schimmelbildung an der Kleidung zu vermeiden.

Einstellung zusätzlicher Parameter: Wasser Plus, Intensiv, Einweichen, Nachtprogramm, Energie Plus, Anti-Allergie.

2.1.2 Trocknermodus

Je nach dem Wäscheaufkommen in der Familie sind 16 Trockenprogramme für die Trommel eingestellt. Der Benutzer kann die folgenden Parameter einstellen, bevor er das gewünschte Trocknerprogramm startet:

- **Trocknungsgrad** (bügeltrocken, bereit zum Tragen, schranktrocken, extratrocken)
- **Temperatur** (niedrig, mittel, hoch)
- **Flexy Air**
- **Verzögerung**

2.1.3 Pflege-Modus

Je nach täglicher Nutzung der Kleidung im Haushalt gibt es 6 Kleiderpflegeprogramme, die auf der oberen Trommel eingerichtet sind. Die einstellbaren Programmparameter umfassen:

- **Zeit**

Hinweis
*Die verschiedenen Programme haben unterschiedliche Programmparameter zur Auswahl, bitte beachten Sie die Anzeige auf dem Display.

2.2 - Einstellungen

Wischen Sie auf dem Bildschirm nach unten über das „——", auf diese Weise öffnen Sie das Dropdown-Menü für zusätzliche Einstellungen. Es stehen insgesamt 9 Einstellungen zur Auswahl.



Taste **Tastenton**: Der Signalton beim Ein- und Ausschalten der Maschine. Wenn das Symbol angezeigt wird, bedeutet dies, dass der Aufforderungston eingeschaltet ist. Durch Drücken der Taste an der Maschine ertönt am Ende des Programms oder bei einem Alarm ein Signalton. Wenn das Symbol angezeigt wird, bedeutet dies, dass der Lautlos-Modus eingeschaltet ist.
Durch Drücken der Taste an der Maschine ertönt am Ende des Programms oder bei einem Alarm kein Signalton.
Beim Neustart des Geräts werden die vorherigen Einstellungen beibehalten, bis diese Taste zurückgesetzt wird.



Taste **Kindersicherung**: Berühren Sie das Symbol, um die Kindersicherung ein- oder auszuschalten. Wenn der Hintergrund des Symbols hellgrau wird, bedeutet dies, dass die Kindersicherung eingeschaltet ist. Dann kann nur die Ein/Aus-Taste betätigt werden. Wenn ein Fehleralarm auftritt, können Sie die Informationen des Fehleralarms bestätigen. Nach Beendigung des Programms wird die Kindersicherung automatisch aufgehoben.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 12 28/07/2025 18:07:12

Wenn die Kindersicherungsfunktion im Einstellungsmenü nicht ausgeschaltet ist, wird die Kindersicherungsfunktion bei der nächsten Ausführung des Programms standardmäßig aktiviert. Wenn das Programm 1 Minute lang läuft, ist die Kindersicherung weiterhin aktiviert.
Wenn die Kindersicherungsfunktion nicht mehr benötigt wird, halten Sie die Kindersicherungsfunktion entsprechend der Aufforderung auf dem Bildschirm 3 Sekunden lang gedrückt, um sie aufzuheben, und tippen Sie dann auf das Kindersicherungs-Symbol im Einstellungsmenü, um die Kindersicherungsfunktion auszuschalten.
Wenn die Kindersicherung im Einstellungsmenü nicht deaktiviert, reagiert der Bildschirm nicht mehr. Wenn sich der Hintergrund des Symbols dunkelgrau färbt, bedeutet dies, dass die Kindersicherung deaktiviert wurde.



Taste **Intelligente Sortierung**: Berühren Sie das Symbol, um die Funktion zur intelligenten Sortierung ein- oder auszuschalten. Wenn der Hintergrund des Symbols hellgrau wird, bedeutet dies, dass die intelligente Sortierung eingeschaltet wurde. Das System sortiert die Programme in der angezeigten Reihenfolge gemäß der Nutzungshäufigkeit durch den Benutzer; die Reihenfolge des Trockenprogramms der oberen Trommel, des Wäschepflegeprogramms der oberen Trommel und des Waschprogramms der unteren Trommel wird jeweils entsprechend sortiert; wenn der Hintergrund des Symbols dunkelgrau wird, bedeutet dies, dass die intelligente Sortierung deaktiviert wurde.



Taste **Kennzeichnungs-Enzyklopädie**: Wenn Sie diese Taste drücken, wird die Bedeutung einiger Symbole auf den Kleidungsetiketten angezeigt, und der Benutzer kann die Parameter des Programms entsprechend den Anweisungen der Symbole einstellen.



Taste **Pflege-Enzyklopädie**: Drücken Sie diese Taste, um relevante Informationen über die Installation, den Betrieb, die Wartung, die Wäschepflege und den Alarm des Wäschezentrums anzuzeigen.



Taste **Systemsprache**: Zur Änderung der Sprache der Bedienoberfläche.



Taste **Helligkeit**: Mit dieser Taste ändern Sie die Helligkeit des Bildschirms. Durch Antippen oder Verschieben der Anzeigen nach links und rechts kann die Helligkeit des Bildschirms eingestellt werden.

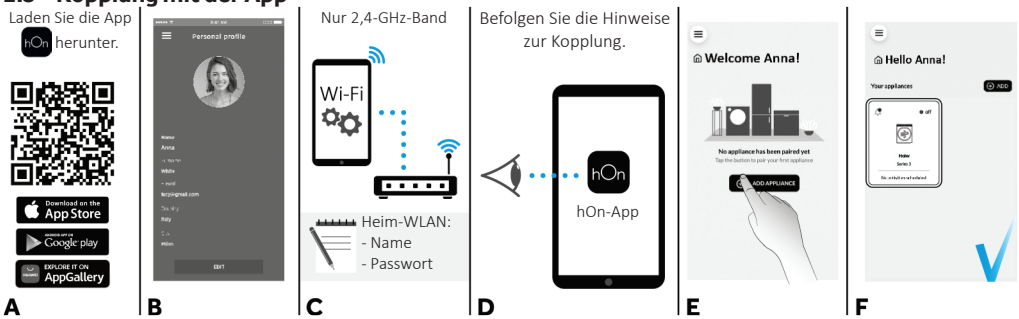


Taste **Reset**: Drücken Sie diese Taste, um das System auf die Werkseinstellung **zurückzusetzen**. Diese Einstellung ist unumkehrbar.



WLAN-Taste

2.3 - Kopplung mit der App



Tippen Sie auf die Taste **WLAN**, um das Netzwerk auszuwählen.
Wenn die Maschine noch nie zuvor mit dem Netzwerk verbunden war, drücken Sie kurz auf diese Taste, um es mit dem Netzwerk zu verbinden. Wenn die Verbindung bereits hergestellt wurde, können Sie diese Taste kurz drücken, um eine schnelle Verbindung herzustellen. Drücken Sie diese Taste lange, um sie zurückzusetzen.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 13 28/07/2025 18:07:12

3. Programm

3.1 - Waschprogramme

Programm	Geeignet für	Max. Beladung mit Wäsche in kg	Wasch-temperatur in °C	Schleuder-drehzahl in U/min
Smart AI	Geeignet zum intelligenten Waschen von Kleidung aus Baumwolle, Leinen, Chemiefasern und anderen Materialien.	10	Kalt, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Eco 40-60	/	10	Kalt, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Hemden	Maschinenwaschbare Hemden aus Baumwolle oder Baumwollmischgewebe.	10	Kalt, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000
Baumwolle	Normal verschmutzte Kleidungsstücke aus Baumwolle.	10	Kalt, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Synthetik	Geeignet zum Waschen von Kleidung aus Chemiefasern.	2,5	Kalt, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Feinwäsche	Geeignet zum besonders schonenden Reinigen empfindlicher Wäsche.	5	Kalt, 20, 30	0, 400, 600
Babykleidung	Geeignet zum Waschen von Kinderkleidung, die in der Maschine gewaschen werden kann.	10	Kalt, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Anti-Allergie	Wird zur Entfernung von Milben bei hohen Temperaturen und zum Waschen von Kleidung aus Baumwolle, Leinen und Chemiefasern verwendet, nicht geeignet für Kleidung aus Wolle und Seide.	2,5	Kalt, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Schnell 15 Min.	Nur zum Waschen von nicht zu stark verschmutzter Kleidung aus Baumwolle, Leinen und Chemiefasern geeignet.	2,5	Kalt, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Wolle	Geeignet zum Waschen von maschinenwaschbarer Wollkleidung.	10	Kalt, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Schleudern	Zum Entfeuchten und Trocknen der Kleidung durch Schleudern.	10	Kalt, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Baumwolle 20 °C	Normal verschmutzte Kleidungsstücke aus Baumwolle.	10	20	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
XXL Waschladung	Normal verschmutzte voluminöse Kleidung und Textilien wie Jacken.	2,5	Kalt, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000
Bettdecke	Geeignet zum Waschen von maschinenwaschbarer Daunenkleidung.	/	Kalt, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Trommel-reinigung	Extraheißes Programm zur Reinigung der Waschmaschine.	2,5	95	/
Sportkleidung	Geeignet zum Waschen von maschinenwaschbarer Sportbekleidung.	10	Kalt, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 14 28/07/2025 18:07:12

3.2 - Trockenprogramme

Programm	Geeignet für	Max. Trocknungsbeladung, in kg
Smart AI	Sensorgesteuertes Programm für Kleidung aus Baumwollstoffen.	10
Eco 40-60	Energiesparprogramm	10
Hemden	Sensorgesteuertes Programm für trocknergeeignete Hemden.	10
Baumwolle	Sensorgesteuertes Programm für Kleidung aus Baumwollstoffen.	10
Synthetik	Geeignet zum Trocknen von hitzebeständiger Chemiefaserbekleidung.	2,5
Feinwäsche	Schonendes, sensorgesteuertes Programm für empfindliche Wäsche.	5
Babykleidung	Geeignet zum Trocknen von hitzebeständiger Kinderkleidung.	10
Anti-Allergie	Geeignet für Kleidung, die auf dem Wäscheständer getrocknet werden muss.	2,5
Schnell 15 Min.	Geeignet zum schnellen Trocknen kleiner Mengen oder leichter Chemiefaser- oder Baumwollkleidung, mit kurzer Programmdauer.	2,5
Wolle	Geeignet zum Trocknen von maschinenwaschbarer Wollkleidung.	10
Schleudern	Geeignet zum zeitgesteuerten Trocknen von Wäsche, die in der Trommel getrocknet werden kann (außer Seide, Wolle und Heimtextilien). Die Trocknungszeit kann je nach Gewicht und Feuchtigkeitsgehalt der Wäsche gewählt werden.	10
Baumwolle 20 °C	Geeignet zum Trocknen von Outdoor-Kleidung wie Windjacken, die in der Trommel getrocknet werden können.	10
XXL Waschladung	Geeignet zum Trocknen von maschinenwaschbaren großen Kleidungsstücken.	2,5
Bettdecke	Geeignet zum Trocknen von maschinenwaschbaren Daunenjacken und Daunenwesten, die in der Trommel getrocknet werden können.	/
Trommel-reinigung	Geeignet zum Trocknen von hitzebeständigen Heimtextilien wie z. B. Handtüchern.	2,5
Sportkleidung	Geeignet zum Trocknen von maschinenwaschbarer Sportbekleidung.	10

3.3 - Pflegeprogramme

Programm	Geeignet für	Max. Trocknungsbeladung, in kg
Synthetik	Geeignet zur Staubentfernung, Geruchsbeseitigung, Pflege der Flauschigkeit und Verbesserung von Synthetikfasern.	2,5
Mix	Geeignet zur Staubentfernung, Geruchsbeseitigung, Pflege der Flauschigkeit und Verbesserung von Baumwolle und Leinen, Synthetikfasern usw.	2,5
Feinwäsche	Geeignet zur Staubentfernung, Geruchsbeseitigung, Pflege der Flauschigkeit und Verbesserung von leichten und feinen Textilien.	5
Hemden	Geeignet zur Erwärmung, Entfeuchtung und Verbesserung von Hemden aus Baumwolle und Baumwollmischgewebe.	10
Wolle	Geeignet zur Staubentfernung, Geruchsbeseitigung, Pflege der Flauschigkeit und Verbesserung von Wolle.	10
XXL Waschladung	Geeignet zur Staubentfernung, Milbenentfernung, Pflege der Flauschigkeit und Verbesserung von großen Kleidungsstücken.	2,5

Hinweis

1. Sorgen Sie dafür, dass die Kleidungsstücke beim Befüllen nicht zerknüllt ist.
2. Es wird empfohlen, die Kleidung von Erwachsenen individuell zu pflegen.
3. Es wird empfohlen, nicht mehr als 5 Teile Babykleidung auf einmal zu waschen.
4. Befüllen Sie das Gerät nicht mit zu viel oder zu großem Stoff, insbesondere keine Seidenstoffe, Seidendecken usw.

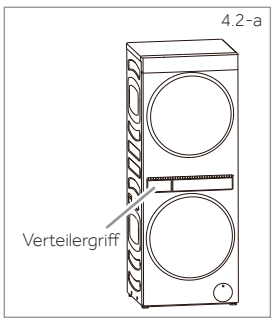
QG_Casarte_Laundry_Center.indb 15 28/07/2025 18:07:12

Hinweis (Fortsetzung)

- Berühren Sie in der Benutzeroberfläche zur Auswahl der Programmparameter ⓘ auf dem Programmsymbol, klicken Sie auf ⓘ **Programmbeschreibung** oder ⋮– **Empfehlungen in Bezug auf das Waschen** (⋮–**Empfehlungen in Bezug auf das Trocknen** für Trocken- und Kleidungspflegeprogramme), um die Programmbeschreibung und die Vorsichtsmaßnahmen anzuzeigen. Bei Abweichungen zwischen der im Handbuch abgebildeten Beschreibung und der am Gerät angezeigten Beschreibung beziehen Sie sich bitte auf letztere.
- Kontrollieren Sie das Energieetikett, um Informationen zum Energieverbrauch zu erhalten.
- Der tatsächliche Energieverbrauch kann je nach den örtlichen Gegebenheiten von dem angegebenen Wert abweichen.
- Die tatsächliche Wassertemperatur kann von der angegebenen Programmtemperatur abweichen.

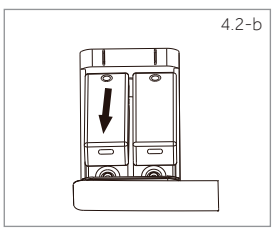
4. Täglicher Gebrauch

- Schließen Sie die Waschmaschine an einen Strom- und Wasseranschluss an (siehe Kapitel Installation im Benutzerhandbuch).
- Bereiten Sie die Wäsche vor: Sortieren Sie die Kleidung nach Stoff (Baumwolle, Synthetik, Wolle oder Seide usw.) und Verschmutzungsgrad. Überprüfen Sie die Etiketten auf Ihren Kleidungsstücken. Trennen Sie weiße Kleidung von farbiger Kleidung. Entfernen Sie Gegenstände wie Schlüssel, Münzen usw. aus den Taschen und entfernen Sie härtere Zierelemente.
- Legen Sie die Wäsche Stück für Stück ein, um Überladungen zu vermeiden (überprüfen Sie die unterschiedliche maximale Beladbarkeit je nach Programm). Schließen Sie die Tür vorsichtig. Achten Sie darauf, dass keine Wäschestücke eingeklemmt werden.
- Wählen Sie das Waschmittel und den Weichspüler (falls erforderlich) und füllen Sie sie in die entsprechenden Fächer der Schublade. Schließen Sie die Schublade.



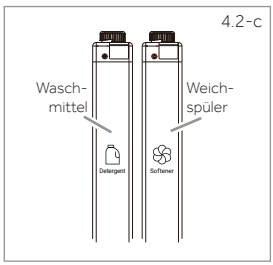
4.1 - Auswahl des Waschmittels

- Die Waschwirkung und die Waschleistung werden durch die Qualität des verwendeten Waschmittels bestimmt.
- Verwenden Sie nur für die Maschinenwäsche zugelassene Waschmittel.
- Verwenden Sie bei Bedarf spezielle Waschmittel, z. B. für synthetische und Wollstoffe.
- Siehe Tipps für Waschmittelaufkleber auf der Arbeitsplatte.
- Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel wie Trichlorethylen und ähnliche Produkte.



4.2 - Hinzufügen von Waschmittel und Weichspüler

1. Drücken Sie den Verteilerhebel in der Mitte der Maschine, um das Verteilerfach herauszunehmen (Abb. 4.2-a).
2. Ziehen Sie das Spenderfach in die geeignete Position und heben Sie den Spender mit der Hand unter dem weichen Gummistopfen am Boden des Fachs an, dann ziehen Sie das Spenderfach in Pfeilrichtung heraus (Abb. 4.2-b).
3. Schrauben Sie den Deckel des Spenderfachs gegen den Uhrzeigersinn ab, geben Sie das Spezialwaschmittel und den Weichspüler in das entsprechende Spenderfach, schrauben Sie den Deckel im Uhrzeigersinn fest und achten Sie darauf, dass der Deckel fest sitzt, um ein Auslaufen zu vermeiden (Abb. 4.2-c).
4. Setzen Sie das Spenderfach nach dem Befüllen ein und bringen Sie sie anschließend wieder in die richtige Position.



Nach Beendigung des Programms wird auf dem Display „**ENDE**" angezeigt, dann schaltet sich die Maschine automatisch aus.
Nehmen Sie Ihre Wäsche so bald wie möglich heraus, um zu verhindern, dass sich Falten, schlechte Gerüche und Bakterien vermehren.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 16 28/07/2025 18:07:12

5. Pflege und Wartung

5.1 - Allgemeine Maschinenreinigung

- Ziehen Sie während der Reinigung und Wartung den Netzstecker.
- Reinigen Sie das Gehäuse des Geräts und die Gummiteile mit einem weichen Tuch und Seifenflüssigkeit.
- Verwenden Sie keine organischen Chemikalien oder ätzenden Lösungsmittel.

5.2 - Reinigung der Waschmittelschublade

Achten Sie stets darauf, dass keine Waschmittelrückstände vorhanden sind.

Reinigen Sie die Schublade regelmäßig:

- Drücken Sie den Verteilerhebel in der Mitte der Maschine, um das Verteilerfach herauszunehmen (Abb. 5.1-a).
- Ziehen Sie das Spenderfach in die geeignete Position, heben Sie den Boden des Spenders mit der Hand unter dem weichen Gummistopfen an und ziehen Sie das Spenderfach dann heraus (Abb. 5.1-b).
- Halten Sie den unteren Hilfsbereich zum Drücken des Verteilerfachs mit der Hand fest (Abb. 5.1-c), neigen Sie den Kragen vorsichtig nach oben und ziehen Sie das Verteilerfach dann aus dem Gerät.
- Spülen Sie die Innenseite des Spenderfachs mit Wasser aus und wischen Sie die Außenseite des Spenderfachs mit einem Handtuch ab.
- Wischen Sie die Innenseite des Schlitzes an der Maschine mit einem Handtuch sauber.
- Setzen Sie die Spenderfächer wieder korrekt ein.

5.3 - Reinigung der Trommel

- Entfernen Sie versehentlich gewaschene Gegenstände, insbesondere Metallteile wie Stecknadeln, Münzen usw. aus der Trommel (Abb. 5.3), da sie Rostflecken und Schäden verursachen.
- Verwenden Sie zum Entfernen von Rostflecken einen chlorfreien Reiniger. Beachten Sie die Warnhinweise des Waschmittelherstellers.
- Verwenden Sie zur Reinigung keine harten Gegenstände oder Stahlwolle.

5.4 - Wassereinlassventil und Filter des Einlassventils

Um eine Verstopfung der Wasserzufuhr durch feste Stoffe wie Kalk zu verhindern, reinigen Sie regelmäßig den Filter des Einlassventils.

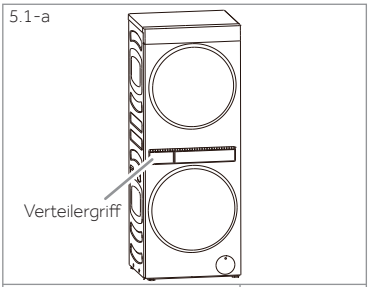
- Ziehen Sie den Netzstecker und stellen Sie die Wasserversorgung ab.
- Schrauben Sie den Wasserzulaufschlauch auf der Rückseite des Geräts (Abb. 5.4-a) sowie am Wasserhahn ab.
- Spülen Sie den Filter mit Wasser und reinigen Sie ihn mit einer Bürste (Abb. 5.4-b).
- Setzen Sie den Filter ein und montieren Sie den Zulaufschlauch.

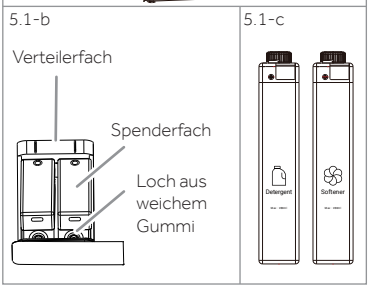
5.5 - Langer Zeitraum der Nichtnutzung

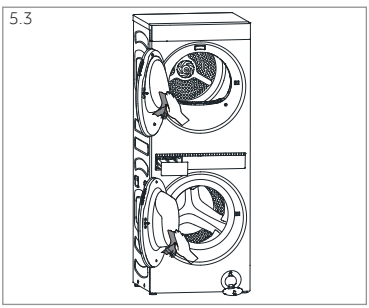
Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird:

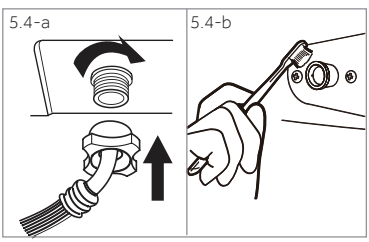
- Ziehen Sie den Netzstecker heraus (Abb. 5.5-a).
- Drehen Sie das Wasser ab (Abb. 5.5-b).
- Öffnen Sie die Tür, um die Bildung von Feuchtigkeit und Gerüchen zu vermeiden. Lassen Sie die Tür offen, wenn Sie die Maschine nicht verwenden.

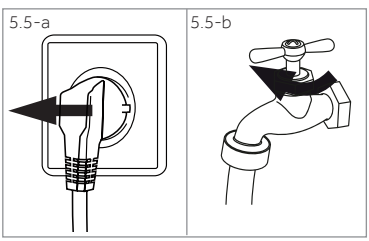
Überprüfen Sie vor dem nächsten Gebrauch sorgfältig das Netzkabel, den Wasserzulauf und den Ablaufschlauch. Stellen Sie sicher, dass alles ordnungsgemäß installiert ist und es keine Leckagen gibt.











QG_Casarte_Laundry_Center.indb 17 28/07/2025 18:07:13

5.6 - Filter der Pumpe

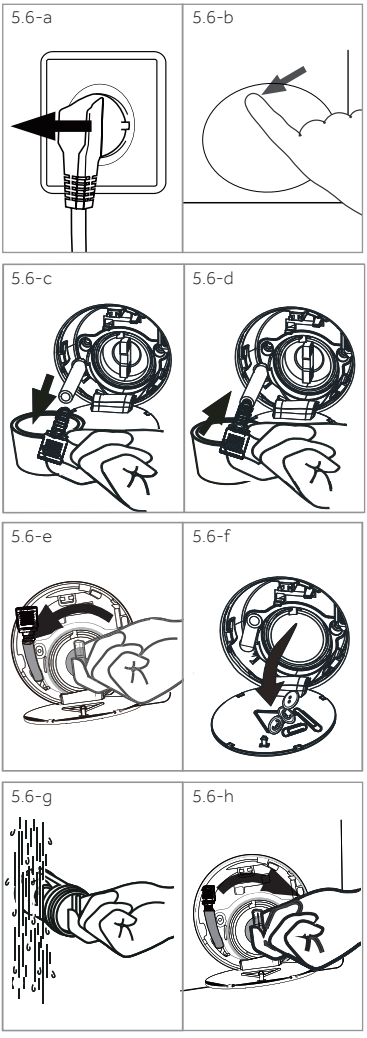
Reinigen Sie den Filter einmal im Monat und überprüfen Sie beispielsweise den Pumpenfilter, wenn Folgendes beim Gerät auftritt:

- Das Wasser läuft nicht ab.
- Das Gerät schleudert nicht.
- Das Gerät verursacht ungewöhnliche Geräusche beim Betrieb.

WARNUNG! Verbrühungsgefahr!

Das Wasser im Pumpenfilter kann sehr heiß sein!
Bevor Sie etwas unternehmen, stellen Sie bitte sicher, dass das Wasser abgekühlt ist.

1. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker (Abb. 5.6-a).
2. Drücken und öffnen Sie die Wartungsklappe (Abb. 5.6-b).
3. Stellen Sie einen flachen Behälter zum Auffangen von Waschwasser bereit (Abb. 5.6-c). Es könnten größere Mengen sein!
4. Ziehen Sie den Ablaufschlauch heraus und halten Sie sein Ende über den Behälter (Abb. 5.6-c).
5. Nehmen Sie den Verschlussstopfen aus dem Ablaufschlauch (Abb. 5.6-c).
6. Nach vollständiger Entleerung schließen Sie den Ablaufschlauch (Abb. 5.6-d) und schieben ihn zurück in die Maschine.
7. Schrauben Sie den Pumpenfilter gegen den Uhrzeigersinn ab und entfernen Sie ihn (Abb. 5.6-e).
8. Entfernen Sie Verunreinigungen und Schmutz (Abb. 5.6-f).
9. Den Pumpenfilter vorsichtig reinigen, z. B. unter fließendem Wasser (Abb. 5.6-g).
10. Befestigen Sie ihn wieder sorgfältig (Abb. 5.6-h).
11. Schließen Sie die Wartungsklappe.



QG_Casarte_Laundry_Center.indb 18 28/07/2025 18:07:16

EN

Haier
CASARTE SERIES



Download the **hOn** App

Download on the App Store
Google play
EXPLORE IT ON AppGallery

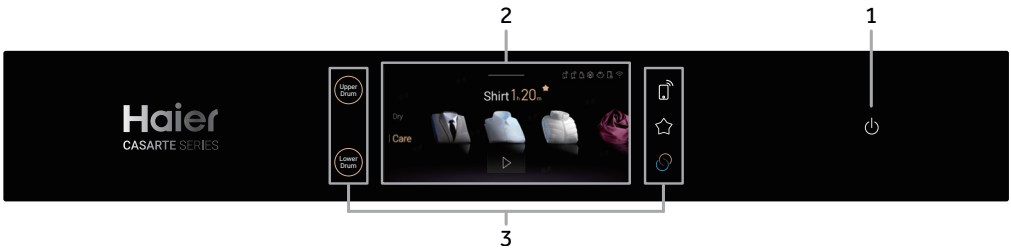
THANK YOU FOR PURCHASING A CASARTE PRODUCT

Please read this instructions carefully before using this appliance. The instructions contain important information which will help you get the best out of the appliance and ensure safe and proper installation, use and maintenance.

1. Installation

- Ensure a location which allows opening the door fully. Do not install the tumble dryer behind a lockable door, a sliding door or a door with hinges on the opposite side of the tumble dryer door as this limits the full opening of the tumble dryer door.
- Install the appliance in a well-ventilated, dry place.
- Never install the appliance outdoors in a damp place, or in an area which may be prone to water leaks such as under or near a sink unit. In the event of a water leak cut power supply and allow the machine to dry naturally.
- Install or use the appliance only where the temperature is above 5°C.
- Do not place the appliance directly on a carpet or close to a wall or furniture.
- Do not expose the appliance to any frost, heat or direct sunlight or in the near of heat sources (e.g. stoves, heaters).
- Make sure that the electrical information on the rating plate agrees with the power supply. If it does not, contact an electrician.
- Do not use multi-plug adapters and extension cables.
- Make sure not to damage the electric cable and the plug. If damaged have it replaced by an electrician.
- Use a separate earthed socket for the power supply which is easy accessible after installation. The appliance must be earthed.

2. Display



Power Button (1)

Touch Screen (2)

Upper Drum (3)

Lower Drum (3)

Remote Control (3)

Favorite (3)

Smart – Combi (3)

Download and read the complete User Manual online for more details on:

go.he.services/haier-um

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 19 28/07/2025 18:07:17

2.1 - Program Selection and Parameters

This product adopts full touch screen control. The **upper drum** is used for drying and laundry care, and the **lower drum** is used for laundry.
By sliding or touching the display screen, you can select the laundry program, drying program, and laundry care program and complete parameter settings.

2.1.1 Washing Mode

The **lower drum** is equipped with 16 washing programs.
The user can adjust the following parameters before starting the desired washing program:

- **Time**: adjust the washing time of the program. It needs to be adjusted after "**Temp.**".
- **Rinse**: adjust the number of rinses. It can be adjusted up to 5 times.
- **Temp.**: adjust the temperature of water heating.
- **Speed**: adjust the dehydration speed.
- **Detergent**: adjust the amount of detergent, the small icon in the upper right corner can display the remaining amount of detergent in the dispenser and medium detergent.
- **Softener**: adjust the amount of fabric softener. The small icon in the upper right corner can display the distributor and the remaining fabric softener.
- **UV**: this function will reduce bacteria and micro-organisms in the water, providing a cleaner and sterile washing environment.
- **Stains**: select the type of stain to be washed on the clothes.
- **Delay**: set the start time of the washing delay. Avoid using it on damp and color-resistant items.
- **Ultra fresh**: use this function to exchange the air inside the drum with the outside air, effectively eliminate odor, ensure fresh air and avoid mold clothes.

Additional Parameters adjustments: water plus, intensive, soak, night wash, energy plus, anti-allergy.

2.1.2 Drying Mode

According to the daily laundry situation of the family, 16 drying programs are set on the drum. The user can adjust the following parameters before starting the desired drying program:

- **drying level** (ready to iron, ready to wear, cupboard, extra dry)
- **temperature** (low, medium, high)
- **flexy air**
- **delay**

2.1.3 Care Mode

According to the scene of daily household clothing care, there are 6 clothing care programs set up on the upper drum. Adjustable program parameters include:

- **time**

Note
Different programs have different program parameters to choose from, please refer to the actual interface display.

2.2 - Settings

By swiping down the "——" on the screen, you can bring up the drop-down menu for additional settings. There are a total of 9 settings to choose from.



Button Sound button: the prompt sound of turning on or off the machine. When the icon displays , it indicates that the prompt sound is on. At this time, pressing the button on the machine and the end of the program or alarm will produce a prompt sound. When the icon displays , it indicates that the silent mode is turned on. At this time, pressing the button on the machine and the end of the program or alarm will not produce a prompt sound. Restarting the machine will continue the previous settings until this button is reset.



Child Lock button: turn on or off the child lock, touch the icon, and when the icon background turns light gray, it means that the child lock function has been turned on. At this time, only the power button can be operated. If a fault alarm occurs, you can operate to confirm the fault alarm information After the program ends, the child lock will be automatically released.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 20 28/07/2025 18:07:18

If the child lock function is not turned off in the settings interface, the child lock function will be turned on by default the next time the program runs. After running the program for 1 minute, the child lock will continue to be enabled.
In the child lock state, if the child lock function is no longer needed, press and hold the child lock function according to the screen prompt for 3 seconds to cancel the child lock lock, and then touch the child lock icon in the settings interface to turn off the child lock function.
If the child lock function is not turned off in the settings interface and the screen is no longer operated. When the icon background turns dark gray, it indicates that the child lock function has been turned off.



Smart Sorting button: turn on or off the smart sorting function, touch the icon, and when the icon background turns light gray, it means that the smart sorting function has been turned on. The system will sort the programs in the order displayed according to the user's usage frequency; the order of the upper drum drying program, the upper drum laundry care program, and the lower drum washing program are sorted respectively; when the icon background turns dark gray, it means that the smart sorting function has been turned off.


Identification Cyclopedia button: pressing this button can display the meaning of some icons on clothing labels, and users can set the parameters of the program according to the instructions of the icons.


Care Cyclopedia button: press this button to display relevant information about the installation, operation, maintenance, laundry care, and alarm of the laundry center.

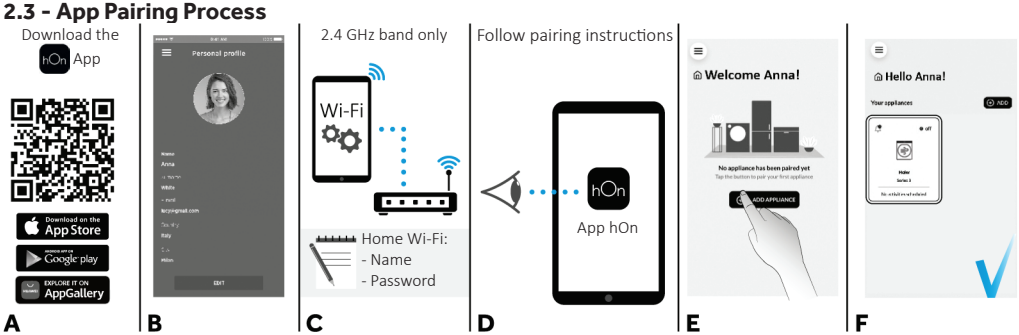

System Language button: you can change the language of the operation interface.


Brightness button: used to change the brightness of the display screen, tapping or sliding left and right indicators can adjust the screen brightness.


Reset button: press this button and then press "**Reset**" to restore the system to its factory state. This adjustment is irreversible.


Wi-Fi button

2.3 - App Pairing Process



Touch the **Wi-Fi** button to select the network.
If the machine has never been connected before, short press this button to associate it to the network. If it was already connected, short pressing this button is for quick connection. Long press this button to reset.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 21 28/07/2025 18:07:18

3. Program

3.1 - Wash programmes

Programme	Designed for	Max. load washing in kg	Wash temperature in °C	Spin speed in rpm
Smart Ai	Suitable for intelligent washing of clothes made of cotton, linen, chemical fiber and other materials.	10	Cold, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Eco 40-60	/	10	Cold, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Shirt	Machine-washable shirts made of Cotton or Cotton blends.	10	Cold, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000
Cotton	Normally soiled garments made of cotton fabrics.	10	Cold, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Synthetics	Suitable for washing chemical fiber clothing	2.5	Cold, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Delicate	Suitable for washing ultra-gentle clothes.	5	Cold, 20, 30	0, 400, 600
Baby Care	Suitable for washing children's clothes that can be machine washed.	10	Cold, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Allergy Care	Used for high-temperature mite removal and washing of cotton, linen, and chemical fiber clothing, not suitable for wool and silk clothing	2.5	Cold, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Quick 15'	Only suitable for washing cotton, linen, and chemical fiber clothes that are not too dirty.	2.5	Cold, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Wool	Suitable for washing machine-washable woolen clothing.	10	Cold, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Spin	Only dehydrate and spin dry clothes	10	Cold, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Cotton 20°C	Normally soiled garments made of cotton fabrics.	10	20	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Bulky	Normally soiled bulky items such as jackets.	2.5	Cold, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000
Duvet	Suitable for washing machine-washable down clothes	/	Cold, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Drum Clean	Extra hot program to clean the washer.	2.5	95	/
Sports	Suitable for washing machine washable sports clothes	10	Cold, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 22 28/07/2025 18:07:18

3.2 - Dry programmes

Programme	Designed for	Max. load drying, in kg
Smart Ai	Autosensing cycle for garments made of cotton fabrics.	10
Eco 40-60	Energy efficient cycle	10
Shirt	Autosensing cycle for shirts that can be tumbled dry.	10
Cotton	Autosensing cycle for garments made of cotton fabrics.	10
Synthetics	Suitable for drying heat-resistant chemical fiber clothing.	2.5
Delicate	Gentle autosensing cycle for delicate garments.	5
Baby Care	Suitable for drying heat-resistant children's clothing.	10
Allergy Care	Suitable for clothes that need rack drying.	2.5
Quick 15'	Suitable for fast drying of small amounts or lightweight chemical fiber or cotton clothing, with a short program time.	2.5
Wool	Suitable for drying machine washable wool clothing.	10
Spin	Suitable for timed drying of clothes that can be dried by a drum (except for silk, wool, and home textiles), the drying time can be selected according to the weight and moisture content of the clothes.	10
Cotton 20°C	Suitable for drying outdoor clothing such as windbreakers that can be drum-dried.	10
Bulky	Suitable for drying machine washable large items of clothing.	2.5
Duvet	Suitable for drying machine washable down jackets and down vests that can be drum-dried.	/
Drum Clean	Suitable for drying heat-resistant home textiles such as bath towels.	2.5
Sports	Suitable for drying machine washable sports clothing.	10

3.3 - Care program Data

Programme	Designed for	Max. load drying, in kg
Synthetics	Suitable for dust removal, odor removal, fluffy care and improvement of synthetic fiber.	2.5
Mix	Suitable for dust removal, odor removal, fluffy care and improvement of cotton and linen, synthetic fiber, etc.	2.5
Delicate	Suitable for dust removal, odor removal, fluffy care and improvement of light and fine clothes.	5
Shirt	Suitable for clothes warming, dehumidifying and improvement of cotton and cotton blended shirts.	10
Wool	Suitable for dust removal, odor removal, fluffy care and improvement of wools.	10
Bulky	Suitable for dust removal, mite removal, fluffy care and improvement of large items of clothing.	2.5

Note

1. Please keep the clothes naturally stretched when putting them in.
2. Adult clothing is recommended to be cared for individually;
3. It is recommended that the amount of baby clothing should not exceed 5 pieces at a time.
4. Do not put in excessive or oversized fabrics, especially silk fabrics, silk quilts, etc.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 23 28/07/2025 18:07:18

Note (cont'd)

- In the program parameter selection interface, touch ⓘ on the program icon, click ⓘ **Program description** or ⋮– **Washing suggestions** (⋮– **Drying suggestions** for drying and clothing care programs) to display the program description and precautions. If there are any differences between the illustrated description in the manual and the entire machine, please refer to the description displayed on the entire machine.
- Check the energy label for energy consumption information.
- The actual energy consumption may differ from the declared one according to local conditions.
- Actual water temperature may differ from declared cycle temperature.

4. Daily use

- Connect the washing machine to a power supply and water connection (see installation chapter in the UM).
- Prepare the laundry: sort out clothes according to fabric (cotton, synthetics, wool or silk etc.) and how dirty they are. Check the labels on your garment. Separate white clothes from colored ones. Empty pockets from objects like keys, coins, etc. and remove harder decorative objects.
- Put in the laundry piece by piece avoiding overloads (check the different maximum loadability according to program). Close the door carefully. Make sure that no pieces of laundry are pinched.
- Select the detergent and softener (when needed) and pour it into the correct compartments of the drawer. Close the drawer.

4.1 - Selecting detergent

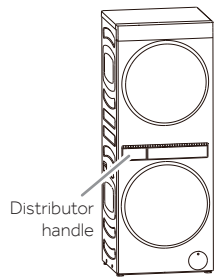
- Washing efficiency and performance is determined by used detergent quality.
- Use only machine wash approved detergent.
- If needed use specific detergents, e.g. for synthetic and woolen fabric.
- See tips for countertop detergent stickers.
- Do not use dry cleaning agents such as trichloroethylene and similar products.

4.2 - Add detergent and softener

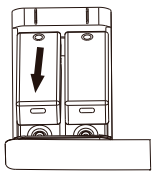
1. Press the distributor handle in the middle of the machine to pop out the distributor box (Fig. 4.2-a).
2. Pull out the pop-up dispenser box to the appropriate position and lift the dispenser up from under the rubber soft plug by hand at the bottom of the box, then pull out the dispenser box in the direction of the arrow (Fig. 4.2-b).
3. Unscrew the cap of the dispenser box counter-clockwise, add the special detergent and fabric softener to the corresponding dispenser box, tighten the cap clockwise, and pay attention to tightening the cap in place to avoid leakage (Fig. 4.2-c).
4. After the addition is complete, reinstall the dispenser box into the dispenser box and then put the dispenser box back in place.

When the cycle is finished, "**END**" is shown on the display, then the appliance switches off automatically.
Remove your laundry as soon as possible in order to prevent wrinkles, bad odors and bacteria to proliferate.

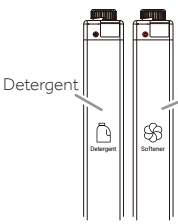
4.2-a



4.2-b



4.2-c



QG_Casarte_Laundry_Center.indb 24 28/07/2025 18:07:18

5. Care and maintenance

5.1 - General machine cleaning

- Unplug the machine during cleaning and maintenance.
- Use a soft cloth with soap liquid to clean the machine case and rubber components.
- Do not use organic chemicals or corrosive solvents.

5.2 - Cleaning the detergent drawer

Take always care there are no detergent residues.
Clean the drawer regularly:

- Press the distributor handle in the middle of the machine to pop out the distributor box (Fig. 5.1-a).
- Pull the pop-up dispenser box to the appropriate position, lift the bottom of the dispenser box from below the rubber soft plug by hand, and then pull out the dispenser box in the direction (Fig. 5.1-b).
- Hold the lower auxiliary pressing area of the distributor box with your hand (Fig. 5.1-c), gently tilt the collar upward, and then pull out the distributor box to the outside of the machine.
- Rinse the inside of the dispenser box with water, and wipe the outside of the dispenser box and the outside of the dispenser box with a towel.
- Use a towel to wipe the inside of the slot on the machine clean.
- Return the dispenser box and dispenser box to their original positions.

5.3 - Cleaning the drum

- Remove accidentally washed items,especially metal parts such as pins, coins, etc. from the drum (Fig. 5.3) because they cause rust stains and damage.
- Use a non-chloride cleaner for removing rust stains. Observe the warning hints of the cleaning agent manufacturer.
- Do not use any hard objects or steel wool for cleaning.

5.4 - Water inlet valve and inlet valve filter

To prevent blockage of water supply by solid substances like lime clean regularly the inlet valve filter.

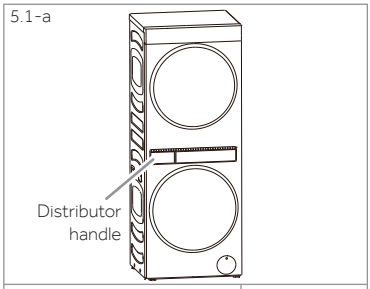
- Unplug the power cord and turn off the water supply.
- Unscrew the water inlet hose at the back of the appliance as well as on the tap (Fig. 5.4-a).
- Flush the filters with water and a brush (Fig. 5.4-b).
- Insert the filter and install the inlet hose.

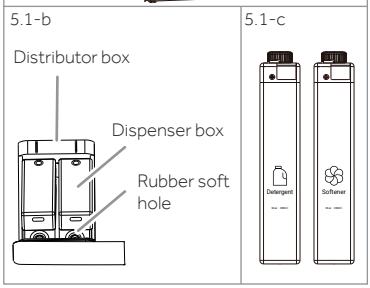
5.5 - Long period of disuse

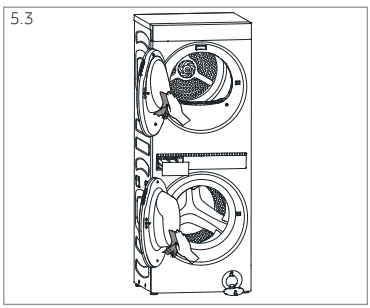
If the appliance is left idle for a long period:

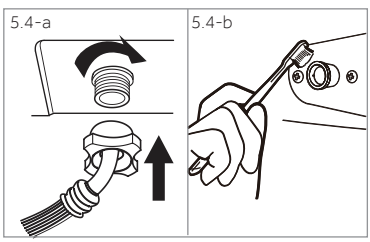
- pull out the electrical plug (Fig. 5.5-a);
- turn off the water supply (Fig. 5.5-b);
- open the door to prevent formation of moisture and odours. Let the door open while not used.

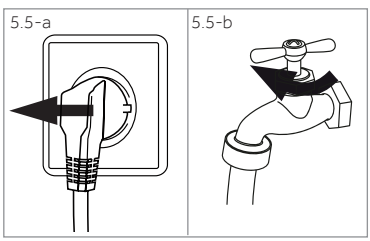
Before next usage check carefully the power cord, the water inlet and the drain hose. Make sure everything is properly installed and without leackage.











QG_Casarte_Laundry_Center.indb 25 28/07/2025 18:07:19

5.6 - Pump filter

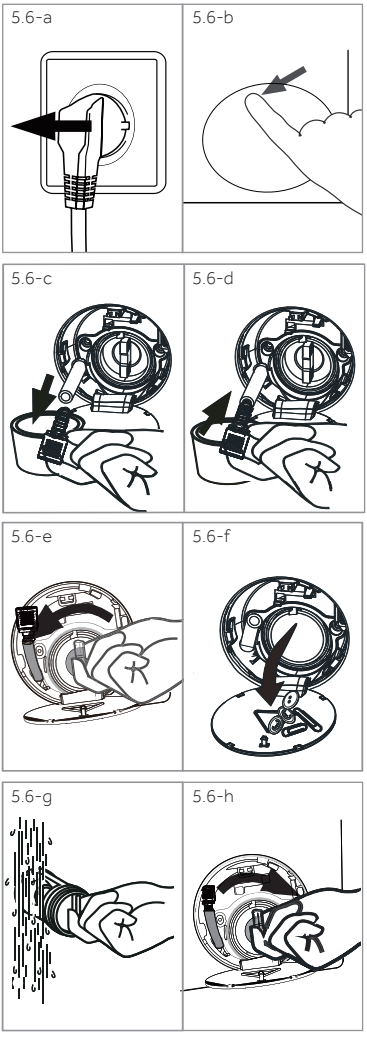
Clean the filter once a month and check the pump filter for instance if the appliance:

- doesn't drain the water;
- doesn't spin;
- cause unusual noise while running.

WARNING! Scalding Risk!

Water in the pump filter can be very hot!
Before any action please ensure water has cooled down.

1. Turn off and unplug the machine (Fig. 5.6-a).
2. Push and open service flap (Fig. 5.6-b).
3. Provide a flat container to catch leach water (Fig. 5.6-c). There could be bigger amounts!
4. Pull the drainhose out and hold its end above the container (Fig. 5.6-c).
5. Take the sealing plug out of the drainhose (Fig. 5.6-c).
6. After complete drainage close drainhose (Fig. 5.6-d). and push it back into the machine.
7. Unscrew and remove counter clockwise the pump filter (Fig. 5.6-e).
8. Remove contaminants and dirt (Fig. 5.6-f).
9. Clean carefully pump filter, e.g. using running water (Fig. 5.6-g).
10. Refix it thoroughly (Fig. 5.6-h).
11. Close service flap.



QG_Casarte_Laundry_Center.indb 26 28/07/2025 18:07:22

ES

Haier
CASARTE SERIES



Descargue la aplicación **hOn**

Download on the App Store
Google play
EXPLORE IT ON AppGallery

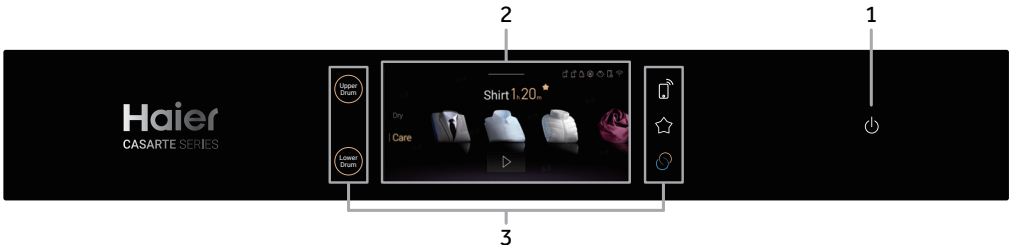
GRACIAS POR COMPRAR UN PRODUCTO CASARTE

Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar este aparato. Las instrucciones contienen información importante que le ayudará a sacar el máximo partido del aparato y a garantizar una instalación, un uso y un mantenimiento seguros y correctos.

1. Instalación

- Asegúrese de que la ubicación permite abrir la puerta completamente. No instale la secadora detrás de una puerta con cerradura, una puerta corredera o una puerta con bisagras en el lado opuesto de la puerta de la secadora, ya que esto limita la apertura total de la puerta de la secadora.
- Instale el aparato en un lugar bien ventilado y seco.
- No instale nunca el aparato al aire libre, en un lugar húmedo o en una zona propensa a las filtraciones de agua, como debajo o cerca de un fregadero. En caso de fuga de agua, corte el suministro eléctrico y deje que la máquina se seque de forma natural.
- Instale o utilice el aparato sólo donde la temperatura sea superior a 5 °C.
- No coloque el aparato directamente sobre una alfombra ni cerca de una pared o mueble.
- No exponga el aparato a heladas, calor o luz solar directa ni cerca de fuentes de calor (por ejemplo, estufas o calefactores).
- Asegúrese de que la información eléctrica de la placa de características coincide con la fuente de alimentación. Si no es así, póngase en contacto con un electricista.
- No utilice adaptadores multienchufe ni cables alargadores.
- Asegúrese de no dañar el cable eléctrico ni el enchufe. Si está dañado, haga que lo sustituya un electricista.
- Utilice una toma de corriente con conexión a tierra separada para la fuente de alimentación, a la que se pueda acceder fácilmente después de la instalación. El aparato debe estar conectado a tierra.

2. Pantalla



Botón de encendido (1)

Pantalla táctil (2)

Tambor superior (3)

Tambor inferior (3)

Control remoto (3)

Favoritos (3)

Inteligente – Combi (3)

Descargue y lea en línea el Manual del usuario completo para obtener más información en:

go.he.services/haier-um

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 27 28/07/2025 18:07:23

2.1 - Selección de programas y parámetros

Este producto cuenta con un control completo mediante pantalla táctil. El **tambor superior** se utiliza para el secado y el cuidado de la ropa, y el **tambor inferior** para la colada.
Al deslizar o tocar la pantalla, puede seleccionar el programa de lavado, el programa de secado y el programa de cuidado de la ropa, así como completar la configuración de los parámetros.

2.1.1 Modo de lavado

El **tambor inferior** está equipado con 16 programas de lavado.
El usuario puede ajustar los siguientes parámetros antes de iniciar el programa de lavado deseado:

- **Tiempo**: ajuste el tiempo de lavado del programa. Debe ajustarse después de "**Temp.**".
- **Enjuague**: ajuste el número de enjuagues. Se puede ajustar hasta 5 veces.
- **Temp.**: ajuste la temperatura de calentamiento del agua.
- **Velocidad**: ajuste la velocidad de deshidratación.
- **Detergente**: ajuste la cantidad de detergente; el pequeño icono en la esquina superior derecha puede mostrar la cantidad restante de detergente en el dispensador y la cantidad media de detergente.
- **Suavizante**: ajuste la cantidad de suavizante. El pequeño icono en la esquina superior derecha puede mostrar el dispensador y la cantidad restante de suavizante.
- **UV**: esta función reducirá las bacterias y microorganismos en el agua, proporcionando un entorno de lavado más limpio y estéril.
- **Manchas**: seleccione el tipo de mancha que desea lavar en la ropa.
- **Diferido**: establece la hora de inicio diferido del lavado. Evite utilizarlo en artículos húmedos y de colores resistentes.
- **Ultra Fresh**: utilice esta función para intercambiar el aire del interior del tambor con el aire exterior, elimine eficazmente los olores, garantice un aire fresco y evite que la ropa se enmohezca.

Ajustes de parámetros adicionales : agua adicional, intensivo, remojo, lavado nocturno, energía adicional y antialergias.

2.1.2 Modo de secado

Según la rutina diaria de lavado de la familia, hay 16 programas de secado establecidos en el tambor. El usuario puede ajustar los siguientes parámetros antes de iniciar el programa de secado deseado:

- **Nivel de secado** (listo para planchar, listo para usar, armario, extra seco)
- **Temperatura** (baja, media, alta)
- **Flexy Air**
- **Diferido**

2.1.3 Modo Cuidado

Según el uso diario de la ropa en el hogar, hay 6 programas de cuidado de la ropa establecidos en el tambor superior. Los parámetros ajustables del programa incluyen:

- **Tiempo**

Nota
Los distintos programas tienen parámetros distintos entre los que elegir, consulte la pantalla de la interfaz real.

2.2 - Configuración

Al deslizar hacia abajo "——" en la pantalla, puede abrir el menú desplegable para realizar ajustes adicionales. Hay un total de 9 ajustes entre los que elegir.



Botón Sonido de botón: el sonido de aviso de encendido o apagado del aparato. Cuando el icono muestra , indica que el sonido de aviso está activado. En este momento, al pulsar el botón del aparato, el final del programa o la alarma producirán un sonido de aviso. Cuando el icono muestra , indica que el modo silencio está activado. En este momento, al pulsar el botón del aparato, el final del programa o la alarma no producirán un sonido de aviso. Al reiniciar el electrodoméstico se mantendrán los ajustes anteriores hasta que se restablezca este botón.



Botón Bloqueo infantil: para encender o apagar el bloqueo infantil, toque el icono y cuando el fondo del icono se vuelva de color gris claro, significa que la función de bloqueo infantil está activada. En este momento, sólo se puede accionar el botón de encendido. Si se produce una alarma de fallo, puede pulsar para confirmar la información de la alarma de fallo. Una vez finalizado el programa, el bloqueo infantil se desactivará automáticamente.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 28 28/07/2025 18:07:23

Si no se desactiva la función de bloqueo infantil en la interfaz de configuración, se activará por defecto la próxima vez que se ejecute el programa. Después de ejecutar el programa durante un minuto, el bloqueo infantil seguirá activado. Si tiene el bloqueo infantil activado y ya no necesita esta función, mantenga pulsada la opción de bloqueo infantil según lo indicado en la pantalla durante 3 segundos para cancelarla, y luego toque el icono de bloqueo infantil en la interfaz de configuración para desactivar la función de bloqueo infantil.
Si la función de bloqueo infantil no está desactivada en la interfaz de configuración, no se podrá operar en la pantalla. Si el fondo del icono cambia a gris oscuro, indica que la función de bloqueo infantil se ha desactivado.

Botón Clasificación inteligente: para activar o desactivar la función de clasificación inteligente, toque el icono y, cuando el fondo del icono cambie a gris claro, indicará que la función de clasificación inteligente está activada. El sistema clasificará los programas en el orden mostrado según la frecuencia de uso del usuario; el orden del programa de secado del tambor superior, el programa de cuidado de la ropa del tambor superior y el programa de lavado del tambor inferior se clasifican respectivamente; cuando el fondo del icono cambie a gris oscuro, indicará que la función de clasificación inteligente se ha desactivado.

Botón Enciclopedia de identificación: al pulsar este botón se visualiza el significado de algunos iconos de las etiquetas de la ropa, y los usuarios pueden ajustar los parámetros del programa según las instrucciones de los iconos.

Botón Enciclopedia de cuidados: pulse este botón para visualizar información relevante sobre la instalación, el funcionamiento, el mantenimiento, el cuidado de la ropa y la alarma de la lavadora.

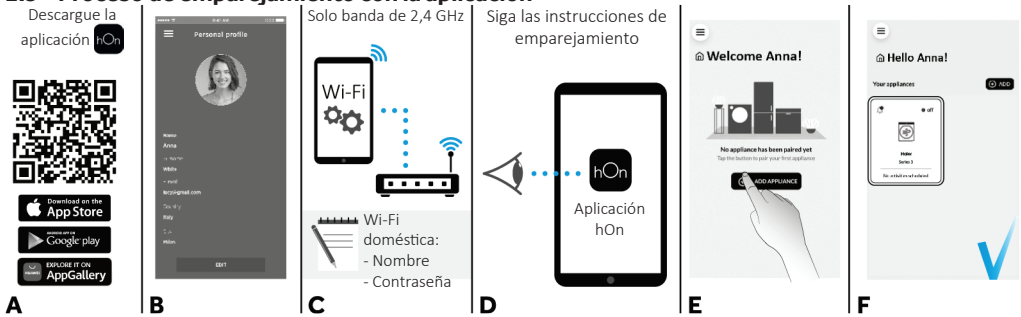
Botón de idioma del sistema: puede cambiar el idioma de la interfaz de usuario.'

Botón Brillo: sirve para cambiar el brillo de la pantalla, tocando o deslizando los indicadores a izquierda y derecha se puede ajustar el brillo de la pantalla.

Botón Restablecer: pulse este botón y luego pulse "**Restablecer**" para restaurar el sistema a sus valores de fábrica. Este ajuste es irreversible.

Botón Wi-Fi

2.3 - Proceso de emparejamiento con la aplicación



Toque el botón **Wi-Fi** para seleccionar la red.
Si la máquina no se ha conectado nunca, pulse brevemente este botón para asociarla a la red. Si ya se había conectado, pulse brevemente este botón para una conexión rápida. Pulse prolongadamente este botón para reiniciar.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 29 28/07/2025 18:07:24

3. Programa

3.1 - Programas de lavado

Programa	Diseñado para	Carga máx. de lavado en kg	Temperatura en °C	Velocidad de centrifugado en rpm
IA inteligente	Adecuado para el lavado inteligente de ropa de algodón, lino, sintética y de otros materiales.	10	Fría, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Eco 40-60	/	10	Fría, 20, 30, 40, 60,95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Camisas	Camisas lavables a máquina de algodón o mezclas de algodón.	10	Fría, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000
Algodón	Prendas normalmente sucias confeccionadas con tejidos de algodón.	10	Fría, 20, 30, 40, 60,95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Sintéticos	Adecuado para lavar ropa de fibras químicas	2,5	Fría, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Delicados	Adecuado para lavar ropa muy delicada.	5	Fría, 20, 30	0, 400, 600
Bebé	Adecuado para ropa infantil lavable a máquina.	10	Fría, 20, 30, 40, 60,95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Antialergias	Se utiliza para la eliminación de ácaros a alta temperatura y el lavado de prendas de algodón, lino y sintéticas, no apto para prendas de lana y seda	2,5	Fría, 20, 30, 40, 60,95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Rápido 15'	Sólo apto para lavar prendas de algodón, lino y sintéticas que no estén demasiado sucias.	2,5	Fría, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Lana	Adecuado para el lavado de ropa de lana lavable a máquina.	10	Fría, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Centrifugado	Solo deshidratar y centrifugar la ropa.	10	Fría, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Algodón 20 °C	Prendas normalmente sucias confeccionadas con tejidos de algodón.	10	20	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Carga XXL	Artículos voluminosos no demasiado sucios, como chaquetas.	2,5	Fría, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000
Edredones	Adecuado para el lavado de ropa de plumón lavable a máquina.	/	Fría, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Limpieza del tambor	Programa a alta temperatura para limpiar la lavadora.	2,5	95	/
Ropa deportiva	Adecuado para el lavado de ropa deportiva lavable a máquina.	10	Fría, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 30 28/07/2025 18:07:24

3.2 - Programas de secado

Programa	Diseñado para	Carga máx. de secado, en kg
IA inteligente	Ciclo de autodetección para prendas confeccionadas con algodón.	10
Eco 40-60	Ciclo de ahorro energético	10
Camisas	Ciclo de detección automática para camisas aptas para secar en secadora.	10
Algodón	Ciclo de autodetección para prendas confeccionadas con algodón.	10
Sintéticos	Adecuado para secar ropa sintética resistente al calor.	2,5
Delicados	Ciclo suave con autodetección para prendas delicadas.	5
Bebé	Adecuado para secar ropa infantil resistente al calor.	10
Antialergias	Adecuado para ropa que necesita secado en tendedero.	2,5
Rápido 15'	Adecuado para el secado rápido de pequeñas cantidades o prendas ligeras de fibra química o algodón, con un tiempo de programa corto.	2,5
Lana	Adecuado para el secado de ropa de lana lavable a máquina.	10
Centrifugado	Adecuado para el secado temporizado de ropa que puede secarse en tambor (excepto seda, lana y textiles para el hogar), el tiempo de secado puede seleccionarse en función del peso y el contenido de humedad de la ropa.	10
Algodón 20 °C	Adecuado para secar prendas de exterior, como cazadoras, que pueden secarse en tambor.	10
Carga XXL	Adecuado para el secado de prendas grandes de ropa lavables a máquina.	2,5
Edredones	Adecuado para secar chaquetas y chalecos de plumón lavables a máquina que pueden secarse en tambor.	/
Limpieza del tambor	Adecuado para secar textiles domésticos resistentes al calor, como toallas de baño.	2,5
Ropa deportiva	Adecuado para el secado de ropa deportiva lavable a máquina.	10

3.3 - Datos del programa de cuidado

Programa	Diseñado para	Carga máx. de secado, en kg
Sintéticos	Adecuado para la eliminación del polvo, eliminación de olores, cuidado de la esponjosidad y mejora de la fibra sintética.	2,5
Mixtos	Adecuado para la eliminación de polvo, eliminación de olores, cuidado de la esponjosidad y mejora de algodón y lino, fibra sintética, etc.	2,5
Delicados	Adecuado para la eliminación del polvo, eliminación de olores, cuidado de la esponjosidad y mejora de la ropa ligera y fina.	5
Camisas	Adecuado para calentar, deshumidificar y mejorar la ropa de algodón y camisas de mezcla de algodón.	10
Lana	Adecuado para la eliminación del polvo, eliminación de olores, cuidado y mejora de la esponjosidad de la lana.	10
Carga XXL	Adecuado para la eliminación de polvo, eliminación de ácaros y el cuidado y mejora de la esponjosidad de las prendas grandes de ropa.	2,5

Nota

1. Por favor, mantenga la ropa estirada de forma natural al introducirla.
2. Se recomienda cuidar la ropa de los adultos individualmente;
3. Se recomienda que la cantidad de ropa de bebé no supere las 5 piezas a la vez.
4. No introduzca telas muy voluminosas o de gran tamaño, especialmente telas de seda, colchas de seda, etc.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 31 28/07/2025 18:07:24

Nota (continuación)

- En la interfaz de selección de parámetros del programa, toque ⓘ en el icono del programa, pulse ⓘ **Descripción del programa** o ⋮– **Sugerencias de lavado** (⋮– **Sugerencias de secado** para los programas de secado y cuidado de la ropa) para mostrar la descripción del programa y las precauciones. Si existen diferencias entre la descripción ilustrada en el manual y la de la máquina completa, consulte la descripción que aparece en la máquina completa.
- Compruebe la etiqueta energética para obtener información sobre el consumo de energía.
- El consumo real de energía puede diferir del declarado en función de las condiciones locales.
- La temperatura real del agua puede diferir de la temperatura declarada en el ciclo.

4. Uso diario

- Conecte la lavadora a una toma de corriente y a una toma de agua (consulte el capítulo sobre la instalación del manual de usuario).
- Prepare la colada: ordene la ropa según el tejido (algodón, sintéticos, lana o seda, etc.) y el grado de suciedad. Compruebe las etiquetas de la prenda. Separe la ropa blanca de la de color. Vacíe los bolsillos de objetos como llaves, monedas, etc. y retire los objetos decorativos más duros.
- Introduzca la colada prenda a prenda evitando sobrecargas (compruebe las diferentes capacidades máximas de carga según el programa). Cierre la puerta con cuidado. Asegúrese de que no queden piezas de ropa atrapadas.
- Seleccione el detergente y el suavizante (cuando sea necesario) y viértalos en los compartimentos correctos del cajón. Cierre el cajón.

4.1 - Selección del detergente

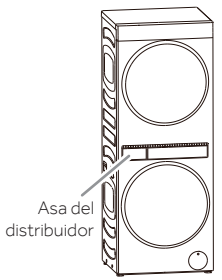
- La eficacia y el rendimiento del lavado vienen determinados por la calidad del detergente utilizado.
- Utilice únicamente detergente aprobado para el lavado a máquina.
- Si es necesario, utilice detergentes específicos, por ejemplo para tejidos sintéticos y de lana.
- Vea los consejos para las etiquetas adhesivas de detergente para encimeras.
- No utilice productos de limpieza en seco como tricloroetileno y productos similares.

4.2 - Añadir detergente y suavizante

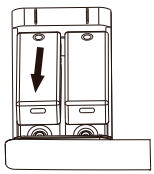
1. Presione el asa del distribuidor situada en el centro de la máquina para extraer la caja del distribuidor (Fig. 4.2-a).
2. Extraiga la caja del dispensador emergente hasta la posición adecuada y levante con la mano el dispensador por debajo del tapón blando de goma situado en la parte inferior de la caja; a continuación, extraiga la caja del dispensador en la dirección de la flecha (Fig. 4.2-b).
3. Desenrosque la tapa de la caja dispensadora en el sentido contrario a las agujas del reloj, añada el detergente especial y el suavizante en la caja dispensadora correspondiente, apriete la tapa en el sentido de las agujas del reloj y asegúrese de que la tapa quede bien apretada para evitar fugas (Fig. 4.2-c).
4. Una vez finalizada la adición, vuelva a instalar la caja dispensadora y a colocarla en su lugar.

Una vez finalizado el ciclo, aparece "**FIN**" en la pantalla y el electrodoméstico se apaga automáticamente.
Saque la colada lo antes posible para evitar que se arrugue, aparezcan malos olores y proliferen las bacterias.

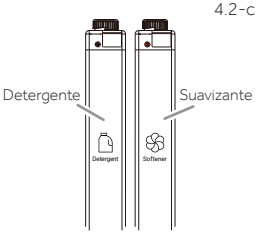
4.2-a



4.2-b



4.2-c



QG_Casarte_Laundry_Center.indb 32 28/07/2025 18:07:24

5. Cuidado y mantenimiento

5.1 - Limpieza general de la máquina

- Desenchufe la máquina durante la limpieza y el mantenimiento.
- Utilice un paño suave con jabón líquido para limpiar la carcasa del aparato y los componentes de goma.
- No utilice productos químicos orgánicos ni disolventes corrosivos.

5.2 - Limpieza del cajón del detergente

Tenga siempre cuidado de que no queden restos de detergente.
Limpie el cajón con regularidad:

- Presione el asa del distribuidor situada en el centro de la máquina para extraer la caja del distribuidor (Fig. 5.1-a).
- Tire de la caja dispensadora emergente hasta la posición adecuada, levante con la mano la parte inferior de la caja dispensadora por debajo del tapón blando de goma y, a continuación, extraiga la caja dispensadora en la dirección (Fig. 5.1-b).
- Sujete con la mano la zona de presión auxiliar inferior de la caja de distribución (Fig. 5.1-c), incline suavemente el collarín hacia arriba y, a continuación, saque la caja de distribución de la máquina.
- Enjuague el interior de la caja dispensadora con agua y limpie el exterior con una toalla.
- Utilice una toalla para limpiar el interior de la ranura de la máquina.
- Devuelva las cajas dispensadoras a sus posiciones originales.

5.3 - Limpieza del tambor

- Retire del tambor los objetos lavados accidentalmente, especialmente las piezas metálicas como alfileres, monedas, etc. (Fig. 5.3), ya que provocan manchas de óxido y daños.
- Utilice un limpiador sin cloruros para eliminar las manchas de óxido. Respete las advertencias del fabricante del producto de limpieza.
- No utilice objetos duros ni estropajos de acero para la limpieza.

5.4 - Válvula de entrada de agua y filtro de la válvula de entrada

Para evitar la obstrucción del suministro de agua por sustancias sólidas como cal, limpie regularmente el filtro de la válvula de entrada.

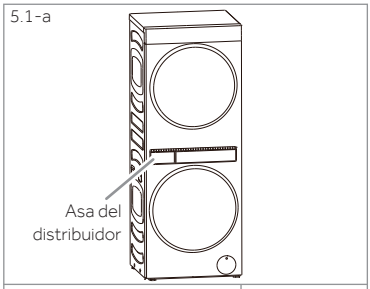
- Desenchufe el cable de alimentación y cierre el suministro de agua.
- Desenrosque la manguera de entrada de agua en la parte posterior del electrodoméstico, así como en el grifo (Fig. 5.4-a).
- Lave los filtros con agua y un cepillo (Fig. 5.4-b).
- Inserte el filtro e instale la manguera de entrada.

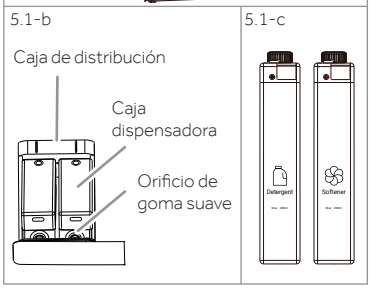
5.5 - Largo periodo de desuso

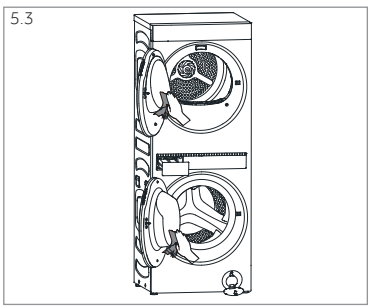
Si el aparato permanece inactivo durante un periodo prolongado:

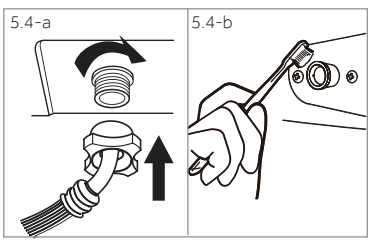
- Saque la clavija del enchufe eléctrico (Fig. 5.5-a).
- Cierre el suministro de agua Fig. 5.5-b).
- Abra la puerta para evitar la formación de humedad y olores. Deje la puerta abierta mientras no se utilice.

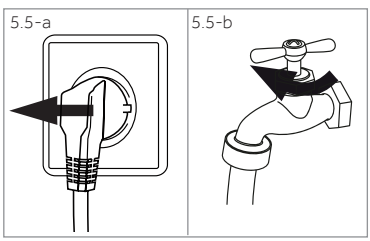
Antes del próximo uso, compruebe cuidadosamente el cable de alimentación, la entrada de agua y la manguera de desagüe. Asegúrese de que todo está correctamente instalado y sin fugas.











QG_Casarte_Laundry_Center.indb 33 28/07/2025 18:07:25

5.6 - Filtro de la bomba

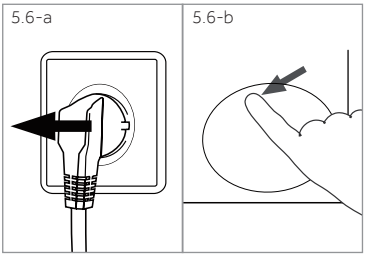
Limpie el filtro una vez al mes y compruebe el filtro de la bomba, por ejemplo, si el aparato:

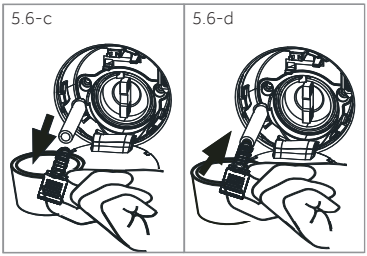
- No desagua.
- No centrifuga.
- Hace ruidos extraños durante el funcionamiento.

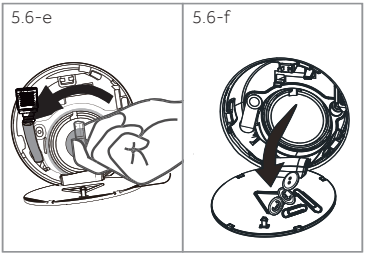
ADVERTENCIA ¡Riesgo de escaldadura!

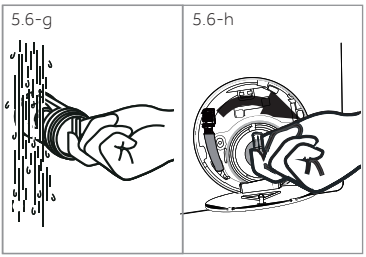
El agua del filtro de la bomba puede estar muy caliente.
Antes de realizar cualquier acción, asegúrese de que el agua se ha enfriado.

1. Apague y desenchufe el aparato (Fig. 5.6-a).
2. Empuje y abra la tapa de mantenimiento (Fig. 5.6-b).
3. Tenga preparado un recipiente plano para recoger el agua (Fig. 5.6-c). Podría haber grandes cantidades.
4. Tire de la manguera de desagüe y sujete su extremo por encima del recipiente (Fig. 5.6-c).
5. Extraiga el tapón de cierre de la manguera de desagüe (Fig. 5.6-c).
6. Una vez finalizado el desagüe, cierre la manguera de desagüe (Fig. 5.6-d) e introdúzcala de nuevo en el aparato.
7. Desenrosque y retire en sentido antihorario el filtro de la bomba (Fig. 5.6-e).
8. Elimine los contaminantes y la suciedad (Fig. 5.6-f).
9. Limpie cuidadosamente el filtro de la bomba, por ejemplo, con agua corriente (fig. 5.6-g).
10. Vuelva a fijarlo perfectamente (Fig. 5.6-h).
11. Cierre la tapa de servicio.











QG_Casarte_Laundry_Center.indb 34 28/07/2025 18:07:28

FR

Haier
CASARTE SERIES



Téléchargez l'application **hOn**

Download on the App Store
Google play
EXPLORE IT ON AppGallery

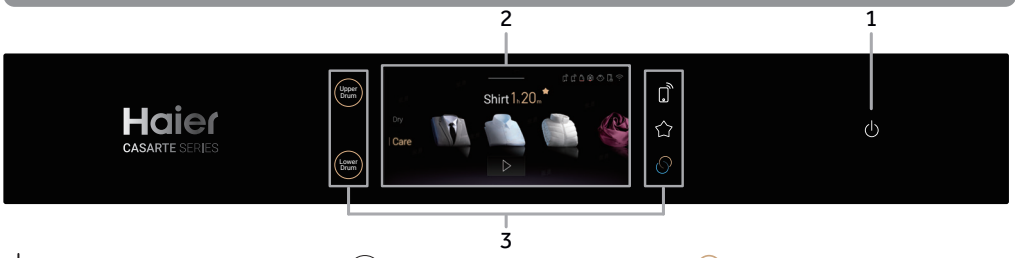
MERCI D'AVOIR ACHETÉ UN PRODUIT CASARTE

Avant d'utiliser cet appareil, lisez attentivement ces instructions. Les instructions contiennent des informations importantes qui vous aideront à tirer le meilleur parti de l'appareil et à garantir une installation, une utilisation et un entretien sûrs et corrects.

1. Installation

- Assurez-vous que l'emplacement permet l'ouverture complète de la porte. N'installez pas le sèche-linge derrière une porte verrouillable, une porte coulissante ou une porte dont les charnières se trouvent du côté opposé à la porte du sèche-linge, car cela limite l'ouverture complète de la porte du sèche-linge.
- Installez l'appareil dans un endroit sec et bien aéré.
- N'installez jamais l'appareil à l'extérieur, dans un endroit humide ou susceptible de présenter des fuites d'eau, par exemple sous ou à proximité d'un évier. En cas de fuite d'eau, coupez l'alimentation électrique et laissez la machine sécher naturellement.
- N'installez ou n'utilisez l'appareil qu'à un endroit où la température ambiante est supérieure à 5 °C.
- Ne placez pas l'appareil directement sur un tapis ou à proximité d'un mur ou d'un meuble.
- N'exposez pas l'appareil au gel, à la chaleur ou à la lumière directe du soleil, ni à proximité de sources de chaleur (par exemple, des poêles, des radiateurs).
- Assurez-vous que les informations électriques figurant sur la plaque signalétique correspondent à l'alimentation électrique. Si ce n'est pas le cas, contactez un électricien.
- N'utilisez pas d'adaptateurs multiprises ni de câbles de rallonge.
- Veillez à ne pas endommager le câble électrique et la fiche. En cas d'endommagement, faites-le/la remplacer par un électricien.
- Utilisez une prise distincte avec mise à la terre pour l'alimentation électrique, facilement accessible après l'installation. L'appareil doit être mis à la terre.

2. Afficheur



Touche Marche/Arrêt (1)

Écran tactile (2)

Tambour supérieur (3)

Tambour inférieur (3)

Contrôle à distance (3)

Favoris (3)

Smart - Combi (3)

Téléchargez et lisez le manuel de l'utilisateur complet en ligne pour plus d'informations sur :

go.he.services/haier-um

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 35 28/07/2025 18:07:29

2.1 - Paramètres et sélection du programme

Ce produit est doté d'une commande entièrement tactile. Le **tambour supérieur** est utilisé pour le séchage et l'entretien du linge, et le **tambour inférieur** est utilisé pour la lessive.
En faisant glisser ou en touchant l'écran, vous pouvez sélectionner le programme de lavage, le programme de séchage et le programme d'entretien du linge, puis paramétrer les réglages.

2.1.1 Mode Lavage

Le **tambour inférieur** est équipé de 16 programmes de lavage.
L'utilisateur peut ajuster les paramètres suivants avant de lancer le programme de lavage souhaité :

- **Temps** : ajustez le temps de lavage du programme. Il doit être réglé après « **Temp.** ».
- **Rinçage** : permet de régler le nombre de rinçages. Il peut être ajusté jusqu'à 5 fois.
- **Temp.** : permet de régler la température du chauffage de l'eau.
- **Vitesse** : permet de régler la vitesse de déshydratation.
- **Lessive**: ajuster la quantité de détergent : la petite icône dans le coin supérieur droit affiche la quantité restante dans le distributeur ainsi que la quantité moyenne de détergent.
- **Adoucissant** : permet de régler la quantité d'adoucissant. La petite icône dans le coin supérieur droit peut afficher le distributeur et l'adoucissant restant.
- **UV**: cette fonction réduit les bactéries et les micro-organismes présents dans l'eau, offrant ainsi un environnement de lavage plus propre et stérile.
- **Taches** : sélectionnez le type de tache à laver sur les vêtements.
- **Programmation différée** : réglez l'heure de début du délai de lavage. Évitez de l'utiliser sur des articles dont la couleur ne déteint pas et humides.
- **Ultra frais** : cette fonction permet de renouveler l'air à l'intérieur du tambour avec l'air extérieur, d'éliminer efficacement les odeurs, de garantir la fraîcheur de l'air et d'éviter la moisissure des vêtements.

Réglage des paramètres supplémentaires : eau plus, intensif, trempage, lavage de nuit, énergie plus, anti-allergie.

2.1.2 Mode de séchage

En fonction de la situation quotidienne de la famille en matière de linge, 16 programmes de séchage sont programmés sur le tambour. L'utilisateur peut ajuster les paramètres suivants avant de lancer le programme de séchage souhaité :

- **niveau de séchage** (prêt à repasser, prêt à porter, armoire, extra sec)
- **température** (basse, moyenne, haute)
- **flexy air**
- **programmation différée**

2.1.3 Mode d'entretien

Selon le contexte de l'entretien quotidien des vêtements ménagers, six programmes de soin sont disponibles sur le tambour supérieur. Les paramètres de programme réglables sont les suivants :

- **temps**

Remarque
Les paramètres des différents programmes sont différents, veuillez vous référer à l'affichage réel de l'interface.

2.2 - Réglages

En balayant l'élément « —— » vers le bas à l'écran, vous pouvez faire apparaître le menu déroulant pour des réglages supplémentaires. Vous avez le choix entre 9 réglages au total.



Touche **Son de la touche** : le son d'invite de la mise en marche ou de l'arrêt de la machine. Lorsque l'icône affiche « » », cela signifie que le son de l'invite est activé. À ce moment-là, une pression sur la touche de l'appareil et la fin du programme ou de l'alarme produiront un son d'invite. Lorsque l'icône affiche « », cela indique que le mode silencieux est activé.
À ce moment-là, une pression sur la touche de l'appareil et la fin du programme ou de l'alarme produiront un son d'invite. Le redémarrage de la machine maintient les réglages précédents jusqu'à ce que ce bouton soit réinitialisé.



Bouton de **sécurité enfant** : pour activer ou désactiver la sécurité enfant, touchez l'icône, et lorsque le fond de l'icône devient gris clair, cela signifie que la fonction de sécurité enfant est activée. Pour l'instant, seul le bouton Marche/Arrêt peut être utilisé. En cas d'alarme, vous pouvez intervenir pour confirmer les informations relatives à l'alarme Après la fin du programme, la sécurité enfant est automatiquement déverrouillée.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 36 28/07/2025 18:07:29

Si la sécurité enfant n'est pas désactivée dans l'interface de configuration, elle sera activé par défaut lors de la prochaine exécution du programme. Après que le programme a fonctionné pendant 1 minute, la sécurité enfant restera activée.
En mode sécurité enfant, si la fonction de sécurité enfant n'est plus nécessaire, appuyez et maintenez la fonction de sécurité enfant selon l'invite à l'écran pendant 3 secondes pour annuler la sécurité enfant, puis touchez l'icône de sécurité enfant dans l'interface des paramètres pour désactiver cette fonction.
Si la fonction de sécurité enfant n'est pas désactivée dans l'interface de paramétrage et que l'écran ne fonctionne plus. Lorsque l'arrière-plan de l'icône devient gris foncé, cela indique que la fonction de sécurité enfant a été désactivée.

Bouton de tri intelligent : activez ou désactivez la fonction de tri intelligent, touchez l'icône, et lorsque le fond de l'icône devient gris clair, cela signifie que la fonction de tri intelligent a été activée. Le système triera les programmes dans l'ordre affiché en fonction de la fréquence d'utilisation par l'utilisateur ; l'ordre du programme de séchage du tambour supérieur, du programme d'entretien du linge du tambour supérieur et du programme de lavage du tambour inférieur sont triés respectivement ; lorsque l'arrière-plan de l'icône devient gris foncé, cela signifie que la fonction de tri intelligent a été désactivée.

Bouton Encyclopédie d'identification : en appuyant sur cette touche, il est possible d'afficher la signification de certaines icônes sur les étiquettes des vêtements, et les utilisateurs peuvent régler les paramètres du programme en fonction des instructions des icônes.

Bouton Encyclopédie d'entretien : appuyez sur cette touche pour afficher des informations pertinentes sur l'installation, le fonctionnement, la maintenance, l'entretien du linge et l'alarme du centre de lavage.

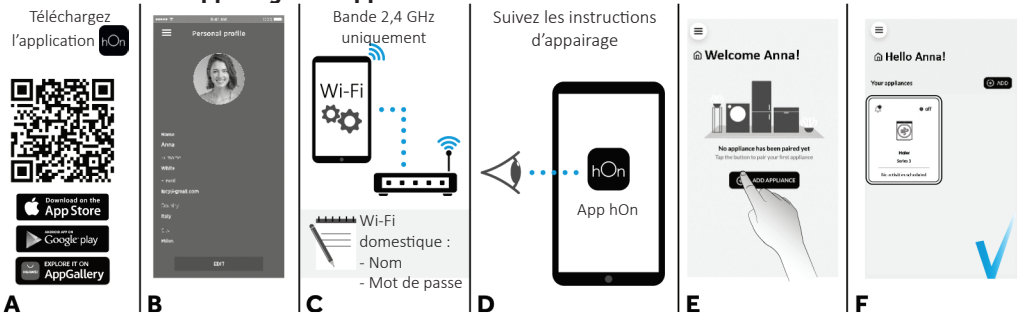
Bouton Langue du système: vous pouvez changer la langue de l'interface opérationnelle.

Touche Luminosité : utilisée pour modifier la luminosité de l'écran, le fait d'appuyer sur les indicateurs de gauche et de droite ou de les faire glisser permet de régler la luminosité de l'écran.

Bouton de réinitialisation: appuyez sur ce bouton puis sur «**Réinitialisation**» pour restaurer le système à son état d'origine. Ce réglage est irréversible.

Touche WI-FI

2.3 - Processus d'appairage de l'application



Effleurez la touche **Wi-Fi** pour sélectionner le réseau.
Si la machine n'a jamais été connectée auparavant, appuyez brièvement sur cette touche pour l'associer au réseau. Si elle a déjà été connectée, une brève pression sur cette touche permettra une connexion rapide. Appuyez longuement sur cette touche pour réinitialiser.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 37 28/07/2025 18:07:29

3. Programme

3.1 - Programme de lavage

Programme	Conçu pour	Charge maximale de lavage en kg	Température de lavage en °C	Vitesse d'essorage en tr/min
Smart AI	Convient au lavage intelligent des vêtements en coton, lin, fibres chimiques et autres matériaux.	10	Froid, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Eco 40-60	/	10	Froid, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Chemise	Chemises lavables en machine en coton ou en mélange de coton.	10	Froid, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000
Coton	Vêtements en coton normalement sales.	10	Froid, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Synthétiques	Convient au lavage des vêtements en fibres chimiques	2,5	Froid, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Délicat	Convient pour le lavage de vêtements ultra-doux.	5	Froid, 20, 30	0, 400, 600
Spécial bébé	Convient pour laver les vêtements d'enfants qui peuvent être lavés en machine.	10	Froid, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Spécial allergies	Utilisé pour l'élimination des acariens à haute température et le lavage des vêtements en coton, en lin et en fibres chimiques. Ne convient pas aux vêtements en laine et en soie.	2,5	Froid, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Rapide 15'	Convient uniquement au lavage des vêtements en coton, en lin et en fibres chimiques qui ne sont pas trop sales.	2,5	Froid, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Laine	Convient pour le lavage des vêtements en laine lavables en machine.	10	Froid, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Essorage	Ne déshydratez et n'essorez que des vêtements.	10	Froid, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Coton 20 °C	Vêtements en coton normalement sales.	10	20	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Charge XXL	Articles volumineux normalement sales tels que les vestes.	2,5	Froid, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000
Couette	Convient pour le lavage des vêtements en duvet lavables en machine	/	Froid, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Nettoyage du tambour	Programme extra-chaud pour nettoyer le lave-linge.	2,5	95	/
Sports	Convient pour le lavage des vêtements de sport lavables en machine	10	Froid, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 38 28/07/2025 18:07:29

3.2 - Programmes de séchage

Programme	Conçu pour	Charge maximale de séchage, en kg
Smart AI	Cycle de détection automatique pour les vêtements en coton.	10
Eco 40-60	Cycle économie d'énergie	10
Chemise	Cycle à détection automatique pour les chemises séchables en machine.	10
Coton	Cycle de détection automatique pour les vêtements en coton.	10
Synthétiques	Convient au séchage des vêtements en fibres chimiques résistants à la chaleur.	2,5
Délicat	Cycle doux à détection automatique pour les vêtements délicats.	5
Spécial bébé	Convient au séchage des vêtements d'enfants résistants à la chaleur.	10
Spécial allergies	Convient pour les vêtements ayant besoin de sécher sur un étendoir.	2,5
Rapide 15'	Convient pour le séchage rapide de petites quantités de linge ou de vêtements légers en fibres chimiques ou en coton, avec un temps de programme court.	2,5
Laine	Convient pour le séchage des vêtements en laine lavables en machine.	10
Essorage	Convient au séchage minuté des vêtements pouvant être séchés en tambour (à l'exception de la soie, de la laine et des textiles d'intérieur), le temps de séchage peut être sélectionné en fonction du poids et du taux d'humidité des vêtements.	10
Coton 20 °C	Convient au séchage des vêtements d'extérieur tels que les coupe-vent qui peuvent être séchés en tambour.	10
Charge XXL	Convient pour le séchage des vêtements de grande taille lavables en machine.	2,5
Couette	Convient au séchage de vêtements tels que les vestes en duvet et les gilets en duvet qui peuvent être séchés en tambour.	/
Nettoyage du tambour	Convient au séchage du linge de maison résistant à la chaleur, tels que les serviettes de bain.	2,5
Sports	Convient pour le séchage des vêtements de sport lavables en machine.	10

3.3 - Données du programme de soins

Programme	Conçu pour	Charge maximale de séchage, en kg
Synthétiques	Convient pour éliminer la poussière, désodoriser, redonner du gonflant et améliorer les fibres synthétiques.	2,5
Mixte	Convient pour éliminer la poussière, désodoriser, redonner du gonflant et améliorer le coton et le lin, les fibres synthétiques, etc.	2,5
Délicat	Convient pour éliminer la poussière, désodoriser, redonner du gonflant et améliorer les vêtements légers et délicats.	5
Chemise	Convient pour réchauffer, déshumidifier et améliorer les chemises en coton et en coton mélangé.	10
Laine	Convient pour l'élimination de la poussière, l'élimination des odeurs, pour redonner du gonflant et améliorer les lainages.	10
Charge XXL	Convient pour l'élimination de la poussière, l'élimination des acariens, pour redonner du gonflant et améliorer les vêtements de grande taille.	2,5

Remarque

1. Les vêtements doivent être naturellement étirés lors de leur mise en place.
2. Il est recommandé d'entretenir individuellement les vêtements pour adultes ;
3. Il est recommandé de ne pas dépasser 5 pièces de vêtements pour bébés à la fois.
4. Ne mettez pas de tissus trop épais ou surdimensionnés, en particulier des tissus en soie, des édredons en soie, etc.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 39 28/07/2025 18:07:29

Remarque (suite)

- Dans l'interface de sélection des paramètres du programme, touchez ⓘ sur l'icône du programme, cliquez sur ⓘ **Description du programme** ou ⋮– **Suggestions de lavage** (⋮– **Suggestions de séchage** pour les programmes de séchage et d'entretien des vêtements) pour afficher la description du programme et les précautions à prendre. S'il existe des différences entre la description illustrée dans le manuel et la machine dans son ensemble, veuillez vous référer à la description affichée sur la machine dans son ensemble.
- Vérifiez l'étiquette Énergie pour obtenir des informations sur la consommation d'énergie.
- Suivant les conditions locales, la consommation d'énergie réelle peut être différente de la consommation déclarée.
- La température réelle de l'eau peut différer de la température déclarée pour le cycle.

4. Utilisation quotidienne

- Branchez le lave-linge à des sources d'alimentation électrique et d'eau (voir le chapitre sur l'installation dans le manuel d'utilisation).
- Préparez le linge : triez les vêtements en fonction de leur matière (coton, synthétiques, laine ou soie, etc.) et de leur degré de saleté. Vérifiez les étiquettes de votre vêtement. Séparez les vêtements blancs des vêtements de couleur. Videz les poches des objets tels que les clés, les pièces de monnaie, etc. et retirez les objets décoratifs plus durs.
- Introduisez le linge pièce par pièce en évitant les surcharges (vérifiez les différentes capacités de charge maximale en fonction du programme). Fermez soigneusement la porte. Vérifiez qu'aucun vêtement n'est pincé.
- Sélectionnez la lessive et l'adoucissant (si nécessaire) et versez-les dans les compartiments appropriés du tiroir. Fermez le tiroir.

4.1 - Choix de la lessive

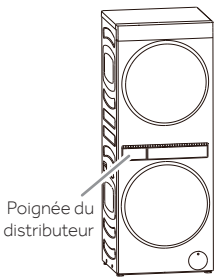
- L'efficacité et la réussite du lavage sont déterminées par la qualité de la lessive utilisée.
- Utilisez uniquement une lessive approuvée pour le lavage en machine.
- Si nécessaire, utilisez des lessives spécifiques, par exemple pour les synthétiques et la laine.
- Voir les conseils sur les autocollants de lessive du plan de travail.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage à sec tels que du trichloréthylène et des produits similaires.

4.2 - Pour ajouter de la lessive et de l'adoucissant

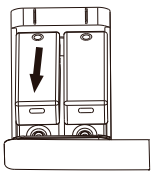
1. Appuyez sur la poignée du distributeur au milieu de la machine pour faire sortir le compartiment à lessive (Fig. 4.2-a).
2. Tirez le compartiment à lessive escamotable jusqu'à la position appropriée et soulevez manuellement le distributeur depuis le dessous, en passant sous le bouchon souple en caoutchouc situé au fond de la boîte, puis tirez le compartiment à lessive dans le sens de la flèche (Fig. 4.2-b).
3. Dévissez le bouchon de la boîte distributrice dans le sens antihoraire, ajoutez le détergent spécial et l'assouplissant dans la boîte distributrice correspondante, vissez le bouchon dans le sens horaire et veillez à bien serrer le bouchon pour éviter les fuites (Fig. 4.2-c).
4. Une fois l'ajout terminé, réinstallez le bac distributeur dans son boîtier, puis remettez-le en place.

Lorsque le cycle est terminé, l'écran affiche « **FIN** », puis l'appareil s'éteint automatiquement.
Sortez votre linge le plus tôt possible afin d'éviter les plis, les mauvaises odeurs et la prolifération des bactéries.

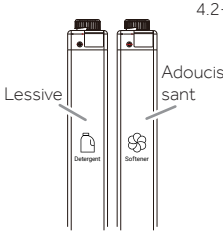
4.2-a



4.2-b



4.2-c



QG_Casarte_Laundry_Center.indb 40 28/07/2025 18:07:30

5. Entretien et maintenance

5.1 - Nettoyage général de la machine

- Pendant le nettoyage et l'entretien de la machine, débranchez-la.
- Utilisez un chiffon doux avec du liquide savonneux pour nettoyer l'extérieur de la machine et les composants en caoutchouc.
- N'utilisez pas de produits chimiques organiques ou de solvants corrosifs.

5.2 - Nettoyage du tiroir à lessive

Vérifiez toujours l'absence de résidus de lessive.
Nettoyez régulièrement le tiroir :

- Appuyez sur la poignée du distributeur au milieu de la machine pour faire sortir le compartiment à lessive (Fig. 5.1-a).
- Tirez le compartiment à lessive escamotable jusqu'à la position appropriée, soulevez à la main le fond du distributeur sous le bouchon souple en caoutchouc, puis tirez le distributeur dans la direction indiquée (Fig. 5.1-b).
- Tenez la zone de pression auxiliaire inférieure du compartiment à lessive avec votre main (Fig. 5.1-c), inclinez doucement le collier vers le haut, puis tirez le compartiment à lessive vers l'extérieur de la machine.
- Rincez l'intérieur de la boîte du distributeur avec de l'eau, puis essuyez son extérieur avec une serviette.
- Utilisez une serviette pour nettoyer l'intérieur de la fente de la machine.
- Remettre les deux distributeurs à leurs emplacements d'origine.

5.3 - Nettoyage du tambour

- Retirez du tambour (Fig. 5.3) les objets lavés accidentellement, en particulier les objets métalliques tels que les épingles, les pièces de monnaie, etc., car ils provoquent des taches de rouille et des dommages.
- Pour éliminer les taches de rouille, utilisez un nettoyant sans chlorure. Respectez les consignes d'avertissement du fabricant du produit de nettoyage.
- Pour le nettoyage, n'utilisez pas d'objets durs ou de laine d'acier.

5.4 - Vanne d'arrivée d'eau et filtre de la vanne d'arrivée

Pour éviter que des substances solides comme le calcaire n'obstruent l'arrivée d'eau, nettoyez régulièrement le filtre de la vanne d'arrivée.

- Débranchez le cordon d'alimentation électrique et coupez l'arrivée d'eau.
- Dévissez le tuyau flexible d'arrivée d'eau à l'arrière de l'appareil ainsi qu'au niveau du robinet (Fig. 5.4-a).
- Rincez les filtres à l'eau et à l'aide d'une brosse (Fig. 5.4-b).
- Insérez le filtre et installez le tuyau flexible d'arrivée.

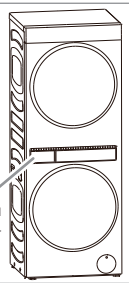
5.5 - Longue période sans utilisation

Si l'appareil reste inactif pendant une période prolongée :

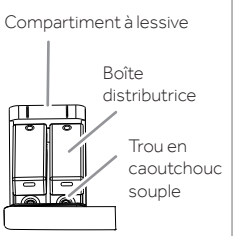
- débranchez la fiche électrique (Fig. 5.5-a) ;
- coupez l'arrivée d'eau (Fig. 5.5-b) ;
- ouvrez la porte pour éviter la formation d'humidité et d'odeurs. Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, laissez la porte ouverte.

Avant la prochaine utilisation, vérifiez soigneusement le cordon d'alimentation, l'arrivée d'eau et le tuyau de vidange. Assurez-vous que tout est correctement installé et vérifiez l'absence de toute fuite.

5.1-a



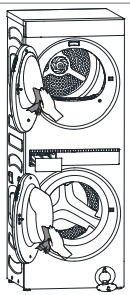
5.1-b



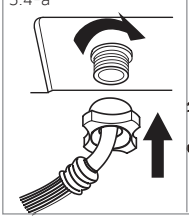
5.1-c



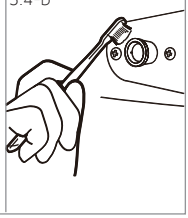
5.3



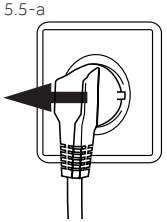
5.4-a



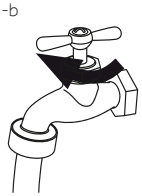
5.4-b



5.5-a



5.5-b



QG_Casarte_Laundry_Center.indb 41 28/07/2025 18:07:30

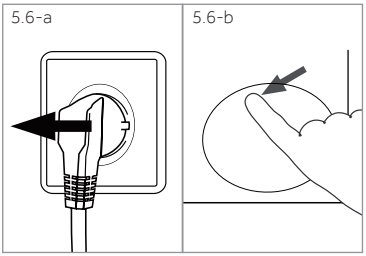
5.6 - Filtre de la pompe

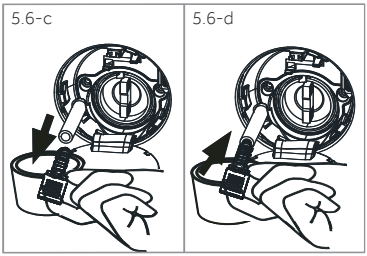
Nettoyez le filtre une fois par mois et vérifiez le filtre de la pompe, par exemple, si l'appareil :

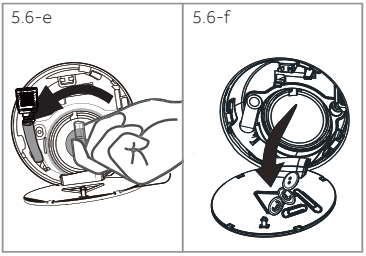
- ne vidange pas l'eau ;
- n'essore pas ;
- fait un bruit inhabituel lors du fonctionnement.

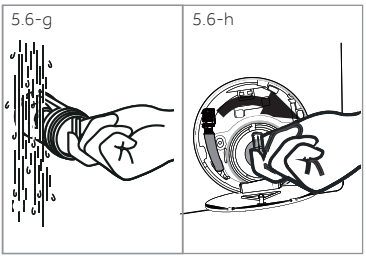
AVERTISSEMENT ! Risque de brûlure !
L'eau du filtre de la pompe peut être très chaude !
Avant toute action, assurez-vous que l'eau a refroidi.

1. Éteignez et débranchez la machine (Fig. 5.6-a).
2. Poussez et ouvrez la trappe de service (Fig. 5.6-b).
3. Prévoyez un récipient plat pour recueillir l'eau de vidange (Fig. 5.6-c). Il risque d'y avoir beaucoup d'eau à recueillir !
4. Tirez le tuyau flexible de vidange et maintenez son extrémité au-dessus du récipient (Fig. 5.6-c).
5. Retirez le bouchon d'étanchéité du tuyau flexible de vidange (Fig. 5.6).
6. Une fois la vidange terminée, fermez le tuyau flexible de vidange (Fig. 5.6-d) et remettez-le en place dans la machine.
7. Dévissez et retirez le filtre de la pompe dans le sens antihoraire (Fig. 5.6-e).
8. Retirez les contaminants et la saleté (Fig. 5.6-f).
9. Nettoyez soigneusement le filtre de la pompe, par exemple, à l'eau courante (Fig. 5.6-g).
10. Remettez-le à sa place soigneusement (Fig. 5.6-h).
11. Fermez la trappe de service.









QG_Casarte_Laundry_Center.indb 42 28/07/2025 18:07:33

NL

Haier
CASARTE SERIES



Download de **hOn**-app

Download on the App Store
Google play
EXPLORE IT ON AppGallery

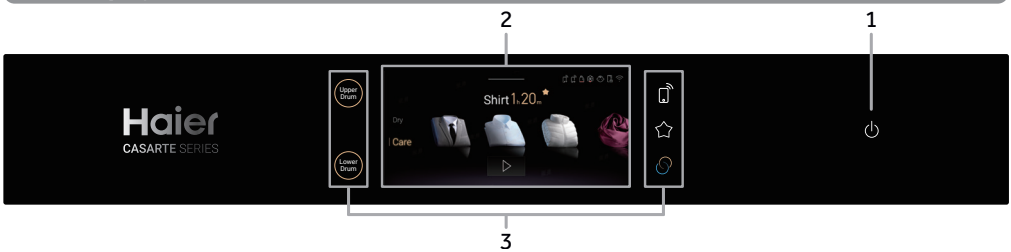
BEDANKT VOOR HET KOPEN VAN EEN CASARTE-PRODUCT.

Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u dit apparaat gebruikt. De instructies bevatten belangrijke informatie die u helpt het beste uit het apparaat te halen en installatie, gebruik en onderhoud op een veilige en juiste manier te garanderen.

1. Installatie

- Zorg voor een locatie waar de deur volledig geopend kan worden. Installeer de wasdroger niet achter een afsluitbare deur, een schuifdeur of een deur met scharnieren aan de andere kant van de wasdrogerdeur, omdat dit de volledige opening van de wasdrogerdeur beperkt.
- Installeer het apparaat op een goed geventileerde, droge plaats.
- Installeer het apparaat nooit buiten op een vochtige plaats of in een ruimte waar water kan lekken, zoals onder of bij een gootsteen. In geval van een waterlek moet u de stroomtoevoer onderbreken en het apparaat op natuurlijke wijze laten drogen.
- Installeer of gebruik het apparaat alleen waar de temperatuur hoger is dan 5°C.
- Plaats het apparaat niet rechtstreeks op een tapijt of dicht bij een muur of meubels.
- Stel het apparaat niet bloot aan vorst, hitte of direct zonlicht en zet het niet in de buurt van warmtebronnen (zoals kachels, verwarmingstoestellen).
- Controleer of de elektrische informatie op het typeplaatje overeenkomt met de voeding. Als dit niet het geval is, neem dan contact op met een elektricien.
- Gebruik geen adapters met meerdere stekkers en verlengkabels.
- Zorg ervoor dat de elektrische kabel en de stekker niet beschadigd raken. Laat ze bij beschadiging vervangen door een elektricien.
- Gebruik voor de stroomvoorziening een apart geaard stopcontact dat gemakkelijk toegankelijk is na de installatie. Het apparaat moet geaard zijn.

2. Display



Aan/uit-toets (1)

Aanraakscherm (2)

Bovenste trommel (3)

Onderste trommel (3)

Bediening op afstand (3)

Favoriet (3)

Slim – Combi (3)

Download en lees de volledige gebruikershandleiding online voor meer informatie over:

go.he.services/haier-um

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 43 28/07/2025 18:07:34

2.1 - Programmaselectie en parameters

Dit product beschikt over een volledig aanraakscherm voor de bediening. De **bovenste trommel** wordt gebruikt voor het drogen en verzorgen van was, en de **onderste trommel** dient voor het wassen van wasgoed.
Door over het scherm te vegen of erop te drukken, kunt u het wasprogramma, droogprogramma en wasverzorgingsprogramma selecteren en de parameterinstellingen voltooien.

2.1.1 Wasmodus

De **onderste trommel** is uitgerust met 16 wasprogramma's.
De gebruiker kan de volgende parameters aanpassen voordat het gewenste wasprogramma wordt gestart:

- **Tijd**: Pas de wastijd van het programma aan. Deze moet worden aangepast na '**Temp.**'.
- **Spoelen**: Pas het aantal spoelingen aan. Het kan tot 5 keer worden aangepast.
- **Temp.**: Pas de temperatuur van de waterverwarming aan.
- **Snelheid**: Stel de dehydratatiesnelheid in.
- **Wasmiddel**: Pas de hoeveelheid wasmiddel aan; het kleine pictogram in de rechterbovenhoek kan de resterende hoeveelheid wasmiddel in de dispenser en de gemiddelde hoeveelheid wasmiddel weergeven.
- **Wasverzachter**: Pas de hoeveelheid wasverzachter aan. Het kleine pictogram in de rechterbovenhoek kan de wasmiddellade en de resterende wasverzachter weergeven.
- **UV**: Deze functie vermindert bacteriën en micro-organismen in het water en zorgt voor een schonere en steriele wasomgeving.
- **Vlekken**: Selecteer het type vlek dat op de kleding moet worden gewassen.
- **Uitstel**: Stel de starttijd voor de uitstel van het wassen in. Gebruik het niet op vochtige en kleurbestendige artikelen.
- **Ultra Fresh**: Gebruik deze functie om de lucht in de trommel uit te wisselen met lucht van buiten, effectief geuren te verwijderen, te zorgen voor frisse lucht en schimmel op kleding te voorkomen.

Aanpassing van extra parameters: Water plus, Intensief, Inweken, Nachtwas, Energie plus, Anti-allergie.

2.1.2 Droogmodus

Afhankelijk van de dagelijkse wassituatie van het gezin zijn er 16 droogprogramma's ingesteld op de trommel. De gebruiker kan de volgende parameters aanpassen voordat het gewenste droogprogramma wordt gestart:

- **droogniveau** (strijkdroog, klaar om te dragen, kastdroog, extra droog)
- **temperatuur** (laag, gemiddeld, hoog)
- **Flexy Air**
- **uitstel**

2.1.3 Verzorgingsmodus

In de context van de dagelijkse huishoudelijke kledingverzorging zijn er 6 kledingverzorgingsprogramma's ingesteld bij de bovenste trommel. De instelbare programmaparameters zijn onder andere:

- **Tijd**

Opmerking
Verschillende programma's hebben verschillende programmaparameters om uit te kiezen, raadpleeg de actuele interfaceweergave.

2.2 - Instellingen

Door de '——' op het scherm omlaag te vegen, kunt u het vervolgkeuzemenu voor extra instellingen openen. U kunt kiezen uit in totaal 9 instellingen.



Toets 'Toetsgeluid': Het geluidssignaal voor het in- of uitschakelen van de machine. Als het pictogram ' ' wordt weergegeven, betekent dit dat het geluidssignaal is ingeschakeld. Op dit moment zal het indrukken van de toets op de machine en het einde van het programma of alarm een geluidssignaal produceren. Wanneer het pictogram ' ' wordt weergegeven, betekent dit dat de stille modus is ingeschakeld.
Op dit moment zal het indrukken van de toets op de machine en het einde van het programma of alarm geen geluidssignaal produceren.
Als de machine opnieuw wordt opgestart, blijven de vorige instellingen behouden totdat deze toets opnieuw wordt ingesteld.



Toets 'Kinderslot': Druk op het pictogram om het kinderslot in of uit te schakelen en wanneer de achtergrond van het pictogram lichtgrijs wordt, betekent dit dat de kinderslotfunctie is ingeschakeld. Op dit moment kan alleen de aan/uit-toets worden bediend. Als er een foutalarm optreedt, kunt u drukken om de foutalarminformatie te bevestigen. Na afloop van het programma wordt het kinderslot automatisch vrijgegeven.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 44 28/07/2025 18:07:34

Als de kinderslotfunctie niet wordt uitgeschakeld in de instellingeninterface, staat het kinderslot standaard aan wanneer het programma de volgende keer wordt uitgevoerd. Nadat het programma 1 minuut is uitgevoerd, blijft het kinderslot ingeschakeld.
Als de kinderslotfunctie niet langer nodig is, houdt u de kinderslotfunctie volgens de melding op het scherm 3 seconden ingedrukt om het kinderslot te annuleren, en drukt u vervolgens op het kinderslotpictogram in het instellingenmenu om de kinderslotfunctie uit te schakelen.
Als de kinderslotfunctie niet in het instellingenmenu wordt uitgeschakeld en het scherm niet meer wordt bediend. Wanneer de achtergrond van het pictogram donkergrijs wordt, geeft dit aan dat de kinderslotfunctie is uitgeschakeld.

Toets 'Slim sorteren':Schakel de functie 'Slim sorteren' in en druk op het pictogram. Als de achtergrond van het pictogram lichtgrijs wordt, betekent dit dat de functie 'Slim sorteren' is ingeschakeld. Het systeem sorteert de programma's in de weergegeven volgorde op basis van de gebruiksfrequentie van de gebruiker; de volgorde van het droogprogramma van de bovenste trommel, het wasverzorgingsprogramma van de bovenste trommel en het wasprogramma van de onderste trommel wordt respectievelijk gesorteerd; als de achtergrond van het pictogram donkergrijs wordt, betekent dit dat de functie 'Slim sorteren' is uitgeschakeld.

Toets 'Cyclopedie voor identificatie': Als u op deze toets drukt, wordt de betekenis van sommige pictogrammen op kledinglabels weergegeven en kunnen gebruikers de parameters van het programma instellen volgens de instructies van de pictogrammen.

Toets 'Cyclopedie voor verzorging': Druk op deze toets om relevante informatie weer te geven over de installatie, de bediening, het onderhoud, de wasverzorging en het alarm van het wascentrum.

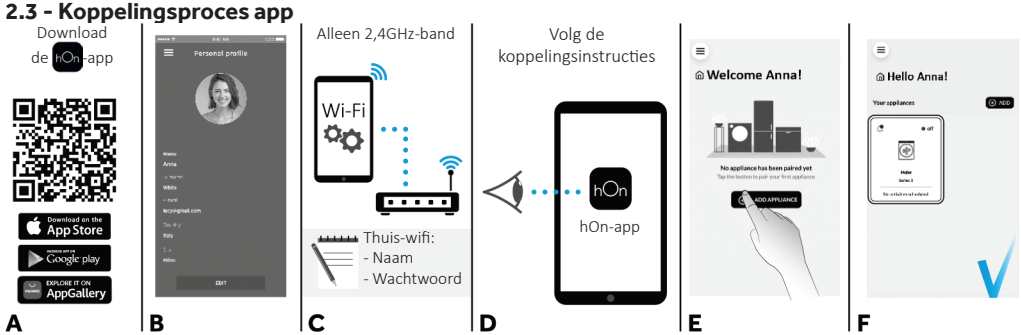
Toets 'Systeemtaal': U kunt de taal van de bedieningsinterface wijzigen.

Toets 'Helderheid': Wordt gebruikt om de helderheid van het scherm te wijzigen, door de indicatoren links en rechts aan te raken of te verschuiven kan de helderheid van het scherm worden aangepast.

Toets 'Resetten': Druk op deze toets om het systeem terug te zetten naar de fabrieksinstellingen. Deze aanpassing is onomkeerbaar.

Wifitoets

2.3 - Koppelingsproces app



Druk op de **wifitoets** om het netwerk te selecteren.
Als de machine nog nooit is aangesloten, druk dan kort op deze toets om hem te koppelen aan het netwerk. Als er al een verbinding was, kunt u snel verbinding maken door kort op deze toets te drukken. Druk lang op deze toets om te resetten.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 45 28/07/2025 18:07:34

3. Programma

3.1 - Wasprogramma's

Programma	Ontworpen voor	Max. belading wasgoed in kg	Was-temperatuur in °C	Centrifu-geersnelheid in tpm
Slimme AI	Geschikt voor het intelligent wassen van kleding van katoen, linnen, chemische vezels en andere materialen.	10	Koud, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Eco 40-60	/	10	Koud, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Overhemden	Machinewasbare overhemden van katoen of katoenmengsels.	10	Koud, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000
Katoen	Normaal bevuilde kleding van katoenen stoffen.	10	Koud, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Synthetisch	Geschikt voor het wassen van kleding van synthetische vezels	2,5	Koud, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Fijne was	Geschikt voor het wassen van uiterst delicate kleding.	5	Koud, 20, 30	0, 400, 600
Babyverzorging	Geschikt voor het wassen van machinewasbare kinderkleding.	10	Koud, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Allergie-verzorging	Gebruikt voor het verwijderen van mijten en het wassen van kleding van katoen, linnen en chemische vezels bij hoge temperaturen, niet geschikt voor kleding van wol en zijde.	2,5	Koud, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Snel 15'	Alleen geschikt voor het wassen van katoenen, linnen en kleding van kunstvezels die niet te vuil is.	2,5	Koud, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Wol	Geschikt voor het wassen van machinewasbare wollen kleding.	10	Koud, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Centrifugeren	Kleding alleen dehydrateren en centrifugeren.	10	Koud, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Katoen 20°C	Normaal bevuilde kleding van katoenen stoffen.	10	20	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
XXL Lading	Normaal bevuilde grote artikelen zoals jassen.	2,5	Koud, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000
Dekbed	Geschikt voor het wassen van machinewasbare donsjacks.	/	Koud, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Trommel reinigen	Extra heet programma om de wasmachine te reinigen.	2,5	95	/
Sport	Geschikt voor het wassen van machinewasbare sportkleding.	10	Koud, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 46 28/07/2025 18:07:35

3.2 - Droge programma's

Programma	Ontworpen voor	Max. drooglading, in kg
Slimme AI	Automatische detectiecyclus voor kleding van katoenen stoffen.	10
Eco 40-60	Energiezuinige cyclus	10
Overhemden	Automatische detectiecyclus voor overhemden die in de droogtrommel gedroogd kunnen worden.	10
Katoen	Automatische detectiecyclus voor kleding van katoenen stoffen.	10
Synthetisch	Geschikt voor het drogen van hittebestendige kleding van chemische vezels.	2,5
Fijne was	Zachte cyclus met automatische detectie voor delicate kledingstukken.	5
Babyverzorging	Geschikt voor het drogen van hittebestendige kinderkleding.	10
Allergie-verzorging	Geschikt voor kleding die aan een rek moet drogen.	2,5
Snel 15'	Geschikt voor het snel drogen van kleine hoeveelheden of lichtgewicht kleding van chemische vezels of katoen, met een korte programmatijd.	2,5
Wol	Geschikt voor het drogen van machinewasbare wollen kleding.	10
Centrifugeren	Geschikt voor het getimed drogen van kleding die in een droogtrommel gedroogd kan worden (behalve zijde, wol en huishoudtextiel), waarbij de droogtijd geselecteerd kan worden op basis van het gewicht en vochtgehalte van de kleding.	10
Katoen 20°C	Geschikt voor het drogen van outdoorkleding zoals windjacks die in een droogtrommel gedroogd kunnen worden.	10
XXL Lading	Geschikt voor het drogen van machinewasbare grote kledingstukken.	2,5
Dekbed	Geschikt voor het drogen van machinewasbare kleding zoals donsjassen en donzen bodywarmers die in de trommel gedroogd kunnen worden.	/
Trommel reinigen	Geschikt voor het drogen van hittebestendig huishoudtextiel zoals badhanddoeken.	2,5
Sport	Geschikt voor het drogen van machinewasbare sportkleding.	10

3.3 - Verzorgingsprogramma's

Programma	Ontworpen voor	Max. drooglading, in kg
Synthetisch	Geschikt voor stofverwijdering, geurverwijdering, donsverzorging en verbetering van synthetische vezels.	2,5
Gemengd	Geschikt voor stofverwijdering, geurverwijdering, donsverzorging en verbetering van katoen en linnen, synthetische vezels, etc.	2,5
Fijne was	Geschikt voor stofverwijdering, geurverwijdering, donsverzorging en verbetering van lichte en fijne kleding.	5
Overhemden	Geschikt voor het opwarmen van kleding en het ontvochtigen en het verbeteren van overhemden van katoenmix.	10
Wol	Geschikt voor stofverwijdering, geurverwijdering, donsverzorging en verbetering van wol.	10
XXL Lading	Geschikt voor stofverwijdering, mijtverwijdering, donsverzorging en verbetering van grote kledingstukken.	2,5

Opmerking

1. Zorg ervoor dat de kleding natuurlijk uitgerekt is wanneer u ze erin stopt.
2. Het wordt aanbevolen kleding voor volwassenen afzonderlijk te verzorgen.
3. Het wordt aanbevolen om niet meer dan 5 stuks babykleding tegelijk te plaatsen.
4. Plaats niet te veel of te grote stoffen, vooral geen zijden stoffen, zijden quilts, etc.

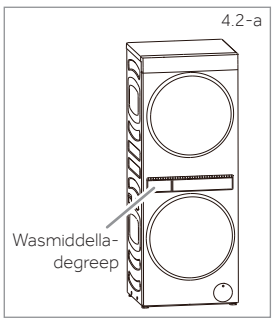
QG_Casarte_Laundry_Center.indb 47 28/07/2025 18:07:35

Opmerking (vervolg)

- Druk in de interface voor programmaparameterselectie op ⓘ bij het programmapictogram. Druk op ⓘ **Programmabeschrijving** of ⋮– **Wassuggesties** (⋮– **Droogsuggesties** voor droog- en kledingverzorgingsprogramma's) om de programmabeschrijving en voorzorgsmaatregelen weer te geven. Als er verschillen zijn tussen de geïllustreerde beschrijving in de handleiding en de daadwerkelijke machine, raadpleeg dan de beschrijving die wordt weergegeven op de daadwerkelijke machine.
- Controleer het energielabel voor informatie over het energieverbruik.
- Het werkelijke energieverbruik kan afwijken van het opgegeven verbruik, afhankelijk van de plaatselijke omstandigheden.
- De werkelijke watertemperatuur kan afwijken van de aangegeven cyclustemperatuur.

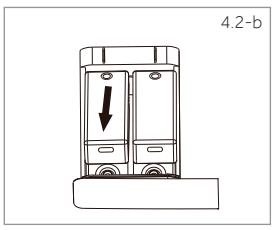
4. Dagelijks gebruik

- Sluit de wasmachine aan op een stroom- en wateraansluiting (zie het hoofdstuk 'Installatie' in de gebruikershandleiding).
- Bereid het wasgoed voor: Sorteer kleding op stof (katoen, synthetisch, wol of zijde, etc.) en hoe vuil ze zijn. Controleer de labels in uw kledingstukken. Scheid witte kleren van gekleurde. Verwijder voorwerpen zoals sleutels, munten, etc. uit zakken en verwijder hardere decoratieve voorwerpen.
- Doe het wasgoed er één voor één in om overbelading te voorkomen (controleer de verschillende maximale beladingen afhankelijk van het programma). Sluit voorzichtig de deur. Zorg ervoor dat er geen stukken wasgoed tussen zitten geklemd.
- Kies het wasmiddel en de wasverzachter (indien nodig) en giet deze in de juiste compartimenten van de lade. Sluit de lade.



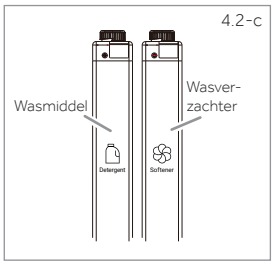
4.1 - Wasmiddel kiezen

- De wasefficiëntie en -prestaties worden bepaald door de kwaliteit van het gebruikte wasmiddel.
- Gebruik alleen goedgekeurd wasmiddel voor machinewas.
- Gebruik indien nodig specifieke wasmiddelen, bijvoorbeeld voor synthetische en wollen stoffen.
- Raadpleeg de tips voor wasmiddelen op de stickers op het werkblad.
- Gebruik geen chemische reinigingsmiddelen zoals trichloorethyleen en soortgelijke producten.



4.2 - Wasmiddel en wasverzachter toevoegen

1. Druk op de wasmiddelladegreep in het midden van de machine om de wasmiddellade naar buiten te trekken (afb. 4.2-a).
2. Trek de wasmiddellade naar buiten naar de juiste positie en til de lade met de hand vanaf de onderkant van het lade onder de zachtrubberen plug vandaan en trek vervolgens de wasmiddellade in de richting van de pijl naar buiten (afb. 4.2-b).
3. Draai de dop van het dispenserreservoir linksom los, voeg het speciale wasmiddel en de wasverzachter toe aan het betreffende dispenserreservoir en draai de dop rechtsom weer vast. Zorg ervoor dat de dop goed vastzit om lekkage te voorkomen (afb. 4.2-c).
4. Plaats na het vullen het dispenserreservoir terug in de wasmiddellade en plaats de wasmiddellade terug op zijn plaats.



Als de cyclus voltooid is, verschijnt '**EINDE**' op het display en wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld.
Verwijder uw wasgoed zo snel mogelijk om kreukels, nare geurtjes en de verspreiding van bacteriën te voorkomen.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 48 28/07/2025 18:07:35

5. Verzorging en onderhoud

5.1 - Algemene machinereiniging

- Haal de stekker uit het stopcontact tijdens reiniging en onderhoud.
- Gebruik een zachte doek met vloeibare zeep om de behuizing van de machine en de rubberen onderdelen schoon te maken.
- Gebruik geen organische chemicaliën of bijtende oplosmiddelen.

5.2 - De wasmiddellade reinigen

Zorg er altijd voor dat er geen wasmiddelresten achterblijven.
Reinig de lade regelmatig:

- Druk op de wasmiddelladegreep in het midden van de machine om de wasmiddellade naar buiten te trekken (afb. 5.1-a).
- Trek de wasmiddellade naar de juiste positie en til de onderkant van de wasmiddellade met de hand onder de zachtrubberen plug vandaan en trek vervolgens de wasmiddellade in de aangegeven richting naar buiten (afb. 5.1-b).
- Houd de onderste hulprand van de wasmiddellade vast met uw hand (afb. 5.1-c), kantel de kraag voorzichtig omhoog en trek de wasmiddellade uit de machine.
- Spoel de binnenkant van de wasmiddellade met water en veeg de buitenkant af met een handdoek.
- Gebruik een handdoek om de binnenkant van de gleuf in de machine schoon te vegen.
- Plaats de wasmiddellade terug in de oorspronkelijke positie.

5.3 - De trommel reinigen

- Verwijder per ongeluk gewassen voorwerpen, vooral metalen onderdelen zoals spelden, muntgeld, etc. uit de trommel (afb. 5.3), aangezien deze roestvlekken en schade veroorzaken.
- Gebruik een reinigingsmiddel zonder chloor om roestvlekken te verwijderen. Neem de waarschuwingsaanwijzingen van de fabrikant van het reinigingsmiddel in acht.
- Gebruik geen harde voorwerpen of staalwol voor het reinigen.

5.4 - Waterinlaatklep en filter van de inlaatklep

Om verstopping van de watertoevoer door vaste stoffen zoals kalk te voorkomen, moet het filter van de inlaatklep regelmatig worden gereinigd.

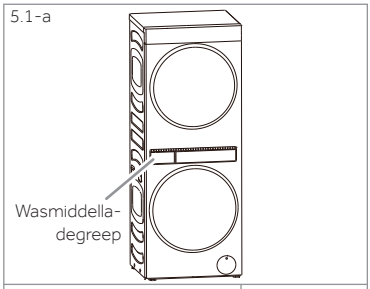
- Haal de stekker uit het stopcontact en draai de watertoevoer dicht.
- Schroef de watertoevoerslang aan de achterkant los van het apparaat en van de kraan (afb. 5.4-a).
- Spoel de filters met water en een borstel (afb. 5.4-b).
- Plaats het filter terug en installeer de toevoerslang weer.

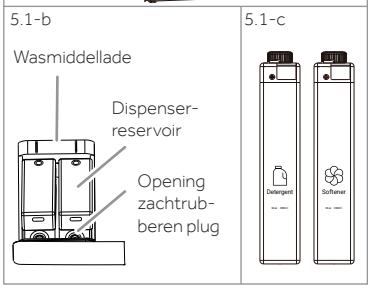
5.5 - Lange periode zonder gebruik

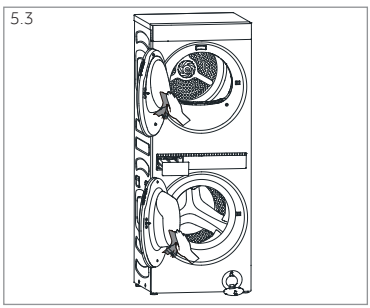
Als het apparaat langere tijd niet wordt gebruikt:

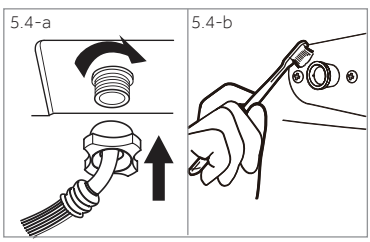
- trek de stekker uit het stopcontact (afb. 5.5-a);
- draai de watertoevoer dicht (afb. 5.5-b);
- open de deur om vorming van vocht en geuren te voorkomen. Laat de deur open wanneer het apparaat niet wordt gebruikt.

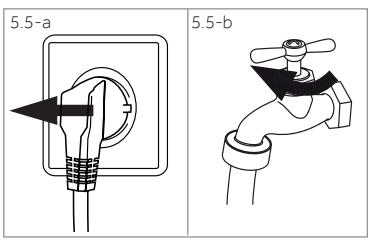
Controleer voor het volgende gebruik zorgvuldig het netsnoer, de waterinlaat en de afvoerslang. Controleer of alles goed geïnstalleerd is en er geen lekkage is.











QG_Casarte_Laundry_Center.indb 49 28/07/2025 18:07:36

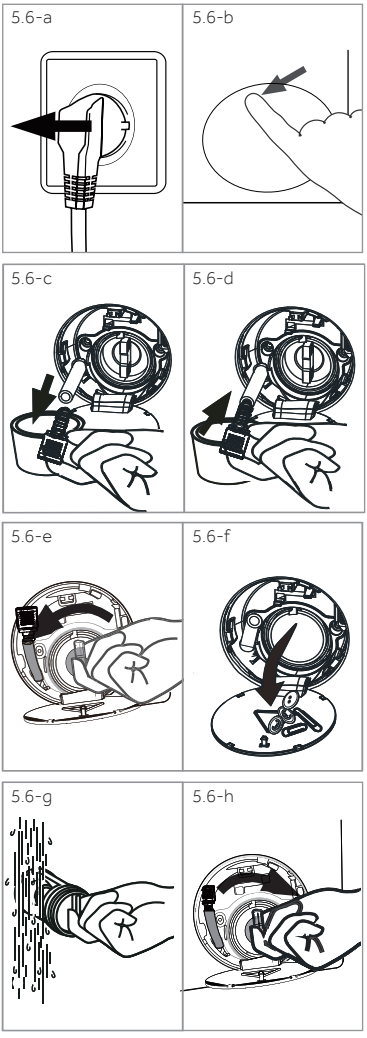
5.6 - Pompfilter

Reinig het filter één keer per maand en controleer bijvoorbeeld het pompfilter als het apparaat:

- het water niet afpompt;
- niet centrifugeert;
- een ongewoon geluid maakt tijdens het draaien.

WAARSCHUWING! Verbrandingsgevaar!
Water in het pompfilter kan erg heet zijn!
Zorg ervoor dat het water is afgekoeld voordat u actie onderneemt.

1. Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact (afb. 5.6-a).
2. Druk op de serviceklep en open deze (afb. 5.6-b).
3. Zorg voor een platte bak om loogwater op te vangen (afb. 5.6-c). Er kunnen grotere hoeveelheden zijn!
4. Trek de afvoerslang naar buiten en houd het uiteinde boven de bak (afb. 5.6-c).
5. Neem de afsluitstop uit de afvoerslang (afb. 5.6-c).
6. Na volledige drainage sluit u de afvoerslang (afb. 5.6-d). en duwt u deze terug in de machine.
7. Schroef het pompfilter tegen de klok in los en verwijder het (afb. 5.6-e).
8. Verwijder verontreinigingen en vuil (afb. 5.6-f).
9. Reinig het pompfilter zorgvuldig, bijvoorbeeld met stromend water (afb. 5.6-g).
10. Plaats goed terug (afb. 5.6-h).
11. Sluit de serviceklep.



QG_Casarte_Laundry_Center.indb 50 28/07/2025 18:07:39

PT

Haier
CASARTE SERIES



Descarregue a aplicação **hOn**

Download on the App Store
Google play
EXPLORE IT ON AppGallery

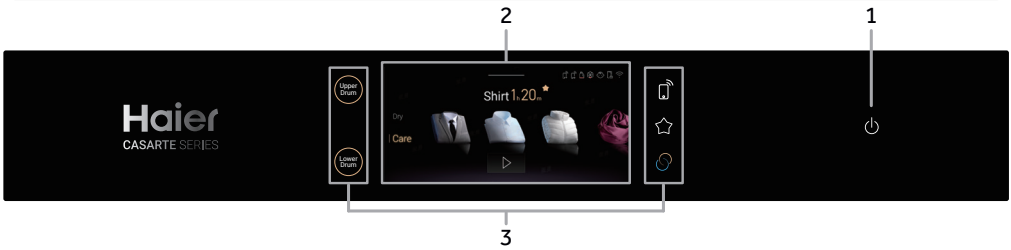
OBRIGADO POR ADQUIRIR UM PRODUTO CASARTE

Leia atentamente estas instruções antes de utilizar este aparelho. As instruções contêm informações importantes que o ajudarão a tirar o melhor partido do aparelho e a garantir uma instalação, utilização e manutenção seguras e corretas.

1. Instalação

- Assegure uma localização que permita a abertura total da porta. Não instale a máquina de secar roupa atrás de uma porta com fechadura, de uma porta de correr ou de uma porta com dobradiças no lado oposto da porta da máquina de secar roupa, pois isso limita a abertura total da porta da máquina de secar roupa.
- Instale o aparelho num local seco e bem ventilado.
- Nunca instale o aparelho ao ar livre, num local húmido ou numa área propensa a fugas de água, como debaixo ou perto de um lava-loiça. Em caso de fuga de água, corte a alimentação elétrica e deixe a máquina secar naturalmente.
- Instale ou utilize o aparelho apenas em locais onde a temperatura seja superior a 5°C.
- Não coloque o aparelho diretamente sobre um tapete ou perto de uma parede ou de um móvel.
- Não exponha o aparelho à geada, ao calor, à luz solar direta ou à proximidade de fontes de calor (por exemplo, fogões, aquecedores).
- Certifique-se de que as informações elétricas na placa de classificação estão de acordo com a fonte de alimentação. Se não for o caso, contacte um eletricista.
- Não utilize adaptadores multi-ficha e cabos de extensão.
- Certifique-se de que não danifica o cabo elétrico e a ficha. Se estiver danificado, deve ser substituído por um eletricista.
- Utilize uma tomada separada com ligação à terra para a alimentação elétrica que seja facilmente acessível após a instalação. O aparelho deve estar ligado à terra.

2. Visor



Botão de alimentação (1)

O ecrã tátil (2)

Tambor superior (3)

Tambor inferior (3)

Controlo remoto (3)

Favoritos (3)

Smart – Combi (3)

Descarregue e leia o Manual do Utilizador completo online para obter mais informações sobre:

go.he.services/haier-um

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 51 28/07/2025 18:07:40

2.1 - Seleção e parâmetros de programas

Este produto adota o controlo total do ecrã tátil. O **tambor superior** é utilizado para a secagem e tratamento da roupa e o **tambor inferior** é utilizado para a lavagem da roupa.
Deslizando ou tocando no ecrã do visor, pode selecionar o programa de lavagem da roupa, o programa de secagem e o programa de tratamento da roupa e completar as definições dos parâmetros.

2.1.1 Modo de lavagem

O **tambor inferior** dispõe de 16 programas de lavagem.
O utilizador pode ajustar os seguintes parâmetros antes de iniciar o programa de lavagem pretendido:

- **Tempo**: ajustar o tempo de lavagem do programa. Tem de ser ajustado depois de "**Temp.**".
- **Enxaguamento**: ajustar o número de enxaguamentos. Pode ser ajustado até 5 vezes.
- **Temp.**: ajustar a temperatura de aquecimento da água.
- **Velocidade**: ajustar a velocidade de desidratação.
- **Detergente**: ajustar a quantidade de detergente, o pequeno ícone no canto superior direito apresenta a quantidade restante de detergente no dispensador e o detergente médio.
- **Amaciador**: ajustar a quantidade de amaciador de roupa. O pequeno ícone no canto superior direito pode apresentar o distribuidor e o amaciador restante.
- **UV**: esta função reduzirá as bactérias e os microrganismos na água, proporcionando um ambiente de lavagem mais limpo e estéril.
- **Manchas**: selecionar o tipo de nódoa a ser lavada na roupa.
- **Atraso**: definir a hora de início do atraso de lavagem. Evitar a sua utilização em artigos resistentes à humidade e à cor.
- **Ultrafresco**: utilizar esta função para trocar o ar no interior do tambor com o ar exterior, eliminando eficazmente o odor, assegurando ar fresco e evitando o bolor da roupa.

Ajustes dos parâmetros adicionais: água plus, intensivo, imersão, lavagem noturna, energia plus, anti-alérgico.

2.1.2 Modo de secagem

De acordo com a roupa para lavar do dia-a-dia da família, estão definidos 16 programas de secagem no tambor. O utilizador pode ajustar os seguintes parâmetros antes de iniciar o programa de secagem pretendido:

- **nível de secagem** (pronto a passar a ferro, pronto a vestir, guarda-roupa, extra seco)
- **temperatura** (baixa, média, alta)
- **flexy air**
- **atraso**

2.1.3 Modo de Cuidado

De acordo com o cenário dos cuidados diários com a roupa, existem 6 programas de cuidados com o vestuário criados no tambor superior. Os parâmetros ajustáveis do programa incluem:

- **tempo**

Nota
Diferentes programas têm diferentes parâmetros de programa para escolher, consulte o ecrã da interface real.

2.2 - Definições

Ao deslizar para baixo "——" no ecrã, abre o menu pendente para definições adicionais. Há um total de 9 definições à escolha.



Botão**"Som do botão"**: o som de alerta para ligar ou desligar a máquina. Quando o ícone exibe , indica que o som de aviso está ligado. Agora, quando se prime um botão na máquina, quando o programa termina ou quando ocorre um alarme é emitido um som de aviso. Quando o ícone apresenta , indica que o modo silencioso está ativado.
Agora, quando se prime um botão na máquina, quando o programa termina ou quando ocorre um alarme não é emitido um som de aviso.
Se a máquina for reiniciada, as definições anteriores serão mantidas até que este botão seja reposto.



Botão **Tranca de segurança infantil**: ligar ou desligar a tranca de segurança infantil. Toque no ícone e, quando o fundo do ícone ficar cinzento claro, significa que a tranca de segurança infantil foi ativada. Neste momento, apenas o botão de alimentação pode ser operado. Se ocorrer um alarme de avaria, é possível operar para confirmar as informações do alarme de avaria. Após o fim do programa, a tranca de segurança infantil é automaticamente libertada.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 52 28/07/2025 18:07:40

Se a função de tranca de segurança infantil não for desativada na interface de definições, a função de tranca de segurança infantil será ativada por predefinição na próxima vez que o programa for executado. Depois de executar o programa durante 1 minuto, a tranca de segurança infantil continuará a ser ativada.
Se a tranca de segurança infantil estiver ativada e deixar de ser necessária, prima e mantenha a função de tranca de segurança infantil, de acordo com a indicação no ecrã, durante 3 segundos para cancelar a tranca de segurança infantil e, em seguida, toque no respetivo ícone na interface de definições para desligar a função de tranca de segurança infantil.
Se a função de tranca de segurança infantil não estiver desativada na interface de definições e o ecrã deixar de ser utilizado. Quando o fundo do ícone fica cinzento escuro, indica que a função da tranca de segurança infantil foi desativada.

Botão Separação inteligente: para ativar ou desativar a função de ordenação inteligente, toque no ícone e, quando o fundo do ícone ficar cinzento claro, significa que a função de ordenação inteligente foi ativada. O sistema ordena os programas pela ordem apresentada de acordo com a frequência de utilização do utilizador; a ordem do programa de secagem do tambor superior, do programa de tratamento da roupa do tambor superior e do programa de lavagem do tambor inferior é ordenada respetivamente; quando o fundo do ícone fica cinzento-escuro, significa que a função de ordenação inteligente foi desativada.

Botão da enciclopédia de identificação: prima este botão pode mostrar o significado de alguns ícones nas etiquetas das roupas, e os utilizadores podem definir os parâmetros do programa de acordo com as instruções dos ícones.

Botão da enciclopédia de cuidados: prima este botão para visualizar informações relevantes sobre a instalação, o funcionamento, a manutenção, os cuidados a ter com a roupa e os alarmes do centro de lavagem.

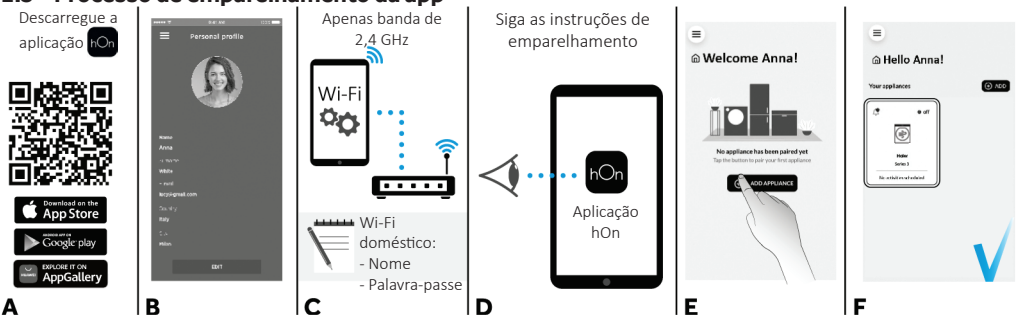
Botão Idioma do sistema: pode mudar o idioma da interface de funcionamento.

Botão Brilho: utilizado para alterar o brilho do ecrã do visor, tocando ou fazendo deslizar os indicadores para a esquerda e para a direita pode ajustar o brilho do ecrã.

Botão Repor: prima este botão e depois prima "**Repor**" para repor o sistema para o seu estado de fábrica. Este ajuste é irreversível.

Botão Wi-Fi

2.3 - Processo de emparelhamento da app



Toque no botão **Wi-Fi** para selecionar a rede.
Se a máquina nunca tiver sido conectada antes, prima brevemente este botão para a associar à rede. Se já estiver conectada, premir brevemente este botão permite uma ligação rápida. Prima longamente este botão para reiniciar.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 53 28/07/2025 18:07:40

3. Programa

3.1 - Programas de lavagem

Programa	Desenhado para	Carga máxima de lavagem em kg	Temperatura em °C	Velocidade de centri-fugação em rpm
Smart AI	Adequado para a lavagem inteligente de roupa de algodão, linho, fibras químicas e outros materiais.	10	Frio, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Eco 40-60	/	10	Frio, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Camisa	Camisas laváveis à máquina, feitas de algodão ou de misturas de algodão.	10	Frio, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000
Algodão	Roupa com sujidade normal feita de algodão.	10	Frio, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Sintéticos	Adequado para a lavagem de roupa com fibras químicas	2,5	Frio, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Delicados	Adequado para lavar roupas ultra-delicadas.	5	Frio, 20, 30	0, 400, 600
Roupas bebé	Adequado para lavar roupa de criança que pode ser lavada na máquina.	10	Frio, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Cuidado alergias	Utilizado para a remoção de ácaros a alta temperatura e lavagem de roupa de algodão, linho e fibras químicas, não adequado para vestuário de lã e seda	2,5	Frio, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Rápido 15'	Apenas adequado para lavar roupa de algodão, linho e fibras químicas que não esteja demasiado suja.	2,5	Frio, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Lã	Adequado para lavar roupa de lã lavável na máquina.	10	Frio, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Centrifugação	Apenas desidratar e centrifugar a roupa	10	Frio, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Algodão 20 °C	Roupa com sujidade normal feita de algodão.	10	20	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Carga XXL	Artigos volumosos com sujidade normal, como casacos.	2,5	Frio, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000
Edredão	Adequado para lavar roupas acolchoadas laváveis na máquina	/	Frio, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Lavagem do tambor	Programa extra quente para limpar a máquina de lavar.	2,5	95	/
Desporto	Adequado para lavar roupa de desporto lavável na máquina	10	Frio, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 54 28/07/2025 18:07:40

3.2 - Programas de secagem

Programa	Desenhado para	Carga máxima de secagem, em kg
Smart AI	Ciclo de deteção automática para roupas de algodão.	10
Eco 40-60	Ciclo de eficiência energética	10
Camisa	Ciclo de deteção automática para camisas que podem ser secas na máquina.	10
Algodão	Ciclo de deteção automática para roupas de algodão.	10
Sintéticos	Adequado para secar vestuário de fibras químicas resistentes ao calor.	2,5
Delicados	Ciclo de auto-sensibilização suave para roupas delicadas.	5
Roupas bebé	Adequado para secar roupa de criança resistente ao calor.	10
Cuidado alergias	Adequado para roupas que necessitam de secagem em estendal.	2,5
Rápido 15'	Adequado para a secagem rápida de pequenas quantidades ou de roupas leves de fibra química ou de algodão, com um tempo de programa curto.	2,5
Lã	Adequado para secar roupa de lã lavável na máquina.	10
Centrifugação	Adequado para a secagem temporizada de roupas que podem ser secas na máquina (exceto seda, lã e têxteis domésticos), o tempo de secagem pode ser selecionado de acordo com o peso e o teor de humidade das roupas.	10
Algodão 20 °C	Adequado para secar vestuário de exterior, como corta-ventos que podem ser secos em tambor.	10
Carga XXL	Adequado para secar peças de roupa grandes laváveis na máquina.	2,5
Edredão	Adequado para secar roupas como blusões e coletes de penas que podem ser secos na máquina.	/
Lavagem do tambor	Adequado para secar têxteis domésticos resistentes ao calor, como toalhas de banho.	2,5
Desporto	Adequado para secar roupa de desporto lavável na máquina.	10

3.3 - Dados do programa de cuidados

Programa	Desenhado para	Carga máxima de secagem, em kg
Sintéticos	Adequado para remover pó, remover odores, manter a maciez e cuidar de fibras sintéticas.	2,5
Mistos	Adequado para remover pó, remover odores, manter a maciez e cuidar de algodão e linho, fibras sintéticas, etc.	2,5
Delicados	Adequado para remover pó, remover odores, manter a maciez e cuidar de roupas leves e finas.	5
Camisa	Adequado para aquecimento de roupa, desumidificação e melhoria de camisas de algodão e camisas com mistura de algodão.	10
Lã	Adequado para remover pó, remover odores, manter a maciez e cuidar de lãs.	10
Carga XXL	Adequado para remover pó, remover ácaros, manter a maciez e cuidar de peças de grandes dimensões.	2,5

Nota

1. Por favor, mantenha as roupas naturalmente esticadas quando as colocar.
2. Recomenda-se tratar separadamente as roupas de adulto;
3. Recomenda-se que a quantidade de roupa de bebé não exceda 5 peças de cada vez.
4. Não coloque demasiadas peças ou peças demasiado grandes, especialmente tecidos de seda, colchas de seda, etc.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 55 28/07/2025 18:07:40

Nota (continuação)

- Na interface de seleção dos parâmetros do programa, toque em ⓘ no ícone do programa, clique em ⓘ **Descrição do programa** ou ⋮– **Sugestões de lavagem** (⋮– **Sugestões de secagem** para programas de secagem e cuidados com a roupa) para exibir a descrição do programa e as precauções. Se existirem diferenças entre a descrição ilustrada no manual e a máquina completa, consulte a descrição apresentada na máquina completa.
- Verifique a etiqueta energética para obter informações sobre o consumo de energia.
- O consumo de energia real pode diferir do declarado, consoante as condições locais.
- A temperatura real da água pode diferir da temperatura indicada para o ciclo.

4. Utilização diária

- Ligue a máquina de lavar roupa a uma fonte de alimentação e a uma ligação de água (ver capítulo de instalação no manual do utilizador).
- Prepare a roupa: separe a roupa de acordo com o tecido (algodão, sintéticos, lãs ou seda, etc.) e com o grau de sujidade. Verifique as etiquetas na sua peça de vestuário. Separe a roupa branca da roupa de cor. Esvazie os bolsos de objetos como chaves, moedas, etc. e retire os objetos decorativos mais duros.
- Coloque a roupa peça a peça, evitando sobrecargas (verificar as diferentes capacidades máximas de carga de acordo com o programa). Feche a porta com cuidado. Certifique-se de que nenhuma peça de roupa fica presa.
- Selecione o detergente e o amaciador (quando necessário) e coloque-os nos compartimentos corretos da gaveta. Feche a gaveta.

4.1 - Seleção do detergente

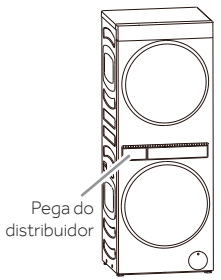
- A eficiência e o desempenho da lavagem são determinados pela qualidade do detergente utilizado.
- Utilize apenas detergente aprovado para lavagem na máquina.
- Se necessário, utilize detergentes específicos, por exemplo, para tecidos sintéticos e de lã.
- Ver sugestões para autocolantes de detergente de bancada.
- Não utilize produtos de limpeza a seco, como o tricloroetileno e produtos semelhantes.

4.2 - Adicionar detergente e amaciador

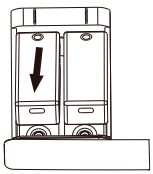
1. Pressione o punho do distribuidor no centro da máquina para retirar a caixa do distribuidor (Fig. 4.2-a).
2. Puxe a caixa do dispensador para a posição adequada e levante o dispensador por baixo do tampão macio de borracha com a mão na parte inferior da caixa e, em seguida, puxe a caixa do dispensador para fora na direção da seta (Fig. 4.2-b).
3. Desenrosque a tampa da caixa dispensadora para a esquerda, adicione o detergente especial e o amaciador de roupa à caixa dispensadora correspondente, aperte a tampa para a direita e preste atenção ao aperto da tampa no local para evitar fugas (Fig. 4.2-c).
4. Após a adição estar concluída, reinstale a caixa do dispensador na caixa do dispensador e volte a colocar a caixa do dispensador no lugar.

No final do ciclo, a indicação "**FIM**" aparece no ecrã e o aparelho desliga-se automaticamente.
Retire a roupa o mais rapidamente possível para evitar que as rugas, os maus odores e as bactérias proliferem.

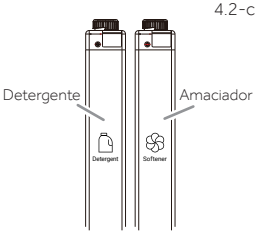
4.2-a



4.2-b



4.2-c



QG_Casarte_Laundry_Center.indb 56 28/07/2025 18:07:41

5. Cuidados e manutenção

5.1 - Limpeza geral de máquinas

- Desligue a máquina da tomada durante a limpeza e a manutenção.
- Utilize um pano macio com sabão líquido para limpar a caixa da máquina e os componentes de borracha.
- Não utilize produtos químicos orgânicos ou solventes corrosivos.

5.2 - Limpe a gaveta do detergente

Tenha sempre o cuidado de não deixar resíduos de detergente.
Limpe regularmente a gaveta:

- Pressione o punho do distribuidor no centro da máquina para retirar a caixa do distribuidor (Fig. 5.1-a).
- Puxe a caixa do dispensador para a posição adequada, levante o fundo da caixa do dispensador por baixo do tampão macio de borracha com a mão e, em seguida, puxe a caixa do dispensador na direção (Fig. 5.1-b).
- Segure com a mão a zona de prensagem auxiliar inferior da caixa de distribuição (Fig. 5.1-c). Incline suavemente o colar para cima e, em seguida, puxe a caixa de distribuição para fora da máquina.
- Passe por água o interior da caixa do dispensador e limpe o exterior da caixa do dispensador e o exterior da caixa do dispensador com uma toalha.
- Utilize uma toalha para limpar o interior da ranhura da máquina.
- Volte a colocar a caixa do dispensador e a caixa do dispensador nas suas posições originais.

5.3 - Limpeza do tambor

- Retire do tambor os objetos lavados acidentalmente, especialmente as peças metálicas, como alfinetes, moedas, etc. (Fig. 5.3), porque provocam manchas de ferrugem e danos.
- Utilize um produto de limpeza sem cloreto para remover manchas de ferrugem. Respeite as indicações de aviso do fabricante do produto de limpeza.
- Não utilize objetos duros ou palha de aço para a limpeza.

5.4 - Válvula de entrada de água e filtro da válvula de entrada

Para evitar o bloqueio do abastecimento de água por substâncias sólidas, como a cal, limpe regularmente o filtro da válvula de entrada.

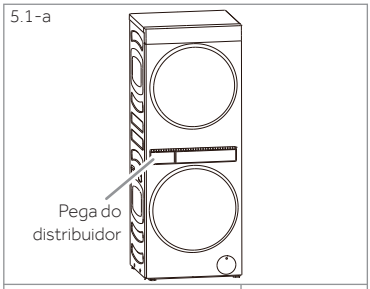
- Desligue o cabo de alimentação e desligue o abastecimento de água.
- Desaparafuse a mangueira de entrada de água na parte de trás do aparelho, bem como na torneira (Fig. 5.4-a).
- Lave os filtros com água e uma escova (Fig. 5.4-b).
- Introduza o filtro e instale a mangueira de entrada.

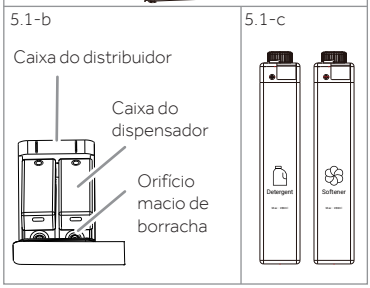
5.5 - Longo período de desuso

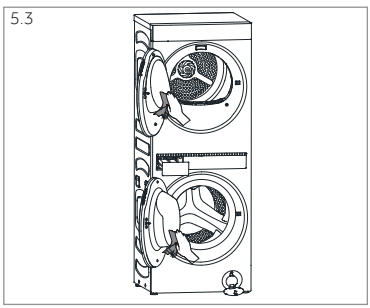
Se o aparelho for deixado inativo durante um longo período de tempo:

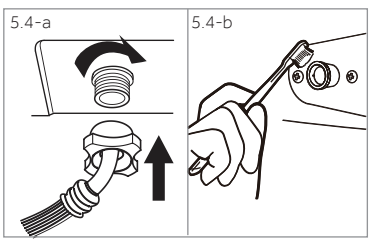
- retire a ficha elétrica (Fig. 5.5-a);
- desligue a alimentação de água (Fig. 5.5-b);;
- abra a porta para evitar a formação de humidade e de odores. deixe a porta aberta enquanto não estiver a ser utilizada.

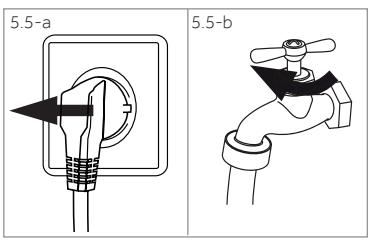
Antes da próxima utilização, verifique cuidadosamente o cabo de alimentação, a entrada de água e a mangueira de drenagem. Certifique-se de que tudo está corretamente instalado e sem fugas.











QG_Casarte_Laundry_Center.indb 57 28/07/2025 18:07:42

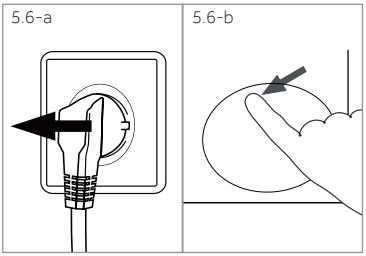
5.6 - Filtro da bomba

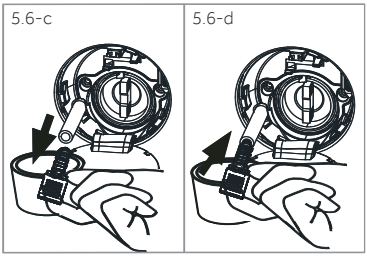
Limpe o filtro uma vez por mês e verifique o filtro da bomba, por exemplo, se o aparelho:

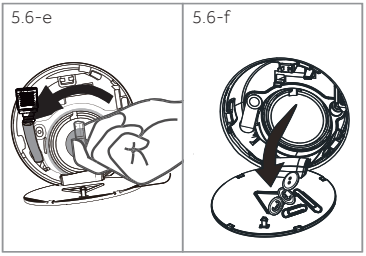
- não drena a água;
- não centrifuga;
- causa um ruído invulgar durante o funcionamento.

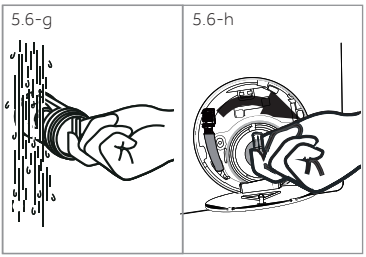
AVISO! Risco de escaldão!
A água no filtro da bomba pode estar muito quente!
Antes de qualquer ação, certifique-se de que a água arrefeceu.

1. Desligue a máquina e retire a ficha da tomada (Fig. 5.6-a).
2. Empurre e abra a tampa de serviço (Fig. 5.6-b).
3. Providencie um recipiente plano para recolher a água (Fig. 5.6-c). Pode haver quantidades maiores!
4. Puxe a mangueira de drenagem para fora e segure a sua extremidade por cima do recipiente (Fig. 5.6-c).
5. Retire o tampão de fecho da mangueira de drenagem (Fig. 5.6-c).
6. Após o esvaziamento completo, feche a mangueira de drenagem (Fig. 5.6-d) e volte a introduzi-la na máquina.
7. Desaparafuse e retire o filtro da bomba para a esquerda (Fig. 5.6).
8. Remova as impurezas e a sujidade (Fig. 5.6-f).
9. Limpe cuidadosamente o filtro da bomba, por exemplo, com água corrente (Fig. 5.6-g).
10. Volte a fixá-la cuidadosamente (Fig. 5.6-h).
11. Feche a tampa de serviço.









QG_Casarte_Laundry_Center.indb 58 28/07/2025 18:07:44

BG

Haier
CASARTE SERIES



Изтеглете приложението **hOn**

Download on the App Store
Google play
EXPLORE IT ON AppGallery

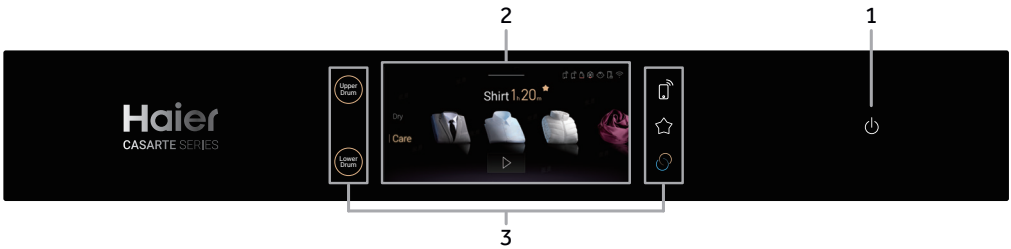
БЛАГОДАРИМ ВИ, ЧЕ ЗАКУПИХТЕ ПРОДУКТ CASARTE

Моля, прочетете внимателно инструкциите, преди да използвате уреда. Инструкциите съдържат важна информация, която ще ви помогне да се възползвате максимално от уреда си и ще осигури безопасно и правилно монтиране, използване и поддръжка.

1. Монтаж

- Изберете място, което позволява пълно отваряне на вратата. Не монтирайте сушилнята зад заключваща се врата, плъзгаща се врата или врата с панти от противоположната страна на вратата на сушилнята, тъй като това ограничава пълното отваряне на вратата на уреда.
- Монтирайте уреда на проветриво и сухо място.
- Никога не монтирайте уреда на открито, на влажно място или на място, където има риск от течове, като например под или близо до мивка. В случай на теч изключете захранването и оставете машината да изсъхне.
- Монтирайте или използвайте уреда само в помещения, където температурата е над 5° C.
- Не поставяйте уреда директно върху килим или близо до стена или мебели.
- Не излагайте уреда на заледяване, топлина или пряка слънчева светлина или в близост до източници на топлина (напр. печки, нагреватели).
- Уверете се, че електрическата информация на табелката с данни съответства на захранването. Ако не съответства, свържете се с електротехник.
- Не използвайте адаптери с много гнезда, разклонители и удължители.
- Уверете се, че няма опасност да повредите електрическия кабел и щепсела. Ако е повреден, свържете се с електротехник, който да го смени.
- Използвайте отделен заземен контакт за захранване, който е леснодостъпен след монтажа. Уредът трябва да бъде заземен.

2. Дисплей



Бутон за захранване (1)

Сензорен екран (2)

Горен барабан (3)

Долен барабан (3)

Дистанционен контрол (3)

Любими (3)

Смарт – Combi (3)

Изтеглете и прочетете пълното Ръководство за потребителя онлайн за повече подробности относно:

go.he.services/haier-um

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 59 28/07/2025 18:07:45

2.1 - Избор на програма и параметри

Този продукт позволява пълно управление чрез сензорен екран. **Горният барабан** се използва за сушене и грижа за прането, а **долният барабан** – за пране.

Чрез плъзгане или докосване на екрана можете да изберете програмите за пране, сушене и грижа за прането, както и да завършите настройките на параметрите.

2.1.1 Режим на пране

Долният барабан е оборудван с 16 програми за пране.

Потребителят може да настрои следните параметри, преди да стартира желаната програма за пране:

- **Време**: регулирайте времето на програмата за пране. Необходимо е да се регулира след „**Темп.**".
- **Изплакване**: регулирайте броя на изплакванията. Може да се регулират до 5 пъти.
- **Темп.**: регулирайте температурата на нагряване на водата.
- **Скорост**: регулирайте скоростта на отцеждане.
- **Перилен препарат**: задайте количеството перилен препарат, малката икона в горния десен ъгъл може да показва оставащия перилен препарат в дозатора и средното количество перилен препарат.
- **Омекотител**: задайте количеството омекотител. Малката икона в горния десен ъгъл може да показва разпределителя и оставащото количество омекотител.
- **UV**: тази функция ще намали бактериите и микроорганизмите във водата, осигурявайки по-чиста и стерилна среда за прането.
- **Петна**: изберете вида петно, което ще трябва да се изпере от дрехите.
- **Отложен старт**: задайте началния час за отлагане на прането. Избягвайте да използвате върху влажни и цветоустойчиви артикули.
- **Ултрасвежо**: използвайте тази функция, за да размените въздуха вътре в барабана с въздуха отвън, ефективно да елиминирате миризмите, да осигурите свеж въздух и да избегнете образуването на мухъл по дрехите.

Допълнителни настройки на параметрите: вода плюс, интензивно, накисване, нощно пране, енергия плюс, антиалергично.

2.1.2 Режим на сушене

В зависимост от ежедневното количество пране на семейството за барабана се задават 16 програми за сушене. Потребителят може да настрои следните параметри, преди да стартира желаната програма за сушене:

- **ниво на сушене** (готово за гладене, готово за носене, за шкаф, допълнително сушене)
- **температура** (ниска, средна, висока)
- Flexy Air
- **отложен старт**

2.1.3 Режим на грижа

В зависимост от случая на ежедневна грижа за домашното облекло на горния барабан са зададени 6 програми за грижа за дрехи. Параметри на програмата, които могат да бъдат регулирани, включват:

- **време**

Забележка

Различните програми имат различни параметри, от които да избирате, моля, вижте действителния интерфейс на дисплея.

2.2 - Настройки

Като плъзнете надолу „——" на екрана, можете да изведете падащото меню за допълнителни настройки. Има общо 9 настройки, от които да избирате.

Бутон 

„Звук на бутон": звукът, който се издава при включване или изключване на пералнята. Когато иконата показва , това указва, че звукът за подкана е включен. В този момент натискането на бутона на пералнята и краят на програмата или алармата ще произведат звук за подкана. Когато иконата показва , това указва, че е включен безшумен режим.

В този момент натискането на бутона на пералнята и краят на програмата или алармата няма да произведат звук за подкана.

Рестартирането на машината ще запази предишните настройки, докато този бутон не бъде нулиран.

Бутон 

„Заключване за деца": включете или изключете функцията за заключване за деца, докоснете иконата и когато фонът на иконата стане светлосив, това означава, че функцията е включена. В този момент може да се работи само с бутона за захранване. Ако се появи аларма за неизправност, можете да потвърдите информацията за нея. След края на програмата защитата за деца ще се освободи автоматично.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 60 28/07/2025 18:07:45

Ако функцията за заключване за деца не е изключена в интерфейса с настройки, тя ще бъде включена по подразбиране при следващото стартиране на програмата. След като програмата работи 1 минута, заключването за деца ще продължи да е активно.
В състояние на заключване за деца, ако функцията за заключване за деца вече не е необходима, натиснете и задръжте според указанията на екрана за 3 секунди, за да я отмените, след което докоснете иконата за заключване за деца в интерфейса с настройки, за да я изключите.
Ако функцията за заключване за деца не е изключена в интерфейса с настройки и екранът вече не се използва. Когато фонът на иконата стане тъмносив, това указва, че функцията за заключване за деца е изключена.

Бутон 

„Интелигентно сортиране“: включете или изключете функцията за интелигентно сортиране, докоснете иконата и когато фонът на иконата стане светлосив, това означава, че функцията за интелигентно сортиране е включена. Системата ще сортира програмите в показания ред според честотата на използване от потребителя; редът на програмата за сушене на горния барабан, програмата за грижа за прането на горния барабан и програмата за пране на долния барабан се сортират съответно; когато фонът на иконата стане тъмносив, това означава, че функцията за интелигентно сортиране е изключена.

Бутон 

„Енциклопедия за идентификация“: натискането на този бутон може да покаже значението на някои икони на етикетите на дрехите и потребителите могат да зададат параметрите на програмата според инструкциите на иконите.

Бутон 

„Енциклопедия на грижата“: натиснете този бутон, за да се покаже съответната информация относно монтажа, работата, поддръжката, грижите за прането и алармите на пералнята.

Бутон 

„Системен език“: можете да промените езика на операционния интерфейс.

Бутон 

„Яркост“: използва се за промяна на яркостта на екрана, като докосването или плъзгането на индикатора наляво или надясно може да регулира яркостта на екрана.

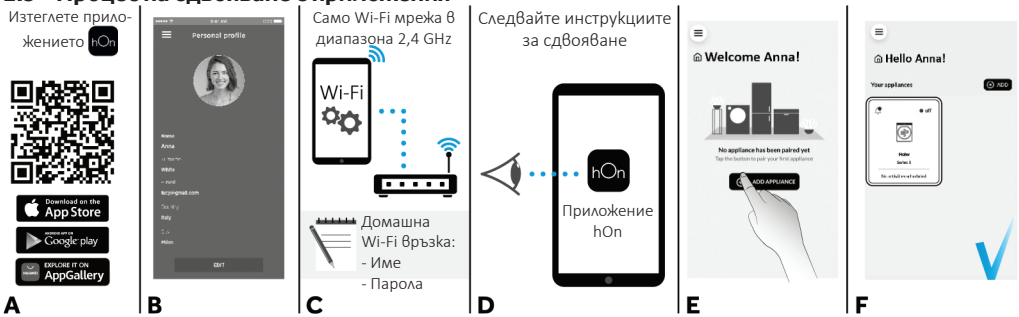


Бутон за нулиране: натиснете този бутон и след това натиснете „**Нулиране**“, за да нулирате системата до фабричното ѝ състояние. Тази настройка е необратима.



Бутон за Wi-Fi

2.3 - Процес на сдвояване с приложения



Докоснете бутона **Wi-Fi**, за да изберете мрежата.
Ако машината никога не е била свързвана преди, натиснете за кратко този бутон, за да я свържете към мрежата. Ако вече е била свързана, краткото натискане на този бутон служи за бързо свързване. Натиснете продължително този бутон, за да нулирате.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 61 28/07/2025 18:07:46

3. Програма

3.1 - Програми за пране

Програма	Проектирана за	Максимално тегло на прането в кг	Температура в °C	Скорост на центрофуга в об/мин
Интелигентен AI (изкуствен интелект)	Подходяща за интелигентно пране на дрехи, изработени от памук, лен, химически влакна и други материали.	10	Студено, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Eco 40-60	/	10	Студено, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Ризи	Ризи, подходящи за пране в машина, изработени от памук или памучни смеси.	10	Студено, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000
Памук	Нормално замърсени дрехи, изработени от памучни тъкани.	10	Студено, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Синтетика	Подходяща за пране на дрехи от химически влакна	2,5	Студено, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Деликатни тъкани	Подходяща за пране на ултраделикатни дрехи.	5	Студено, 20, 30	0, 400, 600
Грижа за бебето	Подходяща за пране на детски дрехи, които могат да се перат в пералня.	10	Студено, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Грижа при алергии	Използва се за отстраняване на акари при висока температура и пране на дрехи от памук, лен и химически влакна, не е подходяща за дрехи от вълна и коприна	2,5	Студено, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Бърза 15'	Подходяща само за пране на дрехи от памук, лен и химически влакна, които не са прекалено замърсени.	2,5	Студено, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Вълна	Подходяща за пране на вълнени дрехи, които могат да се перат в перална машина.	10	Студено, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Центрофуга	Отцеждане и центрофугиране само на сухи дрехи	10	Студено, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Памук 20°C	Нормално замърсени дрехи, изработени от памучни тъкани.	10	20	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
XXL товар	Нормално замърсени обемисти дрехи, като например якета.	2,5	Студено, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000
Пух	Подходяща за пране на пухени дрехи, които могат да се перат в перална машина	/	Студено, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Почистване на барабана	Програма за допълнително горещо почистване на пералнята.	2,5	95	/
Спортни	Подходяща за пране на спортни дрехи, които могат да се перат в перална машина	10	Студено, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 62 28/07/2025 18:07:46

3.2 - Програми за сушене

Програма	Проектирана за	Максимално количество за сушене, в кг
Интелигентен AI (изкуствен интелект)	Цикъл с автоматично разпознаване за дрехи, изработени от памучни тъкани.	10
Eco 40-60	Енергийно ефективен цикъл	10
Ризи	Цикъл с автоматично разпознаване за ризи, които могат да се сушат в сушилня.	10
Памук	Цикъл с автоматично разпознаване за дрехи, изработени от памучни тъкани.	10
Синтетика	Подходяща за сушене на дрехи от термоустойчиви химически влакна.	2,5
Деликатни тъкани	Нежен автоматичен цикъл за деликатни дрехи.	5
Грижа за бебето	Подходяща за сушене на термоустойчиви детски дрехи.	10
Грижа при алергии	Подходяща за дрехи, които се нуждаят от сушене на решетка.	2,5
Бърза 15'	Подходяща е за бързо сушене на малки количества или леки дрехи от химически влакна или памук, с кратко време на програмата.	2,5
Вълна	Подходяща за сушене на вълнени дрехи, които могат да се перат в перална машина.	10
Центрофуга	Подходяща за сушене на дрехи с определено време, които могат да се сушат на барабан (с изключение на коприна, вълна и домашен текстил), като времето за сушене може да се избере в зависимост от теглото и съдържанието на влага в дрехите.	10
Памук 20°C	Подходяща за сушене на дрехи за дейности на открито, като например ветровки, които могат да се сушат в барабан.	10
XXL товар	Подходяща за сушене на обемни дрехи, които могат да се перат в перална машина.	2,5
Пух	Подходяща за сушене на дрехи за пране в машина, като например пухени якета и пухени жилетки, които могат да се сушат в барабан.	/
Почистване на барабана	Подходяща за сушене на топлоустойчив домашен текстил, като например кърпи за баня.	2,5
Спортни	Подходяща за сушене на спортни дрехи, които могат да се перат в перална машина.	10

3.3 - Данни за програмата за грижи

Програма	Проектирана за	Максимално количество за сушене, в кг
Синтетика	Подходяща за отстраняване на прах и миризми, омекотяване и подобряване на синтетични материи.	2,5
Смесени тъкани	Подходяща за отстраняване на прах и миризми, омекотяване и подобряване на памучни влакна и лен, синтетични материи и др.	2,5
Деликатни тъкани	Подходяща за отстраняване на прах и миризми, омекотяване и подобряване на леки и фини дрехи.	5
Ризи	Подходяща за затопляне на дрехи, обезвлажняване и подобряване на ризи от памук и памучни смеси.	10
Вълна	Подходяща за отстраняване на прах и миризми, омекотяване и подобряване на вълнени тъкани.	10
XXL товар	Подходяща за отстраняване на прах и акари, омекотяване и подобряване на обемни дрехи.	2,5

Забележка

1. Моля, дръжте дрехите естествено опънати, когато ги поставяте.
2. Препоръчва се дрехите за възрастни да се обработват индивидуално;
3. Препоръчително е количеството бебешки дрешки да не надвишава 5 броя едновременно.
4. Не поставяйте прекалено големи дрехи, особено копринени материи, копринени юргани и др.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 63 28/07/2025 18:07:46

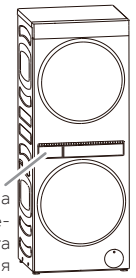
Забележка (продължение)

- В интерфейса за избор на параметри на програмата докоснете ⓘ върху иконата на програмата, кликнете върху ⓘ **Описание на програмата** или ⋮– **Предложения за пране** (⋮– **Предложения за сушене** за програми за сушене и грижа за дрехи), за да се покажат описанието на програмата и предпазните мерки. В случай че има разлики между описанието на илюстрациите в ръководството и цялата машина, моля, вижте описанието, показано на цялата машина.
- Проверете енергийния етикет за информация за консумацията на енергия.
- Действителната консумация на енергия може да се различава от декларираната според местните условия.
- Действителната температура на водата може да се различава от декларираната температура на цикъла.

4. Ежедневна употреба

- Включете пералнята към електрическото захранване и връзка за вода (вижте главата за монтиране в ръководството за потребителя).
- Подгответе пране: сортирайте дрехите според материята (памучни, синтетика и цветно, вълна или коприна и т.н.) и това колко са замърсени. Проверете етикетите на вашите дрехи. Разделете белите дрехи от цветните. Изпразнете джобовете от предмети като ключове, монети и др. и отстранете по-твърдите декоративни елементи.
- Заредете пране в дреха по дреха, като избягвате претоварване (проверете различните максимални възможности за зареждане според програмата). Затворете внимателно вратата. Уверете се, че няма прищипани дрехи.
- Изберете перилния препарат и омекотителя (ако е необходимо) и ги изсипете в правилните отделения на чекмеджето. Затворете чекмеджето.

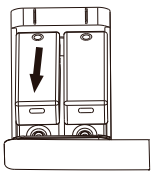
4.2-а



4.1 - Избор на перилен препарат

- Ефективността и производителността на пране се определят от качеството на използвания перилен препарат.
- Използвайте само перилен препарат, одобрен за машинно пране.
- Ако е необходимо, използвайте специални препарати, например за синтетични и вълнени тъкани.
- Вижте съвети за стикери за препарат за плот.
- Не използвайте препарати за химическо чистене като трихлоретилен и подобни продукти.

4.2-б



4.2 - Добавете перилен препарат и омекотител

1. Натиснете дръжката на разпределителната кутия в средата на машината, за да извадите кутията (фиг. 4.2-а).
2. Издърпайте кутията на дозатора до подходящото положение и повдигнете ръчно дозатора под меката гумена тапа в долната част на кутията, след това издърпайте кутията на дозатора по посока на стрелката (фиг. 4.2-б).
3. Развийте капачката на кутията на дозатора в посока, обратна на часовниковата стрелка, добавете специалния перилен препарат и омекотителя в съответното отделение на дозатора, затегнете капачката по часовниковата стрелка, като внимавате да я затегнете на място, за да избегнете протичане (фиг. 4.2-в).
4. След като сте готови с добавянето, поставете кутията на дозатора обратно на мястото ѝ.

4.2-в



Когато цикълът приключи, на дисплея се показва **„КРАЙ“**, след което уредът се изключва автоматично.
Извадете прането възможно най-бързо, за да предотвратите гънки, неприятни миризми и размножаване на бактерии.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 64 28/07/2025 18:07:46

5. Грижа и поддръжка

5.1 - Общо почистване на машината

- Изключете машината от контакта по време на почистване и поддръжка.
- Използвайте мека кърпа с течен сапун, за да почистите корпуса на машината и гумените компоненти.
- Не използвайте органични химикали или корозивни разтворители.

5.2 - Почистване на чекмеджето за перилен препарат

Винаги внимавайте да няма остатъци от перилен препарат.
Почиствайте редовно чекмеджето:

- Натиснете дръжката на разпределителната кутия в средата на машината, за да извадите кутията (фиг. 5.1-а).
- Издърпайте кутията на дозатора до подходящото положение, повдигнете ръчно дъното на кутията отдолу на меката гумена тапа и след това издърпайте кутията на дозатора в посоката (фиг. 5.1-б).
- Хванете долната спомагателна притискаща зона на разпределителната кутия (фиг. 5.1-в), внимателно наклонете върхната част нагоре и след това издърпайте разпределителната кутия извън машината.
- Изплакнете вътрешността на кутията на дозатора с вода и избършете външната ѝ страна с кърпа.
- Използвайте кърпа, за да избършете вътрешността на слота на машината.
- Върнете кутията на дозатора в първоначалните ѝ позиция.

5.3 - Почистване на барабана

- Отстранете случайно изпраните предмети, особено метални части като карфици, монети и др. от барабана (фиг. 5.3), защото причиняват петна от ръжда и щети.
- Използвайте почистващ препарат без хлорид за премахване на петна от ръжда. Спазвайте предупредителните съвети на производителя на почистващия препарат.
- Не използвайте никакви твърди предмети или стоманена вълна за почистване.

5.4 - Вентил за подаване на вода и филтър на вентила за подаване

За да предотвратите блокиране на подаването на вода от твърди вещества като варовик, почиствайте редовно филтъра на вентила за подаване.

- Изключете захранващия кабел и изключете подаването на вода.
- Развийте маркуча за подаване на вода отзад на уреда, както и от крана (фиг.5.4-а).
- Промийте филтрите с вода и четка (фиг. 5.4-б).
- Поставете филтъра и монтирайте маркуча за подаване.

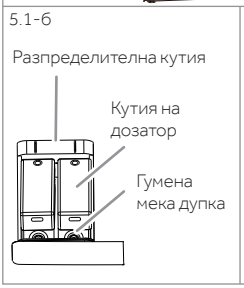
5.5 - Дълги период на неизползване

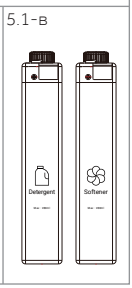
Ако уредът остане неактивен за дълъг период от време:

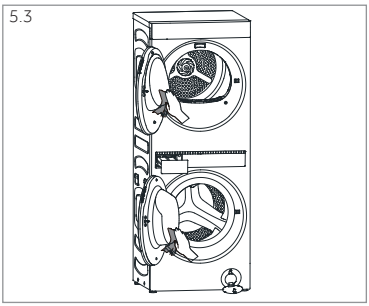
- Издърпайте електрическия щепсел (фиг. 5.5-а);
- изключете водата своевременно (фиг. 5.5-б);
- отворете вратата, за да предотвратите образуването на влага и миризми. Оставете вратата отворена, докато не се използва.

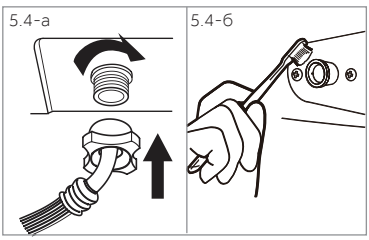
Преди следваща употреба проверете внимателно захранващия кабел, подаването на вода и маркуча за източване. Уверете се, че всичко е правилно монтирано и без течове.

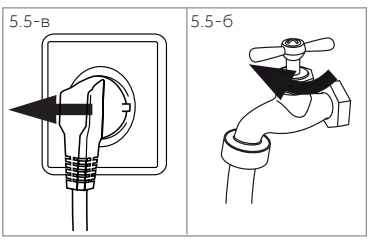












QG_Casarte_Laundry_Center.indb 65 28/07/2025 18:07:47

5.6 - Филтър на помпата

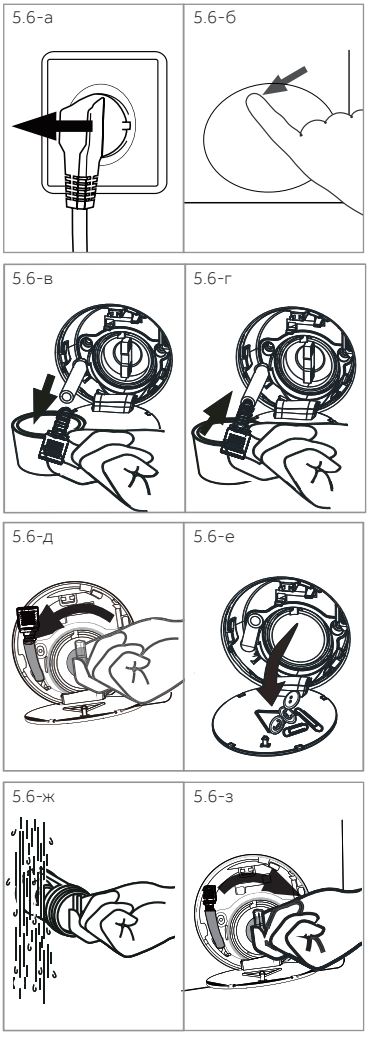
Почиствайте филтъра веднъж месечно и проверявайте филтъра на помпата, например ако уредът:

- Не източва водата;
- Не центрофугира;
- причинява необичаен шум по време на работа.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Риск от изгаряне!

Водата във филтъра на помпата може да е много гореща! Преди каквото и да е действие, моля, уверете се, че водата е изстинала.

1. Изключете и извадете щепсела на машината (фиг. 5.6-а).
2. Натиснете и отворете сервизната клапа (фиг. 5.6-б).
3. Осигурете плосък контейнер за събиране на водата от промивката (фиг. 5.6-в). Може да има и по-големи количества!
4. Издърпайте дренажния маркуч и задръжте края му над контейнера (фиг. 5.6-в).
5. Извадете уплътнителната тапа от дренажния маркуч (фиг. 5.6-в).
6. След пълно източване затворете дренажния маркуч (фиг. 5.6-г) и го вкарайте обратно в машината.
7. Развийте и отстранете обратно на часовниковата стрелка филтъра на помпата (фиг. 5.6-д).
8. Отстранете замърсителите и мръсотията (фиг. 5.6-е).
9. Почистете внимателно филтъра на помпата, например с течаща вода (фиг. 5.6-ж).
10. Фиксирайте го внимателно (фиг. 5.6-з).
11. Затворете сервизната клапа.



QG_Casarte_Laundry_Center.indb 66 28/07/2025 18:07:50

HR

Haier
CASARTE SERIES



Preuzmite aplikaciju **hOn**

Download on the App Store
Google play
EXPLORE IT ON AppGallery

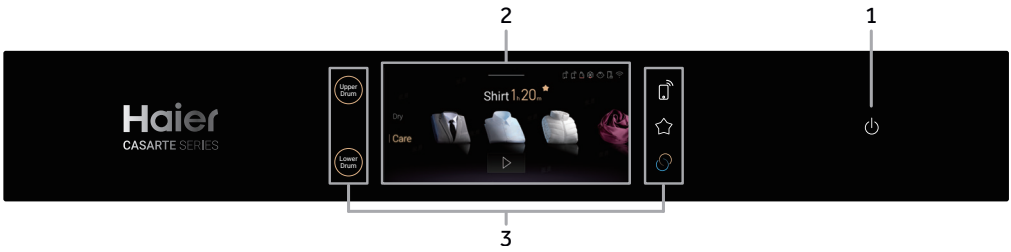
HVALA ŠTO STE KUPILI PROIZVOD TVRTKE CASARTE.

Pažljivo pročitajte ove upute prije upotrebe uređaja. Upute sadrže važne informacije koje će vam pomoći da iskoristite sve prednosti uređaja te osigurate sigurnu i pravilnu ugradnju, upotrebu i održavanje.

1. Ugradnja

- Odaberite mjesto na kojem se vrata mogu otvoriti do kraja. Nemojte postavljati sušilicu iza vrata koja se mogu zaključati, kliznih vrata ili vrata sa šarkama na suprotnoj strani vrata sušilice jer to ograničava otvaranje vrata sušilice do kraja.
- Uređaj postavite na dobro prozračeno i suho mjesto.
- Uređaj nikada ne postavljajte na vlažno mjesto na otvorenom ili u područje gdje može doći do curenja vode, na primjer ispod ili u blizini sudopera. U slučaju curenja vode isključite uređaj iz napajanja i pustite da se prirodno osuši.
- Uređaj instalirajte ili upotrebljavajte samo na temperaturi iznad 5 °C.
- Ne postavljajte uređaj izravno na tepih ili blizu zida ili namještaja.
- Ne izlažite uređaj ledu, toplini ili izravnoj sunčevoj svjetlosti te izbjegavajte mjesta u blizini izvora topline (npr. peći, grijalice).
- Provjerite jesu li električni podaci na natpisnoj pločici u skladu s izvorom napajanja. Ako nisu, obratite se električaru.
- Nemojte upotrebljavati adaptere s više utičnica i produžne kabele.
- Pazite da ne oštetite električni kabel i utikač. Ako se oštete, prepustite njihovu zamjenu električaru.
- Koristite zasebnu uzemljenu utičnicu za napajanje kojoj se može jednostavno pristupiti nakon ugradnje. Uređaj mora biti uzemljen.

2. Zaslon



Gumb za uključivanje/ isključivanje (1)

Taktilni zaslon (2)

Gornji bubanj (3)

Donji bubanj (3)

Daljinsko upravljanje (3)

Omiljeni (3)

Smart - Combi (3)

Preuzmite i pročitajte cijeli Korisnički priručnik na internetu ako trebate više pojedinosti o:

go.he.services/haier-um

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 67 28/07/2025 18:07:51

2.1 - Odabir programa i parametri

Ovaj proizvod koristi potpuno upravljanje taktilnim zaslonom. **Gornji bubanj** koristi se za sušenje i njegu rublja, a **donji bubanj** koristi se za pranje rublja.
Klizanjem ili dodirivanjem zaslona možete odabrati program pranja rublja, program sušenja i program njege rublja te dovršiti postavke parametara.

2.1.1 Način rada za pranje

Donji bubanj opremljen je sa 16 programa pranja.
Korisnik može podesiti sljedeće parametre prije pokretanja željenog programa pranja:

- **Vrijeme**: podešavanje vremena pranja programa. Potrebno ga je podesiti nakon "**Temp.**".
- **Ispiranje**: podesite broj ispiranja. Može se podesiti do 5 ispiranja.
- **Temp.**: podesite temperaturu zagrijavanja vode.
- **Brzina** : podesite brzinu odvlaživanja.
- **Deterdžent**: podesite količinu deterdženta, mala ikona u gornjem desnom kutu može prikazati preostalu količinu deterdženta u dozatoru i srednjem deterdžentu.
- **Omekšivač** : podesite količinu omekšivača za tkaninu. Mala ikona u gornjem desnom kutu može prikazati razdjelnik i preostalu količinu omekšivača tkanine.
- **UV**: ova funkcija smanjit će količinu bakterija i mikroorganizama u vodi, osiguravajući čišće i sterilnije okruženje za pranje.
- **Mrlje**: Odaberite vrstu mrlje koju treba oprati na odjeći.
- **Odgoda**: postavite vrijeme početka odgode pranja. Izbjegavajte uporabu na vlažnim predmetima i predmetima otpornima na boje.
- **Ultra Fresh**: koristite ovu funkciju za zamjenu zraka unutar bubnja s vanjskim zrakom, učinkovito uklanjanje neugodnih mirisa, osiguravanje svježeg zraka i izbjegavanje odjeće od plijesni.

Podešavanja dodatnih parametara: voda plus, intenzivno, namakanje, noćno pranje, energija plus, anti-alergija.

2.1.2 Način rada za sušenje

Prema dnevnom stanju s rubljem u obitelji, na bubnju se postavlja 16 programa sušenja. Korisnik može podesiti sljedeće parametre prije pokretanja željenog programa sušenja:

- **razina sušenja** (spremno za glačanje, spremno za nošenje, ormar, dodatno sušenje)
- **temperatura** (niska, srednja, visoka)
- **flexy air**
- **odgoda**

2.1.3 Način rada za njegu

Prema mjestu svakodnevne njege odjeće u kućanstvu, na gornjem bubnju postoji 6 programa njege za odjeću. Podesivi parametri programa su sljedeći:

- **Vrijeme**

Napomena
Različiti programi imaju različite parametre programa za odabir, pogledajte stvarni prikaz sučelja.

2.2 - Postavke

Povučete li prstom prema dolje "——" na zaslonu, možete otvoriti padajući izbornik za dodatne postavke. Možete birati između ukupno 9 postavki.



Gumb "**Zvuk gumba**": signalni zvuk uključivanja ili isključivanja stroja. Kad se na ikoni prikaže " ", to znači da je zvučni signal uključen. U tom trenutku, pritiskom na gumb na stroju i na kraju programa ili alarma oglasit će se signalni zvuk. Kad se na ikoni prikaže , to znači da je uključen tihi način rada.
U tom trenutku, pritiskom na gumb na stroju i na kraju programa ili alarma neće se oglasiti signalni zvuk.
Ponovno pokretanje stroja nastavit će s prethodnim postavkama dok se ovaj gumb ne resetira.



Gumb **Sigurnosno zaključavanje**: uključite ili isključite sigurnosno zaključavanje, dodirnite ikonu i kada pozadina ikone postane svijetlosiva, to znači da je funkcija za sigurnosno zaključavanje uključena. U tom trenutku možete rukovati samo gumbom za uključivanje/isključivanje. Ako se pojavi alarm za grešku, možete raditi kako biste potvrdili podatke o alarmu za grešku Nakon završetka programa, sigurnosno zaključavanje će se automatski osloboditi.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 68 28/07/2025 18:07:51

Ako funkcija za sigurnosno zaključavanje nije isključena u sučelju postavki, funkcija za sigurnosno zaključavanje uključit će se prema zadanim postavkama sljedeći put kad se program pokrene. Nakon pokretanja programa 1 minutu, sigurnosno zaključavanje i dalje će biti omogućeno.
U stanju za sigurnosno zaključavanje, ako funkcija za sigurnosno zaključavanje više nije potrebna, pritisnite i zadržite funkciju za sigurnosno zaključavanje u skladu s porukom na zaslonu 3 sekunde kako biste poništili sigurnosno zaključavanje i zatim dodirnite ikonu za sigurnosno zaključavanje u sučelju postavki kako biste isključili funkciju za sigurnosno zaključavanje.
Ako funkcija za sigurnosno zaključavanje nije isključena u sučelju postavki i zaslon više ne radi. Kada pozadina ikone postane tamnosiva, to znači da je funkcija za sigurnosno zaključavanje isključena.

Gumb **za pametno razvrstavanje**: Uključite ili isključite funkciju pametnog razvrstavanja, dodirnite ikonu, a kada pozadina ikone postane svijetlo siva, to znači da je funkcija pametnog razvrstavanja uključena. Sustav će sortirati programe prema prikazanom redoslijedu prema učestalosti uporabe korisnika; redoslijedu programa sušenja gornjeg bubnja, programa njege gornjeg bubnja i programa pranja donjeg bubnja su razvrstani; kada pozadina ikone postane tamno siva, to znači da je funkcija pametnog razvrstavanja isključena.

Gumb **Identifikacijska Ciklopedija**: pritiskom ovog gumba može se prikazati značenje nekih ikona na etiketama odjeće, a korisnici mogu postaviti parametre programa prema uputama ikona.

Gumb **Care Ciklopedija**: pritisnite ovaj gumb za prikaz relevantnih informacija o instalaciji, radu, održavanju, njezi rublja i alarmu centra za pranje rublja.

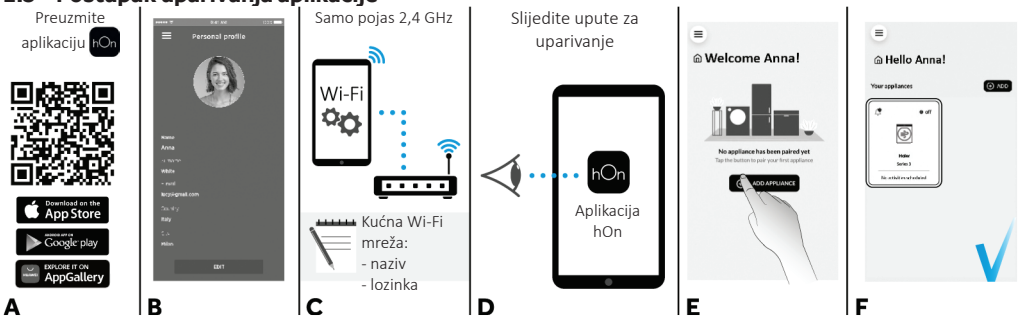
Gumb **za Jezik sustava**: možete promijeniti jezik radnog sučelja.

Gumb **Svjetlina**: koristi se za promjenu svjetline zaslona, dodirivanjem ili pomicanjem indikatora ulijevo ili udesno može se podesiti svjetlina.

Gumb za **"Reset"**: pritisnite ovaj gumb, a zatim pritisnite "**Reset**" kako biste vratili sustav u tvorničko stanje. Ovo podešavanje je nepovratno.

Gumb za **Wi-Fi**

2.3 - Postupak uparivanja aplikacije



Dodirnite gumb **Wi-Fi** za odabir mreže.
Ako stroj nikada prije nije bio spojen, kratko pritisnite ovaj gumb kako biste ga povezali s mrežom. Ako je već bio spojen, kratkim pritiskom gumba omogućuje se brzo povezivanje. Pritisnite i zadržite ovaj gumb za resetiranje.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 69 28/07/2025 18:07:51

3. Program

3.1 - Program pranja

Program	Predviđen za	Maksimalno opterećenje pranja u kg	Temperatura pranja u °C	Brzina centrifuge u o/min
Smart AI	Prikladno za inteligentno pranje odjeće od pamuka, lana, kemijskih vlakana i drugih materijala.	10	Hladno, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Eco 40-60	/	10	Hladno, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Majica	Majice od mješavine pamuka ili pamuka koje se mogu prati u perilici rublja.	10	Hladno, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000
Pamuk	Normalno zaprljana odjeća od pamučnih tkanina.	10	Hladno, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Sintetika	Prikladno za pranje odjeće od kemijskih vlakana	2,5	Hladno, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Osjetljivo	Prikladno za pranje vrlo nježne odjeće.	5	Hladno, 20, 30	0, 400, 600
Njega za bebe	Prikladno za pranje dječje odjeće koja se može prati u perilici.	10	Hladno, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Alergijska njega	Koristi se za uklanjanje grinja i pranje odjeće od pamuka, lana i kemijskih vlakana na visokoj temperaturi, nije prikladno za odjeću od vune i svile	2,5	Hladno, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Brzi 15'	Prikladno samo za pranje pamučne, lanene i odjeće od kemijskih vlakana koja nije previše prljava.	2,5	Hladno, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Vuna	Prikladno za pranje vunene odjeće koja se može prati u perilici rublja.	10	Hladno, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Centrifuga	Iscijedite i centrifugirajte samo iscijeđenu odjeću	10	Hladno, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Pamuk 20 °C	Normalno zaprljana odjeća od pamučnih tkanina.	10	20	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Velika količina rublja	Normalno zaprljani glomazni predmeti kao što su jakne.	2,5	Hladno, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000
Popluni	Prikladno za pranje odjeće koja se može prati u perilici rublja	/	Hladno, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Ciscenje bubnja	Dodatni vrući program za čišćenje perilice.	2,5	95	/
Sportska odjeća	Prikladno za pranje sportske odjeće koja se može prati u perilici rublja	10	Hladno, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 70 28/07/2025 18:07:51

3.2 - Programi sušenja

Program	Predviđen za	Maks. opterećenje sušenja, u kg
Smart AI	Ciklus automatskog senzibiliziranja odjeće od pamučnih tkanina.	10
Eco 40-60	Energetski učinkovit ciklus	10
Majica	Ciklus automatskog doziranja za majice koje se mogu osušiti.	10
Pamuk	Ciklus automatskog senzibiliziranja odjeće od pamučnih tkanina.	10
Sintetika	Prikladno za sušenje odjeće od kemijskih vlakana otporne na toplinu.	2,5
Osjetljivo	Blagi ciklus automatske osjetljivosti za osjetljivu odjeću.	5
Njega za bebe	Prikladno za sušenje dječje odjeće otporne na toplinu.	10
Alergijska njega	Prikladno za odjeću koju je potrebno sušiti na stalku.	2,5
Brzi 15'	Prikladno za brzo sušenje malih količina ili lagane odjeće od kemijskih vlakana ili pamuka programom kratkog trajanja.	2,5
Vuna	Prikladno za sušenje vunene odjeće koja se može prati u perilici rublja.	10
Centrifuga	Prikladno za vremensko određeno sušenje odjeće koja se može sušiti bubnjem (osim svile, vune i tekstila za kućanstvo) - vrijeme sušenja može se odabrati prema težini i sadržaju vlage u odjeći.	10
Pamuk 20 °C	Prikladno za sušenje vanjske odjeće kao što su vjetrovke koje se mogu sušiti u bubnju.	10
Velika količina rublja	Prikladno za sušenje velikih odjevnih predmeta koji se mogu prati u perilici rublja	2,5
Popluni	Prikladno za sušenje odjeće koja se može prati u perilici kao što su jakne i prsluci koji se mogu sušiti u bubnju.	/
Ciscenje bubnja	Prikladno za sušenje kućnog tekstila otpornog na toplinu, kao što su ručnici za kupanje.	2,5
Sportska odjeća	Prikladno za sušenje sportske odjeće koja se može prati u perilici rublja.	10

3.3 - Podaci o programu njege

Program	Predviđen za	Maks. opterećenje sušenja, u kg
Sintetika	Prikladno za uklanjanje prašine, uklanjanje neugodnih mirisa, njegu pahuljaste odjeće i poboljšanje svojstava sintetičkih vlakana.	2,5
Miješano	Prikladno za uklanjanje prašine, uklanjanje mirisa, pahuljastu njegu i poboljšanje pamuka i posteljine, sintetičkih vlakana itd.	2,5
Osjetljivo	Prikladno za uklanjanje prašine, uklanjanje neugodnih mirisa, njegu pahuljaste odjeće i poboljšanje svojstava fine odjeće.	5
Majica	Prikladno za zagrijavanje odjeće, odvlaživanje i poboljšanje pamučnih i pamučnih košulja.	10
Vuna	Prikladno za uklanjanje prašine, uklanjanje neugodnih mirisa, njegu pahuljaste odjeće i poboljšanje svojstava vune.	10
Velika količina rublja	Prikladno za uklanjanje prašine, uklanjanje grinja i poboljšanje svojstava velikih odjevnih predmeta.	2,5

Napomena

1. Držite odjeću prirodno rastegnutu kada je stavljate unutra.
2. Preporučuje se pojedinačno održavanje odjeće za odrasle;
3. Preporučuje se da količina dječje odjeće ne prelazi 5 komada odjednom.
4. Nemojte stavljati prevelike ili prevelike tkanine, posebno svilene tkanine, svilene poplune itd.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 71 28/07/2025 18:07:51

Napomena (nastavak)

- U sučelju za odabir parametara programa dodirnite ⓘ na ikoni programa, kliknite ⓘ **Opis programa** ili ⋮– **Prijedlozi za pranje** (⋮– **Prijedlozi za sušenje** za programe sušenja i njege odjeće) za prikaz opisa programa i mjera opreza. Ako postoje bilo kakve razlike između ilustriranog opisa u priručniku i cijelog stroja, pogledajte opis prikazan na stroju.
- Provjerite energetsku naljepnicu s podacima o potrošnji energije.
- Stvarna potrošnja energije može se razlikovati od deklarirane ovisno o lokalnim uvjetima.
- Stvarna temperatura vode može se razlikovati od deklarirane temperature ciklusa.

4. Svakodnevna upotreba

- Spojite perilicu rublja na izvor napajanja i na priključak za vodu (pogledajte poglavlje o ugradnji u korisničkom priručniku).
- Pripremite rublje: odjeću razvrstajte prema vrsti tkanine (pamuk, sintetika, vuna ili svila itd.) i prema tome koliko je prljava. Provjerite naljepnice na odjeći. Odvojite bijelu odjeću od odjeće u boji. Iz džepova izvadite predmete kao što su ključevi, kovanice itd. i uklonite tvrđe ukrasne predmete.
- Stavljajte jedan po jedan odjevni predmet kako biste izbjegli preopterećenje (provjerite kolika je maksimalna nosivost za pojedini program). Pažljivo zatvorite vrata. Pobrinite se da nijedan komad rublja nije prignječen.
- Odaberite deterdžent i omekšivač (po potrebi) i ulijte ga u odgovarajuće odjeljke ladice. Zatvorite ladicu.

4.1 - Odabir deterdženta

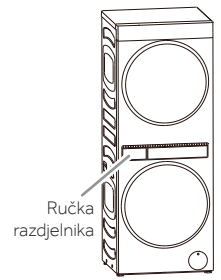
- Učinkovitost pranja ovisi o kvaliteti deterdženta.
- Koristite samo deterdžent odobren za pranje u perilici rublja.
- Ako je potrebno, koristite posebne deterdžente, npr. za sintetičku i vunenu tkaninu.
- Pogledajte savjete za naljepnice deterdženta na radnoj površini.
- Nemojte koristiti sredstva za kemijsko čišćenje kao što su trikloretilen i slični proizvodi.

4.2 - Dodavanje deterdženta i omekšivača

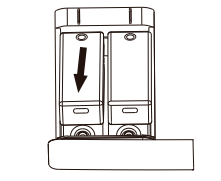
1. Pritisnite ručku razdjelnika u sredini stroja kako biste otvorili kutiju razdjelnika (slika 4.2.a).
2. Izvucite skočnu kutiju za dozator u odgovarajući položaj i ručno podignite dozator ispod gumenog mekog čepa na dnu kutije, a zatim izvucite dozator u smjeru strelice (slika 4.2-b).
3. Odvrnite poklopac kutije dozatora ulijevo, dodajte poseban deterdžent i omekšivač tkanine u odgovarajuću kutiju dozatora, zategnite poklopac udesno i obratite pozornost na zatezanje poklopca na mjestu kako biste izbjegli curenje (slika 4.2-c).
4. Nakon dovršetka dodavanja, ponovno umetnite kutiju dozatora u kutiju dozatora, a zatim vratite kutiju dozatora na mjesto.

Po završetku ciklusa na zaslonu se prikazuje "**KRAJ**", a uređaj se zatim automatski isključuje.
Uklonite rublje što je prije moguće kako biste spriječili stvaranje nabora, širenje neugodnih mirisa i razvoj bakterija.

4.2-a



4.2-b



4.2-c



QG_Casarte_Laundry_Center.indb 72 28/07/2025 18:07:52

5. Njega i održavanje

5.1 - Opći postupci čišćenja uređaja
- Isključite uređaj iz napajanja prije čišćenja i održavanja.
- Pri čišćenju kućišta uređaja i gumenih dijelova koristite meku krpu s tekućim sapunom.
- Nemojte koristiti organske kemikalije ili korozivna otapala.

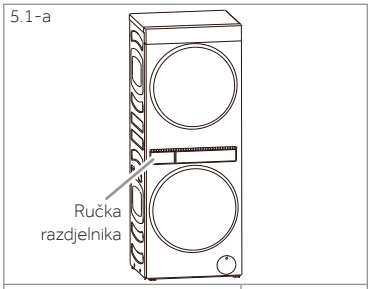
5.2 - Čišćenje ladice za deterdžent
Uvjerite se da nema ostataka deterdženta.
Redovito čistite ladicu:
- Pritisnite ručku razdjelnika u sredini stroja kako biste otvorili kutiju razdjelnika (slika 5.1.a).
- Povucite skočnu kutiju za dozator u odgovarajući položaj, ručno podignite dno kutije za dozator ispod gumenog mekog čepa, a zatim izvucite kutiju za dozator u smjeru (slika 5.1-b).
- Držite donje pomoćno područje za prešanje razvodne kutije rukom (slika 5.1-c), lagano nagnite obruč prema gore, a zatim izvucite razvodnu kutiju na vanjsku stranu stroja.
- Isperite unutrašnjost kutije dozatora vodom i obrišite ručnikom vanjsku stranu kutije dozatora i vanjsku stranu kutije dozatora.
- Ručnikom obrišite unutrašnjost utora na stroju.
- Vratite kutiju dozatora i kutiju dozatora u prvobitne položaje.

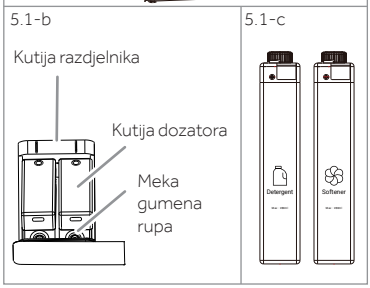
5.3 - Čišćenje bubnja
- Iz bubnja uklonite slučajno oprane predmete, posebno metalne dijelove kao što su igle, kovanice i sl. (slika 5.3) jer stvaraju mrlje od hrđe i oštećenja.
- Za uklanjanje mrlja od hrđe koristite sredstvo za čišćenje bez klora. Pridržavajte se upozorenja proizvođača sredstva za čišćenje.
- Pri čišćenju nemojte koristiti tvrde predmete ili čeličnu vunu.

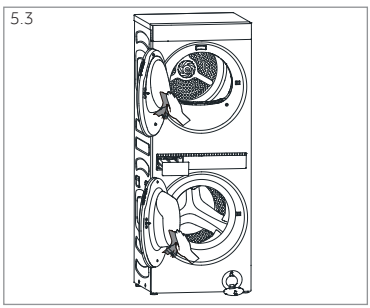
5.4 - Ventil za dovod vode i filtar ventila za dovod
Redovito čistite filtar ventila za dovod kako biste spriječili začepljenje dovoda vode krutim tvarima kao što je kamenac.
- Odspojite kabel napajanja i isključite dovod vode.
- Odvrnite crijevo za dovod vode na stražnjoj strani (slika 5.4-a) uređaja i na slavini.
- Očistite filtre vodom i četkom (slika 5.4-b).
- Umetnite filtar i postavite dovodno crijevo.

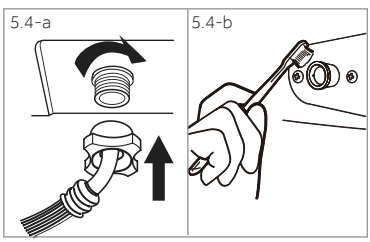
5.5 - Dugo razdoblje nekorištenja
Ako je uređaj duže vrijeme neaktivan:
- Izvucite električni utikač (slika 5.5-a);
- Isključite dovod vode (slika 5.5-b);
- otvorite vrata kako biste spriječili stvaranje vlage i neugodnih mirisa. Ostavite vrata otvorena dok ne koristite uređaj.

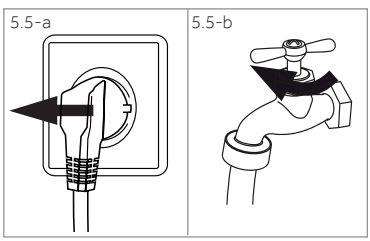
Prije sljedeće uporabe pažljivo provjerite kabel napajanja, dovod vode i odvodno crijevo. Provjerite je li sve pravilno postavljeno i ima li curenja.











QG_Casarte_Laundry_Center.indb 73 28/07/2025 18:07:53

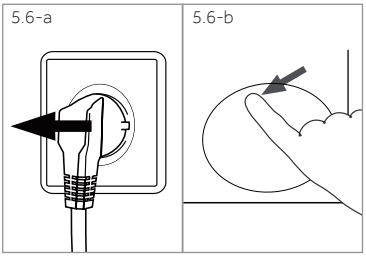
5.6 - Filtar pumpe

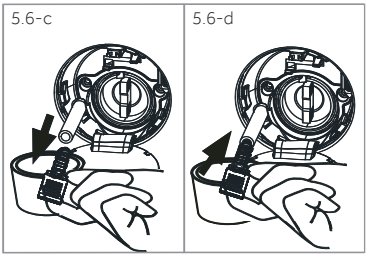
Očistite filtar jednom mjesečno i provjerite filtar pumpe ako uređaj:

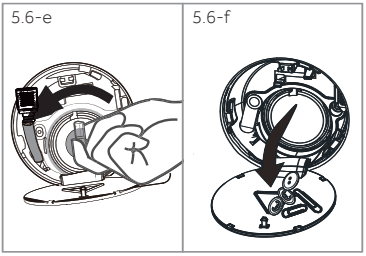
- ne isušuje vodu;
- ne vrti se;
- stvara neobičnu buku za vrijeme rada.

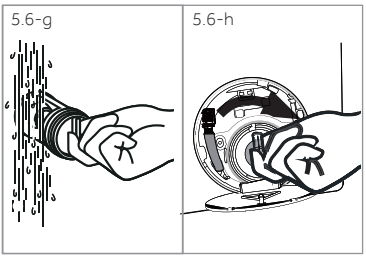
UPOZORENJE! Opasnost od opeklina od pare!
Voda u filtru pumpe može biti vrlo vruća!
Provjerite je li se voda ohladila prije svake radnje.

1. Isključite i odspojite uređaj (slika 5.6-a).
2. Pritisnite i otvorite servisni poklopac (slika 5.6-b).
3. Postavite ravnu posudu u koju će isteći preostala voda (slika 5.6-c). Količina bi mogla biti velika!
4. Izvucite odvodno crijevo i držite njegov kraj iznad spremnika (slika 5.6-c).
5. Izvadite čep za brtvljenje iz odvodnog crijeva (slika 5.6-c).
6. Po završetku pražnjenja, zatvorite odvodno crijevo (slika 5.6-d) i ugurajte ga natrag u uređaj.
7. Odvrnite i uklonite filtar pumpe u smjeru suprotnom od kazaljke na satu (slika 5.6-e)
8. Uklonite kontaminante i prljavštinu (slika 5.6-f).
9. Pažljivo očistite filtar pumpe, npr. tekućom vodom (slika 5.6-g).
10. Pažljivo ga vratite (slika 5.6-h).
11. Zatvorite servisni poklopac.









QG_Casarte_Laundry_Center.indb 74 28/07/2025 18:07:55

HU

Haier

CASARTE SERIES



A **hOn** alkalmazás letöltése

Download on the App Store

Google play

EXPLORE IT ON AppGallery

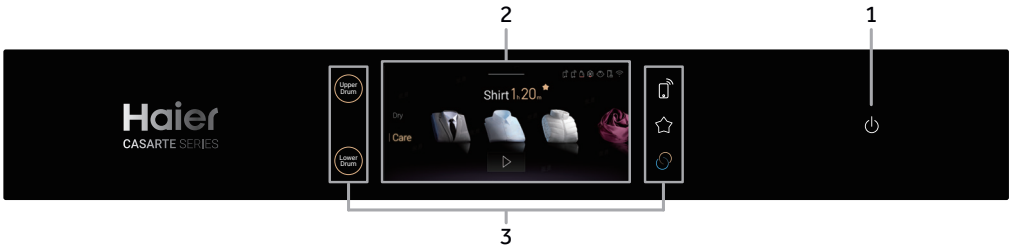
KÖSZÖNJÜK, HOGY CASARTE TERMÉKET VÁSÁROLT.

Kérjük, hogy a készülék használata előtt figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót. Az utasítások fontos információkat tartalmaznak, amelyek segítenek a lehető legtöbbet kihozni a készülékből, és biztosítják a biztonságos és megfelelő telepítést, használatot és karbantartást.

1. Telepítés

- Biztosítson olyan helyet, amely lehetővé teszi az ajtó teljes kinyitását. Ne telepítse a szárítógépet zárható ajtó, tolóajtó mögé, vagy olyan zsanéros ajtó mögé, amelynek a zsanérja a szárítógép ajtajával ellentétes oldalon található, mivel ez korlátozza a szárítógép ajtajának teljes kinyílását.
- Helyezze a készüléket jól szellőző, száraz helyre.
- Soha ne telepítse a készüléket kültérre, nedves helyre, illetve olyan területre, amely hajlamos lehet a vízszivárgásra, például kagyló alá vagy közelébe. Vízszivárgás esetén szakítsa meg az áramellátást, és mellőzve minden egyéb beavatkozást, hagyja a gépet kiszáradni.
- A készüléket csak akkor telepítse vagy használja, ha a hőmérséklet meghaladja az 5 °C-ot.
- Ne helyezze a készüléket közvetlenül szőnyegre vagy fal, bútor közelébe.
- Ne tegye ki a készüléket fagynak, hőnek vagy közvetlen napsugárzásnak, illetve ne telepítse hőforrások (pl. tűzhelyek, melegítők) közelébe.
- Győződjön meg arról, hogy a tápellátás jellemzői megfelelnek az adattáblán szereplő elektromos jellemzőknek. Ellenkező esetben forduljon villanyszerelőhöz.
- Ne használjon többcsatlakozós adaptereket és hosszabbító kábeleket.
- Ügyeljen arra, hogy ne károsítsa az elektromos kábelt és a csatlakozódugaszt. Sérülés esetén ezeket cserélje villanyszerelővel.
- A tápellátáshoz használjon külön földelt aljzatot, amely a telepítés után könnyen hozzáférhető marad. A készüléket földelni kell.

2. Kijelző



Bekapcsoló gomb (1)

Érintőképernyő (2)

Felső dob (3)

Alsó dob (3)

Távirányítás (3)

Kedvenc (3)

Smart – Combi (3)

További részletekért töltse le és olvassa el a teljes felhasználói kézikönyvet online:

go.he.services/haier-um

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 75 28/07/2025 18:07:57

2.1 - Programválasztás és paraméterek

Ez a termék teljes mértékben érintőképernyőről vezérelhető. A **felső dob** szárításra és ruhák ápolására, az **alsó dob** pedig ruhák mosására szolgál.
Ujjának elcsúsztatásával a képernyőn, illetve az érintőképernyő megérintésével kiválaszthatja a mosási programot, a szárítási programot, illetve a ruhaápolási programot, valamint elvégezheti a paraméterek beállítását.

2.1.1 Mosási mód

Az **alsó dob** 16 mosási programot támogat.
A felhasználó a kívánt mosási program elindítása előtt a következő paramétereket állíthatja be:

- **Idő**: beállíthatja a mosás időtartamát. A „**Hőmérséklet**" után kell beállítani.
- **Öblítés**: beállíthatja az öblítések számát. Akár 5 öblítés állítható be.
- **Hőmérséklet**: beállíthatja a vízmelegítés hőmérsékletét.
- **Sebesség**: beállíthatja a centrifugálás fordulatszámát.
- **Mosószer**: beállíthatja a mosószer mennyiségét, a jobb felső sarokban található kis ikon tájékoztathat az adagolóban maradék mosószer mennyiségéről és a mosószer halmazállapotáról.
- **Öblítő**: beállíthatja az öblítő mennyiségét. A jobb felső sarokban található kis ikon tájékoztathat az elosztóról és a maradék öblítő mennyiségéről.
- **UV**: a funkció használatával csökkentheti a vízben lévő baktériumok és mikroorganizmusok számát, tisztább és sterilebb mosási környezetet biztosítva.
- **Foltok**: kiválaszthatja a ruhaneműről eltávolítani kívánt folt típusát.
- **Késleltetés**: beállíthatja a mosás késleltetésének a kezdési idejét. Kerülje a használatát nedves és színtartó cikkeken.
- **Ultra friss**: a funkció levegőcserét hajt végre, friss külső levegőt juttat be a dobba, így hatékonyan megszüntetheti a szagokat, biztosíthatja a friss levegőt, valamint megelőzheti a ruhák bepenészesedését.

További paraméterek módosítása: víz plusz, intenzív, áztatás, éjszakai mosás, energia plusz, antiallergén.

2.1.2 Szárítási mód

A családban felmerülő napi mosási helyzetnek megfelelően 16 szárítási program közül választhat a dobon. A felhasználó a kívánt szárítási program elindítása előtt a következő paramétereket állíthatja be:

- **szárítási szint** (vasalásra kész, viselésre kész, szekrényszáraz, extra száraz)
- **hőmérséklet** (alacsony, közepes, magas)
- **flexy air**
- **késleltetés**

2.1.3 Ápolási mód

A napi háztartási ruhaápolási helyzetnek megfelelően 6 ruhaápolási program közül választhat a felső dobon. A beállítható programparaméterek az alábbiakra terjednek ki:

- idő

Megjegyzés
A különböző programokhoz eltérő programparaméterek érhetők el, kérjük, a tényleges kezelőfelületet vegye alapul.

2.2 - Beállítások

A képernyőn megjelenő „——" lehúzásával előhívhatja a további beállításokat tartalmazó legördülő menüt. Összesen 9 beállítás közül választhat.



Gomb hangjelzés gomb: a hangjelzés, amely a gép be- és kikapcsolásakor hallható. Amikor látható az ikon, ez bekapcsolt jelzőhangról tájékoztat. Ekkor a gépen található gomb megnyomása, a program vége és egy riasztás élesedése hangjelzést eredményez. Amikor látható az ikon, ez a bekapcsolt néma üzemmódról tájékoztat.
Ekkor a gépen található gomb megnyomása, a program vége vagy riasztás élesedése hangjelzést nem eredményez.
A gép újraindítása mindaddig érvényben tartja a korábbi beállításokat, amíg visszaállítást nem végez ezzel a gombbal.



Gyermekzár gomb: a gyermekzár funkció be- vagy kikapcsolásához érintse meg az ikont, amikor az ikon háttere világosszürkére vált, az a bekapcsolt gyermekzár funkcióról tájékoztat. Ekkor csak a bekapcsoló gomb működtethető. Hibajelzés esetén a felületen megerősítheti a hibajelzés információit. A program befejezése után a gyermekzár automatikusan felold.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 76 28/07/2025 18:07:57

Ha a gyermekzár funkciót nem kapcsolja ki a beállítások kezelőfelületen, akkor a gyermekzár funkció a program következő futtatásakor alapértelmezés szerint bekapcsol. A program 1 perces futtatása után a gyermekzár továbbra is engedélyezve marad.
Bekapcsolt gyermekzár mellett, ha a gyermekzár funkcióra már nincs szükség, a képernyőn megjelenő utasításoknak megfelelően tartsa lenyomva a gyermekzár funkciógombot 3 másodpercig a gyermekzár feloldásához, majd érintse meg a gyermekzár ikont a beállítások kezelőfelületen a gyermekzár funkció kikapcsolásához.
Ha a gyermekzár funkció nincs kikapcsolva a beállítások kezelőfelületen, és a képernyőt már nem lehet használni. Amikor az ikon háttere sötétszürkére vált, az a gyermekzár funkció kikapcsolt állapotáról tájékoztat.

Intelligens rendezés gomb: az intelligens rendezési funkció be- vagy kikapcsolásához érintse meg az ikont. Amikor az ikon háttere világosszürkére vált, az a bekapcsolt intelligens rendezési funkcióról tájékoztat. A rendszer a programok megjelenítési sorrendjét aszerint rendezi, amilyen gyakran a felhasználó kiválasztja az adott programokat; így rendezi a készülék a felső dob szárítási programjainak, a felső dob ruhaápolási programjainak és az alsó dob mosási programjainak sorrendjét; amikor az ikon háttere sötétszürkére vált, az arról tájékoztat, hogy az intelligens rendezési funkciót kikapcsolta.

Azonosítási enciklopédia gomb: a gomb megnyomásával megjeleníthető a ruhacímkén látható egyes ikonok jelentése, és így a felhasználók az ikonok utasításainak megfelelően állíthatják be a program paramétereit.

Ápolási enciklopédia gomb: a gomb megnyomásával a telepítéssel, üzemeltetéssel, karbantartással, a ruhanemű ápolásával és a mosóközpont riasztásával kapcsolatos releváns információk jeleníthetők meg.

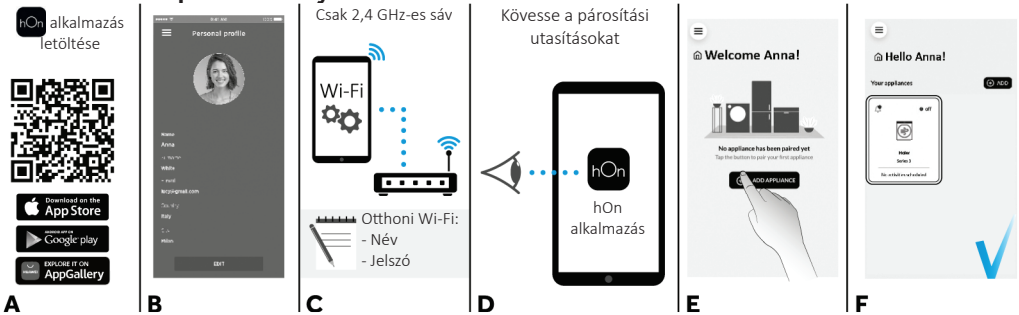
Rendszer nyelve gomb: a gombbal módosíthatja a kezelőfelület nyelvét.

Fényerő gomb: a kijelző fényerejének módosítására szolgál, a balra és jobbra mutató jelzők megérintésével vagy az ujj csúsztatásával beállítható a képernyő fényereje.

Visszaállítás gomb: nyomja meg a „**Visszaállítás**" gombot a rendszer gyári állapotának visszaállításához. Ez a művelet visszafordíthatatlan.

Wi-Fi gomb

2.3 - Alkalmazáspárosítási folyamat



Érintse meg a **Wi-Fi** gombot a hálózat kiválasztásához.
Ha a gép még soha nem volt csatlakoztatva, nyomja meg röviden ezt a gombot a hálózathoz való hozzárendeléshez. Ha már csatlakoztatva volt, röviden meg kell nyomni ezt a gombot a gyors csatlakozáshoz. Nyomja meg hosszan ezt a gombot a visszaállításhoz.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 77 28/07/2025 18:07:57

3. Program

3.1 - Mosóprogramok

Program	Az alábbiakhoz	Max. töltet mosás kg-ban	Mosási hőmérséklet °C-ban	Centrifugálási sebesség (rpm)
Smart AI	Alkalmas pamutból, lenvászonból, műszálas anyagokból és egyéb anyagokból készült ruhák intelligens mosására.	10	Hideg, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Eco 40-60	/	10	Hideg, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Ing	Pamutból vagy pamutot tartalmazó keverékanyagból készült, mosógépben mosható ingek.	10	Hideg, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000
Pamut	Normál mértékben szennyezett, pamutból készült ruhadarabok.	10	Hideg, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Szintetikus	Alkalmas műszálas ruházat mosására	2,5	Hideg, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Kényes	Alkalmas rendkívül kíméletes kezelést igénylő ruházat mosására.	5	Hideg, 20, 30	0, 400, 600
Babaruhák	Alkalmas mosógépben mosható gyermekruhák mosására.	10	Hideg, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Anti-allergén	Pamut, lenvászon és műszálas anyagokból készült ruházat magas hőmérsékletű atkaeltávolítására és mosására szolgál, gyapjú és selyem ruházathoz nem alkalmas	2,5	Hideg, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Gyors 15'	Kizárólag nem túl szennyezett pamut, lenvászon és műszálas anyagból készült ruhák mosására alkalmas.	2,5	Hideg, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Gyapjú	Alkalmas gépben mosható gyapjúruházat mosására.	10	Hideg, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Centrifuga	Csak párátlanítja és centrifugálja a ruhát	10	Hideg, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Pamut 20°C	Normál mértékben szennyezett, pamutból készült ruhadarabok.	10	20	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
XXL töltet	Normál mértékben szennyezett, terjedelmes darabok, például dzsekik.	2,5	Hideg, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000
Paplan	Alkalmas gépben mosható tollkabátok mosására	/	Hideg, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Dob tisztítás	Extra forró program a mosógép tisztításához.	2,5	95	/
Sportfelszerelések	Alkalmas gépben mosható sportruházat mosására	10	Hideg, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 78 28/07/2025 18:07:57

3.2 - Szárítóprogramok

Program	Az alábbiakhoz	Max. szárítási töltet, kg-ban
Smart AI	Automatikus érzékelést támogató ciklus pamutból készült ruhadarabokhoz.	10
Eco 40-60	Energiahatékony ciklus	10
Ing	Automatikus érzékelést támogató ciklus szárítógépben szárítható ingekhez.	10
Pamut	Automatikus érzékelést támogató ciklus pamutból készült ruhadarabokhoz.	10
Szintetikus	Alkalmas hőálló műszálas anyagból készült ruházat szárítására.	2,5
Kényes	Kíméletes, automatikus érzékelést támogató ciklus kényes ruhadarabokhoz.	5
Babaruhák	Alkalmas hőálló gyermekruházat szárítására.	10
Anti-allergén	Alkalmas légszárítást igénylő ruhákhoz.	2,5
Gyors 15'	Alkalmas kis mennyiségű vagy könnyű műszálas vagy pamut ruhák gyors szárítására, rövid programidővel.	2,5
Gyapjú	Alkalmas gépben mosható gyapjúruházat szárítására.	10
Centrifuga	Dobban szárítható ruhák (kivéve selyem, gyapjú, lakástextil) időzített szárítására alkalmas, a száradási idő a ruha súlya és nedvességtartalma szerint választható.	10
Pamut 20°C	Alkalmas kültéri ruházat, például dobban szárítható széldzseki szárítására.	10
XXL töltet	Alkalmas gépben mosható nagy ruházati cikkek szárítására.	2,5
Paplan	Alkalmas mosógépben mosható és szárítható ruhák, például tollkabát és -mellény szárítására.	/
Dob tisztítás	Alkalmas hőálló lakástextíliák, például fürdőlepedők szárítására.	2,5
Sportfelszere-lések	Alkalmas gépben mosható sportruházat szárítására.	10

3.3 - Ápolási program Adatok

Program	Az alábbiakhoz	Max. szárítási töltet, kg-ban
Szintetikus	Alkalmas por-, szageltávolításra, bolyhosodás megelőzésére és szintetikus szövet javítására.	2,5
Vegyes	Alkalmas por-, szageltávolításra, bolyhosodás megelőzésére és pamut, lenvászon és szintetikus szövet javítására.	2,5
Kényes	Alkalmas a por eltávolítására, a szag eltávolítására, a bolyhos ruhák ápolására és a könnyű és finom ruhák javítására.	5
Ing	Alkalmas pamutból és pamutot tartalmazó keverékanyagból készült ingek melegítésére, páramentesítésére és minőségének javítására.	10
Gyapjú	Alkalmas por-, szageltávolításra, bolyhosodás megelőzésére és gyapjújavításra.	10
XXL töltet	Alkalmas por és atkák eltávolítására, bolyhosodás megelőzésére és nagy ruházati cikkek állapotjavítására.	2,5

Megjegyzés

1. Kérjük, tartsa a ruhákat természetesen kifeszítve bepakoláskor.
2. Felnőtt ruházat esetén javasolt az ápolást külön-külön végezni;
3. Javasoljuk, hogy a babaruhák mennyisége ne haladja meg az 5 darabot egyszerre.
4. Ne tegyen be túl vastag vagy túlméretes anyagokat, különösen selyem anyagokat, selyemtakarókat stb.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 79 28/07/2025 18:07:57

Megjegyzés (folytatás)

- A programparaméter-kiválasztó kezelőfelületen érintse meg a ⓘ jelet a program ikonján, kattintson a ⓘ **Programleírás** lehetőségre vagy a ⋮– **Mosási javaslatok** (⋮– **Szárítási javaslatok** szárítási és ruhaápolási programokhoz) lehetőségre a program leírásának és a figyelmeztetések megjelenítéséhez. Ha bármilyen eltérés van a kézikönyvben található illusztrált leírás és a teljes gép között, kérjük, a teljes gépen megjelenített leírást vegye alapul.
- Ellenőrizze az energiacímkét az energiafogyasztási információk ügyében.
- A tényleges energiafogyasztás a helyi feltételek függvényében függően eltérhet a névlegestől.
- A tényleges vízhőmérséklet eltérhet a megadott ciklushőmérséklettől.

4. Napi használat

- Csatlakoztassa a mosógépet egy tápegységhez és vízcsatlakozáshoz (lásd a telepítési fejezetet a felhasználói útmutatóban).
- Készítse elő a ruhaneműt: válogassa szét a ruhákat az anyagnak (pamut, műszál, gyapjú vagy selyem stb.) és szennyezettségi foknak megfelelően. Ellenőrizze a ruháján lévő címkéket. Válassza szét a fehér ruhákat a színesektől. Ürítse ki a zsebeket a tárgyakról, például kulcsokról, érmékről stb., és távolítsa el a keményebb dísztárgyakat.
- Tegye be a ruhaneműt darabonként, hogy elkerülje a túlterhelést (ellenőrizze a különböző maximális terhelhetőséget a program szerint). Óvatosan csukja be az ajtót. Figyeljen arra, hogy nem csíp be egyetlen ruhadarabot sem.
- Válassza ki a mosószert és az öblítőt (ha szükséges), és öntse a fiók megfelelő rekeszeibe. Csukja be a fiókot.

4.1 - Mosószer kiválasztása

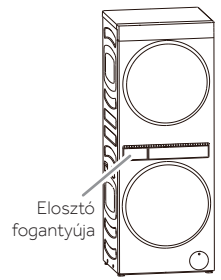
- A mosás hatékonysága és teljesítménye tekintetében meghatározó fontosságú a használt mosószer minősége.
- Csak mosógéphez jóváhagyott mosószert használjon.
- Szükség esetén használjon speciális mosószereket, pl. műszálhoz és gyapjúszövethez.
- Tekintse meg a kereskedelmi forgalomban elérhető mosószer matricákra vonatkozó tippeket.
- Ne használjon száraz tisztítószereket, amilyen például a triklóretilén és hasonló termékek.

4.2 - Mosószer és öblítő hozzáadása

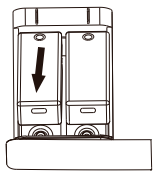
1. Nyomja meg az elosztó fogantyúját a gép közepén az elosztódoboz kipattintásához (4.2-a ábra).
2. Húzza ki a felugró adagolódobozt a megfelelő pozícióba, és emelje ki az adagolót kézzel a doboz alján található puha gumidugó alól, majd húzza ki az adagolódobozt a nyíl irányába (4.2-b. ábra).
3. Csavarja le az adagolódoboz kupakját az óramutató járásával ellentétes irányba, öntse be a speciális mosószert és az öblítőt a megfelelő adagolórekeszbe, szorítsa meg a kupakot az óramutató járásával megegyező irányba, és a szivárgás megelőzése érdekében figyeljen a kupak helyén történő megfelelő megszorítására (4.2-c. ábra).
4. A hozzáadás befejezése után helyezze vissza az adagolódobozt az elosztódobozba, majd tegye vissza a helyére.

Amikor a ciklus befejeződött, az „**VÉGE**" felirat jelenik meg a kijelzőn, majd a készülék automatikusan kikapcsol.
A lehető leghamarabb távolítsa el a ruhaneműt, hogy megakadályozza a gyűrődések, a kellemetlen szagok és a baktériumok elszaporodását.

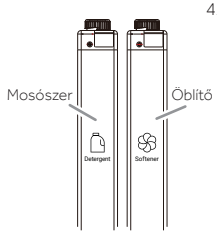
4.2-a



4.2-b



4.2-c



QG_Casarte_Laundry_Center.indb 80 28/07/2025 18:07:57

5. Tisztítás és karbantartás

5.1 - A gép általános tisztítása
- Tisztítás és karbantartás előtt húzza ki a készüléket a konnektorból.
- Használjon szappanos folyadékba mártott puha törlőkendőt a gépház és a gumialkatrészek tisztításához.
- Ne használjon szerves vegyszereket vagy korrozív oldószereket.

5.2 - A mosószeres fiók tisztítása
Mindig ügyeljen arra, hogy a fiók mentes legyen a mosószer maradványoktól.
Rendszeresen tisztítsa meg a fiókot:
- Nyomja meg az elosztó fogantyúját a gép közepén az elosztódoboz kipattintásához (5.1-a ábra).
- Húzza a felugró adagolódobozt a megfelelő helyzetbe, emelje ki kézzel az adagolódoboz alját a puha gumidugó alól, majd húzza ki az adagolódobozt az adott irányba (5.1-b. ábra).
- Fogja meg az elosztódoboz alsó kiegészítő nyomófelületét a kezével (5.1-c ábra), finoman billentse felfelé a peremet, majd húzza ki a gépből az elosztódobozt.
- Öblítse ki az adagolódoboz belsejét vízzel, majd törölje át az adagolódoboz belsejét és külsejét egy törlőkendővel.
- Egy törlőkendővel törölje tisztára a gép nyílásának belső részét.
- Helyezze vissza az adagolódobozt és az elosztódobozt az eredeti helyükre.

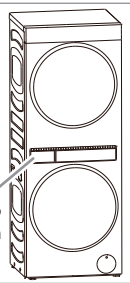
5.3 - A dob tisztítása
- Távolítsa el a véletlenül kimosott tárgyakat, különösen a fém alkatrészeket, például csapokat, érméket stb. a dobból (5.3. ábra), mert rozsdás foltokat és károsodásokat okoznak.
- A rozsdafoltok eltávolításához használjon klórmentes tisztítószert. Tartsa be a tisztítószer gyártójának figyelmeztetéseit.
- A tisztításhoz ne használjon kemény tárgyakat vagy acélgyapotot.

5.4 - Vízbemeneti szelep és bemeneti szelep szűrője
A vízellátás szilárd anyagok, például mész általi elzáródásának megelőzése érdekében rendszeresen tisztítsa meg a bemeneti szelep szűrőjét.
- Húzza ki a tápkábelt, és zárja el a vízellátást.
- Csavarja le a bemeneti tömlőt a készülék hátuljáról és a csapról (5.4-a ábra).
- Öblítse át a szűrőket vízzel és kefével (5.4-b ábra).
- Helyezze be a szűrőt, és szerelje be a bemeneti tömlőt.

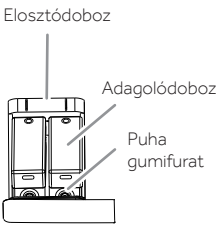
5.5 - Hosszú használaton kívüli időszak
Ha a készülék hosszabb ideig használaton kívül marad:
- Húzza ki az elektromos dugaszt (5.5-a ábra);
- kapcsolja ki a vízellátást (5.5-b ábra);
- nyissa ki az ajtót, hogy megakadályozza a nedvesség és a kellemetlen szagok kialakulását. Használaton kívül hagyja az ajtót nyitva.

A következő használat előtt alaposan ellenőrizze a tápkábelt, a vízbemenetet és a leeresztő tömlőt. Győződjön meg róla, hogy minden megfelelően van telepítve, és nincs szivárgás.

5.1-a



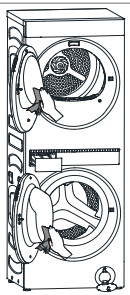
5.1-b



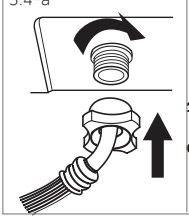
5.1-c



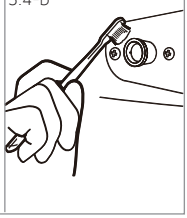
5.3



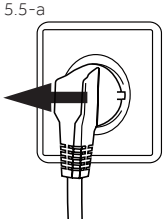
5.4-a



5.4-b



5.5-a



5.5-b



QG_Casarte_Laundry_Center.indb 81 28/07/2025 18:07:59

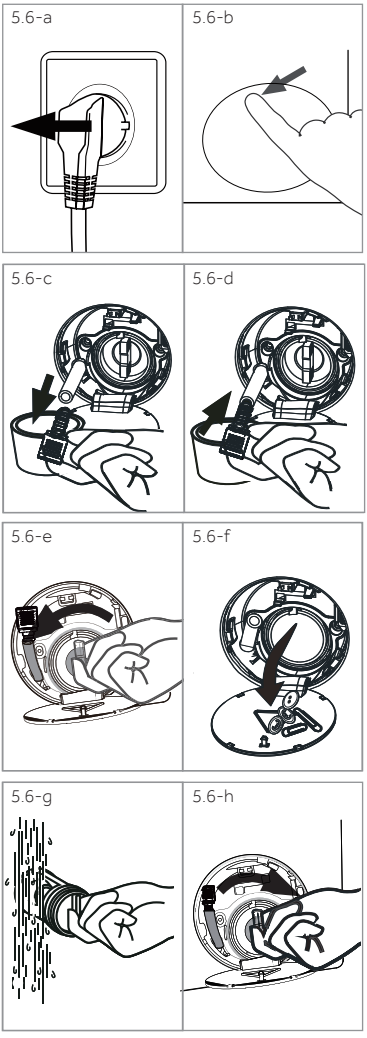
5.6 - Szivattyúszűrő

Havonta egyszer tisztítsa meg a szűrőt, és ellenőrizze a szivattyúszűrőt, ha például a készülék:

- nem engedi le a vizet;
- nem centrifugál;
- üzemelése közben szokatlan zajt tapasztal.

FIGYELMEZTETÉS! Forrázás veszélye!
A szivattyúban lévő víz nagyon forró lehet!
Bármilyen művelet előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a víz lehűlt.

1. Kapcsolja ki és húzza ki a gépet (5.6-a ábra).
2. Nyomja meg és nyissa ki a szervizfedelet (5.6-b ábra).
3. Biztosítson egy lapos tartályt a bennmaradt víz felfogására (5.6-c ábra). Nagyobb mennyiség is előfordulhat!
4. Húzza ki az elvezetőtömlőt, és tartsa a végét a tartály fölé (5.6-c ábra).
5. Vegye ki a tömítődugót az elvezetőtömlőből (5.6-c ábra).
6. A teljes leürítés után zárja le az elvezetőtömlőt (5.6-d ábra), és nyomja vissza a gépbe.
7. Csavarja ki és távolítsa el az óramutató járásával ellentétes irányban a szivattyúszűrőt (5.6-e ábra).
8. Távolítsa el a szennyeződéseket és a lerakódásokat (5.6-f ábra).
9. Óvatosan tisztítsa meg a szivattyúszűrőt, pl. vízsugár alatt (5.6-g ábra).
10. Szerelje vissza alaposan (5.6-h ábra).
11. Tegye vissza a szervizfedelet.



QG_Casarte_Laundry_Center.indb 82 28/07/2025 18:08:01

SL

Haier
CASARTE SERIES



Prenesite aplikacijo **hOn**

Download on the App Store
Google play
EXPLORE IT ON AppGallery

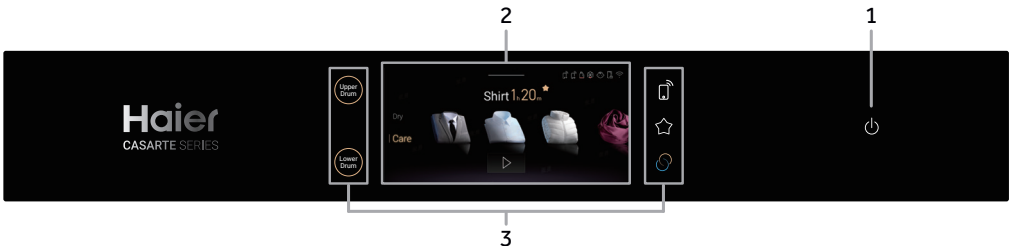
ZAHVALJUJEMO SE VAM ZA NAKUP IZDELKA CASARTE

Pred uporabo tega stroja natančno preberite ta navodila. Navodila vsebujejo pomembne informacije, ki vam bodo pomagale kar najbolje izkoristiti aparat ter zagotoviti varno in pravilno namestitev, uporabo in vzdrževanje.

1. Namestitev

- Zagotovite lokacijo, ki omogoča popolno odpiranje vrat. Sušilnega stroja ne nameščajte za vrata, ki jih je mogoče zakleniti, drsna vrata ali vrata s tečaji na nasprotni strani vrat sušilnega stroja, saj to omejuje popolno odpiranje vrat sušilnega stroja.
- Aparat namestite v dobro prezračevan in suh prostor.
- Aparata nikoli ne nameščajte zunaj na vlažno mesto ali na območje, kjer lahko pušča voda, na primer pod umivalnik ali v njegovo bližino. V primeru puščanja vode prekinite napajanje in pustite, da se stroj posuši na naraven način.
- Aparat namestite ali uporabljajte le na mestu, kjer je temperatura višja od 5 °C.
- Aparata ne postavljajte neposredno na preprogo ali v bližino stene ali pohištva.
- Aparata ne izpostavljajte zmrzali, vročini ali neposredni sončni svetlobi oziroma ga ne nameščajte v bližino virov toplote (npr. peči, grelnikov).
- Prepričajte se, da se podatki o elektriki na tipski ploščici ujemajo z napajanjem. V nasprotnem primeru se obrnite na električarja.
- Ne uporabljajte razdelilnikov in podaljškov.
- Pazite, da ne poškodujete električnega kabla in vtiča. Če se poškodujeta, naj ju zamenja električar.
- Za napajanje uporabite ločeno ozemljeno vtičnico, ki je po namestitvi zlahka dostopna. Aparat mora biti ozemljen.

2. Zaslon



Gumb za vklop/izklop (1)

Zaslon na dotik (2)

Zgornji boben (3)

Spodnji boben (3)

Daljinsko upravljanje (3)

Priljubljeno (3)

Smart – Kombinirano (3)

Za več podrobnosti prenesite in preberite celoten uporabniški priročnik s spleta, ki je na voljo na:

go.he.services/haier-um

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 83 28/07/2025 18:08:02

2.1 – Izbira programa in parametri

Ta izdelek se upravlja prek zaslona na dotik. **Zgornji boben** se uporablja za sušenje in nego perila, **spodnji boben** pa za pranje perila.
Z drsenjem ali dotikom zaslona lahko izberete program pranja, program sušenja in program za nego perila ter izvedete nastavitve parametrov.

2.1.1 Način pranja

Spodnji boben je opremljen s 16 programi pranja.
Uporabnik lahko pred začetkom želenega programa pranja prilagodi naslednje parametre:

- **Čas**: nastavitev trajanja pranja programa. Nastaviti ga je treba po nastavitvi parametra »**Temperatura**«.
- **Izpiranje**: nastavitev števila izpiranj. Nastavi se lahko na največ 5.
- **Temperatura**: nastavitev temperature ogrevanja vode.
- **Hitrost**: nastavitev hitrosti dehidracije.
- **Detergent**: nastavitev količine detergenta, majhna ikona v zgornjem desnem kotu lahko prikaže preostalo količino detergenta v dozirniku in vrsto detergenta.
- **Mehčalec**: nastavitev količine mehčalca za tkanine. Majhna ikona v zgornjem desnem kotu lahko prikaže razdelilnik in preostalo količino mehčalca za tkanine.
- **UV**: ta funkcija zmanjša količino bakterij in mikroorganizmov v vodi ter zagotovili čistejše in bolj sterilno okolje za pranje.
- **Madeži**: izbira vrste madežev, ki jih želite odstraniti z oblačil.
- **Zakasnitev**: nastavitev začetnega časa zakasnitve pranja. Ne uporabljajte ga za vlažna in barvno obstojna oblačila.
- **Ultra fresh**: to funkcijo uporabite za izmenjavo zraka v bobnu z zunanjim zrakom, učinkovito odpravljanje neprijetnega vonja, zagotavljanje svežega zraka in preprečevanja nastajanja plesni na oblačilih.

Dodatne nastavitve parametrov: voda plus, intenziven, namakanje, nočno pranje, energija plus, proti alergijam.

2.1.2 Način sušenja

Na bobnu lahko nastavite 16 programov sušenja glede na stanje perila v družini. Pred začetkom želenega programa sušenja lahko uporabnik nastavi naslednje parametre:

- **stopnja sušenja** (pripravljeno za likanje, pripravljeno za nošenje, omara, zelo suho)
- **temperatura** (nizka, srednja, visoka)
- **flexy air**
- **zakasnitev**

2.1.3 Način nege

Na zgornjem bobnu glede na dnevne potrebe nege oblačil v gospodinjstvu obstaja 6 programov nege oblačil. Nastavljivi parametri programa vključujejo:

- **čas**

Opomba
Različni programi imajo različne parametre programa, ki jih lahko izberete. Glejte prikaz na vmesniku.

2.2 – Nastavitve

S potegom navzdol »——« na zaslonu lahko odprete spustni meni za dodatne nastavitve. Na voljo je 9 nastavitev.



Gumb **Zvok gumbov**: zvok ob vklopu ali izklopu stroja. Ko je prikazana ikona , to pomeni, da je zvok vklopljen. Takrat se ob pritisku na gumb na stroju ob koncu programa ali alarma oglasi opozorilni zvok. Ko je prikazana ikona , to pomeni, da je vklopljen tihi način.
Takrat se ob pritisku na gumb na stroju ob koncu programa ali alarma opozorilni zvok ne oglasi.
Ob ponovnem zagonu stroja bodo prejšnje nastavitve ostale v veljavi, dokler tega gumba ne ponastavite.



Gumb **Otroške ključavnice**: če želite vklopiti ali izklopiti otroško ključavnico, se dotaknite ikone. Ko ozadje ikone postane svetlo sivo, to pomeni, da je funkcija otroške ključavnice vklopljena. V tem času lahko upravljate samo gumb za vklop/izklop. Če pride do alarma za napako, lahko z dejanjem potrdite informacije o alarmu za napako. Po koncu programa se otroška ključavnica samodejno sprosti.
Če funkcije otroške ključavnice ne izklopite v vmesniku z nastavitvami, bo ob naslednjem zagonu programa privzeto vklopljena. Po 1 minuti izvajanja programa bo otroška ključavnica še naprej omogočena.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 84 28/07/2025 18:08:03

Če v stanju otroške ključavnice funkcije otroške ključavnice ne potrebujete več, pritisnite in 3 sekunde držite funkcijo otroške ključavnice v skladu s pozivom na zaslonu, da prekličete funkcijo otroške ključavnice, nato pa se dotaknite ikone otroške ključavnice v vmesniku z nastavitvami, da funkcijo otroške ključavnice izklopite.
Če funkcije otroške ključavnice ne izklopite v vmesniku z nastavitvami in zaslona ne uporabljate več. Ko ozadje ikone postane temno sivo, to pomeni, da je funkcija otroške ključavnice izklopljena.

Gumb za pametno razvrščanje: če želite vklopiti ali izklopiti funkcijo pametnega razvrščanja, se dotaknite ikone in ko ozadje ikone postane svetlo sivo, to pomeni, da je funkcija pametnega razvrščanja vklopljena. Sistem razvrsti programe v prikazanem vrstnem redu glede na uporabnikovo pogostost uporabe; razvrščeni so program za sušenje v zgornjem bobnu, program za nego perila v zgornjem bobnu in program za pranje v spodnjem bobnu; ko ozadje ikone postane temno sivo, to pomeni, da je funkcija pametnega razvrščanja izklopljena.

Gumb za identifikacijo v ciklopediji: s pritiskom na ta gumb lahko prikažete pomen nekaterih ikon na etiketah oblačil, uporabniki pa lahko nastavijo parametre programa v skladu z navodili na ikonah.

Gumb za nego iz ciklopedije: pritisnite ta gumb, da prikažete ustrezne informacije o namestitvi, uporabi, vzdrževanju, negi perila in alarmih pralnega centra.

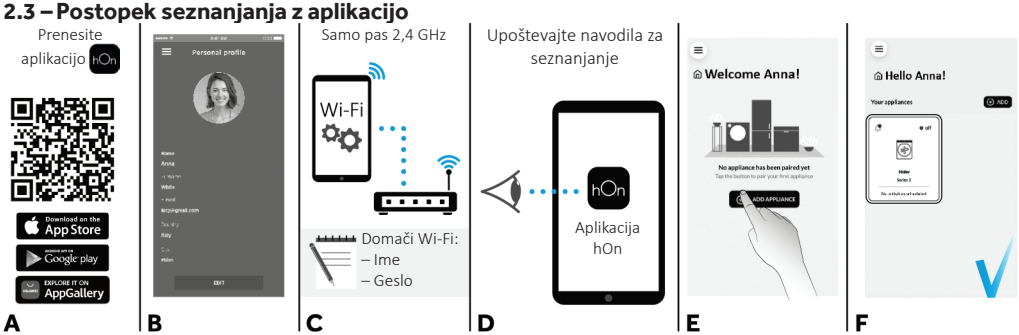
Gumb za sistemski jezik: spremenite lahko jezik upotabniškega vmesnika.

Gumb Svetlost: uporablja se za spreminjanje svetlosti zaslona. Z dotiki ali premikom kazalnikov v levo in desno lahko prilagodite svetlost zaslona.

Gumb Ponastavitev: pritisnite ta gumb in nato pritisnite »**Ponastavi**«, da sistem povrnete v tovarniško stanje. Tega dejanja ni mogoče razveljaviti.

Gumb Wi-Fi

2.3 – Postopek seznanjanja z aplikacijo



Dotaknite se gumba **Wi-Fi**, da izberete omrežje.
Če stroj še nikoli ni bil povezan, kratko pritisnite ta gumb, da ga povežete z omrežjem. Če je bil že povezan, s kratkim pritiskom na ta gumb na hitro vzpostavite povezavo. Za ponastavitev gumb pridržite.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 85 28/07/2025 18:08:03

3. Program

3.1 – Programi pranja

Program	Zasnovan za	Največja količina pranja v kg	Temperatura pranja v °C	Hitrost ožemanja v vrt./min
Smart AI	Primerno za inteligentno pranje oblačil iz bombaža, platna, kemičnih vlaken in drugih materialov.	10	Hladno, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Eco 40-60	/	10	Hladno, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Srajca	Majice iz bombaža ali mešanic bombaža, ki jih je mogoče prati v pralnem stroju.	10	Hladno, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000
Bombaž	Običajno umazana oblačila iz bombažnih tkanin.	10	Hladno, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Sintetika	Primerno za pranje oblačil iz kemičnih vlaken	2,5	Hladno, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Občutljivo perilo	Primerno za pranje izjemno občutljivih oblačil.	5	Hladno, 20, 30	0, 400, 600
Otroško perilo	Primerno za pranje otroških oblačil, ki jih je mogoče prati v pralnem stroju.	10	Hladno, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Nega proti alergijam	Uporablja se za odstranjevanje pršic pri visoki temperaturi in pranje oblačil iz bombaža, platna in kemičnih vlaken; ni primeren za oblačila iz volne in svile.	2,5	Hladno, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Hitro 15'	Primerno samo za pranje ne preveč umazanih oblačil iz bombaža, platna in kemičnih vlaken.	2,5	Hladno, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Volna	Primerno za pranje volnenih oblačil, ki jih je mogoče prati v pralnem stroju.	10	Hladno, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Ožemanje	Samo dehidriranje in ožemanje sihih oblačil.	10	Hladno, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Bombaž 20°C	Običajno umazana oblačila iz bombažnih tkanin.	10	20	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
XXL količina	Običajno umazani zajetni kosi oblačil, kot so jakne.	2,5	Hladno, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000
Odeje	Primerno za pranje oblačil iz puha, ki jih je mogoče prati v pralnem stroju.	/	Hladno, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Čiščenje bobna	Izjemno vroč program za čiščenje pralnega stroja.	2,5	95	/
Športna oblačila	Primerno za pranje športnih oblačil, ki jih je mogoče prati v pralnem stroju.	10	Hladno, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 86 28/07/2025 18:08:03

3.2 – Programi sušenja

Program	Zasnovan za	Največja količina za sušenje, v kg
Smart AI	Cikel samodejnega zaznavanja za oblačila iz bombažnih tkanin.	10
Eco 40-60	Energetsko učinkoviti cikel	10
Srajca	Cikel samodejnega zaznavanja za srajce, ki jih je mogoče sušiti v sušilnem stroju.	10
Bombaž	Cikel samodejnega zaznavanja za oblačila iz bombažnih tkanin.	10
Sintetika	Primerno za sušenje oblačil iz kemičnih vlaken, odpornih na toploto.	2,5
Občutljivo perilo	Nežen cikel s samodejnim zaznavanjem za občutljiva oblačila.	5
Otroško perilo	Primerno za sušenje otroških oblačil, odpornih na toploto.	10
Nega proti alergijam	Primerno za oblačila, ki jih je treba sušiti na stojalu.	2,5
Hitro 15'	Primerno za hitro sušenje majhnih količin ali lahkih oblačil iz kemičnih vlaken ali bombaža, s kratkim časom programa.	2,5
Volna	Primerno za sušenje volnenih oblačil, ki jih je mogoče prati v pralnem stroju.	10
Ožemanje	Primerno za časovno opredeljeno sušenje oblačil, ki jih je mogoče sušiti v bobnu (razen svile, volne in hišnega tekstila), pri čemer lahko čas sušenja izberete glede na težo in vsebnost vlage v oblačilih.	10
Bombaž 20°C	Primerno za sušenje zunanjih oblačil, kot so vetrovke, ki jih je mogoče sušiti v bobnu.	10
XXL količina	Primerno za sušenje velikih kosov oblačil, primernih za pranje v pralnem stroju.	2,5
Odeje	Primerno za sušenje oblačil, kot so puhaste jakne in jopiči, ki jih je mogoče sušiti v bobnu.	/
Čiščenje bobna	Primerno za sušenje toplotno odpornega hišnega tekstila, kot so kopalne brisače.	2,5
Športna oblačila	Primerno za sušenje športnih oblačil, primernih za pranje v pralnem stroju	10

3.3 – Podatki o programu za nego

Program	Zasnovan za	Največja količina za sušenje, v kg
Sintetika	Primerno za odstranjevanje prahu, odstranjevanje vonjav, nego puhastih oblačil in izboljšanje sintetičnih vlaken.	2,5
Mešano	Primerno za odstranjevanje prahu, odstranjevanje vonjav, nego puhastih oblačil in izboljšanje bombažnih in platnenih oblačil, sintetičnih vlaken itd.	2,5
Občutljivo perilo	Primerno za odstranjevanje prahu, odstranjevanje vonjav, nego puhastih oblačil in izboljšanje lahkih ter občutljivih oblačil.	5
Srajca	Primerno za segrevanje oblačil, razvlaževanje in izboljšanje kakovosti srajc iz bombaža in mešanega materiala.	10
Volna	Primerno za odstranjevanje prahu, odstranjevanje vonjav, nego puhastih oblačil in izboljšanje volnenih oblačil.	10
XXL količina	Primerno za odstranjevanje prahu, odstranjevanje pršic, nego puhastih oblačil in izboljšanje velikih kosov oblačil.	2,5

Opomba

1. Oblačila pred vstavljanjem v stroj naravno raztegnite.
2. Oblačila za odrasle je priporočljivo negovati posamično;
3. Priporočljivo je, da količina otroških oblačil ne presega 5 kosov naenkrat.
4. Ne vstavljajte prevelike količine ali prevelikih tkanin, zlasti svilenih tkanin, svilenih odej itd.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 87 28/07/2025 18:08:03

Opomba (nadaljevanje)

- V vmesniku za izbiro parametrov programa se dotaknite ⓘ na ikoni programa, kliknite ⓘ **Opis programa** ali ⋮– **Predlogi za pranje** (⋮– **Predlogi za sušenje** za programe sušenja in nege oblačil), da prikažete opis programa in previdnostne ukrepe. Če obstajajo razlike med opisom v priročniku in strojem, glejte opis, ki je prikazan na stroju.
- Na oznaki energetske učinkovitosti preverite informacije o porabi energije.
- Dejanska poraba energije se lahko razlikuje od navedene glede na lokalne razmere.
- Dejanska temperatura vode se lahko razlikuje od navedene temperature cikla.

4. Vsakodnevna uporaba

- Pralni stroj priključite na električno omrežje in priključek za vodo (glejte poglavje o namestitvi v navodilih za uporabo).
- Pripravite oblačila: oblačila razvrstite glede na tkanino (bombaž, sintetična vlakna, volna ali svila itd.) in glede na to, kako umazana so. Preverite etikete na oblačilih. Ločite bela in barvna oblačila. Iz žepov odstranite predmete, kot so ključi, kovanci itd., ter odstranite trde dekorativne elemente.
- Vstavite vsak kos perila posebej in pralnega stroja ne preobremenite (preverite največjo količino za posamezni program). Previdno zaprite vrata. Prepričajte se, da noben kos perila ni stisnjen.
- Izberite detergent in mehčalec (po potrebi) in ju nalijte v ustrezna dela predala. Zaprite predal.

4.1 – Izbira detergenta

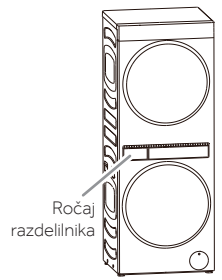
- Kakovost uporabljenega detergenta določa učinkovitost in zmogljivost pranja.
- Uporabljajte samo detergent, odobren za pranje v pralnem stroju.
- Po potrebi uporabite posebne detergente, npr. detergente za sintetično in volneno tkanino.
- Glejte nasvete za nalepke detergentov na delovnem pultu.
- Ne uporabljajte kemičnih čistil, kot so trikloroetilen in podobni izdelki.

4.2 – Dodajanje detergenta in mehčalca

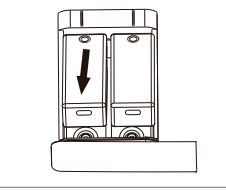
1. Pritisnite ročico razdelilnika na sredini stroja, da se lahko izvlečete razdelilnik (slika 4.2-a).
2. Izvlecite dozirnik v ustrezen položaj in ga z roko dvignite izpod mehkega gumijastega čepa na dnu škatle, nato pa škatlo dozirnika izvlecite v smeri puščice (slika 4.2-b).
3. Odvijte pokrovček dozirnika v nasprotni smeri urinega kazalca, dodajte poseben detergent in mehčalec tkanin v ustrezen predel dozirnika in privijte pokrovček v smeri urinega kazalca, pri čemer bodite pozorni, da ga dobro privijtete, da preprečite puščanje (slika 4.2-c).
4. Po končanem dodajanju ponovno namestite škatlo dozirnika na ustrezno mesto.

Ko je cikel končan, se na zaslonu prikaže »KONEC«, nato pa se aparat samodejno izklopi.
Perilo čim prej odstranite, da preprečite gube, nastanek neprijetnih vonjav in razmnoževanje bakterij.

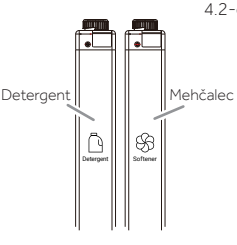
4.2-a



4.2-b



4.2-c



QG_Casarte_Laundry_Center.indb 88 28/07/2025 18:08:03

5. Nega in vzdrževanje

5.1 – Splošno čiščenje stroja
- Med čiščenjem in vzdrževanjem izklopite stroj.
- Za čiščenje ohišja stroja in gumijastih sestavnih delov uporabite mehko krpo, namočeno v milnico.
- Ne uporabljajte organskih kemikalij ali jedkih topil.

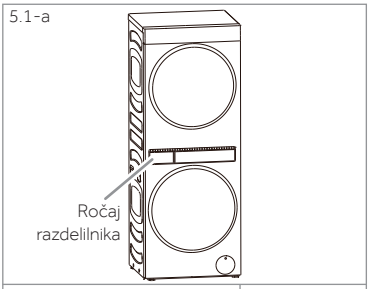
5.2 – Čiščenje predala za detergent
Vedno bodite pozorni, da ni ostankov detergenta.
Predal redno čistite:
- Pritisnite ročico razdelilnika na sredini stroja, da se lahko izvlečete razdelilnik (slika 5.1-a).
- Izvlecite dozirnik v ustrezen položaj, z roko dvignite spodnji del dozirnika izpod mehkega gumijastega čepa, nato pa škatlo dozirnika izvlecite v ustrezni smeri (slika 5.1-b).
- Z roko primite spodnji del razdelilnika (slika 5.1-c), rahlo nagnite ovratnik navzgor in nato škatlo razdelilnika izvlecite iz stroja.
- Notranjost razdelilnika sperite z vodo, zunanjo stran pa obrišite z brisačo.
- Z brisačo obrišite notranjost reže na stroju.
- Ponovno namestite dozirnik v ustrezen položaj.

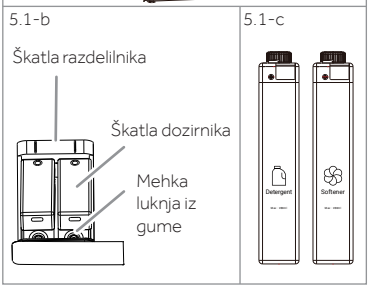
5.3 – Čiščenje bobna
- Iz bobna odstranite pomotoma oprane predmete, zlasti kovinske dele, kot so sponke, kovanci itd. (slika 5.3), ker povzročajo madeže rje in poškodbe.
- Za odstranjevanje madežev rje uporabite nekloridno čistilo. Upoštevajte opozorilne napotke proizvajalca čistilnega sredstva.
- Za čiščenje ne uporabljajte trdih predmetov ali jeklene volne.

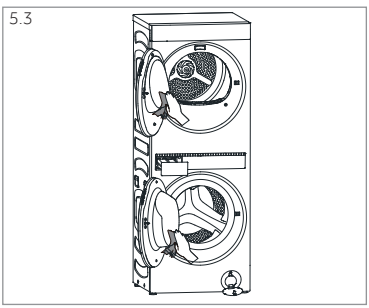
5.4 – Ventil za dovod vode in filter za dovodni ventil
Da preprečite zamašitev dovoda vode s trdnimi snovmi, kot je apno, redno čistite filter dovodnega ventila.
- Odklopite napajalni kabel in izklopite dovod vode.
- Odvijte cev za dovod vode na zadnji strani aparata in na pipi (slika 5.4-a).
- Filtre sperite z vodo in jih skrtačite (slika 5.4-b).
- Vstavite filter in namestite dovodno cev.

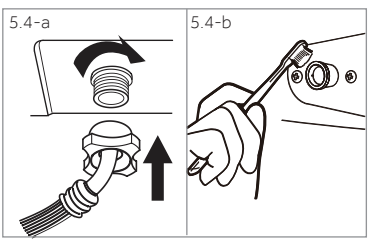
5.5 – Daljše obdobje neuporabe
Če aparata dlje časa ne boste uporabljali:
- izvlecite električni vtič (slika 5.5-a);
- zaprite dovod vode (slika 5.5-b);
- odprite vrata, da preprečite nastanek vlage in neprijetnih vonjav. Ko aparat ni v uporabi, naj bodo vrata odprta.

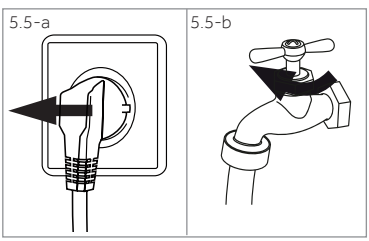
Pred naslednjo uporabo skrbno preverite napajalni kabel, dovod vode in odtočno cev. Prepričajte se, da je vse pravilno nameščeno in brez puščanja.











QG_Casarte_Laundry_Center.indb 89 28/07/2025 18:08:04

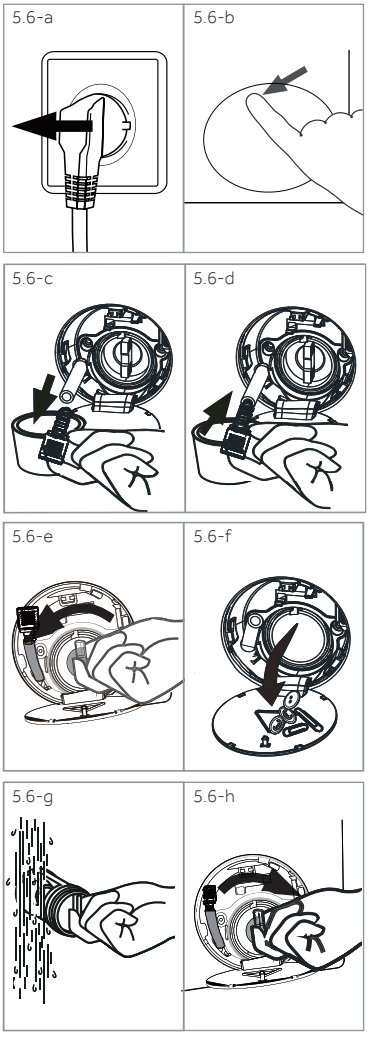
5.6 – Filter črpalke

Filter očistite enkrat mesečno in preverite filter črpalke, da preverite, ali aparat na primer:

- ne odvaja vode;
- ne ožema;
- med delovanjem oddaja nenavaden hrup.

OPOZORILO! Tveganje opeklin!
Voda v filtru črpalke je lahko zelo vroča!
Pred vsakim dejanjem se prepričajte, da se je voda ohladila.

1. Izklopite in odklopite stroj (slika 5.6-a).
2. Potisnite in odprite servisno loputo (slika 5.6-b).
3. Zagotovite nizko posodo za zajemanje odtekle vode (slika 5.6-c). Lahko pride do večjih količin!
4. Izvlecite odtočno cev in držite njen konec nad posodo (slika 5.6-c).
5. Vzemite tesnilni čep iz odtočne cevi (slika 5.6-c).
6. Po končanem odvajanju zaprite odtočno cev (slika 5.6-d) in jo potisnite nazaj v stroj.
7. Odvijte in odstranite filter črpalke v nasprotni smeri urinega kazalca (slika 5.6-e).
8. Odstranite onesnaževala in umazanijo (slika 5.6-f).
9. Previdno očistite filter črpalke, npr. s tekočo vodo (slika 5.6-g).
10. Skrbno ga ponovno namestite (slika 5.6-h).
11. Zaprite servisno loputo.



QG_Casarte_Laundry_Center.indb 90 28/07/2025 18:08:07

SR

Haier
CASARTE SERIES



Preuzmite aplikaciju **hOn**

Download on the App Store
Google play
EXPLORE IT ON AppGallery

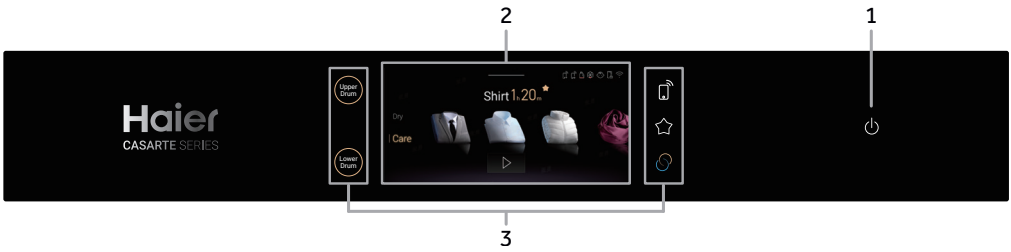
HVALA VAM ŠTO STE KUPILI CASARTE PROIZVOD

Pažljivo pročitajte ovo uputstvo pre upotrebe uređaja. Uputstva sadrže važne informacije koje će vam pomoći da iskoristite sve prednosti uređaja i osigurate bezbednu i pravilnu ugradnju, upotrebu i održavanje.

1. Instalacija

- Obezbedite mesto koje omogućava potpuno otvaranje vrata. Ne postavljajte mašinu za sušenje veša iza vrata koja se mogu zaključati, kliznih vrata ili vrata sa šarkama na suprotnoj strani u odnosu na vrata mašine za sušenje veša jer to ograničava potpuno otvaranje vrata mašine za sušenje veša.
- Postavite uređaj na dobro provetreno, suvo mesto.
- Nikada ne postavljajte uređaj na otvorenom na vlažnom mestu ili na mestu gde može doći do curenja vode, kao što je ispod ili u blizini sudopere. Ako dođe do curenja vode, isključite napajanje i ostavite da se mašina prirodno osuši.
- Instalirajte ili koristite uređaj samo na temperaturi iznad 5 °C.
- Ne stavljajte uređaj direktno na tepih ili blizu zida ili nameštaja.
- Ne izlažite uređaj mrazu, toploti ili direktnoj sunčevoj svetlosti ili blizini izvora toplote (npr. peći, grejalice).
- Uverite se da su električni podaci na natpisnoj pločici u skladu sa mrežnim napajanjem. Ako nisu, obratite se električaru.
- Nemojte koristiti adaptere sa više utikača i produžne kablove.
- Pazite da ne oštetite električni kabl i utikač. Ako su oštećeni, neka ih zameni električar.
- Koristite zasebnu uzemljenu utičnicu za napajanje koja je lako dostupna nakon instalacije. Uređaj mora da bude uzemljen.

2. Displej



Dugme za napajanje (1)

Ekran osetljiv na dodir (2)

Gornji bubanj (3)

Donji bubanj (3)

Daljinski upravljač (3)

Omiljeno (3)

Smart – kombinovanje (3)

Preuzmite i pročitajte kompletno Uputstvo za upotrebu onlajn za više detalja na:

go.he.services/haier-um

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 91 28/07/2025 18:08:08

2.1 - Izbor programa i parametri

Ovim proizvodom se u potpunosti upravlja preko ekrana osetljivog na dodir. **Gornji bubanj** se koristi za sušenje i negu veša, a **donji bubanj** se koristi za pranje veša.
Pomeranjem ili dodirivanjem ekrana možete da izaberete program za pranje veša, program za sušenje i program za negu veša i da dovršite podešavanja parametara.

2.1.1 Režim pranja

Donji bubanj je opremljen sa 16 programa pranja.
Korisnik može podesiti sledeće parametre pre pokretanja željenog programa pranja:

- **Vreme**: podešavanje vremena pranja programa. Potrebno ga je podesiti nakon parametra "**Temperatura**".
- **Ispiranje** : podešavanje broja ispiranja. Može se podesiti do 5 puta.
- **Temperatura**: podešavanje temperature zagrevanja vode.
- **Brzina** : podesite brzinu odvlaživanja.
- **Deterdžent** : podešavanje količine deterdženta, mala ikona u gornjem desnom uglu može prikazati preostalu količinu deterdženta u dozatoru i prosečnu količinu deterdženta.
- **Omekšivač** : podešavanje količine omekšivača tkanine. Mala ikona u gornjem desnom uglu može da prikaže dozator i preostalu količinu omekšivača za veš.
- **UV**: ova funkcija će smanjiti količinu bakterija i mikroorganizma u vodi, obezbeđujući čistije i sterilnije okruženje za pranje.
- **Fleke**: bira vrstu fleke koju treba oprati na odeći:
- **Odlaganje** : podešavanje vremena odlaganja pranja. Izbegavajte da ga koristite na vlažnim i predmetima otpornim na boje.
- **Ultra Fresh** : koristite ovu funkciju za zamenu vazduha unutar bubnja spoljnim vazduhom, efikasno eliminiše mirise, obezbeđuje svež vazduh i sprečava stvaranje buđi na odeći.

Podešavanja dodatnih parametara: voda plus, intenzivno, natapanje, noćno pranje, energija plus, antialergijski.

2.1.2 Režim sušenja

U skladu sa svakodnevnim potrebama za pranjem u domaćinstvu, na bubnju je podešeno 16 programa za sušenje.
Korisnik može podesiti sledeće parametre pre pokretanja željenog programa sušenja:

- **nivo sušenja** (spremno za peglanje, spremno za nošenje, suvo za ormar, ekstra suvo)
- **temperatura** (niska, srednja, visoka)
- **flexy air**
- **odlaganje**

2.1.3 Režim nege

U skladu sa svakodnevnim potrebama za negu odeće u domaćinstvu, na gornjem bubnju je podešeno 6 programa za negu odeće. Podesivi parametri programa su:

- **vreme**

Napomena
Različiti programi imaju različite parametre programa koje možete izabrati, pogledajte stvarni displej interfejsa.

2.2 - Podešavanja

Prevlačenjem nadole "——" na ekranu možete da dođete do padajućeg menija za dodatna podešavanja. Možete birati između ukupno 9 podešavanja.



Dugme **Zvuk dugmeta**: zvučni signal pri uključivanju ili isključivanju mašine. Kada se na ikoni prikaže , to znači da je zvučni signal uključen. U ovom trenutku, pritisak na dugme na mašini i kraj programa ili alarma će proizvesti zvučni signal. Kada se na ikoni prikaže , to znači da je tihi režim uključen.
U ovom trenutku, pritisak na dugme na mašini i kraj programa ili alarma neće proizvesti zvučni signal.
Ponovno pokretanje mašine će nastaviti sa prethodnim podešavanjima dok se ovo dugme ne resetuje.



Dugme **Blokada tastera**: uključite ili isključite blokadu tastera, dodirnite ikonu, a kada pozadina ikone postane svetlosiva, to znači da je funkcija blokade tastera uključena. U ovom trenutku može se upravljati samo dugmetom za napajanje. U slučaju pojave alarma o kvaru, možete izvršiti operaciju za potvrdu informacije o kvaru. Nakon kraja programa, blokada tastera će se automatski otpustiti.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 92 28/07/2025 18:08:08

Ako funkcija blokade tastera nije isključena u interfejsu podešavanja, funkcija blokade tastera će biti podrazumevano uključena sledeći put kada se program pokrene. Nakon pokretanja programa 1 minut, blokada tastera će i dalje biti omogućena.
U stanju blokade tastera, ako funkcija blokade tastera više nije potrebna, pritisnite i držite funkciju blokade tastera u skladu sa uputstvom na ekranu 3 sekunde da biste poništili blokadu tastera, a zatim dodirnite ikonu blokade tastera na inetrfejsu podešavanja da biste isključili funkciju blokade tastera.
Ako funkcija blokade tastera nije isključena u interfejsu podešavanja i ekran više ne radi. Kada pozadina ikone postane tamnosiva, to znači da je funkcija blokade tastera isključena.

Dugme pametnog sortiranja: uključite funkciju pametnog sortiranja, dodirnite ikonu, a kada pozadina ikone postane svetlosiva, to znači da je funkcija pametnog sortiranja uključena. Sistem će sortirati programe redosledom prikazanim prema učestalosti korišćenja korisnika; sortiran je redosled programa sušenja gornjeg bubnja, programa nege gornjeg bubnja i programa pranja donjeg bubnja; kada pozadina ikone postane tamnosiva, to znači da je funkcija pametnog sortiranja isključena.

Dugme Identifikaciona ciklopedija: pritiskom na ovo dugme može se prikazati značenje nekih ikona na etiketama odeće, a korisnici mogu podesiti parametre programa prema uputstvima ikona.

Dugme Ciklopedija nege: pritisnite ovo dugme da biste prikazali relevantne informacije o instalaciji, radu, održavanju, nezi veša i alarmu centra za pranje veša.

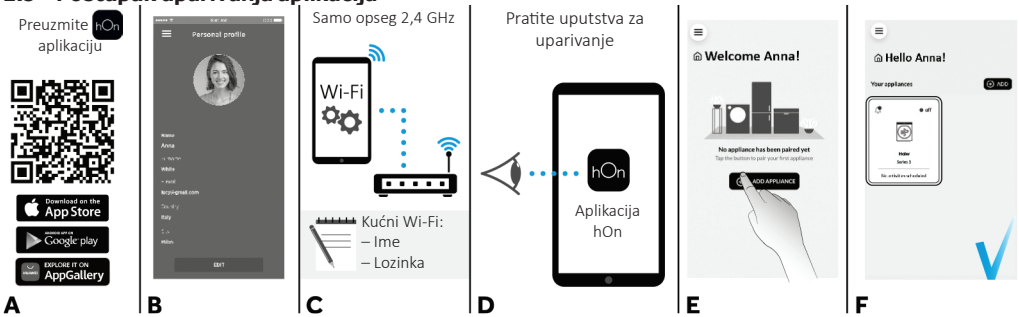
Dugme Jezik sistema: možete da promenite jezik operativnog interfejsa.

Dugme Osvetljenost: koristi se za promenu osvetljenosti ekrana, dodirivanjem ili pomeranjem levih i desnih indikatora može se podesiti osvetljenost.

Dugme za Resetovanje: pritisnite ovo dugme, a zatim pritisnite "**Resetovanje**"da biste vratili sistem na fabrička podešavanja. Ovo podešavanje je nepovratno.

Dugme za Wi-Fi

2.3 - Postupak uparivanja aplikacija



Dodirnite dugme **Wi-Fi** da biste izabrali mrežu.
Ako mašina nikada ranije nije bila povezana, kratko pritisnite ovo dugme da biste je povezali sa mrežom. Ako je već bila povezana, kratko pritiskanje ovog dugmeta služi za brzo povezivanje. Dugo držite pritisnutim ovo dugme za resetovanje.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 93 28/07/2025 18:08:09

3. Program

3.1 - Programi pranja

Program	Namenjen za	Maks. opterećenje pranja u kg	Temperatura pranja u °C	Brzina centrifuge u o/min
Smart AI	Pogodno za pametno pranje odeće od pamuka, lana, sintetičkih vlakana i drugih materijala.	10	Hladna voda, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Eco 40-60	/	10	Hladna voda, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Košulje	Košulje od pamuka ili mešavina pamuka koje se peru u mašini.	10	Hladna voda, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000
Pamuk	Normalno zaprljana odeća od pamučnih tkanina.	10	Hladna voda, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Sintetika	Pogodno za pranje odeće od sintetičkih vlakana	2,5	Hladna voda, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Osetljivo	Pogodno za pranje izuzetno osetljive odeće.	5	Hladna voda, 20, 30	0, 400, 600
Baby nega	Pogodno za pranje dečje odeće koja se može prati u mašini.	10	Hladna voda, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Antialergijski	Koristi se za uklanjanje grinja na visokim temperaturama i pranje odeće od pamuka, lana i sintetičkih vlakana, nije pogodno za odeću od vune i svile	2,5	Hladna voda, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Brzi 15 min.	Pogodno samo za pranje pamučne, lanene i odeće od sintetičkih vlakana koja nije previše prljava.	2,5	Hladna voda, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Vuna	Pogodno za pranje vunenih tkanina koje su predviđene za mašinsko pranje.	10	Hladna voda, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Centrifuga	Samo odvlažite i centrifugirajte suvu odeću	10	Hladna voda, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Pamuk 20°C	Normalno zaprljana odeća od pamučnih tkanina.	10	20	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
XXL punjenje	Normalno zaprljani glomazni predmeti kao što su jakne.	2,5	Hladna voda, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000
Jorgan	Pogodno za pranje jakni koje su predviđene za mašinsko pranje	/	Hladna voda, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Čišćenje bubnja	Dodatni vrući program za čišćenje mašine za pranje veša.	2,5	95	/
Sportska odeća	Pogodno za pranje sportske odeće koja je predviđena za mašinsko pranje	10	Hladna voda, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 94 28/07/2025 18:08:09

3.2 - Programi sušenja

Program	Namenjen za	Maks. opterećenje sušenja, u kg
Smart AI	Ciklus automatskog doziranja za odeću od pamučnih tkanina.	10
Eco 40-60	Energetski efikasan ciklus	10
Košulje	Ciklus automatskog doziranja za košulje koje se mogu sušiti u mašini za sušenje veša.	10
Pamuk	Ciklus automatskog doziranja za odeću od pamučnih tkanina.	10
Sintetika	Pogodno za sušenje odeće od hemijskih vlakana otpornih na toplotu.	2,5
Osetljivo	Ciklus osetljivog automatskog doziranja za osetljivu odeću.	5
Baby nega	Pogodno za sušenje dečje odeće otporne na toplotu.	10
Antialergijski	Pogodno za odeću koju je potrebno sušiti u mašini za sušenje veša.	2,5
Brzi 15 min.	Pogodno za brzo sušenje malih količina ili lagane odeće od veštačkih vlakana ili pamuka, uz kratko trajanje programa.	2,5
Vuna	Pogodno za sušenje vunenih tkanina koje su predviđene za mašinsko pranje.	10
Centrifuga	Pogodno za isprogramirano sušenje odeće koja se može sušiti u bubnju (osim svile, vune i kućnog tekstila), vreme sušenja se može izabrati prema težini i sadržaju vlage u odeći.	10
Pamuk 20°C	Pogodno za sušenje odeće za aktivnosti na otvorenom, kao što su vetrovke koje se mogu sušiti u bubnju.	10
XXL punjenje	Pogodno za sušenje velikih komada odeće koja je predviđena za mašinsko pranje.	2,5
Jorgan	Pogodno za sušenje jakni i prsluka koji se mogu sušiti u bubnju.	/
Čišćenje bubnja	Pogodno za sušenje kućnog tekstila otpornog na toplotu, kao što su peškiri za kupanje.	2,5
Sportska odeća	Pogodno za sušenje sportske odeće koja je predviđena za mašinsko pranje.	10

3.3 - Podaci o programu nege

Program	Namenjen za	Maks. opterećenje sušenja, u kg
Sintetika	Pogodno za uklanjanje prljavštine, uklanjanje neprijatnih mirisa, paperjastu negu i poboljšanje sintetičkih vlakana.	2,5
Mešano	Pogodno za uklanjanje prljavštine, uklanjanje neprijatnih mirisa, paperjastu negu i poboljšanje pamuka i posteljine, sintetičkih vlakana itd.	2,5
Osetljivo	Pogodno za uklanjanje prljavštine, uklanjanje neprijatnih mirisa, paperjastu negu i poboljšanje lagane i fine odeće.	5
Košulje	Pogodno za zagrevanje odeće, odvlaživanje i poboljšanje pamučnih i pamučno-mešanih košulja.	10
Vuna	Pogodno za uklanjanje prljavštine, uklanjanje neprijatnih mirisa, paperjastu negu i poboljšanje vune.	10
XXL punjenje	Pogodno za uklanjanje prljavštine, grinja, paperjastu negu i poboljšanje velikih komada odeće.	2,5

Napomena
1. Stavite odeću tako da bude prirodno rastegnuta.
2. Preporučuje se da se odeća za odrasle održava pojedinačno;
3. Preporučuje se da količina odeće za bebe ne prelazi 5 komada odjednom.
4. Nemojte stavljati previše tkanina ili prevelike tkanine, posebno svilene tkanine, svilene jorgane itd.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 95 28/07/2025 18:08:09

Napomena (nastavak)

- U interfejsu za izbor parametara programa, dodirnite ⓘ na ikoni programa, kliknite ⓘ **Opis programa** ili ⋮– **Predlozi za pranje** (⋮– **Predlozi za sušenje i održavanje odeće**) da biste prikazali opis programa i mere predostrožnosti. Ako postoje bilo kakve razlike između ilustrovanog opisa u uputstvu za upotrebu i cele mašine, pogledajte opis prikazan na celoj mašini.
- Proverite energetsku oznaku za informacije o potrošnji energije.
- Stvarna potrošnja energije može se razlikovati od deklarisane u skladu sa lokalnim uslovima.
- Stvarna temperatura vode može se razlikovati od deklarisane temperature ciklusa.

4. Svakodnevna upotreba

- Priključite mašinu za pranje veša na napajanje i priključak za vodu (pogledajte poglavlje o instalaciji u Uputstvu za upotrebu).
- Pripremite veš: razvrstajte odeću prema tkanini (pamuk, sintetika, vuna ili svila itd) i prema tome koliko je zaprljana. Proverite etikete na odeći. Odvojte belu odeću od obojene. Iz džepova izvadite predmete kao što su ključevi, kovanice i sl. i uklonite teže ukrasne predmete.
- Ubacite veš komad po komad kako biste izbegli preopterećenje (proverite različita maksimalna opterećenja prema programu). Pažljivo zatvorite vrata. Pobrinite se da nijedan komad veša nije priklješten.
- Izaberite deterdžent i omekšivač (po potrebi) i sipajte ih u odgovarajuće odeljke fioke. Zatvorite fioku.

4.1 - Odabir deterdženta

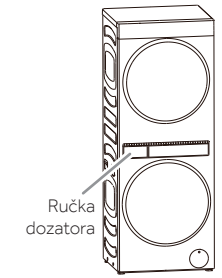
- Efikasnost i performanse pranja određuje kvalitet korišćenog deterdženta.
- Koristite samo deterdžent odobren za mašinsko pranje.
- Ako je potrebno, koristite posebne deterdžente, npr. za sintetičke i vunene tkanine.
- Pogledajte savete na etiketama deterdženta.
- Nemojte koristiti sredstva za hemijsko čišćenje kao što su trihloretilen i slični proizvodi.

4.2 - Dodajte deterdžent i omekšivač

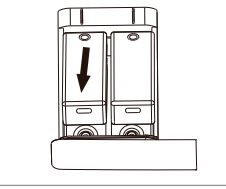
1. Pritisnite ručku dozatora u sredini mašine da biste izvukli kutiju dozatora (sl. 4.2-a).
2. Izvucite kutiju dozatora sa iskačućim poklopcem do odgovarajućeg položaja i rukom podignite dozator odozdo, ispod gumenog mekog čepa, sa dna kutije, a zatim izvucite kutiju za doziranje u pravcu strelice (slika 4.2-b).
3. Odvrnite poklopac kutije dozatora nalevo, dodajte specijalni deterdžent i omekšivač tkanina u odgovarajuću kutiju dozatora, zategnite poklopac nadesno i obratite pažnju na to da dobro pritegnete poklopac kako biste izbegli curenje (slika 4.2-c).
4. Nakon završetka dodavanja, ponovo postavite kutiju dozatora u kutiju dozatora, a zatim vratite kutiju dozatora na mesto.

Kada se ciklus završi, na displeju se prikazuje "KRAJ", a zatim se uređaj automatski isključuje.
Uklonite veš što je pre moguće kako biste sprečili gužvanje, širenje neprijatnih mirisa i bakterija.

4.2-a



4.2-b



4.2-c



QG_Casarte_Laundry_Center.indb 96 28/07/2025 18:08:09

5. Nega i održavanje

5.1 - Generalno čišćenje mašine
- Isključite mašinu iz struje tokom čišćenja i održavanja.
- Koristite meku krpu navlaženu tečnim sapunom za čišćenje kućišta mašine i gumenih komponenti.
- Nemojte koristiti organske hemikalije ili korozivne rastvarače.

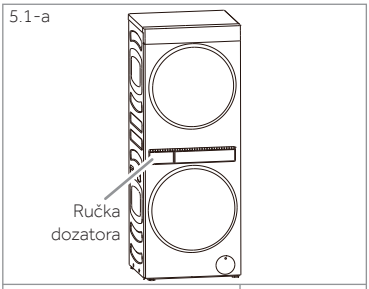
5.2 - Čišćenje fioke sa deterdžentom
Uvek vodite računa da nema ostataka deterdženta.
Redovno čistite fioku:
- Pritisnite ručku dozatora u sredini mašine da biste izvukli kutiju dozatora (slika 5.1-a).
- Povucite kutiju dozatora sa iskačućim poklopcem u odgovarajući položaj, ručno podignite dno kutije dozatora ispod gumenog mekog čepa, a zatim izvucite kutiju dozatora u smeru (slika 5.1-b).
- Držite donji pomoćni deo za pritiskanje kutije dozatora rukom (slika 5.1-c), lagano nagnite obruč nagore, a zatim izvucite kutiju dozatora ka spolja iz mašine.
- Isperite unutrašnjost kutije dozatora vodom i obrišite peškirom spoljašnjost kutije dozatora.
- Peškirom obrišite unutrašnjost otvora na mašini.
- Vratite kutiju dozatora i kutiju dozatora u prvobitne položaje.

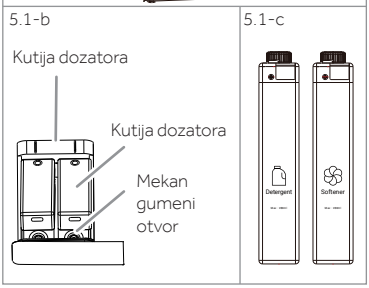
5.3 - Čišćenje bubnja
- Uklonite iz bubnja slučajno oprane predmete, posebno metalne predmete kao što su igle, kovanice itd. (slika 5.3) jer uzrokuju mrlje od rđe i oštećenja.
- Koristite sredstvo za čišćenje koje ne sadrže hloride za uklanjanje fleka od rđe. Pridržavajte se saveta upozorenja proizvođača sredstva za čišćenje.
- Nemojte koristiti tvrde predmete ili čeličnu vunu za čišćenje.

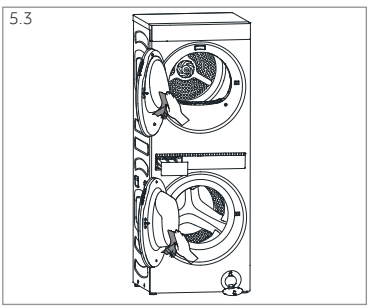
5.4 - Ulazni ventil za vodu i filter ulaznog ventila
Da biste sprečili blokadu dovoda vode čvrstim materijama kao što je kamenac, redovno čistite filter ulaznog ventila.
- Iskopčajte kabl za napajanje i isključite dovod vode.
- Odvrnite crevo za dovod vode na zadnjoj strani uređaja, kao i na slavini (slika 5.4-a).
- Isperite filtere vodom i četkom (slika 5.4-b).
- Umetnite filter i postavite dovodno crevo.

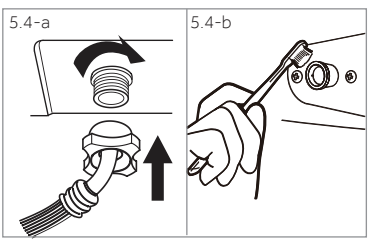
5.5 - Dugi periodi nekorišćenja
Ako je uređaj ostavljen u stanju mirovanja duže vreme:
- izvucite električni utikač (slika 5.5-a);
- isključite dovod vode; (slika 5.5-b);
- otvorite vrata kako biste sprečili stvaranje vlage i neprijatnih mirisa. Ostavite vrata otvorena kada se ne koriste.

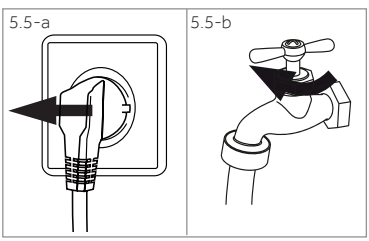
Pre sledeće upotrebe pažljivo proverite kabl napajanja, dovod vode i odvodno crevo. Uverite se da je sve pravilno instalirano i da nema curenja.











QG_Casarte_Laundry_Center.indb 97 28/07/2025 18:08:10

5.6 - Filter pumpe

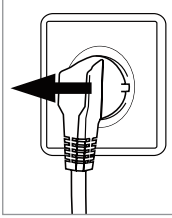
Očistite filter jednom mesečno i proverite filter pumpe ako uređaj, na primer:

- ne ispušta vodu;
- ne centrifugira;
- proizvodi neuobičajenu buku tokom rada.

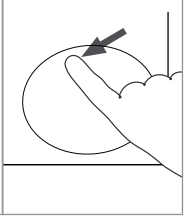
UPOZORENJE! Opasnost od opekotina!
Voda u filteru pumpe može biti veoma vruća!
Pre bilo kakvog rada, uverite se da se voda ohladila.

1. Isključite uređaj i izvucite utikač iz utičnice (slika 5.6-a).
2. Gurnite i otvorite servisni poklopac (slika 5.6-b).
3. Obezbedite ravnu posudu za prihvatanje zaostale vode (slika 5.6-c). Može biti i većih količina!
4. Izvucite odvodno crevo i držite njegov kraj iznad posude (slika 5.6-c).
5. Izvadite zaptivni čep iz odvodnog creva (slika 5.6-c).
6. Nakon potpunog ispuštanja vode, zatvorite odvodno crevo (slika 5.6-d) i gurnite ga nazad u mašinu.
7. Odvrnite i uklonite filter pumpe nalevo (slika 5.6-e).
8. Uklonite naslage i prljavštinu (slika 5.6-f).
9. Pažljivo očistite filter pumpe, npr. koristeći tekuću vodu (slika 5.6-g).
10. Pažljivo ga vratite nazad (slika 5.6-h).
11. Zatvorite servisni poklopac.

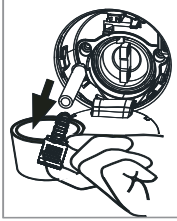
5.6-a



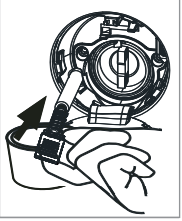
5.6-b



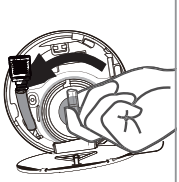
5.6-c



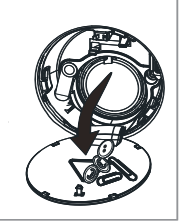
5.6-d



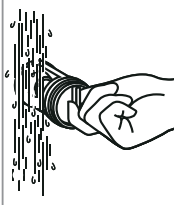
5.6-e



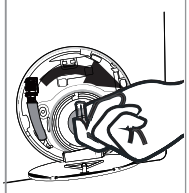
5.6-f



5.6-g



5.6-h



QG_Casarte_Laundry_Center.indb 98 28/07/2025 18:08:13

CS

Haier
CASARTE SERIES



Stáhněte si aplikaci **hOn**

Download on the App Store
Google play
EXPLORE IT ON AppGallery

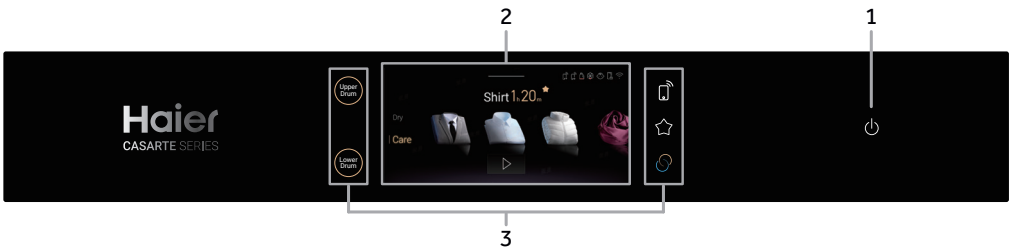
DĚKUJEME VÁM, ŽE JSTE SI KOUPILI VÝROBEK ZNAČKY CASARTE

Před použitím spotřebiče si pozorně přečtěte tyto pokyny. Obsahují důležité informace, které vám pomohou co nejlépe využít spotřebič a zajistit jeho bezpečnou a správnou instalaci, používání a údržbu.

1. Instalace

- Vyberte takové místo, které umožňuje úplně otevřít dvířka. Neinstalujte sušičku za uzamykatelné dveře, posuvné dveře nebo dveře se závěsy na opačné straně, než má sušička, protože by bránily úplnému otevření dvířek sušičky.
- Nainstalujte spotřebič na dobře větrané, suché místo.
- Nikdy neinstalujte spotřebič na vlhké venkovní místo ani do prostoru, ve kterém by mohlo docházet k únikům vody, například pod dřez nebo do jeho blízkosti. V případě úniku vody přerušte napájení a nechte spotřebič přirozeně uschnout.
- Spotřebič instalujte a používejte pouze při teplotě vyšší než 5 °C.
- Neumisťujte spotřebič přímo na koberec nebo blízko stěny či nábytku.
- Chraňte spotřebič před mrazem, horkem nebo přímým slunečním světlem a neumisťujte ho do blízkosti zdrojů tepla (např. sporáků, ohřívačů).
- Ujistěte se, že parametry elektrického napájení se shodují s údaji na typovém štítku. V opačném případě kontaktujte elektrikáře.
- Nepoužívejte rozbočovací adaptéry ani prodlužovací kabely.
- Dbejte na to, aby se nepoškodil elektrický kabel se zástrčkou. V případě poškození ho nechte vyměnit elektrikářem.
- K napájení použijte samostatnou uzemněnou zásuvku, která je po instalaci snadno přístupná. Spotřebič musí být uzemněný.

2. Displej



Tlačítko napájení (1)

Dotyková obrazovka (2)

Horní buben (3)

Dolní buben (3)

Dálkové ovládání (3)

Oblíbené (3)

Smart – Combi (3)

Stáhněte a přečtěte si úplnou uživatelskou příručku s podrobnějšími informacemi, která je k dispozici online na adrese:

go.he.services/haier-um

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 99 28/07/2025 18:08:14

2.1 - Výběr programu a parametry

Tento spotřebič má plně dotykové ovládání pomocí obrazovky. **Horní buben** slouží k sušení a ošetřování prádla a **dolní buben** slouží k praní.
Posunováním nebo klepáním na obrazovku displeje můžete vybírat programy praní, sušení a ošetřování prádla a nastavovat parametry.

2.1.1 Režim praní

Dolní buben je vybaven 16 programy praní.
Před spuštěním požadovaného programu praní může uživatel nastavit následující parametry:

- **Čas**: nastavte délku praní v programu. Nejprve je nutné nastavit parametr „**Teplota**".
- **Máchání**: nastavte počet máchání. Lze nastavit až 5 cyklů.
- **Teplota**: nastavte teplotu ohřevu vody.
- **Rychlost**: nastavte rychlost odstřeďování.
- **Prací prostředek**: nastavte množství pracího prostředku, malá ikona v pravém horním rohu může ukazovat zbývající množství pracího prostředku v dávkovači a typ prostředku.
- **Aviváž**: nastavte množství aviážního prostředku. Malá ikona v pravém horním rohu může ukazovat dávkovač a zbývající množství aviváže.
- **UV**: tato funkce sníží množství bakterií a mikroorganismů ve vodě, čímž vznikne čistější a sterilní prací prostředí.
- **Skvrny**: vyberte typ skvrn na prádle, které chcete odstranit.
- **Prodleva**: nastavte časovou prodlevu spuštění praní. Nepoužívejte ji na vlhké a stálobarevné kusy prádla.
- **Ultra Fresh**: při použití této funkce je vzduch uvnitř bubnu nahrazování venkovním vzduchem, což účinně odstraňuje zápach, zaručuje čerstvý vzduch a zabraňuje vzniku plísně na prádle.

Nastavování dalších parametrů: více vody, intenzivní, namáčení, noční praní, Energy Plus, antialergenní.

2.1.2 Režim sušení

Buben má 16 programů sušení pro různé potřeby každodenního praní v rodině. Před spuštěním požadovaného programu sušení může uživatel nastavit následující parametry:

- **Úroveň sušení** (připraveno k žehlení, připraveno k oblečení, pro uložení do skříně, extra suché)
- **Teplota** (nízká, střední, vysoká)
- **Proměnlivý vzduch**
- **Prodleva**

2.1.3 Režim ošetřování

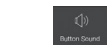
Horní buben má k dispozici 6 ošetřovacích programů pro různé potřeby každodenní péče o prádlo v domácnosti.
Mezi nastavitelné parametry programu patří:

- Čas

Poznámka
Různé programy mají odlišné parametry, z nichž lze vybírat, řiďte se aktuálně zobrazeným rozhraním.

2.2 - Nastavení

Potažením symbolu „——" na obrazovce dolů můžete vyvolat rozevírací nabídku s dalšími nastaveními. Můžete vybírat z celkem 9 nastavení.



Tlačítko **Zvuk tlačítek**: zvuková signalizace při zapnutí nebo vypnutí spotřebiče. Když se zobrazuje ikona , znamená to, že zvuková signalizace je zapnutá. V tomto případě se po stisknutí tlačítka na spotřebiči a po skončení programu nebo při alarmu ozve zvukový signál. Když se zobrazuje ikona , znamená to, že je zapnutý tichý režim. V tomto případě se po stisknutí tlačítka na spotřebiči a po skončení programu nebo při alarmu neozve zvukový signál. Po dalším spuštění spotřebiče bude nadále aktivní předchozí nastavení, dokud nebude toto tlačítko resetováno.



Tlačítko **Dětský zámek**: slouží k zapínání a vypínání dětského zámku; klepněte na ikonu a když se barva pozadí ikony změní na světle šedou, znamená to, že funkce dětského zámku je zapnutá. Nyní lze ovládat pouze tlačítko napájení. Pokud se objeví alarm při závadě, můžete klepnutím potvrdit informace o alarmu. Po skončení programu se dětský zámek automaticky uvolní.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 100 28/07/2025 18:08:14

Jestliže není zapnutá funkce dětského zámku v rozhraní pro nastavování, při příštím spuštění programu se tato funkce standardně automaticky zapne. Po jedné minutě běhu programu bude dětský zámek nadále aktivován.
Jestliže již není funkce dětského zámku zapotřebí, ve stavu aktivovaného dětského zámku stiskněte a 3 sekundy podržte tlačítko této funkce podle výzvy na obrazovce, abyste ji zrušili, a potom klepnutím na ikonu dětského zámku v rozhraní pro nastavování tuto funkci vypněte.
Pokud se funkce dětského zámku nevypne v rozhraní pro nastavování, nebude možné ovládat obrazovku. Když se barva pozadí ikony změní na tmavě šedou, znamená to, že funkce dětského zámku je vypnutá.

Tlačítko Chytré třídění: slouží k zapínání a vypínání funkce chytrého třídění. Klepněte na ikonu a když se barva pozadí ikony změní na světle šedou, znamená to, že funkce chytrého třídění je zapnutá. Systém bude řadit zobrazované programy v pořadí podle četnosti jejich používání uživatelem. Příslušně se seřadí programy sušení pro horní buben, ošetřování prádla pro horní buben a praní pro dolní buben. Když se barva pozadí ikony změní na tmavě šedou, znamená to, že funkce chytrého třídění je vypnutá.

Tlačítko Identifikační encyklopedie: stisknutím tohoto tlačítka lze zobrazit význam některých ikon na štítcích oděvů a uživatelé mohou nastavit parametry programu podle pokynů k ikonám.

Tlačítko Encyklopedie péče: stisknutím tohoto tlačítka zobrazíte příslušné informace o instalaci, obsluze, údržbě, péči o prádlo a alarmech z části Pokyny pro prádlo.

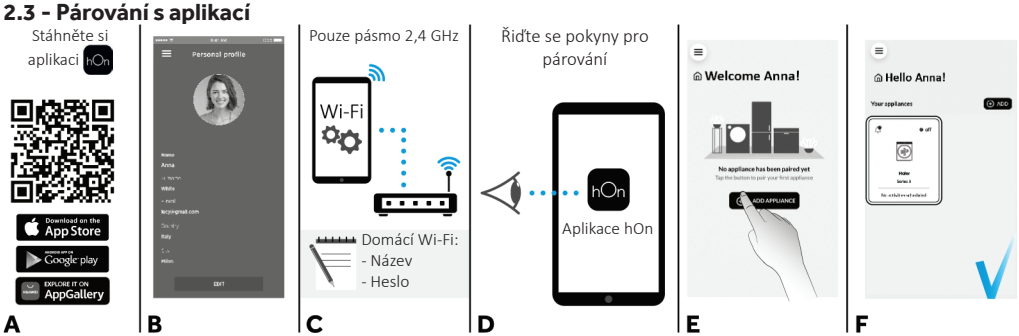
Tlačítko Jazyk systému: můžete změnit jazyk ovládacího rozhraní.

Tlačítko Jas: slouží ke změně jasu obrazovky displeje; jas obrazovky lze nastavovat klepnutím nebo posunutím indikátorů doleva a doprava.

Tlačítko Reset: stisknutím tohoto tlačítka a následným stisknutím možnosti „**Reset**" obnovte stav systému z výroby. Tento úkon je nevratný.

Tlačítko Wi-Fi

2.3 - Párování s aplikací



Klepnutím na tlačítko **Wi-Fi** vyberte síť.
Pokud spotřebič ještě nikdy nebyl připojen k síti, krátkým stisknutím tohoto tlačítka proveďte jeho asociaci se sítí. Pokud již byl připojen, krátkým stisknutím tohoto tlačítka aktivujte rychlé připojení. Dlouhým stisknutím tohoto tlačítka resetujte připojení.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 101 28/07/2025 18:08:14

3. Program

3.1 - Programy praní

Program	Určen pro	Max. náplň praní v kg	Teplota praní ve °C	Rychlost odstřeďování v ot/min
Smart AI	Vhodný pro inteligentní praní prádla z bavlny, lnu, syntetických vláken a dalších materiálů.	10	Studené, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Eco 40-60	/	10	Studené, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Košile	Košile z bavlněných nebo smíšených vláken, které lze prát v pračce.	10	Studené, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000
Bavlna	Normálně znečištěné prádlo z bavlněných tkanin.	10	Studené, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Syntetika	Vhodný pro praní prádla ze syntetických vláken.	2,5	Studené, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Jemné	Vhodný pro praní velmi jemného prádla.	5	Studené, 20, 30	0, 400, 600
Dětské prádlo	Vhodný pro praní dětského prádla, které lze prát v pračce.	10	Studené, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Antialergenní péče	Slouží k odstraňování roztočů při vysoké teplotě a praní bavlněného, lněného a syntetického prádla; není vhodný pro vlněné a hedvábné prádlo.	2,5	Studené, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Rychlý 15'	Vhodný pouze pro praní nepříliš znečištěného bavlněného, lněného a syntetického prádla.	2,5	Studené, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Vlna	Vhodný pro praní vlněného oblečení, které lze prát v pračce.	10	Studené, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Odstřeďování	Odvlhčujte a odstřeďujte pouze suché prádlo.	10	Studené, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Bavlna 20 °C	Normálně znečištěné prádlo z bavlněných tkanin.	10	20	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Náplň XXL	Normálně znečištěné objemné kusy, například bundy.	2,5	Studené, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000
Přikrývky	Vhodný pro praní péřového oblečení, které lze prát v pračce.	/	Studené, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Čištění bubnu	Program s velmi vysokou teplotou pro čištění pračky.	2,5	95	/
Sportovní	Vhodný pro praní sportovního oblečení, které lze prát v pračce.	10	Studené, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 102 28/07/2025 18:08:14

3.2 - Programy sušení

Program	Určen pro	Max. náplň sušení v kg
Smart AI	Cyklus s automatickým snímáním pro prádlo z bavlněných tkanin.	10
Eco 40-60	Energeticky účinný cyklus	10
Košile	Cyklus s automatickým snímáním pro košile, které lze sušit v sušičce.	10
Bavlna	Cyklus s automatickým snímáním pro prádlo z bavlněných tkanin.	10
Syntetika	Vhodný pro sušení žáruvzdorného syntetického prádla.	2,5
Jemné	Šetrný cyklus s automatickým snímáním pro jemné prádlo.	5
Dětské prádlo	Vhodný pro sušení žáruvzdorného dětského prádla.	10
Antialergenní péče	Vhodný pro prádlo, které vyžaduje sušení na stojanu.	2,5
Rychlý 15'	Vhodný pro rychlé sušení malého množství lehkých syntetických tkanin nebo bavlněného prádla s krátkou délkou programu.	2,5
Vlna	Vhodný pro sušení vlněných oděvů, které lze prát v pračce.	10
Odstřeďování	Vhodný pro časově omezené sušení prádla, které lze sušit v sušičce (kromě hedvábí, vlny a domácího textilu), délku sušení lze volit podle hmotnosti a obsahu vlhkosti v prádle.	10
Bavlna 20 °C	Vhodný pro sušení venkovního oblečení, například větrovek, které lze sušit v sušičce.	10
Náplň XXL	Vhodný pro sušení velkých kusů prádla, které lze prát v pračce.	2,5
Přikrývky	Vhodný pro sušení prádla, které lze prát v pračce a sušit v sušičce, například péřových bund a vest.	/
Čištění bubnu	Vhodný pro sušení žáruvzdorného domácího textilu, například osušek.	2,5
Sportovní	Vhodný pro sušení sportovního oblečení, které lze prát v pračce.	10

3.3 - Data programů pro ošetřování

Program	Určen pro	Max. náplň sušení v kg
Syntetika	Vhodný pro odstraňování prachu, odstraňování zápachu a péči o syntetické tkaniny, aby byly nadýchané.	2,5
Smíšené	Vhodný pro odstraňování prachu, odstraňování zápachu a péči o bavlněné, lněné, syntetické a další tkaniny, aby byly nadýchané.	2,5
Jemné	Vhodný pro odstraňování prachu, odstraňování zápachu a péči o lehké a jemné prádlo, aby bylo nadýchané.	5
Košile	Vhodný pro ohřívání, odvlhčování a péči o košile z bavlněných a smíšených vláken.	10
Vlna	Vhodný pro odstraňování prachu, odstraňování zápachu a péči o vlnu, aby byla nadýchaná.	10
Náplň XXL	Vhodný pro odstraňování prachu, odstraňování roztočů a péči o velké kusy prádla, aby byly nadýchané.	2,5

Poznámka

1. Při vkládání nechte prádlo přirozeně rozprostřené.
2. Doporučuje se ošetřovat prádlo pro dospělé po jednotlivých kusech.
3. Doporučuje se, aby množství vloženého dětského prádla nepřekračovalo pět kusů.
4. Nevkládejte nadměrné množství nebo příliš velké kusy prádla, zejména hedvábné tkaniny, hedvábné přikrývky atd.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 103 28/07/2025 18:08:14

Poznámka (pokrač.)

- Chcete-li zobrazit popis programu a bezpečnostní opatření, v rozhraní pro výběr parametrů programu klepněte na symbol ⓘ vedle ikony programu, například na ⓘ **Popis programu** nebo ⋮– **Návrhy pro praní** (⋮– **Návrhy pro sušení** pro programy sušení a ošetřování prádla). V případě jakýchkoli rozdílů mezi ilustrovaným popisem v příručce a na vlastním spotřebiči se řiďte popisem zobrazeným na vlastním spotřebiči.
- Informace o spotřebě energie najdete na energetickém štítku.
- V závislosti na místních podmínkách se může aktuální spotřeba energie lišit od udávané spotřeby.
- Skutečná teplota vody se může lišit od deklarované teploty cyklu.

4. Každodenní používání

- Připojte pračku k elektrickému napájení a vodovodní přípojce (viz kapitola Instalace v uživatelské příručce).
- Připravte prádlo: roztřiďte oblečení podle typu tkaniny (bavlna, syntetika, vlna nebo hedvábí atd.) a míry znečištění. Zkontrolujte štítky na oděvech. Oddělte bílé prádlo od barevného. Vyndejte z kapes všechny předměty jako klíče, mince atd. a sundejte tvrdší ozdobné předměty.
- Vkládejte prádlo po jednotlivých kusech, abyste nepřeplnili pračku (zkontrolujte maximální náplň, která se liší podle programu). Pečlivě zavřete dvířka. Dbejte na to, abyste nepřivřeli žádný kus prádla.
- Vyberte prací prostředek a aviváž (podle potřeby) a nalijte je do správných přihrádek v zásuvce. Zavřete zásuvku.

4.1 - Výběr pracího prostředku

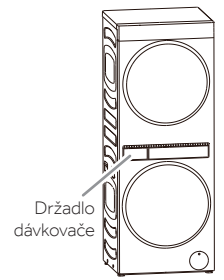
- Účinnost a výkonnost praní je dána kvalitou použitého pracího prostředku.
- Používejte pouze prací prostředek schválený pro praní v pračce.
- V případě potřeby použijte speciální prací prostředky, např. pro syntetické a vlněné tkaniny.
- Přečtěte si tipy na štítcích pracích prostředků.
- Nepoužívejte prostředky pro suché čištění jako trichlorethylen a podobné produkty.

4.2 - Doplňování pracího prostředku a aviváže

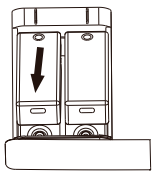
1. Stiskněte držadlo dávkovače uprostřed spotřebiče a vyskočí dávkovač (obr. 4.2-a).
2. Vytáhněte vyskakovací zásobník do vhodné polohy, uchopte ho za spodní stranu, nadzdvihněte ho z níže umístěné měkké gumové ucpávky a potom ho vytáhněte ven ve směru šipky (obr. 4.2-b).
3. Odšroubujte uzávěr zásobníku proti směru hodinových ručiček, do příslušné přihrádky doplňte speciální prací prostředek a aviváž, zašroubujte uzávěr po směru hodinových ručiček a věnujte pozornost utažení uzávěru, aby nedošlo k úniku (obr. 4.2-c).
4. Až dokončíte doplňování, opět vložte zásobník do dávkovače a potom vraťte dávkovač zpět na místo.

Po skončení cyklu se na displeji zobrazí „KONEC" a potom se spotřebič automaticky vypne.
Co nejdříve vyjměte prádlo, aby se zamezilo vzniku záhybů, zápachu a šíření bakterií.

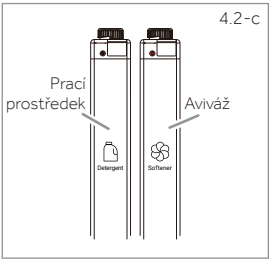
4.2-a



4.2-b



4.2-c



QG_Casarte_Laundry_Center.indb 104 28/07/2025 18:08:15

5. Péče a údržba

5.1 - Všeobecné čištění spotřebiče
- Před čištěním a údržbou odpojte spotřebič od napájení.
- Vyčistěte skříň spotřebiče a gumové součásti měkkou látkou a tekutým mýdlem.
- Nepoužívejte organické chemikálie ani žíraviny.

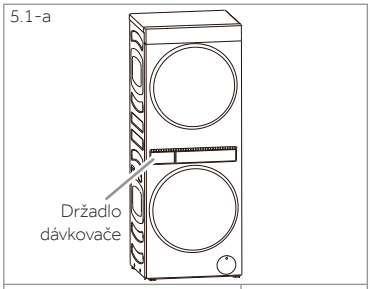
5.2 - Čištění zásuvky na prací prostředek
Vždy dbejte na to, aby uvnitř nezůstaly žádné zbytky pracího prostředku.
Pravidelně čistěte zásuvku:
- Stiskněte držadlo dávkovače uprostřed spotřebiče a vyskočí dávkovač (obr. 5.1-a).
- Vytáhněte vyskakovací zásobník do vhodné polohy, rukou nadzdvihněte jeho spodní stranu z níže umístěné měkké gumové ucpávky a potom vytáhněte zásobník ve směru šipky (obr. 5.1-b).
- Uchopte dolní pomocnou stlačovací část dávkovače (obr. 5.1-c), lehce nakloňte obruč nahoru a potom vytáhněte dávkovač ven ze spotřebiče.
- Opláchněte vnitřek obou zásobníků vodou a otřete jejich vnější povrch utěrkou.
- Vyčistěte vnitřek otvoru ve spotřebiči utěrkou.
- Vraťte oba zásobníky na původní místa.

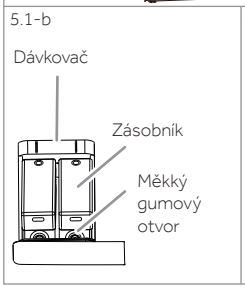
5.3 - Čištění bubnu
- Vyjměte z bubnu (obr. 5.3) nedopatřením vyprané předměty, zejména kovové kusy jako sponky, mince atd., protože vytvářejí rezavé skvrny a poškozují prádlo.
- K odstraňování rezavých skvrn použijte čisticí prostředek bez chloridů. Dodržujte varování a rady výrobce čisticího prostředku.
- K čištění nepoužívejte žádné tvrdé předměty ani drátěnku.

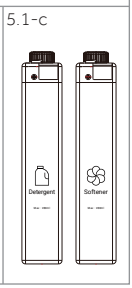
5.4 - Ventil přívodu vody a filtr přívodního ventilu
Pravidelně čistěte filtr přívodního ventilu, aby se předešlo ucpání přívodu vody pevnými látkami, například vápencem.
- Vytáhněte napájecí kabel ze zásuvky a vypněte přívod vody.
- Odšroubujte přívodní hadici od zadní strany spotřebiče a rovněž od kohoutku (obr. 5.4-a).
- Propláchněte filtry vodou a vyčistěte je kartáčem (obr. 5.4-b).
- Vložte filtr a nainstalujte přívodní hadici.

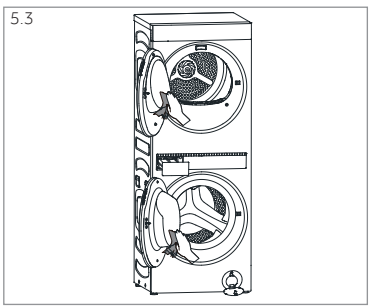
5.5 - Nepoužívání po delší dobu
Jestliže se spotřebič delší dobu nepoužívá:
- vytáhněte zástrčku z elektrické zásuvky (obr. 5.5-a);
- vypněte přívod vody (obr. 5.5-b);
- otevřete dvířka, aby se předešlo vzniku vlhkosti a zápachu. Když se spotřebič nepoužívá, nechte dvířka otevřená.

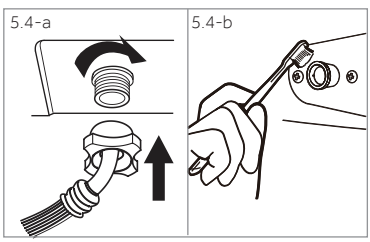
Před dalším použitím pozorně zkontrolujte napájecí kabel, přívod vody a vypouštěcí hadici. Ujistěte se, že je vše správně nainstalováno a nikde neuniká voda.

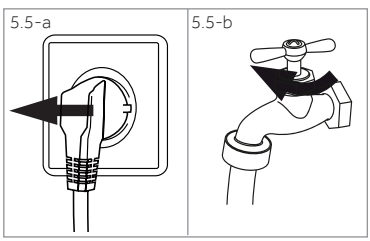












QG_Casarte_Laundry_Center.indb 105 28/07/2025 18:08:16

5.6 - Filtr čerpadla

Čistěte filtr čerpadla jednou za měsíc a zkontrolujte jej v případě, že spotřebič:

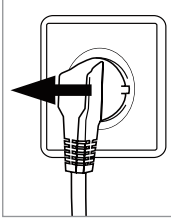
- nevypouští vodu;
- neodstřeďuje;
- za chodu vydává neobvyklý hluk.

VAROVÁNÍ!

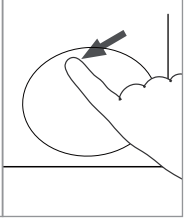
Nebezpečí opaření! Voda ve filtru čerpadla může být velmi horká! Před zahájením jakékoli činnost se ujistěte, že voda vychladla.

1. Vypněte spotřebič a odpojte ho od napájení (obr. 5.6-a).
2. Zatlačením otevřete servisní dvířka (obr. 5.6-b).
3. Připravte si plochou nádobu na zachycení odpadní vody (obr. 5.6-c). Může vytéci spousta vody!
4. Vytáhněte vypouštěcí hadici a držte její konec nad nádobou (obr. 5.6-c).
5. Sejměte z vypouštěcí hadice uzávěr (obr. 5.6-c).
6. Po úplném vypuštění uzavřete vypouštěcí hadici (obr. 5.6-d) a zatlačte ji zpět do spotřebiče.
7. Vyšroubujte filtr čerpadla doleva a vyjměte jej (obr. 5.6-e).
8. Odstraňte nečistoty a zbytky (obr. 5.6-f).
9. Opatrně umyjte filtr čerpadla, např. pod tekoucí vodou (obr. 5.6-g).
10. Znovu jej řádně upevněte (obr. 5.6-h).
11. Zavřete servisní dvířka.

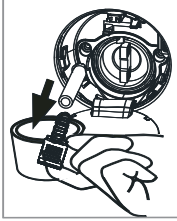
5.6-a



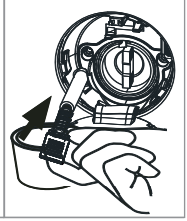
5.6-b



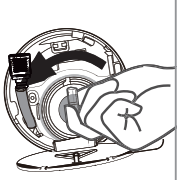
5.6-c



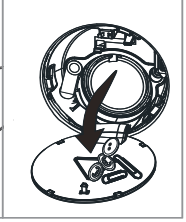
5.6-d



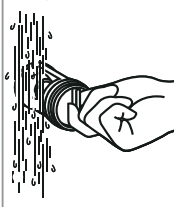
5.6-e



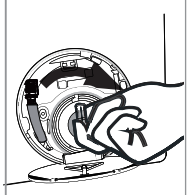
5.6-f



5.6-g



5.6-h



QG_Casarte_Laundry_Center.indb 106 28/07/2025 18:08:18

PL

Haier
CASARTE SERIES



Pobierz aplikację **hOn**

Download on the App Store
Google play
EXPLORE IT ON AppGallery

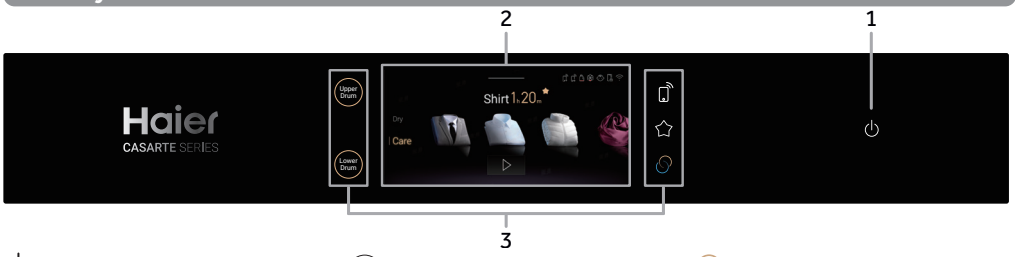
DZIĘKUJEMY ZA ZAKUP PRODUKTU CASARTE

Prosimy o uważne zapoznanie się z niniejszą instrukcją przed użyciem tego urządzenia. Instrukcje zawierają ważne informacje, które pomogą w pełni wykorzystać możliwości urządzenia oraz zapewnią bezpieczną i prawidłową instalację, użytkowanie i konserwację.

1. Instalacja

- Zapewnij miejsce umożliwiające pełne otwarcie drzwi. Nie instalować suszarki za drzwiami zamykanymi na klucz, drzwiami przesuwnymi lub drzwiami z zawiasami po przeciwnej stronie drzwi suszarki, ponieważ ogranicza to pełne otwarcie drzwi suszarki.
- Zainstaluj urządzenie w dobrze wentylowanym, suchym miejscu.
- Nigdy nie instaluj urządzenia na zewnątrz w wilgotnym miejscu lub w miejscu, które może być narażone na wycieki wody, np. pod zlewozmywakiem lub w jego pobliżu. W przypadku wycieku wody odciąć zasilanie i pozwolić urządzeniu wyschnąć naturalnie.
- Instaluj lub używaj urządzenia tylko tam, gdzie temperatura jest powyżej 5°C.
- Nie umieszczaj urządzenia bezpośrednio na dywanie ani w pobliżu ściany lub mebli.
- Nie wystawiaj urządzenia na działanie mrozu, ciepła lub bezpośredniego światła słonecznego ani w pobliżu źródeł ciepła (np. pieców, grzejników).
- Upewnij się, że dane elektryczne na tabliczce znamionowej zgadzają się z zasilaniem. Jeśli nie, skontaktuj się z elektrykiem.
- Nie używaj rozgałęźników i przedłużaczy.
- Należy uważać, aby nie uszkodzić przewodu elektrycznego i wtyczki. W przypadku uszkodzenia zleć wymianę elektrykowi.
- Użyj oddzielnego uziemionego gniazda zasilania, które jest łatwo dostępne po instalacji. Urządzenie musi być uziemione.

2. Wyświetlacz



Przycisk zasilania (1)

Ekran dotykowy (2)

Górny bęben (3)

Dolny bęben (3)

Zdalne sterowanie (3)

Ulubione (3)

Smart – Combi (3)

Pobierz i przeczytaj całą instrukcję obsługi online, aby uzyskać więcej informacji:

go.he.services/haier-um

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 107 28/07/2025 18:08:20

2.1 - Wybór programu i parametry

Produkt umożliwia pełne sterowanie za pomocą ekranu dotykowego. **Górny bęben** służy do suszenia i pielęgnacji prania, **dolny zaś** do prania.
Przesuwając palcem po ekranie lub dotykając go, możesz wybrać program prania, program suszenia oraz program pielęgnacji prania i ustawić parametry.

2.1.1 Tryb prania

Dolny bęben oferuje 16 programów prania.
Użytkownik może dostosować następujące parametry przed rozpoczęciem wybranego programu prania:

- **Czas**: można dostosować czas prania w programie. Należy go dostosować po ustawieniu „**Temperatura**".
- **Płukanie** :dostosuj liczbę płukań. Można je ustawiać do 5 razy.
- **Temperatura**: regulacja temperatury podgrzewania wody.
- **Prędkość**: dostosuj szybkość odwodnienia.
- **Detergent**: dostosuj ilość detergentu. Mała ikona w prawym górnym rogu może wyświetlać pozostałą ilość detergentu w dozowniku oraz średnią ilość detergentu.
- **Środek zmiękczający** :dostosuj ilość płynu do zmiękczania tkanin. Mała ikona w prawym górnym rogu może wyświetlać dozownik i pozostały płyn do zmiękczania tkanin.
- **UV**: ta funkcja zmniejszy ilość bakterii i mikroorganizmów w wodzie, zapewniając czystsze i sterylne środowisko prania.
- **Plamy**: wybierz rodzaj plamy, którą chcesz wyprać na ubraniach.
- **Opóźnienie**: ustaw czas rozpoczęcia opóźnienia prania. Unikaj stosowania na wilgotnych ubraniach i materiałach z trwałym kolorem.
- **Ultra Fresh**: funkcja ta umożliwia wymianę powietrza wewnątrz bębna na powietrze zewnętrzne, co skutecznie eliminuje nieprzyjemne zapachy, zapewnia świeże powietrze i zapobiega powstawaniu pleśni na ubraniach.

Dodatkowe ustawienia parametrów: ekstra woda, intensywny, namaczanie, pranie nocne, energia plus, program antyalergiczny.

2.1.2 Tryb suszenia

W zależności od sytuacji danego dnia, w bębnie ustawiono 16 programów suszenia. Użytkownik może dostosować następujące parametry przed rozpoczęciem wybranego programu suszenia:

- **poziom suszenia** (gotowe do prasowania, gotowe do noszenia, do szafy, extra suche)
- **temperatura** (niska, średnia, wysoka)
- **flexy air**
- **opóźnienie**

2.1.3 Tryb pielęgnacji

W zależności od różnych codziennych potrzeb, na górnym bębnie ustawiono 6 programów pielęgnacji odzieży.
Parametry programu, które można regulować:

- czas

Uwaga
Różne programy mają różne parametry do wyboru, proszę zapoznać się z faktycznym wyświetlaczem interfejsu.

2.2 - Ustawienia

Przesuwając w dół „—— „ na ekranie możesz wyświetlić menu rozwijane w celu uzyskania dodatkowych ustawień. Można wybierać spośród łącznie 9 ustawień.



Przycisk „Dźwięk przycisku": dźwięk towarzyszący włączaniu i wyłączaniu urządzenia. Gdy wyświetli się , oznacza to, że dźwięk komunikatu jest włączony. W tym momencie naciśnięcie przycisku na urządzeniu oraz zakończenie programu lub alarm wywoła sygnał dźwiękowy. Gdy wyświetli się , oznacza to, że włączony jest tryb cichy.
W tym momencie naciśnięcie przycisku na urządzeniu oraz zakończenie programu lub alarm nie wywoła sygnału dźwiękowego. Ponowne uruchomienie urządzenia spowoduje zachowanie poprzednich ustawień do momentu zresetowania tego przycisku.



Przycisk blokady rodzicielskiej: włączaj lub wyłączaj blokadę rodzicielską; dotknij ikony, a gdy tło ikony zmieni kolor na jasnoszare, oznacza to, że funkcja blokady rodzicielskiej została włączona. W tej chwili można używać tylko przycisku zasilania. W przypadku wystąpienia alarmu usterki potwierdź informację o alarmie usterki. Po zakończeniu programu blokada rodzicielska zostanie automatycznie zwolniona.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 108 28/07/2025 18:08:20

Jeśli funkcja blokady rodzicielskiej nie zostanie wyłączona w interfejsie ustawień, funkcja ta zostanie domyślnie włączona przy następnym uruchomieniu programu. Po uruchomieniu programu przez 1 minutę blokada rodzicielska pozostanie włączona.
W trybie blokady rodzicielskiej, jeśli funkcja ta nie jest już potrzebna, naciśnij i przytrzymaj przycisk blokady rodzicielskiej zgodnie z podpowiedziami wyświetlanymi na ekranie przez 3 sekundy, aby ją anulować. Następnie dotknij ikony blokady rodzicielskiej w interfejsie ustawień, aby wyłączyć tę funkcję.
Jeśli funkcja blokady rodzicielskiej nie zostanie wyłączona w interfejsie ustawień, ekran przestanie reagować. Gdy tło ikony zmieni kolor na ciemnoszary, oznacza to, że funkcja blokady rodzicielskiej została wyłączona.



Przycisk inteligentnego sortowania: można włączyć lub wyłączyć funkcję inteligentnego sortowania. Dotknij ikony, a gdy tło ikony zmieni kolor na jasnoszary, oznacza to, że funkcja inteligentnego sortowania została włączona. System posortuje programy w kolejności wyświetlanej na podstawie częstotliwości ich użycia. Kolejność programów suszenia w górnym bębnie, pielęgnacji prania w górnym bębnie oraz prania w dolnym bębnie jest ustawiona odpowiednio. Zmiana koloru tła ikony na ciemnoszary oznacza, że funkcja inteligentnego sortowania została wyłączona.



Przycisk Cyclopedia identyfikacyjna: po naciśnięciu tego przycisku wyświetlone zostanie znaczenie niektórych ikon na metkach ubrań, a użytkownicy będą mogli ustawić parametry programu zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ikonach.



Przycisk Cyclopedia pielęgnacyjna: naciśnij ten przycisk, aby wyświetlić istotne informacje dotyczące instalacji, obsługi, konserwacji, pielęgnacji prania i alarmów.



Przycisk języka systemu: możesz zmienić język interfejsu operacyjnego.



Przycisk jasności: służy do zmiany jasności ekranu wyświetlacza; dotknięcie lub przesunięcie wskaźników w lewo lub w prawo umożliwia dostosowanie jasności ekranu.

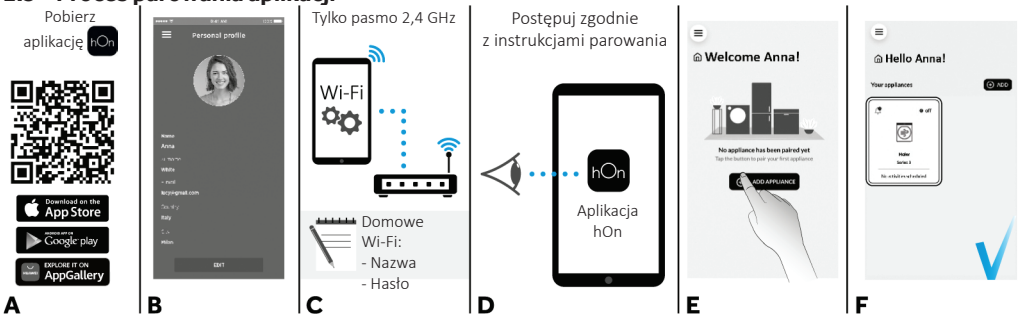


Przycisk Reset: naciśnij ten przycisk, a następnie przyciśnij „**Reset**", aby przywrócić system do stanu fabrycznego. Ta zmiana jest nieodwracalna.



Przycisk Wi-Fi

2.3 - Proces parowania aplikacji



Dotknij przycisk **Wi-Fi**, aby wybrać sieć.
Jeśli urządzenie nie było wcześniej podłączane, naciśnij krótko ten przycisk, aby powiązać je z siecią. Jeśli było już podłączane, krótkie naciśnięcie tego przycisku umożliwia szybkie połączenie. Naciśnij i przytrzymaj ten przycisk, aby zresetować.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 109 28/07/2025 18:08:20

3. Program

3.1 - Programy prania

Program	Przeznaczony dla	Maksymalny wsad prania w kg	Temperatura w °C	Prędkość wirowania w obr./min
Smart AI	Odpowiedni do inteligentnego prania odzieży wykonanej z bawełny, lnu, włókien chemicznych i innych materiałów.	10	Zimna, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Eco 40-60	/	10	Zimna, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Koszula	Koszule z bawełny lub z domieszką bawełny, które można prać w pralce.	10	Zimna, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000
Bawełna	Normalnie zabrudzona odzież wykonana z tkanin bawełnianych.	10	Zimna, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Tkaniny syntetyczne	Odpowiedni do prania odzieży z włókien chemicznych	2.5	Zimna, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Tkaniny delikatne	Odpowiedni do prania ubrań ultra delikatnych.	5	Zimna, 20, 30	0, 400, 600
Ubrania dla niemowląt	Odpowiedni do prania ubranek dziecięcych przeznaczonych do prania w pralce.	10	Zimna, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Antyalergiczny	Stosowany do usuwania roztoczy w wysokiej temperaturze oraz prania odzieży bawełnianej, lnianej i z włókien chemicznych. Nie nadaje się do odzieży wełnianej i jedwabnej.	2.5	Zimna, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Szybki 15'	Nadaje się wyłącznie do prania odzieży bawełnianej, lnianej i odzieży z włókien chemicznych, która nie jest zbyt zabrudzona.	2.5	Zimna, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Wełna	Odpowiedni do prania odzieży wełnianej, którą można prać w pralce.	10	Zimna, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Wirowanie	Ubrania należy jedynie suszyć i odwirowywać	10	Zimna, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Bawełna 20°C	Normalnie zabrudzona odzież wykonana z tkanin bawełnianych.	10	20	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Ładunek XXL	Normalnie zabrudzone, duże ubrania, np. kurtki.	2.5	Zimna, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000
Kołdry	Nadaje się do prania kurtek puchowych, które można prać w pralce	/	Zimna, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Bęben czysty	Bardzo gorący program do czyszczenia pralki.	2.5	95	/
Odzież sportowa	Odpowiedni do prania odzieży sportowej, którą można prać w pralce.	10	Zimna, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 110 28/07/2025 18:08:20

3.2 - Programy suszenia

Program	Przeznaczony dla	Maksymalny wsad do suszenia, w kg
Smart AI	Cykl automatycznego wykrywania odzieży wykonanej z tkanin bawełnianych.	10
Eco 40-60	Cykl energooszczędny	10
Koszula	Cykl automatycznego wykrywania dla koszul, które można suszyć w suszarce bębnowej.	10
Bawełna	Cykl automatycznego wykrywania odzieży wykonanej z tkanin bawełnianych.	10
Tkaniny syntetyczne	Nadaje się do suszenia odzieży z włókien chemicznych, odpornej na ciepło.	2.5
Tkaniny delikatne	Delikatny cykl automatycznego wykrywania dla delikatnych ubrań.	5
Ubrania dla niemowląt	Odpowiedni do suszenia odzieży dziecięcej odpornej na ciepło.	10
Antyalergiczny	Odpowiedni do ubrań wymagających suszenia na suszarce.	2.5
Szybki 15'	Nadaje się do szybkiego suszenia niewielkich ilości lekkich ubrań z włókien chemicznych lub bawełny, z krótkim czasem trwania programu.	2.5
Wełna	Nadaje się do suszenia odzieży wełnianej, którą można prać w pralce	10
Wirowanie	Nadaje się do suszenia ubrań, które można suszyć w suszarce bębnowej (za wyjątkiem jedwabiu, wełny i tekstyliów domowych). Czas suszenia można dostosować do ciężaru i stopnia wilgotności ubrań.	10
Bawełna 20°C	Nadaje się do suszenia odzieży wierzchniej, np. kurtek wiatrówek, które można suszyć w suszarce bębnowej.	10
Ładunek XXL	Nadaje się do suszenia dużych elementów odzieży, które można prać	2.5
Kołdry	Nadaje się do suszenia kurtek i kamizelek puchowych, które można suszyć w suszarce bębnowej.	/
Bęben czysty	Nadaje się do suszenia odpornych na wysokie temperatury tekstyliów domowych, np. ręczników kąpielowych.	2.5
Odzież sportowa	Nadaje się do suszenia odzieży sportowej, którą można prać w pralce.	10

3.3 - Dane programu pielęgnacji

Program	Przeznaczony dla	Maksymalny wsad do suszenia, w kg
Tkaniny syntetyczne	Nadaje się do usuwania kurzu, nieprzyjemnych zapachów, puszystej pielęgnacji i poprawy jakości włókien syntetycznych.	2.5
Tkaniny mieszane	Nadaje się do usuwania kurzu, nieprzyjemnych zapachów, pielęgnacji puszystości i poprawy jakości włókien syntetycznych	2.5
Tkaniny delikatne	Nadaje się do usuwania kurzu, nieprzyjemnych zapachów, puszystej pielęgnacji i poprawy jakości lekkich i delikatnych ubrań	5
Koszula	Nadaje się do podgrzewania ubrań, osuszania i poprawy jakości koszul bawełnianych i z domieszką bawełny.	10
Wełna	Odpowiedni do usuwania kurzu, usuwania zapachów, pielęgnacji puszystości i poprawy jakości wełny.	10
Ładunek XXL	Nadaje się do usuwania kurzu, roztoczy, pielęgnacji puchu i ulepszania dużych elementów odzieży	2.5

Uwaga

1. Prosimy, aby ubrania były naturalnie rozciągnięte podczas ich wkładania.
2. Odzież dla dorosłych należy prać oddzielnie;
3. Zaleca się, aby liczba ubranek dla dziecka nie przekraczała 5 sztuk na raz.
4. Nie należy umieszczać zbyt dużych lub zbyt grubych tkanin, zwłaszcza tkanin jedwabnych, jedwabnych kołder, itp.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 111 28/07/2025 18:08:20

Uwaga (ciąg dalszy)

- W interfejsie wyboru parametrów programu dotknij ⓘ na ikonie programu, kliknij ⓘ **Opis programu** lub ⋮– **Sugestie dotyczące prania** (⋮– **Sugestie dotyczące suszenia** (programy do suszenia i pielęgnacji odzieży), w których wyświetlany jest opis programu i środki ostrożności. Jeśli występują jakiekolwiek różnice między opisem ilustrowanym w instrukcji a urządzeniem, należy zapoznać się z opisem wyświetlanym na urządzeniu.
- Sprawdź etykietę energetyczną, aby uzyskać informacje o zużyciu energii.
- Rzeczywiste zużycie energii może różnić się od deklarowanego w zależności od warunków lokalnych.
- Rzeczywista temperatura wody może różnić się od deklarowanej temperatury cyklu.

4. Codzienne użytkowanie

- Podłącz pralkę do zasilania i przyłącza wody (patrz rozdział dotyczący instalacji w instrukcji obsługi).
- Przygotuj pranie: posortuj ubrania według rodzaju tkaniny (bawełna, tkaniny syntetyczne, wełna, jedwab itp.) i stopnia zabrudzenia. Sprawdź etykiety na swoich ubraniach. Oddziel białe ubrania od kolorowych. Opróżnij kieszenie z kluczy, monet itp. i odepnij twarde przedmioty ozdobne.
- Wkładaj pranie sztuka po sztuce, unikając przeładowania (zwróć uwagę na różne maksymalne obciążenie w zależności od programu). Ostrożnie zamknij drzwi. Upewnij się, że żadna sztuka prania nie została przytrzaśnięta.
- Wybierz detergent i płyn zmiękczający (w razie potrzeby) i wlej je do odpowiednich przegródek szuflady. Zamknij szufladę.

4.1 - Wybór detergentu

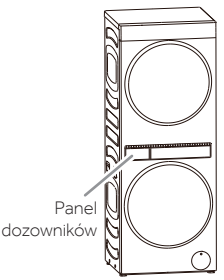
- Skuteczność i wydajność prania zależy od jakości użytego detergentu.
- Używaj wyłącznie detergentu zatwierdzonego do prania w pralce.
- W razie potrzeby stosuj specjalne środki piorące, np. do tkanin syntetycznych i wełnianych.
- Zobacz porady znajdujące się na naklejkach dot. detergentów umieszczone na blacie.
- Nie używaj środków do czyszczenia na sucho, takich jak trójchloroetylen i podobne produkty.

4.2 - Dodaj detergent i środek zmiękczający

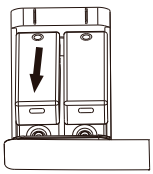
1. Naciśnij panel dozowników znajdujący się na środku urządzenia, aby wysunąć go (rys. 4.2-a).
2. Wysuń wysuwany pojemnik dozownika do odpowiedniej pozycji i unieś go ręcznie spod gumowej zatyczki znajdującej się na dole, a następnie wyciągnij pojemnik w kierunku wskazanym strzałką (rys. 4.2-b).
3. Odkręć nakrętkę dozownika w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, dodaj specjalny detergent i płyn do zmiękczania tkanin do odpowiedniego dozownika, dokręć nakrętkę zgodnie z ruchem wskazówek zegara, zwracając uwagę na dokładne dokręcenie nakrętki, aby uniknąć wycieku (rys. 4.2-c).
4. Po zakończeniu należy ponownie włożyć pojemnik dozownika do dozownika, a następnie umieścić go z powrotem na swoim miejscu.

Po zakończeniu cyklu na wyświetlaczu pojawi się komunikat „KONIEC", a następnie urządzenie wyłączy się automatycznie.
Wyjmij pranie tak szybko, jak to możliwe, aby uniknąć powstania zagnieceń, nieprzyjemnych zapachów i rozwoju bakterii.

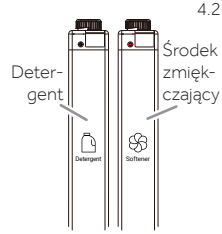
4.2-a



4.2-b



4.2-c



QG_Casarte_Laundry_Center.indb 112 28/07/2025 18:08:20

5. Pielęgnacja i konserwacja

5.1 - Ogólne czyszczenie urządzenia
- Odłącz urządzenie podczas czyszczenia i konserwacji.
- Do czyszczenia obudowy urządzenia i elementów gumowych używaj miękkiej szmatki z płynem mydlanym.
- Nie używaj organicznych chemikaliów ani żrących rozpuszczalników.

5.2 - Czyszczenie szuflady na detergent
Zawsze uważaj, aby nie pozostały żadne pozostałości detergentu. Szufladę należy regularnie czyścić:
- Naciśnij panel dozowników znajdujący się na środku urządzenia, aby wysunąć szufladę (rys. 5.1-a).
- Pociągnij wysuwany pojemnik dozownika do odpowiedniej pozycji, unieś ręcznie jego dolną część spod miękkiej gumowej zatyczki, a następnie wysuń go w kierunku (rys. 5.1-b).
- Przytrzymaj ręką dolną część pomocniczego docisku pojemnika dozownika (rys. 5.1-c), delikatnie odchyl kołnierz do góry, a następnie wyciągnij pojemnik z urządzenia.
- Opłucz wnętrze dozownika wodą i wytrzyj jego zewnętrzną i wewnętrzną część ręcznikiem.
- Wytrzyj ręcznikiem wewnętrzną część otworu urządzenia.
- Umieść pojemnik dozownika i dozownik w pierwotnej pozycji.

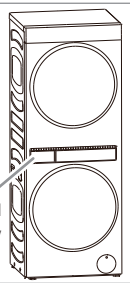
5.3 - Czyszczenie bębna
- Wyjmij z bębna przypadkowo wyprane przedmioty, zwłaszcza metalowe części, takie jak szpilki, monety itp. (rys. 5.3), ponieważ powodują one plamy rdzy i uszkodzenia.
- Użyj środka czyszczącego niezawierającego chlorków, aby usunąć plamy rdzy. Przestrzegaj wskazówek ostrzegawczych producenta środka czyszczącego.
- Do czyszczenia nie używaj twardych przedmiotów ani wełny stalowej.

5.4 - Zawór wlotowy wody i filtr zaworu wlotowego
Aby zapobiec zablokowaniu dopływu wody przez substancje stałe, takie jak wapień, należy regularnie czyścić filtr zaworu wlotowego.
- Odłącz przewód zasilający i wyłącz dopływ wody.
- Odkręć wąż doprowadzający wodę z tyłu urządzenia (rys. 5.4-a) oraz na kranie.
- Przepłucz filtry wodą i wyczyść szczotką (rys. 5.4-b).
- Włóż filtr i zamontuj wąż dopływowy.

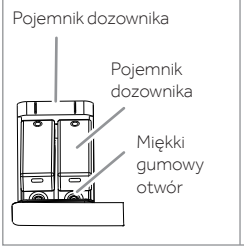
5.5 - Długi okres nieużywania
Jeśli urządzenie nie jest używane przez długi czas:
- wyciągnij wtyczkę elektryczną (rys. 5.5-a).
- zamknij dopływ wody (rys. 5.5-b);
- Otwórz drzwi, aby zapobiec nagromadzeniu wilgoci i zapachów. Drzwi pralki powinny być otwarte, gdy nie jest ona używana.

Przed ponownym użyciem należy dokładnie sprawdzić przewód zasilający, dopływ wody i wąż spustowy. Upewnij się, że wszystko jest prawidłowo zainstalowane i nie ma wycieków.

5.1-a



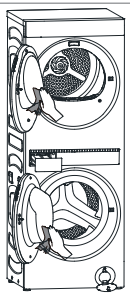
5.1-b



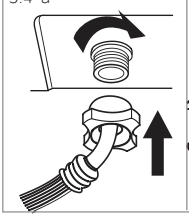
5.1-c



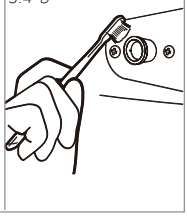
5.3



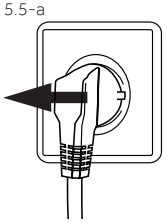
5.4-a



5.4-b



5.5-a



5.5-b



QG_Casarte_Laundry_Center.indb 113 28/07/2025 18:08:21

5.6 - Filtr pompy

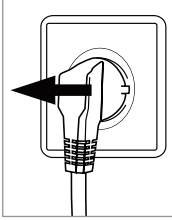
Czyść filtr raz w miesiącu i sprawdzaj filtr pompy, na przykład, jeśli urządzenie:

- nie odprowadza wody;
- nie wiruje;
- wydaje nietypowy hałas podczas pracy.

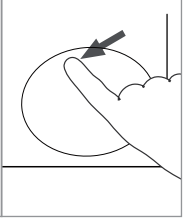
OSTRZEŻENIE! Ryzyko oparzenia!
Woda w filtrze pompy może być bardzo gorąca!
Przed jakąkolwiek czynnością upewnij się, że woda ostygła.

1. Wyłącz i odłącz pralkę (rys. 5.6-a).
2. Naciśnij i otwórz klapkę serwisową (rys. 5.6-b).
3. Ustaw płaski pojemnik do zbierania resztek wody (rys. 5.6-c). Mogą być większe ilości!
4. Wyciągnij wąż odpływowy i przytrzymaj jego koniec nad pojemnikiem (rys. 5.6-c).
5. Wyjmij korek uszczelniający z węża odpływowego (rys. 5.6-c).
6. Po całkowitym opróżnieniu zamknij wąż spustowy (rys. 5.6-d). i wepchnij go z powrotem do urządzenia.
7. Odkręć i wyjmij w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara filtr pompy (rys. 5.6-e).
8. Usuń zanieczyszczenia i brud (rys. 5.6-f).
9. Ostrożnie oczyścić filtr pompy, np. pod bieżącą wodą (rys. 5.6-g).
10. Dokładnie go zamocuj (rys. 5.6-h).
11. Zamknij klapę serwisową.

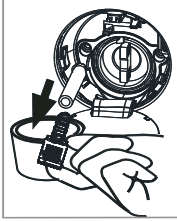
5.6-a



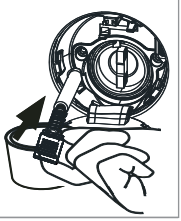
5.6-b



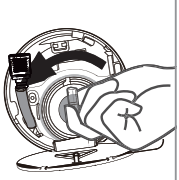
5.6-c



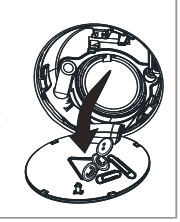
5.6-d



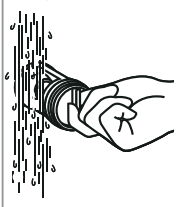
5.6-e



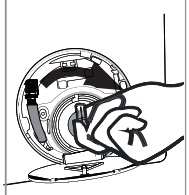
5.6-f



5.6-g



5.6-h



QG_Casarte_Laundry_Center.indb 114 28/07/2025 18:08:24

RO

Haier
CASARTE SERIES



Descărcați aplicația **hOn**

Download on the App Store
Google play
EXPLORE IT ON AppGallery

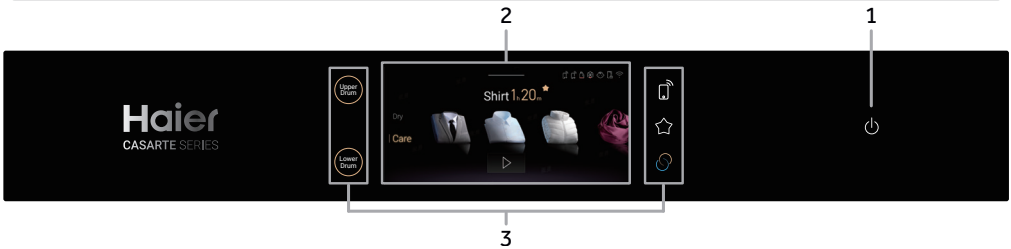
VĂ MULȚUMIM CĂ AȚI CUMPĂRAT UN PRODUS CASARTE

Citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a utiliza acest aparat. Instrucțiunile conțin informații importante care vă vor ajuta să obțineți o performanță optimă a aparatului și să asigurați instalarea, utilizarea și întreținerea sigure și corecte.

1. Instalare

- Amplasați produsul într-o locație care să permită deschiderea completă a ușii. Nu instalați uscătorul de rufe în spatele unei uși cu încuietoare, a unei uși glisante sau a unei uși cu balamale pe partea opusă a ușii uscătorului de rufe, deoarece acest lucru limitează deschiderea completă a ușii uscătorului de rufe.
- Instalați aparatul într-un loc bine ventilat și uscat.
- Nu instalați niciodată aparatul în aer liber, într-un loc umed sau într-o zonă în care se pot produce scurgeri de apă, cum ar fi sub o chiuvetă sau lângă aceasta. În cazul unei scurgeri de apă, întrerupeți alimentarea cu energie electrică și lăsați aparatul să se usuce în mod natural.
- Instalați sau utilizați aparatul numai în locuri unde temperatura este mai mare de 5 °C.
- Nu așezați aparatul direct pe un covor sau în apropierea unui perete sau a mobilei.
- Nu expuneți aparatul la îngheț, căldură sau la lumina directă a soarelui și nici în apropierea unor surse de căldură (de exemplu, sobe, reșouri).
- Asigurați-vă că informațiile electrice de pe plăcuța cu datele tehnice corespund cu cele de pe sursa de alimentare. În caz contrar, contactați un electrician.
- Nu utilizați adaptoare cu mai multe prize și cabluri prelungitoare.
- Aveți grijă să nu deteriorați cablul electric și ștecărul. În cazul în care s-au deteriorat, contactați un electrician pentru a înlocui componentul.
- Utilizați o priză separată cu împământare pentru alimentarea cu energie electrică, care să fie ușor accesibilă după instalare. Aparatul trebuie să fie împământat.

2. Afișaj



Butonul de pornire (1)

Ecranul tactil (2)

Tambur superior (3)

Tambur inferior (3)

Control de la distanță (3)

Favorit (3)

Smart – Combi (3)

Descărcați și citiți online manualul de utilizare complet pentru mai multe detalii despre:

go.he.services/haier-um

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 115 28/07/2025 18:08:25

2.1 - Selectarea programului și parametrii

Acest produs adoptă controlul complet al ecranului tactil. **Tamburul superior** este utilizat pentru uscarea și îngrijirea rufelor, iar **tamburul inferior** este utilizat pentru rufe.
Prin glisarea sau atingerea ecranului de afișare, puteți selecta programul de spălare, programul de uscare și programul de îngrijire a rufelor și puteți finaliza setările parametrilor.

2.1.1 Mod de spălare

Tamburul inferior este echipat cu 16 programe de spălare.
Utilizatorul poate regla următorii parametri înainte de a începe programul de spălare dorit:

- **Timp** : reglați durata de spălare a programului. Acest parametru trebuie ajustat după „**Temp**".
- **Clătire**: reglați numărul de clătiri. Acesta poate fi reglat de până la 5 ori.
- **Temp.**: reglați temperatura de încălzire a apei.
- **Viteză**: reglați viteza de deshidratare.
- **Detergent**: reglați cantitatea de detergent, pictograma mică din colțul din dreapta sus poate afișa cantitatea de detergent rămasă în dozator și detergentul mediu.
- **Balsam**: reglați cantitatea de balsam de rufe. Pictograma mică din colțul din dreapta sus poate afișa distribuitorul și balsamul de rufe rămas.
- **UV**: această funcție va reduce bacteriile și microorganismele din apă, oferind un mediu de spălare mai curat și steril.
- **Pete**: selectați tipul de pată care urmează să fie spălată de pe haine:
- **Întârziere**: setați ora de începere a întârzierii spălării. Evitați utilizarea acesteia pe articole umede și rezistente la culoare.
- **Ultra Fresh**: utilizați această funcție pentru a schimba aerul din interiorul tamburului cu aerul exterior, pentru a elimina în mod eficient mirosul, pentru a asigura un aer proaspăt și pentru a evita mucegăirea hainelor.

Ajustări cu parametrii suplimentari: apă plus, intensiv, înmuiere, spălare pe timpul nopții, energie plus, antialergii.

2.1.2 Mod de uscare

În funcție de situația rufelor zilnice ale familiei, pe tambur sunt setate 16 programe de uscare. Utilizatorul poate regla următorii parametri înainte de a începe programul de uscare dorit:

- **nivel de uscare** (gata de călcat, gata de purtat, dulap, uscare extra)
- **temperatură** (scăzută, medie, ridicată)
- **flexy air**
- **întârziere**

2.1.3 Mod de îngrijire

În funcție de situația îngrijirii zilnice a hainelor de uz casnic, există 6 programe de îngrijire a hainelor configurate pe tamburul superior. Parametrii ajustabili ai programului includ:

- **timp**

Notă
Diferitele programe au diferiți parametri de program din care să alegeți, consultați afișajul efectiv al interfeței.

2.2 - Setări

Glisând în jos „——" pe ecran, puteți deschide meniul derulant pentru setări suplimentare. Există în total 9 setări din care puteți alege.

Butonul 

Sunet butoane: sunetul de pornire sau oprire a mașinii. Atunci când pictograma afișează , sunetul este activat. În acest moment, apăsarea butonului de pe mașină și sfârșitul programului sau al alarmei vor duce la emiterea unui sunet. Atunci când pictograma afișează , aceasta indică faptul că modul silențios este activat.
În acest moment, apăsarea butonului de pe mașină și sfârșitul programului sau al alarmei nu vor duce la emiterea unui sunet.
Repornirea mașinii va continua setările anterioare până când acest buton este resetat.

Butonul 

Blocare comenzi: activați sau dezactivați blocarea comenzilor, atingeți pictograma, iar când fundalul pictogramei devine gri deschis, înseamnă că funcția de blocare a comenzilor a fost activată. În acest moment, poate fi utilizat numai butonul de pornire. Dacă apare o alarmă de defecțiune, puteți opera pentru a confirma informațiile despre alarma de defecțiune. După terminarea programului, blocarea comenzilor va fi eliberată automat.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 116 28/07/2025 18:08:25

Dacă funcția de blocare a comenzilor nu este dezactivată în interfața de setări, funcția de blocare a comenzilor va fi activată implicit la următoarea rulare a programului. După rularea programului timp de 1 minut, blocarea comenzilor va continua să fie activată.
În starea de blocare a comenzilor, dacă funcția de blocare a comenzilor nu mai este necesară, țineți apăsată funcția de blocare a comenzilor în conformitate cu solicitarea ecranului timp de 3 secunde pentru a anula blocarea comenzilor, apoi atingeți pictograma de blocare a comenzilor din interfața de setări pentru a dezactiva funcția de blocare a comenzilor.
Dacă funcția de blocare a comenzilor nu este dezactivată în interfața de setări și ecranul nu mai este utilizat. Atunci când fundalul pictogramei devine gri închis, aceasta indică faptul că funcția de blocare a comenzilor a fost dezactivată.

Butonul **Sortare inteligentă**: activați sau dezactivați funcția de sortare inteligentă; atingeți pictograma, iar când fundalul pictogramei devine gri deschis, înseamnă că funcția de sortare inteligentă a fost activată. Sistemul va sorta programele în ordinea afișată în funcție de frecvența de utilizare a utilizatorului; ordinea programului de uscare a tamburului superior, a programului de îngrijire a rufelor cu tambur superior și, respectiv, a programului de spălare cu tambur inferior sunt sortate; atunci când fundalul pictogramei devine gri închis, înseamnă că funcția de sortare inteligentă a fost dezactivată.

Butonul **Enciclopedia datelor de identificare**: apăsarea acestui buton poate afișa semnificația unor pictograme de pe etichetele articolelor de îmbrăcăminte, iar utilizatorii pot seta parametrii programului în funcție de instrucțiunile pictogramelor.

Butonul **Enciclopedia îngrijirii**: apăsați acest buton pentru a afișa informații relevante despre instalarea, funcționarea, întreținerea, îngrijirea rufelor și alarma centrului de spălare.

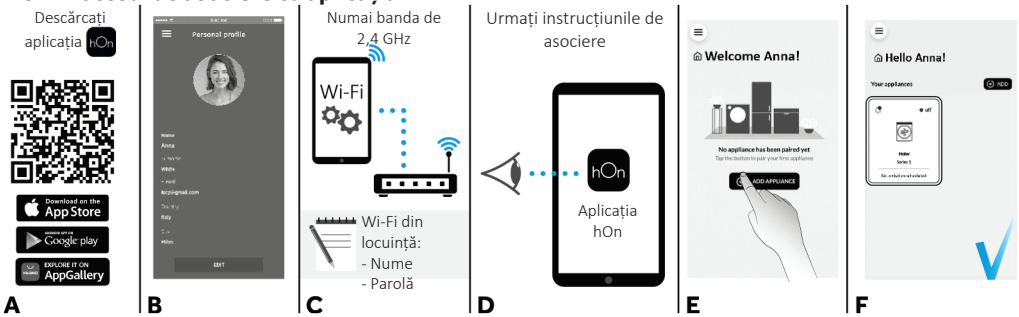
Butonul **Limba sistemului**: puteți schimba limba interfeței de operare.

Butonul **Luminozitate**: utilizat pentru a modifica luminozitatea ecranului de afișare; dacă atingeți sau glisați indicatorii stânga și dreapta puteți regla luminozitatea ecranului.

Butonul **Resetare**: apăsați acest buton și apoi apăsați „**Resetare**" pentru a readuce sistemul la setările din fabrică. Această reglare este ireversibilă.

Butonul Wi-Fi

2.3 - Procesul de asociere cu aplicația



Atingeți butonul **Wi-Fi** pentru a selecta rețeaua.
Dacă aparatul nu a mai fost conectat până acum, apăsați scurt acest buton pentru a-l asocia la rețea. În cazul în care a fost deja conectat, dacă apăsați scurt pe acest buton, puteți stabili rapid conexiunea. Apăsați lung acest buton pentru a reseta.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 117 28/07/2025 18:08:26

3. Program

3.1 - Programe de spălare

Program	Conceput pentru	Încărcătura max. de spălare, în kg	Temperatura de spălare în °C	Viteza de centrifugare în rpm
Smart AI	Adecvat pentru spălarea inteligentă a hainelor din bumbac, in, fibre chimice și alte materiale.	10	Rece, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Eco 40-60	/	10	Rece, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Cămăși	Cămăși lavabile la mașină din bumbac sau amestecuri de bumbac.	10	Rece, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000
Bumbac	Articole de îmbrăcăminte murdare în mod normal, confecționate din țesături de bumbac.	10	Rece, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Haine sintetice	Adecvat pentru spălarea hainelor din fibre chimice	2,5	Rece, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Țesături delicate	Adecvat pentru spălarea hainelor ultra-ușoare.	5	Rece, 20, 30	0, 400, 600
Articole bebeluși	Adecvat pentru spălarea hainelor pentru copii care pot fi spălate la mașină.	10	Rece, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Anti-alergii	Utilizat pentru îndepărtarea acarienilor la temperaturi ridicate și spălarea hainelor din bumbac, in și fibre chimice, nu este adecvat pentru hainele din lână și mătase	2,5	Rece, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Rapid 15'	Adecvat numai pentru spălarea hainelor din bumbac, in și fibre chimice care nu sunt prea murdare.	2,5	Rece, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Lână	Adecvat pentru spălarea hainelor de lână, care pot fi spălate la mașina de spălat	10	Rece, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Centrifugare	Deshidratați și uscați prin centrifugare numai hainele	10	Rece, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Bumbac 20°C	Articole de îmbrăcăminte murdare în mod normal, confecționate din țesături de bumbac.	10	20	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Sarcină XXL	Articole voluminoase cu murdărie normală, cum ar fi jachetele.	2,5	Rece, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000
Cuvertură	Adecvat pentru spălarea hainelor din puf, care pot fi spălate la mașină	/	Rece, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Curățare tambur	Program extra fierbinte pentru curățarea mașinii de spălat.	2,5	95	/
Haine de sport	Potrivit pentru spălarea hainelor sport care pot fi spălate la mașina de spălat	10	Rece, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 118 28/07/2025 18:08:26

3.2 - Programe de uscare

Program	Conceput pentru	Încărcătura max. de uscare, în kg
Smart AI	Ciclu de detectare automată pentru articole de îmbrăcăminte din bumbac.	10
Eco 40-60	Ciclu eficient din punct de vedere energetic	10
Cămăși	Ciclu cu detectare automată pentru cămăși care pot fi uscate cu tambur.	10
Bumbac	Ciclu de detectare automată pentru articole de îmbrăcăminte din bumbac.	10
Haine sintetice	Adecvat pentru uscarea hainelor din fibre chimice rezistente la căldură.	2,5
Țesături delicate	Ciclu de detectare automată delicat pentru articole de îmbrăcăminte delicate.	5
Articole bebeluși	Adecvat pentru uscarea hainelor pentru copii rezistente la căldură.	10
Anti-alergii	Potrivit pentru hainele care au nevoie de uscare pe sârmă.	2,5
Rapid 15'	Adecvat pentru uscarea rapidă a unor cantități mici sau îmbrăcăminte ușoară din fibre chimice sau bumbac, cu un timp de program scurt.	2,5
Lână	Potrivit pentru uscarea hainelor de lână, care pot fi spălate la mașina de spălat.	10
Centrifugare	Adecvat pentru uscarea temporizată a hainelor care pot fi uscate de un tambur (cu excepția mătăsii, a lânii și a textilelor de casă), timpul de uscare poate fi selectat în funcție de greutatea și de conținutul de umiditate al hainelor.	10
Bumbac 20°C	Adecvat pentru uscarea hainelor de exterior, cum ar fi gecile de vânt care pot fi uscate în tambur.	10
Sarcină XXL	Potrivit pentru uscarea articolelor mari de îmbrăcăminte, care pot fi spălate la mașina de spălat.	2,5
Cuvertură	Adecvat pentru uscarea jachetelor și a vestelor din puf care pot fi uscate la tambur.	/
Curățare tambur	Adecvat pentru uscarea textilelor de uz casnic rezistente la căldură, cum ar fi prosoapele de baie.	2,5
Haine de sport	Potrivit pentru uscarea hainelor sport care pot fi spălate la mașina de spălat.	10

3.3 - Date despre programul de îngrijire

Program	Conceput pentru	Încărcătura max. de uscare, în kg
Haine sintetice	Potrivit pentru eliminarea prafului și a mirosurilor, pentru menținerea hainelor pufoase și îmbunătățirea fibrelor sintetice.	2,5
Mixte	Potrivit pentru eliminarea prafului și a mirosurilor, pentru menținerea hainelor pufoase și îmbunătățirea bumbacului și a inului, a fibrelor sintetice, etc.	2,5
Țesături delicate	Potrivit pentru eliminarea prafului și a mirosurilor, pentru menținerea hainelor pufoase și îmbunătățirea hainelor ușoare și fine.	5
Cămăși	Potrivit pentru încălzirea hainelor, dezumidificarea și îmbunătățirea cămășilor din bumbac și bumbac amestecat.	10
Lână	Potrivit pentru eliminarea prafului și a mirosurilor, pentru menținerea hainelor pufoase și îmbunătățirea lânii.	10
Sarcină XXL	Potrivit pentru eliminarea prafului și a acarienilor, pentru menținerea hainelor pufoase și îmbunătățirea articolelor mari.	2,5

Notă

1. Vă rugăm să păstrați hainele întinse în mod natural atunci când le introduceți.
2. Se recomandă ca hainele pentru adulți să fie îngrijite individual;
3. Cantitatea de haine pentru copii se recomandă să nu depășească 5 articole simultan.
4. Nu puneți țesături excesive sau supradimensionate, în special țesături de mătase, cuverturi de mătase etc.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 119 28/07/2025 18:08:26

Notă (continuare)

- În interfața de selectare a parametrilor programului, atingeți ⓘ pe pictograma programului, faceți clic pe ⓘ **Descrierea programului** sau ⋮– **Sugestii de spălare** (⋮– **Sugestii de uscare** pentru programele de uscare și de îngrijire a hainelor) pentru a afișa descrierea programului și măsurile de precauție. Dacă există diferențe între descrierea ilustrată în manual și întreaga mașină, vă rugăm să consultați descrierea afișată pe întreaga mașină.
- Consultați eticheta energetică pentru informații despre consumul de energie.
- Consumul efectiv de energie poate fi diferit de cel declarat, în funcție de condițiile locale.
- Temperatura reală a apei poate diferi de temperatura declarată a ciclului.

4. Utilizarea zilnică

- Conectați mașina de spălat la o sursă de alimentare cu energie electrică și la un racord de apă (consultați capitolul de instalare din manualul de utilizare).
- Pregătiți rufele: sortați hainele în funcție de țesătură (bumbac, materiale sintetice, lână sau mătase etc.) și de gradul de murdărie. Consultați etichetele de pe hainele dumneavoastră. Separați hainele albe de cele colorate. Goliți buzunarele de obiecte precum chei, monede etc. și îndepărtați obiectele decorative mai dure.
- Puneți rufele pe rând, evitând supraîncărcarea (consultați diferitele posibilități de încărcare maximă în funcție de program). Închideți ușa cu grijă. Asigurați-vă că nu se prinde nicio rufă în ușă.
- Selectați detergentul și balsamul (atunci când este necesar) și turnați-le în compartimentele corecte ale sertarului. Închideți sertarul.

4.1 - Selectarea detergentului

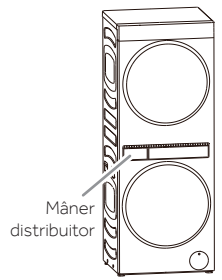
- Eficiența și performanța spălării sunt influențate de calitatea detergentului utilizat.
- Folosiți numai detergent aprobat pentru spălatul la mașină.
- Dacă este necesar, folosiți detergenți specifici, de exemplu pentru țesături sintetice și de lână.
- Consultați recomandările de pe autocolantele detergenților pentru blatul de lucru.
- Nu utilizați agenți de curățare chimică, precum tricloretilena și produse similare.

4.2 - Adăugați detergent și balsam

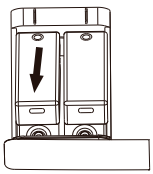
1. Apăsați mânerul distribuitorului din mijlocul mașinii pentru a scoate cutia distribuitorului (Fig. 4.2-a).
2. Scoateți cutia dozatorului pop-up în poziția corespunzătoare și ridicați cu mâna dozatorul de sub bușonul moale de cauciuc din partea inferioară a cutiei, apoi scoateți cutia dozatorului în direcția săgeții (Fig. 4.2-b).
3. Deșurubați capacul cutiei dozatorului în sensul invers acelor de ceasornic, adăugați detergentul special și balsamul de rufe în cutia corespunzătoare a dozatorului, strângeți capacul în sensul acelor de ceasornic și acordați atenție la strângerea capacului pe poziție pentru a evita scurgerile (Fig. 4.2-c).
4. După finalizarea adăugării, reinstalați cutia dozatorului în cutia dozatorului și apoi puneți cutia dozatorului în poziție.

Când ciclul se termină, pe afișaj apare „SFÂRȘIT", după care aparatul se oprește automat.
Scoateți rufele cât mai repede posibil pentru a preveni apariția cutelor, a mirosurilor neplăcute și a bacteriilor.

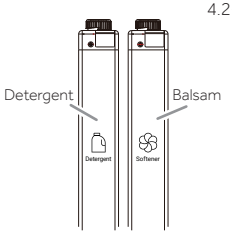
4.2-a



4.2-b



4.2-c



QG_Casarte_Laundry_Center.indb 120 28/07/2025 18:08:26

5. Îngrijire și întreținere

5.1 - Curățarea generală a mașinilor

- Scoateți aparatul din priză în timpul curățării și întreținerii.
- Folosiți o cârpă moale cu săpun lichid pentru a curăța carcasa mașinii și componentele din cauciuc.
- Nu utilizați substanțe chimice organice sau solvenți corozivi.

5.2 - Curățarea sertarului pentru detergent

Aveți întotdeauna grijă să nu rămână reziduuri de detergent.
Curățați sertarul în mod regulat:

- Apăsați mânerul distribuitorului din mijlocul mașinii pentru a scoate cutia distribuitorului (Fig. 5.1-a).
- Trageți cutia dozatorului pop-up în poziția corespunzătoare, ridicați cu mâna partea inferioară a cutiei dozatorului de sub bușonul moale de cauciuc și apoi scoateți cutia dozatorului în direcția (Fig. 5.1-b).
- Țineți cu mâna zona de presare auxiliară inferioară a cutiei distribuitorului (Fig. 5.1-c), înclinați ușor colierul în sus și apoi scoateți cutia distribuitorului în exteriorul mașinii.
- Clătiți interiorul cutiei dozatorului cu apă și ștergeți exteriorul cutiei dozatorului și exteriorul cutiei dozatorului cu un prosop.
- Utilizați un prosop pentru a curăța interiorul fantei de pe mașină.
- Întoarceți cutia dozatorului și cutia dozatorului în pozițiile lor inițiale.

5.3 - Curățarea tamburului

- Îndepărtați din tambur obiectele spălate accidental, în special piesele metalice, cum ar fi ace, monede etc. (Fig. 5.3), deoarece acestea provoacă pete de rugină și deteriorări.
- Pentru îndepărtarea petelor de rugină, folosiți un detergent fără clor. Respectați indicațiile de avertizare ale producătorului agentului de curățare.
- Nu folosiți obiecte dure sau bureți din sârmă pentru curățare.

5.4 - Supapa de admisie a apei și filtrul supapei de admisie

Pentru a preveni blocarea alimentării cu apă din cauza substanțelor solide, cum ar fi calcarul, curățați periodic filtrul supapei de admisie.

- Scoateți cablul de alimentare și opriți alimentarea cu apă.
- Deșurubați furtunul de admisie a apei în partea din spate a aparatului, precum și de la robinet (Fig. 5.4-a).
- Spălați filtrele cu apă și o perie (Fig. 5.4-b).
- Introduceți filtrul și montați furtunul de admisie.

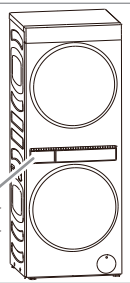
5.5 - Perioadă lungă de neutilizare

Dacă aparatul nu este utilizat pentru o perioadă lungă de timp:

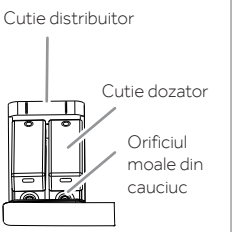
- Scoateți ștecărul electric (Fig. 5.5-a);
- închideți alimentarea cu apă (Fig. 5.5.-b);
- deschideți ușa pentru a preveni formarea umidității și mirosurilor. Lăsați ușa deschisă atunci când nu utilizați aparatul.

Înainte de următoarea utilizare, verificați cu atenție cablul de alimentare, priza de apă și furtunul de scurgere. Asigurați-vă că totul este instalat corect și că nu există scurgeri.

5.1-a



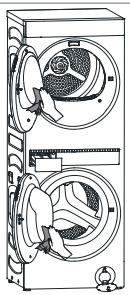
5.1-b



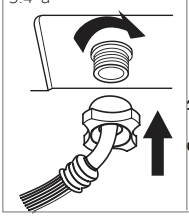
5.1-c



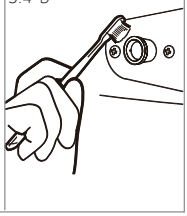
5.3



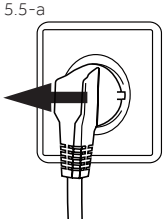
5.4-a



5.4-b



5.5-a



5.5-b



QG_Casarte_Laundry_Center.indb 121 28/07/2025 18:08:27

5.6 - Filtrul pompei

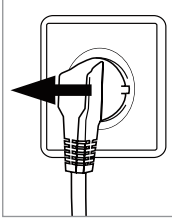
Curățați filtrul o dată pe lună și verificați filtrul pompei, de exemplu, dacă aparatul:

- apa nu se scurge;
- nu centrifughează;
- produce un zgomot neobișnuit în timpul funcționării.

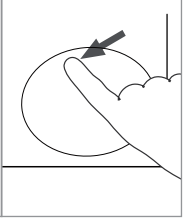
AVERTISMENT! Risc de opărire!
Apa din filtrul pompei poate fi foarte fierbinte!
Înainte de orice operațiune, asigurați-vă că apa s-a răcit.

1. Opriți și scoateți mașina din priză (Fig. 5.6-a).
2. Împingeți și deschideți clapeta de service (Fig. 5.6-b).
3. Aveți la îndemână un recipient plat pentru a colecta apa reziduală (Fig. 5.6-c). Poate fi vorba de cantități mari!
4. Trageți furtunul de scurgere în afară și țineți capătul acestuia deasupra recipientului (Fig. 5.6-c).
5. Scoateți dopul de etanșare din furtunul de scurgere (Fig. 5.6-c).
6. După golirea completă, închideți furtunul de scurgere (Fig. 5.6-d) și puneți-l înapoi în mașină.
7. Deșurubați și scoateți filtrul pompei în sens invers acelor de ceasornic (Fig. 5.6-e).
8. Îndepărtați contaminanții și murdăria (Fig. 5.6-f).
9. Curățați cu grijă filtrul pompei, de ex., folosind apă de la robinet (Fig. 5.6-g).
10. Puneți-l la loc și fixați-l bine (Fig. 5.6-h).
11. Închideți clapeta de service.

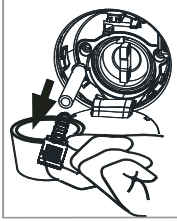
5.6-a



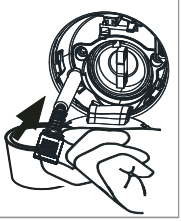
5.6-b



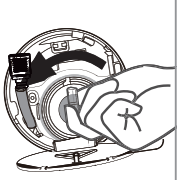
5.6-c



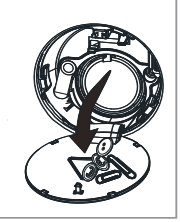
5.6-d



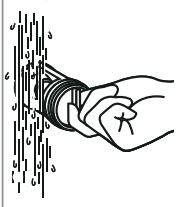
5.6-e



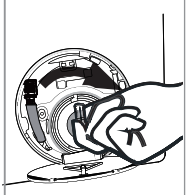
5.6-f



5.6-g



5.6-h



QG_Casarte_Laundry_Center.indb 122 28/07/2025 18:08:30

SK

Haier
CASARTE SERIES



Stiahnite si aplikáciu **hOn**

Download on the App Store
Google play
EXPLORE IT ON AppGallery

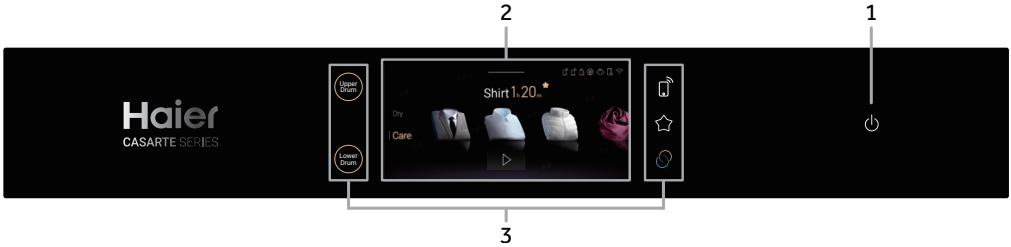
ĎAKUJEME, ŽE STE SI KÚPILI SPOTREBIČ ZNAČKY CASARTE

Pred použitím tohto spotrebiča si pozorne prečítajte pokyny. Pokyny obsahujú dôležité informácie, ktoré vám pomôžu využiť svoj spotrebič čo najlepšie, a zaistiť bezpečnú a správnu inštaláciu, používanie a údržbu.

1. Inštalácia

- Uistite sa, že miesto inštalácie umožňuje úplné otvorenie dvierok. Neinštalujte bubnovú sušičku za uzamykateľné dvere, posuvné dvere ani za dvere so závesmi na opačnej strane vzhľadom na dvierka sušičky, pretože to obmedzuje úplné otvorenie dvierok sušičky.
- Nainštalujte spotrebič na dobre vetrané a suché miesto.
- Spotrebič nikdy neinštalujte vonku na vlhkom mieste ani v oblasti, ktorá môže byť náchylná na únik vody, napríklad pod umývadlom ani v jeho blízkosti. V prípade úniku vody vypnite elektrické napájanie a nechajte spotrebič normálne vyschnúť.
- Spotrebič inštalujte alebo používajte len vtedy, keď je teplota prostredia vyššia než 5 °C.
- Neumiestňujte spotrebič priamo na koberec ani blízko steny alebo nábytku.
- Nevystavujte spotrebič mrazu, teplu ani priamemu slnečnému žiareniu, ani ho neumiestňujte v blízkosti zdrojov tepla (napr. kachlí, ohrievačov).
- Uistite sa, že sa informácie o elektrickom napájaní na typovom štítku zhodujú s údajmi napájania zo siete. Ak nie, požiadajte o pomoc elektrikára.
- Nepoužívajte adaptéry s viacerými zásuvkami ani predlžovacie káble.
- Dbajte na to, aby nedošlo k poškodeniu elektrického kábla ani zástrčky. Ak je kábel poškodený, dajte ho vymeniť elektrikárovi.
- Na napájanie použite samostatnú uzemnenú zásuvku, ktorá bude po inštalácii ľahko prístupná. Tento spotrebič musí byť uzemnený.

2. Displej



Tlačidlo elektrického napájania (1)

Dotyková obrazovka (2)

Horný bubon (3)

Spodný bubon (3)

Diaľkové ovládanie (3)

Obľúbené (3)

Smart – Combi (3)

Stiahnite si a prečítajte si úplnú príručku pre používateľa online, kde nájdete viac podrobností:

go.he.services/haier-um

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 123 28/07/2025 18:08:31

2.1 - Výber programu a parametre

Tento produkt využíva plne dotykové ovládanie. **Horný bubon** sa používa na sušenie a starostlivosť o bielizeň a **spodný bubon** sa používa na pranie bielizne.
Posunutím alebo dotykom na displeji si môžete vybrať program prania, program sušenia a program starostlivosti o bielizeň a dokončiť nastavenie parametrov.

2.1.1 Režim prania

Spodný bubon je vybavený 16 pracími programami.
Používateľ môže pred spustením požadovaného pracieho programu upraviť nasledujúce parametre:

- **Čas**: nastavte čas prania daného programu. Je potrebné ho upraviť po nastavení položky „**Teplota**".
- **Plákanie**: nastavte počet plákaní. Je možné ho nastaviť až 5-krát.
- **Teplota**: nastavte teplotu ohrevu vody.
- **Rýchlosť**: nastavenie rýchlosti odstreďovania.
- **Prací prostriedok**: nastavte množstvo pracieho prostriedku, malá ikona v pravom hornom rohu môže zobrazovať zostávajúce množstvo pracieho prostriedku v dávkovači a množstvo stredne jemného pracieho prostriedku.
- **Aviváž**: nastavte množstvo aviváže. Malá ikona v pravom hornom rohu môže zobrazovať dávkovač a zostávajúcu aviváž.
- **UV**: táto funkcia zníži množstvo baktérií a mikroorganizmov vo vode, čím sa zabezpečí čistejšie a sterilnejšie prostredie pri praní.
- **Škvrny**: vyberte typ škvrny, ktorú chcete z bielizne vyprať.
- **Oneskorenie**: nastavte čas spustenia odloženého štartu prania. Nepoužívajte ho na vlhké a farebne odolné položky.
- **Ultra Fresh**: túto funkciu použite na výmenu vzduchu vo vnútri bubna s vonkajším vzduchom, účinne odstránenie zápachu, zabezpečenie čerstvého vzduchu a zabránenie vzniku plesní na oblečení.

Úpravy ďalších parametrov: dodatočná voda, intenzívny, namáčanie, nočné pranie, dodatočná energia, antialergénny.

2.1.2 Režim sušenia

Podľa denného stavu bielizne v rodine sa na bubne nastaví 16 programov sušenia. Používateľ môže pred spustením požadovaného programu sušenia upraviť nasledujúce parametre:

- **úroveň sušenia** (pripravené na žehlenie, pripravené na nosenie, uloženie do skrinky, extra suché)
- **teplota** (nízka, stredná, vysoká)
- **premenlivý vzduch**
- **oneskorenie**

2.1.3 Režim starostlivosti

Podľa spôsobu každodennej starostlivosti o oblečenie v domácnosti je na hornom bubne nastavených 6 programov starostlivosti o oblečenie. Medzi nastaviteľné parametre programu patria:

- **čas**

Poznámka
Rôzne programy majú na výber rôzne parametre programu, pozrite si aktuálne zobrazenie rozhrania.

2.2 - Nastavenia

Potiahnutím „——" nadol na obrazovke, môžete zobraziť rozbaľovaciu ponuku ďalších nastavení. Na výber je celkovo 9 nastavení.



Tlačidlo Zvuk tlačidla: výstražný zvukový signál pri zapnutí alebo vypnutí spotrebiča. Keď sa zobrazí ikona , znamená to, že je zapnutý výstražný zvukový signál. V tomto okamihu stlačenie tlačidla na spotrebiči, ukončenie programu alebo alarm vydajú výstražný zvukový signál. Keď sa zobrazí ikona , znamená to, že je zapnutý tichý režim. V tomto okamihu stlačenie tlačidla na spotrebiči, ukončenie programu alebo alarm nevydajú výstražný zvukový signál. Reštartovaním spotrebiča sa zachovajú predchádzajúce nastavenia, kým sa toto tlačidlo neresetuje.



Tlačidlo Detská poistka: zapnite alebo vypnite detskú poistku, dotknite sa ikony a keď sa pozadie ikony zmení na svetlosivé, znamená to, že funkcia detskej poistky je zapnutá. V tomto okamihu je možné ovládať iba tlačidlo elektrického napájania. Ak sa spustí alarm poruchy, môžete ho potvrdiť. Po skončení programu sa detská poistka automaticky uvoľní.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 124 28/07/2025 18:08:31

Ak funkcia detskej poistky nie je v rozhraní nastavení vypnutá, pri ďalšom spustení programu sa funkcia detskej poistky predvolene zapne. Po 1 minúte spustenia programu zostane detská poistka naďalej aktívna.
Ak v stave detskej poistky už funkcia detskej poistky nie je potrebná, stlačte a podržte funkciu detskej poistky podľa pokynov na obrazovke 3 sekundy, aby ste ju zrušili, a potom sa dotknite ikony detskej poistky v rozhraní nastavení, aby ste funkciu detskej poistky vypli.
Ak funkcia detskej poistky nie je vypnutá v rozhraní nastavení a obrazovka sa už nepoužíva. Keď sa pozadie ikony zmení na tmavosivé, znamená to, že funkcia detskej poistky je vypnutá.

Tlačidlo Inteligentné zoradenie: zapnite alebo vypnite funkciu inteligentného zoradenia dotykom ikony, a keď sa pozadie ikony zmení na svetlosivé, znamená to, že funkcia inteligentného triedenia je zapnutá. Systém zoradí programy v zobrazenom poradí podľa frekvencie používania používateľom; poradie programu sušenia v hornom bubne, programu starostlivosti o bielizeň v hornom bubne a programu prania v dolnom bubne sa zoradí v uvedenom poradí; keď sa pozadie ikony zmení na tmavosivé, znamená to, že funkcia inteligentného zoradenia je vypnutá.

Tlačidlo Encyklopédia identifikácie: stlačením tohto tlačidla sa môže zobraziť význam niektorých ikon na štítkoch bielizne a používatelia môžu nastaviť parametre programu podľa pokynov na ikonách.

Tlačidlo Encyklopédia starostlivosti: stlačením tohto tlačidla zobrazíte relevantné informácie o inštalácii, prevádzke, údržbe, starostlivosti o bielizeň a alarme práčovne.

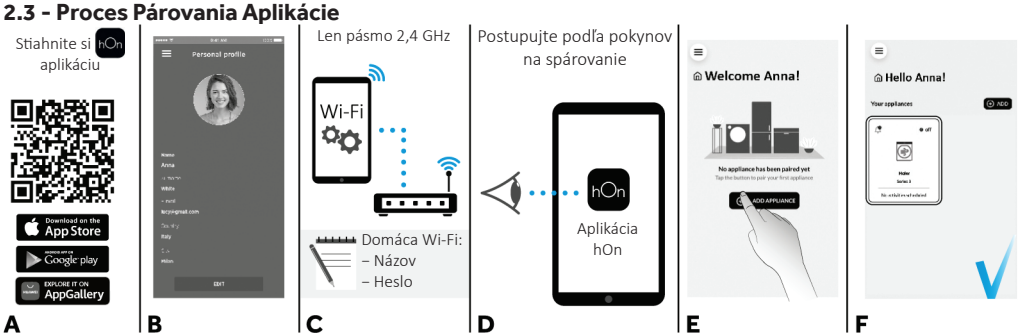
Tlačidlo Systémový jazyk: môžete zmeniť jazyk ovládacieho rozhrania.

Tlačidlo Jas: slúži na zmenu jasu obrazovky, ťuknutím alebo posúvaním indikátorov doľava a doprava môžete upraviť jas obrazovky.

Tlačidlo Resetovať: stlačte toto tlačidlo a následne stlačte tlačidlo „**Resetovať**" a obnovte systém do stavu z výroby. Toto nastavenie je nezvratné.

Tlačidlo Wi-Fi

2.3 - Proces Párovania Aplikácie



Dotknite sa tlačidla **Wi-Fi** a vyberte sieť.
Ak spotrebič nebol predtým nikdy pripojený, krátkym stlačením tohto tlačidla ho priradíte k sieti. Ak už bol pripojený, krátke stlačenie tohto tlačidla slúži na rýchle pripojenie. Dlhé stlačenie tohto tlačidla spôsobí resetovanie.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 125 28/07/2025 18:08:31

3. Program

3.1 - Pracie programy

Program	Navrhnuté na	Max. náplň bielizne v kg	Teplota prania v °C	Rýchlosť odstreďovania v ot./min.
Smart AI	Vhodné na inteligentné pranie oblečenia vyrobeného z bavlny, ľanu, chemických vlákien a iných materiálov.	10	Studená, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Eco 40-60	/	10	Studená, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Košele	Košele vyrobené z bavlny alebo zmesí bavlny, ktoré je možné prať v práčke.	10	Studená, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000
Bavlna	Bežne znečistené odevy z bavlnených tkanín.	10	Studená, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Syntetika	Vhodné na pranie odevov z chemických vlákien	2,5	Studená, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Jemné	Vhodné na pranie ultrajemného oblečenia.	5	Studená, 20, 30	0, 400, 600
Detská bielizeň	Vhodné na pranie detského oblečenia, ktoré sa dá prať v práčke.	10	Studená, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Antialergénna starostlivosť	Používa sa na odstraňovanie roztočov a pranie bavlny, ľanu a odevov z chemických vlákien pri vysokých teplotách, nie je vhodný na vlnené a hodvábne oblečenie	2,5	Studená, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Rýchly 15'	Vhodné len na pranie bavlny, ľanu a odevov z chemických vlákien, ktoré nie sú príliš znečistené.	2,5	Studená, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Vlna	Vhodné na pranie vlneného oblečenia vhodného na pranie v práčke.	10	Studená, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Odstreďovanie	Iba sušenie a odstreďovanie oblečenia	10	Studená, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Bavlna 20°C	Bežne znečistené odevy z bavlnených tkanín.	10	20	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Náplň XXL	Bežne znečistené objemné kusy bielizne, ako sú bundy.	2,5	Studená, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000
Prikrývky	Vhodné na pranie páperového oblečenia, ktoré možno prať v práčke	/	Studená, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Čistenie bubna	Extra horúci program na čistenie práčky.	2,5	95	/
Športové odevy	Vhodné na pranie športového oblečenia, ktoré možno prať v práčke	10	Studená, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 126 28/07/2025 18:08:31

3.2 - Sušiace programy

Program	Navrhnuté na	Max. náplň sušenia v kg
Smart AI	Cyklus s automatickou detekciou pre odevy vyrobené z bavlnených tkanín.	10
Eco 40-60	Energeticky účinný cyklus	10
Košele	Cyklus s automatickou detekciou pre košele, ktoré sa dajú sušiť v sušičke.	10
Bavlna	Cyklus s automatickou detekciou pre odevy vyrobené z bavlnených tkanín.	10
Syntetika	Vhodné na sušenie tepluodolného oblečenia z chemických vlákien.	2,5
Jemné	Jemný cyklus s automatickou detekciou jemného oblečenia.	5
Detská bielizeň	Vhodné na sušenie detského oblečenia odolného voči teplu.	10
Antialergénna starostlivosť	Vhodné pre oblečenie, ktoré potrebné sušiť na stojane.	2,5
Rýchly 15'	Vhodné na rýchle sušenie malých množstiev bielizne alebo ľahkého oblečenia z chemických vláken alebo bavlny s krátkym programom.	2,5
Vlna	Vhodné na sušenie vlneného oblečenia, ktoré možno prať v práčke.	10
Odstreďovanie	Vhodné na načasované sušenie bielizne, ktorú možno sušiť v bubnovej sušičke (okrem hodvábu, vlny a domového textilu), dobu sušenia je možné zvoliť podľa hmotnosti a vlhkosti bielizne.	10
Bavlna 20°C	Vhodné na sušenie vonkajších odevov, ako sú vetrovky, ktoré sa dajú sušiť v bubnovej sušičke.	10
Náplň XXL	Vhodné na sušenie veľkých kusov oblečenia, ktoré možno prať v práčke.	2,5
Prikrývky	Vhodné na sušenie oblečenia, ako sú páperové bundy a páperové vesty, ktoré možno sušiť v bubnovej sušičke.	/
Čistenie bubna	Vhodné na sušenie tepelne odolných domových textílií ako sú osušky.	2,5
Športové odevy	Vhodné na sušenie športového oblečenia, ktoré možno prať v práčke.	10

3.3 - Údaje o programe starostlivosti

Program	Navrhnuté na	Max. náplň sušenia v kg
Syntetika	Vhodné na odstraňovanie prachu, odstraňovanie zápachu, obnovenie hebkosti a zlepšenie syntetických vláken.	2,5
Mix	Vhodné na odstraňovanie prachu, odstraňovanie zápachu, obnovenie hebkosti a štruktúry bavlny a ľanu, syntetických vláken a pod.	2,5
Jemné	Vhodné na odstraňovanie prachu, odstraňovanie zápachu, obnovenie hebkosti a štruktúry ľahkých a jemných odevov.	5
Košele	Vhodné na ohrievanie oblečenia, odvlhčovanie a obnovenie štruktúry bavlnených a zmesových bavlnených košieľ.	10
Vlna	Vhodné na odstraňovanie prachu, odstraňovanie zápachu, obnovenie hebkosti a štruktúry vláken vlny.	10
Náplň XXL	Vhodné na odstraňovanie prachu, roztočov, obnovenie hebkosti a štruktúry veľkých kusov oblečenia	2,5

Poznámka

1. Pri vkladaní udržujte oblečenie prirodzene napnuté.
2. Odporúča sa individuálna starostlivosť o oblečenie pre dospelých;
3. Odporúča sa, aby množstvo detského oblečenia naraz nepresiahlo 5 kusov.
4. Nevkladajte nadmerné množstvo alebo nadrozmerné látky, najmä hodvábne látky, hodvábne prešívané prikrývky atď.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 127 28/07/2025 18:08:32

Poznámka (pokračovanie)

- V rozhraní výberu parametrov programu sa dotknite ikony programu ⓘ, kliknite na položku ⓘ **Popis programu** alebo ⋮– **Návrhy na pranie** (⋮– **Návrhy na sušenie** pre programy sušenia a starostlivosti o oblečenie) na zobrazenie popisu programu a bezpečnostných opatrení. Ak existujú nejaké rozdiely medzi ilustrovaným popisom v návode a spotrebičom, pozrite si popis zobrazený na spotrebiči.
- Skontrolujte energetický štítok a zistite informácie o spotrebe energie.
- Skutočná spotreba energie sa môže líšiť od deklarovanej v závislosti od miestnych podmienok.
- Skutočná teplota vody sa môže líšiť od deklarovanej teploty cyklu.

4. Každodenné používanie

- Práčku pripojte k zdroju elektrického napájania a k prípojke vody (pozri kapitolu o inštalácii v príručke pre používateľa).
- Pripravte bielizeň: bielizeň rozdeľte podľa tkaniny (bavlna, syntetika, vlna alebo hodváb atď.) a podľa stupňa znečistenia. Skontrolujte etikety na odeve. Oddeľte biele oblečenie od farebného. Vyprázdnite vrecká, vyberte všetky predmety ako sú kľúče, mince atď., a odstráňte tvrdšie dekoratívne predmety.
- Bielizeň vkladajte do práčky postupne, aby ste sa vyhli preťaženiu (skontrolujte rôznu maximálnu záťaž podľa programu). Dvierka opatrne zatvorte. Uistite sa, že žiadny kus bielizne neostal zaseknutý v dvierkach.
- Vyberte prací prostriedok a aviváž (v prípade potreby) a naplňte ním správne priehradky v zásuvke. Zatvorte zásuvku.

4.1 - Výber pracieho prostriedku

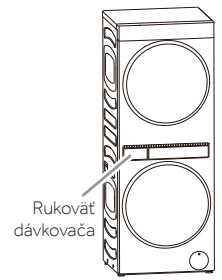
- Účinnosť prania a výkon sú určené kvalitou použitého pracieho prostriedku.
- Používajte iba pracie prostriedky schválené na použitie v práčke.
- V prípade potreby použite špecifické pracie prostriedky, napr. na syntetické a vlnené tkaniny.
- Pozrite si rady na nálepke pre pracie prostriedky na doske.
- Nepoužívajte chemické prípravky ako je trichlóretylén a podobné výrobky.

4.2 - Pridajte prací prostriedok a aviváž

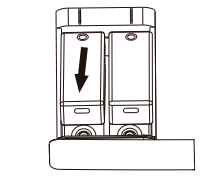
1. Stlačte rukoväť dávkovača v strede spotrebiča, aby ste vysunuli dávkovač (obr. 4.2-a).
2. Vyťahovací dávkovač vytiahnite do príslušnej polohy a rukou zdvihnite dávkovač pod mäkkým gumovým krytom na spodnej strane boxu, potom vytiahnite dávkovač v smere šípky (obr. 4.2-b).
3. Odskrutkujte uzáver dávkovača proti smeru hodinových ručičiek, pridajte špeciálny prací prostriedok a aviváž do príslušného dávkovača, utiahnite uzáver v smere hodinových ručičiek a dbajte na to, aby ste uzáver pevne utiahli, aby nedošlo k úniku (obr. 4.2-c).
4. Po dokončení pridávania znova vložte dávkovač do priestoru pre dávkovač a potom dávkovač vráťte na miesto.

Po dokončení cyklu sa na displeji zobrazí „KONIEC", potom sa spotrebič automaticky vypne.
Bielizeň vyberte čo najskôr, aby ste zabránili pokrčeniu, zápachu a množeniu baktérií.

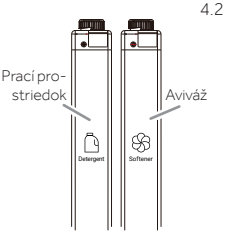
4.2-a



4.2-b



4.2-c



QG_Casarte_Laundry_Center.indb 128 28/07/2025 18:08:32

5. Starostlivosť a údržba

5.1 - Všeobecné čistenie spotrebiča
- Počas čistenia a údržby odpojte spotrebič zo siete.
- Na čistenie skrine stroja a gumových komponentov použite mäkkú handričku so saponátom.
- Nepoužívajte organické chemikálie ani korozívne rozpúšťadlá.

5.2 - Čistenie zásuvky na prací prostriedok
Vždy dbajte na to, aby v zásuvke neostávali zvyšky pracieho prostriedku.
Zásuvku čistite pravidelne:
- Stlačte rukoväť dávkovača v strede spotrebiča, aby ste vysunuli dávkovač (obr. 5.1-a).
- Vysúvací dávkovač potiahnite do príslušnej polohy, rukou zdvihnite spodnú časť dávkovača pod mäkkým gumovým krytom a potom vytiahnite dávkovač v smere (obr. 5.1-b).
- Rukou držte spodnú pomocnú prítlačnú oblasť dávkovača (obr. 5.1-c), jemne nakloňte objímku nahor a potom vytiahnite skrinku dávkovača smerom von zo spotrebiča.
- Vnútro dávkovača opláchnite vodou a vonkajšiu stranu dávkovača a vonkajšiu stranu dávkovača utrite utierkou.
- Na utretie vnútra otvoru na spotrebiči použite utierku.
- Dávkovač vráťte do priestoru pre dávkovač do pôvodnej polohy.

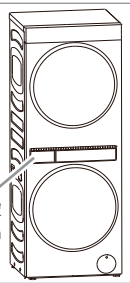
5.3 - Čistenie bubna
- Z bubna vyberte nechtiac vyprané predmety, najmä kovové predmety, ako sú špendlíky, mince atď. (obr. 5.3), pretože spôsobujú hrdzavé škvrny a poškodenie.
- Na odstránenie škvŕn od hrdze používajte čistiaci prípravok bez obsahu chlóru. Dodržiavajte varovné pokyny výrobcu čistiaceho prípravku.
- Na čistenie nepoužívajte žiadne tvrdé predmety ani drôtenky.

5.4 - Vstupný ventil vody a filter vstupného ventilu
Aby sa zabránilo zablokovaniu prívodu vody pevnými látkami, ako je vodný kameň, pravidelne čistite filter na vstupnom ventile.
- Odpojte elektrický napájací kábel a vypnite prívod vody.
- Odskrutkujte prívodnú hadicu vody na zadnej strane spotrebiča, ako aj na vodovodnom kohútiku (obr. 5.4-a).
- Filtre vypláchnite vodou a očistite kefkou (obr. 5.4-b).
- Vložte filter a namontujte prívodnú hadicu.

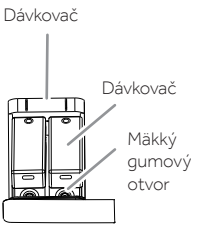
5.5 - Dlhé obdobie bez používania
Ak spotrebič necháte dlhšiu dobu bez používania:
- vytiahnite elektrickú zástrčku (obr. 5.5-a);
- vypnite prívod vody (obr. 5.5-b);
- otvorte dvierka, aby ste zabránili hromadeniu vlhkosti a tvorbe zápachu. Kým sa spotrebič nepoužíva, nechajte dvierka otvorené.

Pred ďalším použitím starostlivo skontrolujte elektrický napájací kábel, prívod vody a odtokovú hadicu. Uistite sa, že je všetko správne nainštalované a na spojoch nedochádza k únikom.

5.1-a



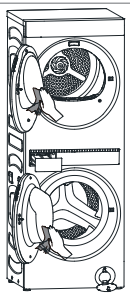
5.1-b



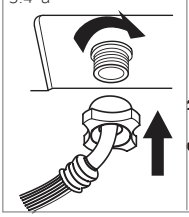
5.1-c



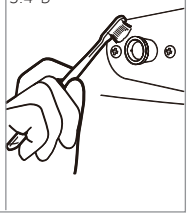
5.3



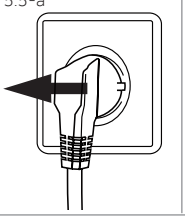
5.4-a



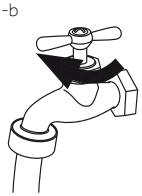
5.4-b



5.5-a



5.5-b



QG_Casarte_Laundry_Center.indb 129 28/07/2025 18:08:33

5.6 - Filter čerpadla

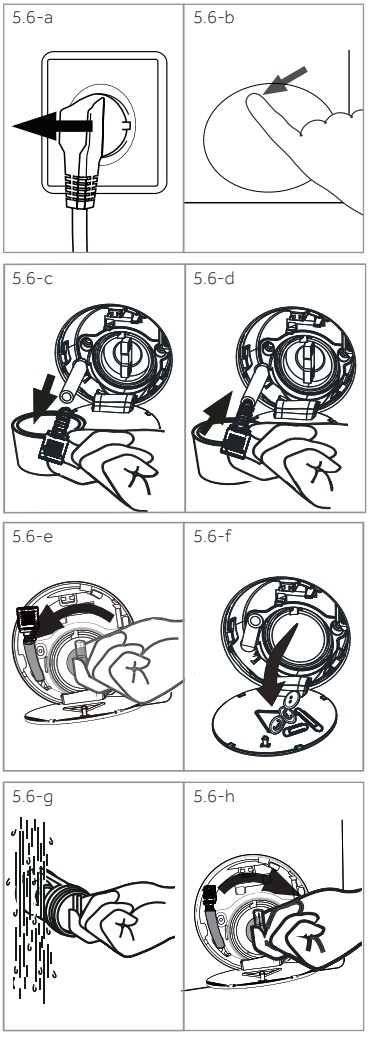
Filter čistite raz mesačne a filter čerpadla kontrolujte, ak spotrebič:

- nevypúšťa vodu;
- neodstreďuje;
- počas prevádzky spôsobujte nezvyčajný hluk.

VÝSTRAHA! Riziko prehriatia!

Voda vo filtri čerpadla môže byť veľmi horúca!
Pred akýmkoľvek zásahom sa uistite, že voda vychladla.

1. Spotrebič vypnite a odpojte elektrickú zástrčku (obr. 5.6-a).
2. Zatlačte a otvorte servisnú klapku (obr. 5.6-b).
3. Podložte plytkú nádobu na zachytenie unikajúcej vody (obr. 5.6-c). Mohlo by uniknúť veľké množstvo!
4. Vytiahnite vypúšťaciu hadicu a jej koniec podržte nad nádobou (obr. 5.6-c).
5. Z vypúšťacej hadice vytiahnite zátku (obr. 5.6-c).
6. Po úplnom vypustení vypúšťaciu hadicu (obr. 5.6-d) uzavrite a zatlačte ju späť do spotrebiča.
7. Filter čerpadla odskrutkujte proti smeru hodinových ručičiek a vyberte ho (obr. 5.6-e).
8. Odstráňte zvyšky a nečistoty (obr. 5.6-f).
9. Filter čerpadla opatrne očistite, napr. tečúcou vodou (obr. 5.6-g).
10. Dôkladne ho upevnite (obr. 5.6-h).
11. Zatvorte servisnú klapku.



QG_Casarte_Laundry_Center.indb 130 28/07/2025 18:08:35

UKR

Haier
CASARTE SERIES



Завантажте застосунок **hOn**

Download on the App Store
Google play
EXPLORE IT ON AppGallery

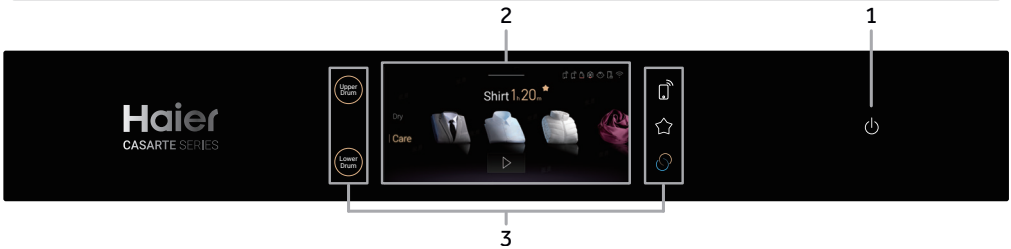
ДЯКУЄМО ЗА ПРИДБАННЯ ПРОДУКЦІЇ CASARTE

Будь ласка, уважно прочитайте цю інструкцію перед використанням приладу. Інструкції містять важливу інформацію, яка допоможе вам отримати максимальну користь від приладу і забезпечити безпечне й належне встановлення, використання та обслуговування.

1. Встановлення

- Забезпечте розташування, яке дозволяє повністю відкривати дверцята. Не встановлюйте сушильну машину за дверима, що замикаються, розсувними дверима або дверима з завісами на протилежному боці від дверцят сушильної машини, оскільки це обмежує повне відкриття дверцят сушильної машини.
- Встановіть прилад у добре провітрюваному сухому місці.
- Ніколи не встановлюйте прилад на відкритому повітрі у вологому місці або в зоні, де може протікати вода, наприклад під раковиною або біля неї. У разі витоку води відключіть джерело живлення та дайте машині висохнути природним шляхом.
- Встановлюйте або використовуйте прилад лише при температурі вище 5°C.
- Не розміщуйте прилад безпосередньо на килимі або близько до стіни або меблів.
- Не піддавайте прилад впливу морозу, тепла або прямих сонячних променів, а також не розташовуйте поблизу джерел тепла (наприклад, плит, обігрівачів).
- Переконайтеся, що інформація про параметри електроживлення на паспортній табличці відповідає характеристикам електромережі. Якщо це не так, зверніться до електрика.
- Не використовуйте мультирозетки та подовжувачі.
- Переконайтеся, що електричний кабель і вилка не вийшли з ладу. У разі пошкодження їх має замінити електрик.
- Використовуйте окрему заземлену розетку для живлення, яка є легкодоступною після встановлення. Прилад має бути заземлений.

2. Дисплей



Кнопка «Живлення» (1)

Сенсорний екран (2)

Верхній барабан (3)

Нижній барабан (3)

Дистанційне керування (3)

Улюблене (3)

Розумний – Combi (3)

Щоб отримати детальну інформацію, завантажте та прочитайте повний посібник користувача за адресою:

go.he.services/haier-um

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 131 28/07/2025 18:08:37

2.1 - Вибір програми й параметри

Цей виріб має повне сенсорне керування. **Верхній барабан** використовується для сушіння й догляду за білизною, а **нижній барабан** – для прання.

Свайпами й торканнями екрана дисплея ви можете вибрати програму прання, програму сушіння й програму догляду за білизною та виконати налаштування параметрів.

2.1.1 Режим прання

Нижній барабан має 16 програм прання.

Користувач може налаштувати такі параметри перед запуском потрібної програми прання:

- **Час**: налаштуйте час прання програми. Його потрібно налаштувати після «**Температура**».
- **Полоскання**: налаштуйте кількість полоскань. Її можна налаштувати до 5 разів.
- **Температура**: налаштування температури нагріву води.
- **Швидкість**: налаштуйте швидкість віджимання.
- **Миючий засіб**: відрегулюйте кількість миючого засобу; маленька піктограма у верхньому правому куті може відображати залишок миючого засобу в дозаторі та середній рівень витрати миючого засобу.
- **Кондиціонер**: відрегулюйте кількість кондиціонеру. Маленька піктограма у верхньому правому куті може відображати розподільник і залишок кондиціонера.
- **УФ**: використання цієї функції зменшить кількість бактерій і мікроорганізмів у воді, забезпечуючи більш чисте й стерильне середовище для прання.
- **Плями**: виберіть тип плям на одязі для прання.
- **Відкладений пуск**: налаштуйте час відкладеного пуску прання. Уникайте використання на вологих і кольоростійких виробах.
- **Ultra Fresh**: використовуйте цю функцію для повітрообміну між баком і зовнішнім середовищем, ефективного усунення неприємних запахів, подачі свіжого повітря й уникнення появи цвілі на одязі.

Налаштування додаткових параметрів: вода плюс, інтенсивний, замочування, нічне прання, енергія плюс, догляд для алергіків.

2.1.2 Режим сушіння

Залежно від щоденної потреби прання в сім'ї, на барабані доступні 16 програм сушіння. Користувач може налаштувати такі параметри перед запуском потрібної програми сушіння:

- **рівень сухості** (Готове до прасування, Готове до носіння, Сушіння у шафу, Надзвичайно сухий)
- **температура** (низька, середня, висока)
- Flexy Air
- Відкладений пуск

2.1.3 Режим догляду

Відповідно до потреб щоденного догляду за одягом у побуті, на верхньому барабані доступні 6 програм догляду за одягом. Налаштовуванні параметри програми включають:

- Час

Примітка

Різні програми мають різні параметри програми на вибір; див. фактичний дисплей інтерфейсу.

2.2 - Налаштування

Свайпом вниз по «——» на екрані, можна відкрити випадаюче меню для додаткових налаштувань. На вибір пропонується 9 налаштувань.



Кнопка «Звук кнопки»: звуковий сигнал увімкнення або вимкнення машини. Коли на піктограмі відображається « », це вказує на те, що звуковий сигнал підказки увімкнено. У цей час натискання кнопки на машині, завершення програми або поява попереджувального сигналу призведуть до подачі звукового сигналу. Коли на піктограмі відображається « », це вказує на те, що увімкнено беззвучний режим.

У цей час натискання кнопки на машині, завершення програми або поява попереджувального сигналу не призведуть до подачі звукового сигналу.

Перезапуск машини продовжить дію попередніх налаштувань, доки не буде натиснута ця кнопка.



Кнопка «Блокування від дітей»: щоб увімкнути або вимкнути блокування від дітей, торкніться піктограми, і коли тло піктограми стане світло-сірим, це означатиме, що функцію блокування від дітей увімкнено. У цей час можна користуватися лише кнопкою живлення. Якщо спрацює сигнал попередження про несправність, ви зможете підтвердити інформацію про нього. Після завершення програми блокування від дітей автоматично вимкнеться.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 132 28/07/2025 18:08:37

Якщо функцію блокування від дітей не вимкнено в інтерфейсі налаштувань, вона буде увімкнена за замовчуванням під час наступного запуску програми. Після роботи програми протягом 1 хвилини блокування від дітей залишатиметься увімкненим.
У стані блокування від дітей, якщо функція блокування від дітей більше не потрібна, натисніть і утримуйте функцію блокування від дітей відповідно до підказки на екрані протягом 3 секунд, щоб скасувати блокування від дітей, а потім торкніться піктограми блокування від дітей в інтерфейсі налаштувань, щоб вимкнути функцію блокування від дітей.
Якщо функцію блокування від дітей не вимкнено в інтерфейсі налаштувань, і екран більше не використовується. Коли тло піктограми стає темно-сірим, це означає, що функцію блокування від дітей вимкнено.

Кнопка «Розумне сортування»: щоб увімкнути або вимкнути функцію розумного сортування, торкніться піктограми, і коли тло піктограми стане світло-сірим, це означатиме, що функцію розумного сортування увімкнено. Система відсортує програми в порядку, що відображається, відповідно до частоти використання користувачем; порядок програми сушіння верхнього барабана, програми догляду за білизною верхнього барабана й програми прання нижнього барабана сортуються відповідно; коли тло піктограми стає темно-сірим, це означає, що функція розумного сортування вимкнена.

Кнопка «Енциклопедія ідентифікації»:: натискання цієї кнопки може відображати значення деяких піктограм на етикетках одягу, а користувачі можуть встановлювати параметри програми відповідно до інструкцій піктограм.

Кнопка «Енциклопедія догляду»:: натисніть цю кнопку, щоб відобразити відповідну інформацію про встановлення, експлуатацію, технічне обслуговування, догляд за білизною й сигналізацію прального центру.

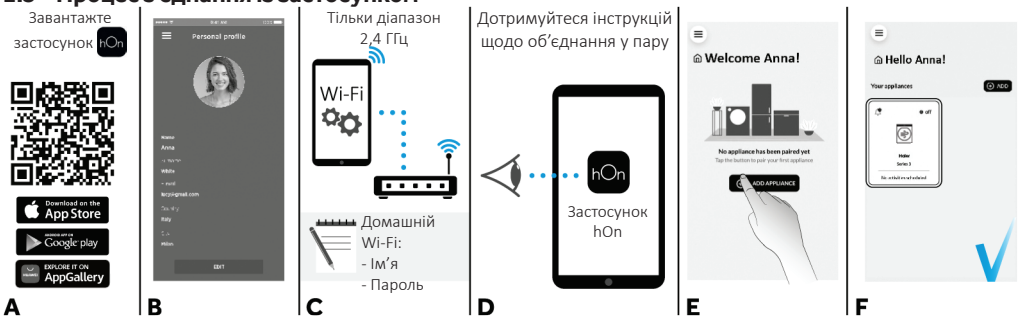
Кнопка «Мова системи»: ви можете змінити мову інтерфейсу роботи.

Кнопка «Яскравість»: використовується для зміни яскравості екрана дисплея; натискання або переміщення індикаторів ліворуч і праворуч може регулювати яскравість.

Кнопка «Скидання»: натисніть цю кнопку, а потім натисніть «**Скидання**», щоб повернути систему до заводського стану. Це налаштування незворотне.

Кнопка Wi-Fi

2.3 - Процес з'єднання із застосунком



Натисніть кнопку **Wi-Fi**, щоб вибрати мережу.
Якщо машина ніколи не підключалася раніше, коротко натисніть цю кнопку, щоб зв'язати її з мережею. Якщо вона вже підключалася, коротко натисніть цю кнопку, щоб швидко підключити її до мережі. Натисніть і утримуйте цю кнопку, щоб скинути налаштування.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 133 28/07/2025 18:08:37

3. Програма

3.1 - Програма прання

Програма	Розроблено для	Макс. завантаження прання (кг)	Температура прання (°C)	Швидкість віджимання (об/хв)
Розумний ШІ	Підходить для розумного прання одягу з бавовни, льону, хімічних волокон й інших матеріалів.	10	Холодна, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Eco 40-60	/	10	Холодна, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Сорочка	Сорочки з бавовни або суміші бавовни, які можна прати в пральній машині.	10	Холодна, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000
Бавовна	Одяг з бавовняних тканин із середнім рівнем забруднення.	10	Холодна, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Синтетика	Підходить для прання одягу з хімічних волокон	2,5	Холодна, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Делікатні тканини	Підходить для прання надзвичайно делікатного одягу.	5	Холодна, 20, 30	0, 400, 600
Дитячі речі	Підходить для прання дитячого одягу, який можна прати в пральній машині.	10	Холодна, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Догляд для алергіків	Використовується для високотемпературного видалення кліщів і прання одягу з бавовни, льону й хімічних волокон, не підходить для одягу з вовни й шовку	2,5	Холодна, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Швидка 15'	Підходить лише для прання не надто забрудненого одягу з бавовни, льону й хімічних волокон.	2,5	Холодна, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Вовна	Підходить для прання виробів з вовни, які можна прати в машині	10	Холодна, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Віджимання	Лише зневоднює й віджимає одяг	10	Холодна, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Бавовна 20°C	Одяг з бавовняних тканин із середнім рівнем забруднення.	10	20	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Завантаження XXL	Звичайно забруднені об'ємні речі, як-от куртки.	2,5	Холодна, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000
Ковдра	Підходить для прання пухових речей, які можна прати в машині	/	Холодна, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Барабанне прання	Програма з підвищеною температурою для очищення пральної машини.	2,5	95	/
Спортивні речі	Підходить для прання спортивного одягу, який можна прати в машині	10	Холодна, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 134 28/07/2025 18:08:37

3.2 - Програми сушіння

Програма	Розроблено для	Макс. завантаження сушіння (кг)
Розумний ШІ	Цикл з автоматичним розпізнаванням для одягу з бавовняних тканин.	10
Eco 40-60	Енергоефективний цикл	10
Сорочка	Цикл з автоматичним розпізнаванням для сорочок, які можна сушити в сушильній машині.	10
Бавовна	Цикл з автоматичним розпізнаванням для одягу з бавовняних тканин.	10
Синтетика	Підходить для сушіння термостійкого одягу з хімічних волокон.	2,5
Делікатні тканини	Цикл з автоматичним розпізнаванням для делікатних виробів.	5
Дитячі речі	Підходить для сушіння термостійкого дитячого одягу.	10
Догляд для алергіків	Підходить для одягу, який потребує сушіння на вішаку.	2,5
Швидка 15'	Підходить для швидкого сушіння невеликих кількостей одягу з легких хімічних волокон або бавовни з коротким часом програми.	2,5
Вовна	Підходить для сушіння виробів з вовни, які можна прати в машині	10
Віджимання	Підходить для сушіння за часом одягу, який можна сушити в машині (за винятком шовку, вовни й домашнього текстилю); час сушіння можна вибрати відповідно до ваги й вологості одягу.	10
Бавовна 20°C	Підходить для сушіння верхнього одягу, наприклад вітрівок, які можна сушити в машині.	10
Завантаження XXL	Підходить для сушіння великих предметів одягу, які можна прати в машині	2,5
Ковдра	Підходить для сушіння одягу, як-от пуховики й пухові жилети, який можна сушити у машині.	/
Барабанне прання	Підходить для сушіння термостійкого домашнього текстилю, як-от банні рушники.	2,5
Спортивні речі	Підходить для сушіння спортивного одягу, який можна прати в машині.	10

3.3 - Дані програми догляду

Програма	Розроблено для	Макс. завантаження сушіння (кг)
Синтетика	Підходить для видалення пилу, запахів, догляду за пухнастими речами й поліпшення стану виробів із синтетичних волокон.	2,5
Змішані тканини	Підходить для видалення пилу, запахів, догляду за пухнастими речами й поліпшення стану виробів з бавовни й льону, синтетичних волокон тощо.	2,5
Делікатні тканини	Підходить для видалення пилу, запахів, догляду за пухнастими речами й поліпшення стану легкого й тонкого одягу.	5
Сорочка	Підходить для зігрівання, осушення й покращення стану сорочок з бавовни й бавовняних сумішей.	10
Вовна	Підходить для видалення пилу, запахів, догляду за пухнастими речами й поліпшення стану виробів з вовни.	10
Завантаження XXL	Підходить для видалення пилу, кліщів, догляду за пухнастими речами й поліпшення стану великих предметів одягу.	2,5

Примітка

1. Тримайте одяг у природному розтягнутому стані, коли кладете його в машину.
2. Догляд за одягом для дорослих рекомендується виконувати по одній одиниці.
3. Рекомендується, щоб кількість дитячого одягу не перевищувала 5 одиниць одночасно.
4. Не кладіть надмірну кількість або занадто великі тканини, особливо шовкові тканини, шовкові ковдри тощо.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 135 28/07/2025 18:08:37

Примітка (продовження)

- В інтерфейсі вибору параметрів програми торкніться ⓘ на піктограмі програми, натисніть ⓘ **Опис програми** або ⋮ – **Рекомендації щодо прання** (⋮ – **Рекомендації щодо сушіння** для програм сушіння й догляду за одягом), щоб відобразити опис програми та запобіжні заходи. Якщо є якісь відмінності між ілюстрованим описом у посібнику й описом усієї машини, зверніться до опису, що відображається на всій машині.
- Перевірте етикетку енергоспоживання, щоб отримати інформацію про споживання енергії.
- Фактичне енергоспоживання може відрізнятись від заявленого залежно від місцевих умов.
- Фактична температура води може відрізнятися від заявленої температури циклу.

4. Щоденне використання

- Підключіть пральну машину до джерела живлення і водопроводу (див. розділ про встановлення в посібнику користувача).
- Підготуйте білизну: відсортуйте одяг відповідно до типу тканини (бавовна, синтетика, вовна або шовк тощо) і за ступенем забруднення. Перевірте етикетки на одязі. Відокремте білий одяг від кольорового. Звільніть кишені від таких предметів, як ключі, монети тощо, і видаліть тверді декоративні предмети.
- Завантажуйте білизну частинами, уникаючи перевантаження (перевірте допустиме максимальне завантаження для конкретної програми). Акуратно закрийте дверцята. Слідкуйте за тим, щоб білизна не була защемлена.
- Виберіть миючий засіб і пом'якшувач (за потреби) та додайте їх у відповідні відділення розподільника. Закрийте розподільник.

4.1 - Вибір миючого засобу

- Ефективність та продуктивність прання визначаються якістю миючого засобу, що використовується.
- Використовуйте лише миючий засіб для машинного прання.
- За необхідності використовуйте спеціальні миючі засоби, наприклад, для синтетичних та вовняних тканин.
- Див. поради щодо використання на наклейках миючого засобу.
- Не використовуйте засоби для сухого чищення, такі як трихлоретилен та подібні продукти.

4.2 - Додавання миючого засобу й кондиціонеру

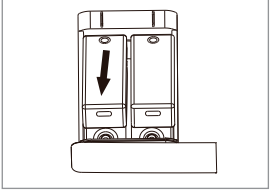
1. Натисніть на ручку розподільника посередині машини, щоб витягнути розподільник (мал. 4.2-a).
2. Витягніть висувну коробку дозатора у відповідне положення й підніміть рукою дозатор з-під гумової м'якої заглушки в нижній частині коробки, потім витягніть коробку дозатора в напрямку, вказаному стрілкою (мал. 4.2-b).
3. Відкрутіть кришку дозатора проти годинникової стрілки, додайте спеціальний миючий засіб і кондиціонер у відповідні відсіки дозатора, закрутіть кришку за годинниковою стрілкою й зверніть увагу на те, щоб щільно закрутити кришку, аби уникнути протікання (мал. 4.2-c).
4. Після завершення додавання встановіть коробку дозатора назад у дозатор, а потім поставте дозатор назад на місце.

Після завершення циклу на дисплеї з'явиться напис «КІНЕЦЬ», після чого прилад автоматично вимкнеться.
Якнайшвидше вийміть білизну, щоб запобігти появі зморшок, неприємних запахів і розмноженню бактерій.

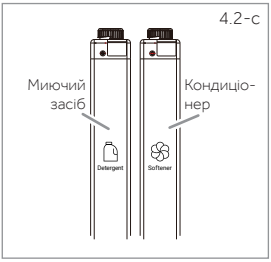
4.2-a



4.2-b



4.2-c



QG_Casarte_Laundry_Center.indb 136 28/07/2025 18:08:38

5. Догляд і обслуговування

5.1 - Загальне очищення машини

- Від'єднуйте машину від електромережі під час очищення та технічного обслуговування.
- Для очищення корпусу машини і гумових компонентів використовуйте м'яку тканину з мильним розчином.
- Не використовуйте органічні хімічні речовини або агресивні розчинники.

5.2 - Очищення розподільника миючих засобів

Завжди стежте, щоб не було залишків миючого засобу.
Регулярно очищайте розподільник:

- Натисніть на ручку розподільника посередині машини, щоб витягнути коробку розподільника (мал. 5.1-a).
- Потягніть висувну коробку дозатора у відповідне положення, підніміть рукою дно коробки дозатора з-під гумової м'якої заглушки, а потім витягніть коробку дозатора в напрямку (мал. 5.1-b).
- Тримаючи рукою нижню допоміжну зону притискання коробки розподільника (мал. 5.1-c), обережно нахиліть комірець догори, а потім витягніть коробку розподільника назовні машини.
- Промийте внутрішню частину коробки дозатора водою й протріть зовнішню частину коробки дозатора й зовнішню частину коробки розподільника рушником.
- Протріть рушником внутрішню частину прорізу на машині.
- Поверніть коробку дозатора й коробку розподільника у вихідне положення.

5.3 - Очищення барабана

- Видаліть предмети, які випадково потрапили до барабана, особливо металеві предмети, як-от шпильки, монети тощо (мал. 5.3), оскільки вони призводять до утворення плям іржі та до пошкоджень.
- Для видалення плям іржі використовуйте засіб для чищення, що не містить хлору. Дотримуйтесь попереджень виробника засобу для чищення.
- Не використовуйте для чищення тверді предмети або сталеву мочалку.

5.4 - Впускний клапан води та фільтр впускного клапана

Щоб запобігти закупорці подачі води твердими речовинами, наприклад вапном, регулярно очищайте фільтр впускного клапана.

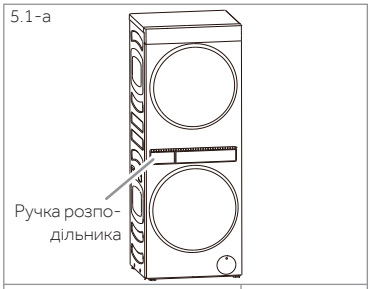
- Вийміть вилку шнура живлення з розетки та перекрийте подачу води.
- Відкрутіть наливний шланг ззаду приладу, а також з крана (мал. 5.4-a).
- Промийте фільтри водою й щіткою (мал. 5.4-b).
- Вставте фільтр і встановіть наливний шланг.

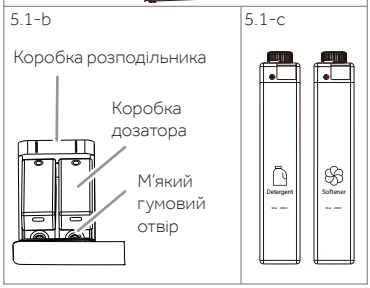
5.5 - Тривалий період невикористання

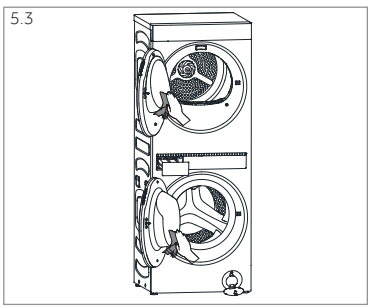
Якщо прилад не використовується протягом тривалого часу:

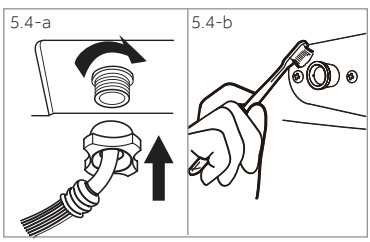
- витягніть електричну вилку (мал. 5.5-a);
- перекрийте подачу води (мал. 5.5-b);
- відкрийте дверцята, щоб запобігти утворенню вологи й запахів. Залишайте дверцята відчиненими, поки прилад не використовується.

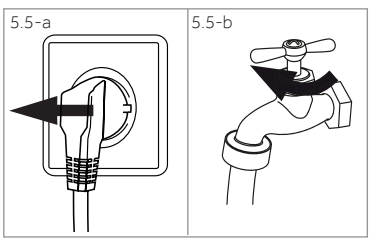
Перед використанням уважно перевірте шнур живлення, наливний і зливний шланги. Переконайтеся, що все встановлено належним чином і без витоків.











QG_Casarte_Laundry_Center.indb 137 28/07/2025 18:08:39

5.6 - Фільтр насосу

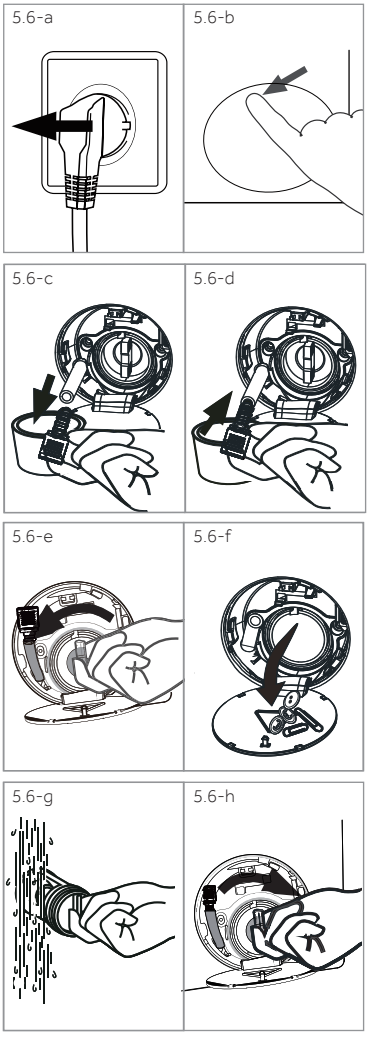
Очищайте фільтр раз на місяць і перевіряйте фільтр насоса, наприклад, якщо прилад:

- не зливає воду;
- не віджимає;
- видає незвичний шум під час роботи.

УВАГА! Ризик ошпарювання!

Вода у фільтрі насоса може бути дуже гарячою!
Перед виконанням будь-якої операції переконайтеся, що вода охолола.

1. Вимкніть і від'єднайте машину від електромережі (мал. 5.6-a).
2. Натисніть і відкрийте сервісну кришку (мал. 5.6-b).
3. Підготуйте низьку ємність для збирання залишків води (мал. 5.6-c). Може бути великий обсяг!
4. Витягніть зливний шланг і утримуйте його кінець над ємністю (мал. 5.6-c).
5. Вийміть ущільнювальну пробку зі зливного шланга (мал. 5.6-c).
6. Після завершення зливання закрийте зливний шланг (мал. 5.6-d) і вставте його назад у машину.
7. Відкрутіть проти годинникової стрілки і зніміть фільтр насоса (мал. 5.6-e).
8. Видаліть забруднення та бруд (мал. 5.6-f).
9. Ретельно очистіть фільтр насоса, наприклад, за допомогою проточної води (мал. 5.6-g).
10. Ретельно закріпіть його (мал. 5.6-h).
11. Закрийте сервісну кришку.



QG_Casarte_Laundry_Center.indb 138 28/07/2025 18:08:41

EL

Haier

CASARTE SERIES



Κατεβάστε την εφαρμογή **hOn**

Download on the App Store

Google play

EXPLORE IT ON AppGallery

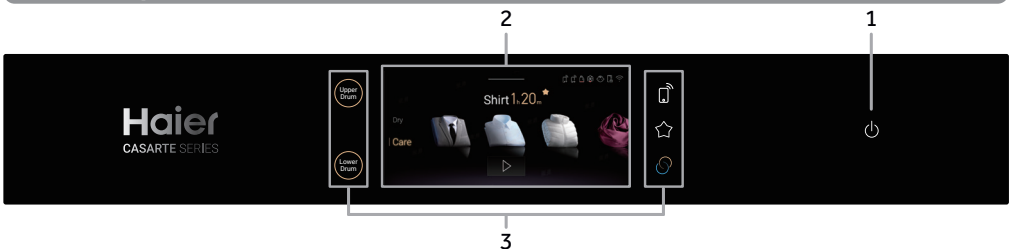
ΣΑΣ ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥΜΕ ΠΟΥ ΑΓΟΡΑΣΑΤΕ ΕΝΑ ΠΡΟΪΟΝ CASARTE

Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή. Οι οδηγίες περιέχουν σημαντικές πληροφορίες που θα σας βοηθήσουν να αξιοποιήσετε με τον καλύτερο δυνατό τρόπο τη συσκευή και να διασφαλίσετε την ασφαλή και σωστή εγκατάσταση, χρήση και συντήρηση.

1. Εγκατάσταση

- Εξασφαλίστε μια θέση τοποθέτησης που να επιτρέπει το πλήρες άνοιγμα της πόρτας. Μην εγκαθιστάτε το στεγνωτήριο ρούχων πίσω από μια κλειδωμένη πόρτα, μια συρόμενη πόρτα ή μια πόρτα με μεντεσέδες στην απέναντι πλευρά της πόρτας του στεγνωτηρίου ρούχων, καθώς αυτό περιορίζει το πλήρες άνοιγμα της πόρτας του στεγνωτηρίου ρούχων.
- Εγκαταστήστε τη συσκευή σε ένα καλά αεριζόμενο, ξηρό μέρος.
- Ποτέ μην εγκαθιστάτε τη συσκευή σε εξωτερικό χώρο με υγρασία ή σε χώρο που μπορεί να είναι επιρρεπής σε διαρροές νερού, όπως κάτω ή κοντά σε νεροχύτη. Σε περίπτωση διαρροής νερού διακόψτε την παροχή ρεύματος και αφήστε το μηχάνημα να στεγνώσει φυσικά.
- Εγκαταστήστε ή χρησιμοποιήστε τη συσκευή μόνο εκεί όπου η θερμοκρασία είναι πάνω από 5°C.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή απευθείας πάνω σε χαλί ή κοντά σε τοίχο ή έπιπλα.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή σε παγετό, θερμότητα ή άμεσο ηλιακό φως ή κοντά σε πηγές θερμότητας (π.χ. σόμπες, θερμάστρες).
- Βεβαιωθείτε ότι οι ηλεκτρικές πληροφορίες στην πινακίδα τύπου συμφωνούν με την παροχή ρεύματος. Εάν αυτό δεν ισχύει, επικοινωνήστε με έναν ηλεκτρολόγο.
- Μην χρησιμοποιείτε προσαρμογείς πολλαπλών βυσμάτων και καλώδια επέκτασης.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν προκαλείτε ζημιές στο ηλεκτρικό καλώδιο και το φις. Εάν έχουν υποστεί ζημιά πρέπει να αντικατασταθούν από ηλεκτρολόγο.
- Χρησιμοποιήστε μια ξεχωριστή γειωμένη πρίζα για την παροχή ρεύματος, η οποία να είναι εύκολα προσβάσιμη μετά την εγκατάσταση. Η συσκευή πρέπει να είναι γειωμένη.

2. Οθόνη



Κουμπί «Λειτουργία» (1)

Οθόνη αφής (2)

Επάνω τύμπανο (3)

Κάτω τύμπανο (3)

Τηλεχειρισμός (3)

Αγαπημένο (3)

Smart – Combi (3)

Κατεβάστε και διαβάστε το πλήρες εγχειρίδιο χρήσης online για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με:

go.he.services/haier-um

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 139 28/07/2025 18:08:43

2.1 - Επιλογή προγράμματος και παράμετροι

Αυτό το προϊόν υιοθετεί πλήρη έλεγχο με οθόνης αφής. Το **επάνω τύμπανο** χρησιμοποιείται για στέγνωμα και φροντίδα των ρούχων και το **κάτω τύμπανο** χρησιμοποιείται για πλύσιμο των ρούχων.

Με σύρσιμο ή άγγιγμα στην οθόνη οπτικής παρουσίασης, μπορείτε να επιλέξετε το πρόγραμμα πλυσίματος, το πρόγραμμα στεγνώματος και το πρόγραμμα φροντίδας ρούχων και να ολοκληρώσετε τις ρυθμίσεις παραμέτρων.

2.1.1 Λειτουργία πλύσης

Το **κάτω τύμπανο** διαθέτει 16 προγράμματα πλύσης.

Ο χρήστης μπορεί να ρυθμίσει τις ακόλουθες παραμέτρους πριν την έναρξη του επιθυμητού προγράμματος πλύσης:

- **Χρόνος**: ρυθμίζει τον χρόνο πλύσης του προγράμματος. Πρέπει να ρυθμιστεί μετά το «**Θερμ.**».
- **Ξέβγαλμα**: ρυθμίζει τον αριθμό ξεβγαλμάτων. Μπορεί να ρυθμιστεί έως και 5 φορές.
- **Θερμ.**: ρυθμίζει τη θερμοκρασία θέρμανσης του νερού.
- **Ταχύτητα**: ρυθμίζει την ταχύτητα αφύγρανσης.
- **Απορρυπαντικό**: ρυθμίζει την ποσότητα απορρυπαντικού, το μικρό εικονίδιο στην επάνω δεξιά γωνία μπορεί να εμφανίσει την εναπομένουσα ποσότητα απορρυπαντικού στον διανομέα και το είδος απορρυπαντικού.
- **Μαλακτικό**: ρυθμίζει την ποσότητα του μαλακτικού. Το μικρό εικονίδιο στην επάνω δεξιά γωνία μπορεί να εμφανίσει τον διανομέα και το εναπομένον μαλακτικό.
- **UV**: αυτή η λειτουργία θα μειώσει τα βακτήρια και τους μικροοργανισμούς στο νερό, παρέχοντας ένα καθαρότερο και αποστειρωμένο περιβάλλον πλύσης.
- **Λεκέδες**: επιλογή του τύπου λεκέ που πρέπει να πλυθεί στα ρούχα.
- **Καθυστέρηση**: ορίζει την ώρα έναρξης της καθυστέρησης πλύσης. Αποφύγετε τη χρήση του σε υγρά και ανθεκτικά όσον αφορά το χρώμα ρούχα.
- **Σούπερ ανανεωμένα**: χρησιμοποιήστε αυτή τη λειτουργία για να αλλάξετε τον αέρα μέσα στο τύμπανο με τον εξωτερικό αέρα, να εξαλείψετε αποτελεσματικά τις οσμές, να εξασφαλίσετε φρέσκο αέρα και να αποφύγετε τη μούχλα στα ρούχα.

Πρόσθετες ρυθμίσεις παραμέτρων: επιπλέον νερό, εντατικό, μούλιασμα, νυχτερινή πλύση, επιπλέον ενέργεια, αντιαλλεργικό.

2.1.2 Λειτουργία στεγνώματος

Ανάλογα με την καθημερινή κατάσταση των ρούχων της οικογένειας, στο τύμπανο έχουν καθοριστεί 16 προγράμματα στεγνώματος. Ο χρήστης μπορεί να ρυθμίσει τις ακόλουθες παραμέτρους πριν την έναρξη του επιθυμητού προγράμματος στεγνώματος:

- **επίπεδο στεγνώματος** (έτοιμο για σιδέρωμα, έτοιμο να φορεθεί, ντουλάπα, έξτρα στέγνωμα)
- **θερμοκρασία** (χαμηλή, μέτρια, υψηλή)
- **flexy air**
- **καθυστέρηση**

2.1.3 Λειτουργία φροντίδας

Ανάλογα με το σενάριο καθημερινής φροντίδας του οικογενειακού ρουχισμού, υπάρχουν 6 προγράμματα φροντίδας ρούχων που έχουν συσταθεί στο επάνω τύμπανο. Οι ρυθμιζόμενες παράμετροι προγράμματος περιλαμβάνουν:

- **χρόνο**

Σημείωση

Διαφορετικά προγράμματα έχουν διαφορετικές παραμέτρους προγράμματος από τις οποίες μπορείτε να επιλέξετε. Ανατρέξτε στην πραγματική οθόνη διεπαφής.

2.2 - Ρυθμίσεις

Σαρώνοντας προς τα κάτω το «——» στην οθόνη, μπορείτε να εμφανίσετε το αναπτυσσόμενο μενού για πρόσθετες ρυθμίσεις. Υπάρχουν συνολικά 9 ρυθμίσεις από τις οποίες μπορείτε να επιλέξετε.

Button Sound Κουμπί **Ήχος κουμπιού**: ο ήχος προτροπής για την ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση του μηχανήματος. Όταν το εικονίδιο εμφανίζει , σημαίνει ότι ο ήχος προτροπής είναι ενεργοποιημένος. Αυτή τη στιγμή, με το πάτημα του κουμπιού στο μηχάνημα και το τέλος του προγράμματος ή του συναγερμού θα ακουστεί ένας ήχος προτροπής. Όταν το εικονίδιο εμφανίζει , υποδεικνύει ότι η αθόρυβη λειτουργία είναι ενεργοποιημένη.

Αυτή τη στιγμή, με το πάτημα του κουμπιού στο μηχάνημα και το τέλος του προγράμματος ή του συναγερμού δεν θα ακουστεί ένας ήχος προτροπής.

Η επανεκκίνηση του μηχανήματος θα συνεχίσει με τις προηγούμενες ρυθμίσεις έως ότου επαναφέρετε αυτό το κουμπί.

Child Lock Κουμπί **Κλείδωμα οθόνης**: ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση του κλειδώματος οθόνης, αγγίξτε το εικονίδιο και όταν το φόντο του εικονιδίου γίνει ανοιχτό γκρι, σημαίνει ότι η λειτουργία κλειδώματος οθόνης έχει ενεργοποιηθεί. Αυτή τη στιγμή μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο το κουμπί λειτουργίας. Εάν εμφανιστεί συναγερμός σφάλματος, μπορείτε να ενεργήσετε για να επιβεβαιώσετε τις πληροφορίες του συναγερμού σφάλματος Μετά το τέλος του προγράμματος, το κλείδωμα οθόνης θα αποδεσμευτεί αυτόματα.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 140 28/07/2025 18:08:43

Εάν η λειτουργία κλειδώματος οθόνης δεν έχει απενεργοποιηθεί στη διεπαφή ρυθμίσεων, η λειτουργία κλειδώματος οθόνης θα ενεργοποιηθεί από προεπιλογή την επόμενη φορά που θα εκτελεστεί το πρόγραμμα. Μετά την εκτέλεση του προγράμματος για 1 λεπτό, το κλείδωμα οθόνης θα συνεχίσει να είναι ενεργοποιημένο.
Στην κατάσταση κλειδώματος οθόνης, εάν η λειτουργία κλειδώματος οθόνης δεν είναι πλέον απαραίτητη, πατήστε παρατεταμένα τη λειτουργία κλειδώματος οθόνης, σύμφωνα με την προτροπή οθόνης, για 3 δευτερόλεπτα ώστε να ακυρωθεί το κλείδωμα οθόνης και στη συνέχεια, αγγίξτε το εικονίδιο κλειδώματος οθόνης στη διεπαφή ρυθμίσεων για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία κλειδώματος οθόνης.
Εάν η λειτουργία κλειδώματος οθόνης δεν έχει απενεργοποιηθεί στη διεπαφή ρυθμίσεων και η οθόνη δεν χρησιμοποιείται πλέον. Όταν το φόντο του εικονιδίου γίνει σκούρο γκρι, υποδεικνύει ότι η λειτουργία κλειδώματος οθόνης έχει απενεργοποιηθεί.

Κουμπί έξυπνης ταξινόμησης: Ενεργοποιήστε ή απενεργοποιήστε τη λειτουργία έξυπνης ταξινόμησης, αγγίξτε το εικονίδιο και όταν το φόντο του εικονιδίου γίνει ανοιχτό γκρι, σημαίνει ότι η λειτουργία έξυπνης ταξινόμησης έχει ενεργοποιηθεί. Το σύστημα θα ταξινομήσει τα προγράμματα με τη σειρά που εμφανίζονται σύμφωνα με τη συχνότητα χρήσης του χρήστη. Ταξινομούνται αντίστοιχα, με τη σειρά. το πρόγραμμα στεγνώματος στο επάνω τύμπανο, το πρόγραμμα φροντίδας ρούχων στο επάνω τύμπανο και το πρόγραμμα πλύσης στο κάτω τύμπανο. Όταν το φόντο του εικονιδίου γίνει σκούρο γκρι, σημαίνει ότι η λειτουργία έξυπνης ταξινόμησης έχει απενεργοποιηθεί.

Κουμπί εγκυκλοπαίδειας αναγνωριστικών: πατώντας αυτό το κουμπί μπορεί να εμφανιστεί η σημασία ορισμένων εικονιδίων στις ετικέτες ρούχων και οι χρήστες μπορούν να ρυθμίσουν τις παραμέτρους του προγράμματος σύμφωνα με τις οδηγίες των εικονιδίων.

Κουμπί εγκυκλοπαίδειας φροντίδας: Πατήστε αυτό το κουμπί για να εμφανίσετε σχετικές πληροφορίες σχετικά με την εγκατάσταση, τη λειτουργία, τη συντήρηση, τη φροντίδα των ρούχων και τον συναγερμό του κέντρου ελέγχου πλυντηρίου.

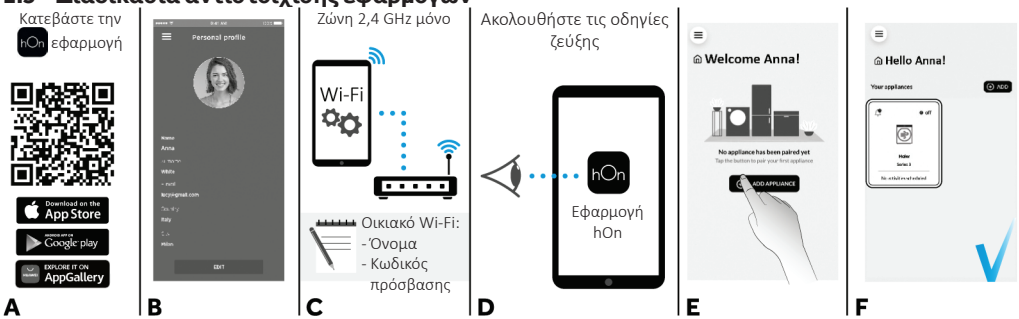
Κουμπί γλώσσας συστήματος: Μπορείτε να αλλάξετε τη γλώσσα της διεπαφής χειρισμού.

Κουμπί φωτεινότητας: χρησιμοποιείται για την αλλαγή της φωτεινότητας της οθόνης οπτικής παρουσίασης, πατώντας ή σύροντας τους δείκτες αριστερά και δεξιά μπορείτε να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα της οθόνης.

Κουμπί επαναφοράς: πατήστε αυτό το κουμπί και στη συνέχεια πατήστε «**Επαναφορά**» για να επαναφέρετε το σύστημα στην εργοστασιακή του κατάσταση. Η ρύθμιση αυτή είναι μη αναστρέψιμη.

Κουμπί Wi-Fi

2.3 - Διαδικασία αντιστοίχισης εφαρμογών



Αγγίξτε το κουμπί **Wi-Fi** για να επιλέξετε το δίκτυο.
Εάν το μηχάνημα δεν έχει συνδεθεί ποτέ πριν, πατήστε σύντομα αυτό το κουμπί για να το συνδέσετε στο δίκτυο. Εάν είχε ήδη συνδεθεί, το σύντομο πάτημα αυτού του κουμπιού είναι για γρήγορη σύνδεση. Πατήστε παρατεταμένα αυτό το κουμπί για επαναφορά.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 141 28/07/2025 18:08:43

3. Πρόγραμμα

3.1 - Προγράμματα πλύσης

Πρόγραμμα	Σχεδιασμένο για	Μέγ. φορτίο πλύσης σε kg	Θερμοκρασία πλύσης σε °C	Ταχύτητα στυψίματος σε σαλ
Έξυπνη TN	Κατάλληλο για έξυπνο πλύσιμο ρούχων από βαμβάκι, λινό, χημικές ίνες και άλλα υλικά.	10	Κρύο, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Eco 40-60	/	10	Κρύο, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Πουκάμισο	Πουκάμισα από βαμβάκι ή ανάμικτα βαμβακερά, που μπορούν να πλυθούν στο πλυντήριο.	10	Κρύο, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000
Βαμβακερά	Κανονικά λερωμένα ρούχα από βαμβακερά υφάσματα.	10	Κρύο, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Συνθετικά	Κατάλληλο για πλύσιμο ρούχων χημικών ινών	2,5	Κρύο, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Ευαίσθητα	Κατάλληλο για εξαιρετικά ήπιο πλύσιμο ρούχων.	5	Κρύο, 20, 30	0, 400, 600
Βρεφική φροντίδα	Κατάλληλο για το πλύσιμο παιδικών ρούχων που μπορούν να πλυθούν στο πλυντήριο.	10	Κρύο, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Φροντίδα χωρίς αλλεργίες	Χρησιμοποιείται για την αφαίρεση ακάρεων σε υψηλή θερμοκρασία και το πλύσιμο βαμβακερών, λινών και ρούχων χημικών ινών, δεν είναι κατάλληλο για μάλλινα και μεταξωτά ρούχα	2,5	Κρύο, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Γρήγορο 15'	Κατάλληλο μόνο για το πλύσιμο βαμβακερών, λινών και ρούχων χημικών ινών που δεν είναι πολύ βρώμικα.	2,5	Κρύο, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Μάλλινα	Κατάλληλο για πλύσιμο μάλλινων ρούχων, που μπορούν να πλυθούν στο πλυντήριο.	10	Κρύο, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Στύψιμο	Αφύγρανση και στύψιμο μόνο στεγνών ρούχων	10	Κρύο, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Βαμβακερά 20°C	Κανονικά λερωμένα ρούχα από βαμβακερά υφάσματα.	10	20	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Φορτίο XXL	Κανονικά λερωμένα ογκώδη ρούχα όπως τζάκετ.	2,5	Κρύο, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000
Πάπλωμα	Κατάλληλο για πλύσιμο φουσκωτών ρούχων, που μπορούν να πλυθούν στο πλυντήριο	/	Κρύο, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Καθαρισμός τυμπάνου	Εξαιρετικά ζεστό πρόγραμμα για τον καθαρισμό του πλυντηρίου.	2,5	95	/
Αθλητικά	Κατάλληλο για πλύσιμο αθλητικών ρούχων, που μπορούν να πλυθούν στο πλυντήριο	10	Κρύο, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 142 28/07/2025 18:08:43

3.2 - Προγράμματα στεγνώματος

Πρόγραμμα	Σχεδιασμένο για	Μέγ. φορτίο στεγνώματος, σε kg
Έξυπνη TN	Κύκλος αυτόματης ανίχνευσης για ρούχα από βαμβακερά υφάσματα.	10
Eco 40-60	Ενεργειακά αποδοτικός κύκλος	10
Πουκάμισο	Κύκλος αυτόματης ανίχνευσης για πουκάμισα που μπορούν να στεγνώσουν στο στεγνωτήριο.	10
Βαμβακερά	Κύκλος αυτόματης ανίχνευσης για ρούχα από βαμβακερά υφάσματα.	10
Συνθετικά	Κατάλληλο για το στέγνωμα ρούχων χημικών ινών ανθεκτικών στη θερμότητα.	2,5
Ευαίσθητα	Ήπιος κύκλος αυτόματης ανίχνευσης για ευαίσθητα ρούχα.	5
Βρεφική φροντίδα	Κατάλληλο για το στέγνωμα ανθεκτικών στη θερμότητα παιδικών ρούχων.	10
Φροντίδα χωρίς αλλεργίες	Κατάλληλο για ρούχα που χρειάζονται στέγνωμα σε απλώστρα.	2,5
Γρήγορο 15'	Κατάλληλο για γρήγορο στέγνωμα μικρών ποσοτήτων ή ελαφριών ρούχων χημικών ινών ή βαμβακερών, με σύντομο χρόνο προγράμματος.	2,5
Μάλλινα	Κατάλληλο για στέγνωμα μάλλινων ρούχων, που μπορούν να πλυθούν στο πλυντήριο.	10
Στύψιμο	Κατάλληλο για το χρονομετρημένο στέγνωμα ρούχων που μπορούν να στεγνώσουν στον κάδο (εκτός από μετάξι, μαλλί και υφάσματα οικιακής χρήσης), ο χρόνος στεγνώματος μπορεί να επιλεγεί ανάλογα με το βάρος και την περιεκτικότητα σε υγρασία των ρούχων.	10
Βαμβακερά 20°C	Κατάλληλο για στέγνωμα ρούχων εξωτερικών χώρων, όπως αντιανεμικά που μπορούν να στεγνώσουν στον κάδο.	10
Φορτίο XXL	Κατάλληλο για στέγνωμα μεγάλων ειδών ρουχισμού, που μπορούν να πλυθούν στο πλυντήριο.	2,5
Πάπλωμα	Κατάλληλο για στέγνωμα φουσκωτών μπουφάν και γιλέκων που μπορούν να πλυθούν στο πλυντήριο και να στεγνώσουν στον κάδο.	/
Καθαρισμός τυμπάνου	Κατάλληλο για στέγνωμα ανθεκτικών στη θερμότητα υφασμάτων οικιακής χρήσης, όπως πετσέτες μπάνιου.	2,5
Αθλητικά	Κατάλληλο για στέγνωμα αθλητικών ρούχων, που μπορούν να πλυθούν στο πλυντήριο.	10

3.3 - Δεδομένα προγράμματος φροντίδας

Πρόγραμμα	Σχεδιασμένο για	Μέγ. φορτίο στεγνώματος, σε kg
Συνθετικά	Κατάλληλο για απομάκρυνση σκόνης, εξάλειψη οσμών, απαλότητα και βελτίωση συνθετικών ινών.	2,5
Ανάμικτα	Κατάλληλο για απομάκρυνση σκόνης, εξάλειψη οσμών, απαλότητα και βελτίωση βαμβακερών και λινών, συνθετικών ινών κ.λπ.	2,5
Ευαίσθητα	Κατάλληλο για απομάκρυνση σκόνης, εξάλειψη οσμών, απαλότητα και βελτίωση ελαφριών και ιδιαίτερων ρούχων.	5
Πουκάμισο	Κατάλληλο για θέρμανση, αφύγρανση και βελτίωση των βαμβακερών και ανάμικτων με βαμβάκι πουκαμίσων.	10
Μάλλινα	Κατάλληλο για απομάκρυνση σκόνης, εξάλειψη οσμών, απαλότητα και βελτίωση μάλλινων.	10
Φορτίο XXL	Κατάλληλο για απομάκρυνση σκόνης, εξάλειψη ακάρεων, απαλότητα και βελτίωση μεγάλων ειδών ρουχισμού.	2,5

Σημείωση

1. Κρατάτε τα ρούχα φυσικά απλωμένα όταν τα τοποθετείτε μέσα.
2. Τα ρούχα ενηλίκων συνιστάται να φροντίζονται ξεχωριστά.
3. Συνιστάται η ποσότητα των βρεφικών ρούχων να μην υπερβαίνει τα 5 τεμάχια κάθε φορά.
4. Μην τοποθετείτε υπερβολικά ή υπερμεγέθη ρούχα, ιδίως μεταξωτά υφάσματα, μεταξωτά παπλώματα κ.λπ.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 143 28/07/2025 18:08:43

Σημείωση (συνέχεια)

- Στη διεπαφή επιλογής παραμέτρων προγράμματος, αγγίξτε ⓘ στο εικονίδιο προγράμματος, κάντε κλικ στο ⓘ **Περιγραφή προγράμματος** ή στο ⋮– **Προτάσεις πλύσης** (⋮– **Προτάσεις στεγνώματος** για προγράμματα στεγνώματος και φροντίδας ρούχων) για να εμφανιστεί η περιγραφή του προγράμματος και οι προφυλάξεις. Εάν υπάρχουν διαφορές μεταξύ της εικονογραφημένης περιγραφής στο εγχειρίδιο και ολόκληρου του μηχανήματος, ανατρέξτε στην περιγραφή που εμφανίζεται σε ολόκληρο το μηχάνημα.
- Ελέγξτε την ενεργειακή ετικέτα για πληροφορίες κατανάλωσης ενέργειας.
- Η πραγματική κατανάλωση ενέργειας μπορεί να διαφέρει από τη δηλωμένη ανάλογα με τις τοπικές συνθήκες.
- Η πραγματική θερμοκρασία νερού μπορεί να διαφέρει από τη δηλωμένη θερμοκρασία κύκλου.

4. Καθημερινή χρήση

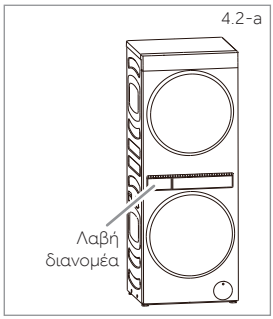
- Συνδέστε το πλυντήριο ρούχων σε παροχή ρεύματος και σύνδεση νερού (βλ. κεφάλαιο εγκατάστασης στο εγχειρίδιο χρήσης).
- Προετοιμάστε τα ρούχα: ταξινομήστε τα ρούχα ανάλογα με το ύφασμα (βαμβακερά, συνθετικά, μάλλινα ή μεταξωτά κ.λπ.) και το πόσο βρώμικα είναι. Ελέγξτε τις ετικέτες στο ρούχο σας. Διαχωρίστε τα λευκά ρούχα από τα χρωματιστά. Αδειάστε τις τσέπες από αντικείμενα όπως κλειδιά, κέρματα κ.λπ. και αφαιρέστε τα πιο σκληρά διακοσμητικά αντικείμενα.
- Τοποθετήστε τα ρούχα ένα προς ένα αποφεύγοντας την υπερφόρτωση (ελέγξτε τη διαφορετική μέγιστη δυνατότητα φόρτωσης ανάλογα με το πρόγραμμα). Κλείστε προσεκτικά την πόρτα. Βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν πιαστεί κομμάτια ρούχων.
- Επιλέξτε το απορρυπαντικό και το μαλακτικό (όταν χρειάζεται) και ρίξτε τα στις σωστές θήκες του συρταριού. Κλείστε το συρτάρι.

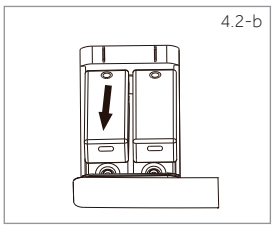
4.1 - Επιλογή απορρυπαντικού

- Η αποτελεσματικότητα και η απόδοση του πλυσίματος καθορίζεται από την ποιότητα του χρησιμοποιούμενου απορρυπαντικού.
- Χρησιμοποιήστε μόνο εγκεκριμένο απορρυπαντικό για πλύσιμο στο πλυντήριο.
- Εάν χρειάζεται, χρησιμοποιήστε ειδικά απορρυπαντικά, π.χ. για συνθετικά και μάλλινα υφάσματα.
- Δείτε συμβουλές για αυτοκόλλητα απορρυπαντικού σε πάγκο εργασίας.
- Μη χρησιμοποιείτε μέσα στεγνού καθαρισμού όπως τριχλωροαιθυλένιο και παρόμοια προϊόντα.

4.2 - Προσθέστε απορρυπαντικό και μαλακτικό

1. Πιέστε τη λαβή διανομέα στο μέσο του μηχανήματος για να βγάλετε τη θήκη του διανομέα (Εικ. 4.2-a).
2. Βγάλτε τη θήκη του διανομέα στην κατάλληλη θέση και ανασηκώστε τον διανομέα με το χέρι κάτω από το λαστιχένιο μαλακό βούλωμα στο κάτω μέρος της θήκης και στη συνέχεια βγάλτε το κουτί διανομέα προς την κατεύθυνση του βέλους (Εικ. 4.2-b).
3. Ξεβιδώστε το καπάκι της θήκης διανομέα αριστερόστροφα, προσθέστε το ειδικό απορρυπαντικό και το μαλακτικό στην αντίστοιχη θήκη διανομέα, σφίξτε το καπάκι δεξιόστροφα και προσέξτε να σφίξετε το καπάκι στη θέση του για να αποφύγετε διαρροές (Εικ. 4.2-c).
4. Αφού ολοκληρωθεί η προσθήκη, επανατοποθετήστε τη θήκη διανομέα μέσα στην εσοχή του διανομέα και στη συνέχεια τοποθετήστε τη θήκη διανομέα πάλι στη θέση του.







Όταν ολοκληρωθεί ο κύκλος, στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη «**ΤΕΛΟΣ**» και η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα.
Βγάλτε τα ρούχα σας το συντομότερο δυνατό, για να αποτραπούν ζάρες, δυσοσμία και πολλαπλασιασμός των βακτηρίων.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 144 28/07/2025 18:08:43

5. Φροντίδα και συντήρηση

5.1 - Γενικός καθαρισμός μηχανήματος

- Βγάλτε το μηχάνημα από την πρίζα κατά τη διάρκεια του καθαρισμού και της συντήρησης.
- Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανί με υγρό σαπούνι για να καθαρίσετε το περίβλημα του μηχανήματος και τα στοιχεία από καουτσούκ.
- Μην χρησιμοποιείτε οργανικά χημικά ή διαβρωτικούς διαλύτες.

5.2 - Καθαρισμός του συρταριού απορρυπαντικού

Φροντίστε πάντα να μην υπάρχουν υπολείμματα απορρυπαντικού.
Καθαρίζετε τακτικά το συρτάρι:

- Πιέστε τη λαβή διανομέα στο μέσο του μηχανήματος για να βγάλετε τη θήκη του διανομέα (Εικ. 5.1-a).
- Τραβήξτε τη θήκη του διανομέα στην κατάλληλη θέση, ανασηκώστε το κάτω μέρος της θήκης διανομέα με το χέρι κάτω από το λαστιχένιο μαλακό βούλωμα και στη συνέχεια βγάλτε το κουτί διανομέα προς την κατεύθυνση του βέλους (Εικ. 5.1-b).
- Κρατήστε με το χέρι σας την κάτω βοηθητική περιοχή πίεσης της θήκης διανομέα (Εικ. 5.1-c), γείρετε απαλά το κολάρο προς τα πάνω και στη συνέχεια βγάλτε τη θήκη διανομέα προς τα έξω από το μηχάνημα.
- Ξεπλύνετε το εσωτερικό της θήκης διανομέα με νερό και σκουπίστε το εξωτερικό της θήκης διανομέα με μια πετσέτα.
- Χρησιμοποιήστε μια πετσέτα για να σκουπίσετε το εσωτερικό της εσοχής του μηχανήματος.
- Επανατοποθετήστε τη θήκη διανομής στην αρχική του θέση.

5.3 - Καθαρισμός του τύμπανου

- Απομακρύνετε από το τύμπανο (Εικ. 5.3) τα στοιχεία που έχουν πλυθεί κατά λάθος, ιδίως τα μεταλλικά, όπως καρφίτσες, κέρματα κ.λπ., διότι προκαλούν λεκέδες σκουριάς και ζημιές.
- Χρησιμοποιήστε ένα μη χλωριούχο καθαριστικό για την αφαίρεση λεκέδων σκουριάς. Τηρείτε τις προειδοποιητικές υποδείξεις του παρασκευαστή καθαριστικού.
- Μη χρησιμοποιείτε σκληρά αντικείμενα ή συρματάκι για τον καθαρισμό.

5.4 - Βαλβίδα εισόδου νερού και φίλτρο βαλβίδας εισόδου

Για να αποφύγετε την απόφραξη της παροχής νερού λόγω στερεών ουσιών όπως τα άλατα, καθαρίζετε τακτικά το φίλτρο της βαλβίδας εισόδου.

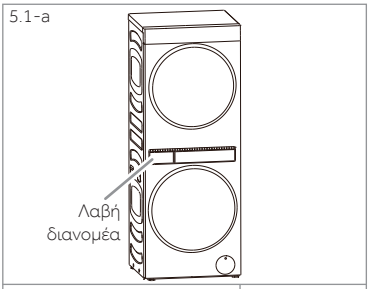
- Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας και κλείστε την παροχή νερού.
- Ξεβιδώστε τον εύκαμπτο σωλήνα εισόδου νερού στο πίσω μέρος της συσκευής καθώς και στη βρύση (Εικ. 5.4-a).
- Ξεπλύνετε τα φίλτρα με νερό και μια βούρτσα (Εικ. 5.4-b).
- Εισάγετε το φίλτρο και τοποθετήστε τον εύκαμπτο σωλήνα εισόδου.

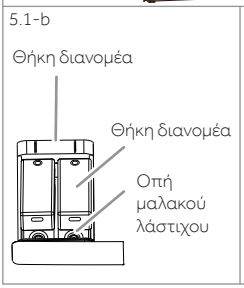
5.5 - Παρατεταμένη περίοδος μη χρήσης

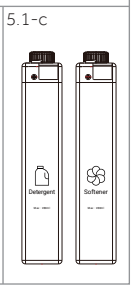
Εάν η συσκευή παραμείνει σε αδράνεια για μεγάλο χρονικό διάστημα:

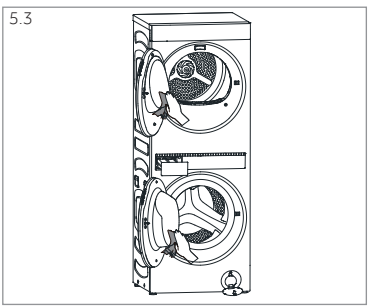
- βγάλτε το ηλεκτρικό φις (Εικ. 5.5-a)·
- κλείστε την παροχή νερού (Εικ. 5.5-b)·
- ανοίξτε την πόρτα για να αποφύγετε τον σχηματισμό υγρασίας και οσμών. Αφήστε την πόρτα ανοιχτή όσο δεν χρησιμοποιείται.

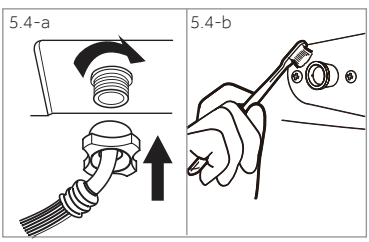
Πριν την επόμενη χρήση ελέγξτε προσεκτικά το καλώδιο τροφοδοσίας, την είσοδο νερού και τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης. Βεβαιωθείτε ότι όλα είναι σωστά τοποθετημένα και χωρίς διαρροές.

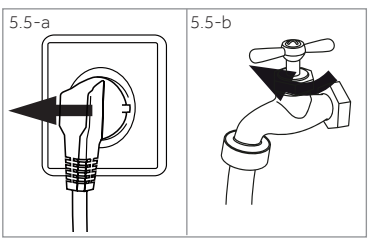












QG_Casarte_Laundry_Center.indb 145 28/07/2025 18:08:45

5.6 - Φίλτρο αντλίας

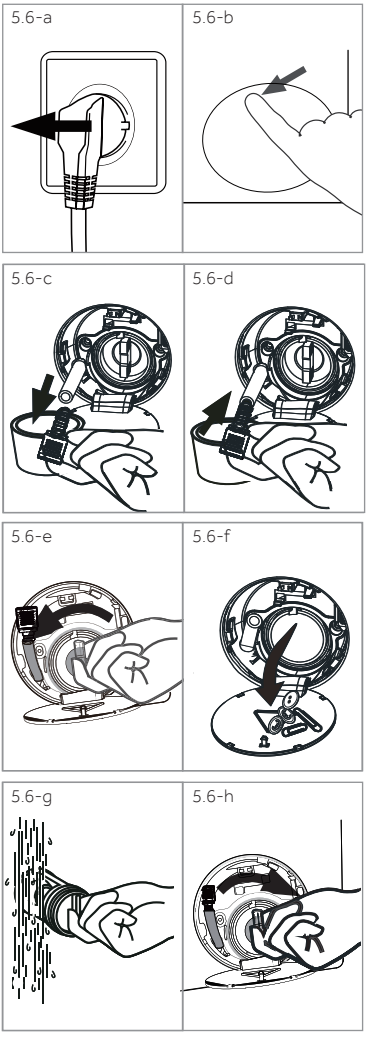
Καθαρίζετε το φίλτρο μία φορά το μήνα και ελέγχετε το φίλτρο της αντλίας, για παράδειγμα, εάν η συσκευή:

- δεν αποχετεύει το νερό·
- δεν στύβει·
- προκαλεί ασυνήθιστο θόρυβο κατά τη λειτουργία.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος ζεματίσματος!

Το νερό στο φίλτρο της αντλίας μπορεί να είναι πολύ ζεστό!
Πριν από οποιαδήποτε ενέργεια βεβαιωθείτε ότι το νερό έχει κρυώσει.

1. Απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε το μηχάνημα από την πρίζα (Εικ. 5.6-a).
2. Σπρώξτε και ανοίξτε το καπάκι συντήρησης (Εικ. 5.6-b).
3. Προβλέψτε ένα ρηχό δοχείο για τη συλλογή του νερού που διαρρέει (Εικ. 5.6-c). Μπορεί να υπάρχουν μεγαλύτερες ποσότητες!
4. Τραβήξτε τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης προς τα έξω και κρατήστε το άκρο του πάνω από το δοχείο (Εικ. 5.6-c).
5. Βγάλτε την τάπα σφράγισης από τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης (Εικ. 5.6-c).
6. Μετά την πλήρη αποχέτευση κλείστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης (Εικ. 5.6-d) και σπρώξτε τον πάλι μέσα στο μηχάνημα.
7. Ξεβιδώστε και αφαιρέστε αριστερόστροφα το φίλτρο της αντλίας (Εικ. 5.6-e).
8. Αφαιρέστε τους ρύπους και τις ακαθαρσίες (Εικ. 5.6-f).
9. Καθαρίστε προσεκτικά το φίλτρο της αντλίας, π.χ. με τρεχούμενο νερό (Εικ. 5.6-g).
10. Στερεώστε το πάλι καλά (Εικ. 5.6-h).
11. Κλείστε το πορτάκι συντήρησης.



QG_Casarte_Laundry_Center.indb 146 28/07/2025 18:08:47

DA

Haier
CASARTE SERIES



Download **hOn**-appen

Download on the App Store
Google play
EXPLORE IT ON AppGallery

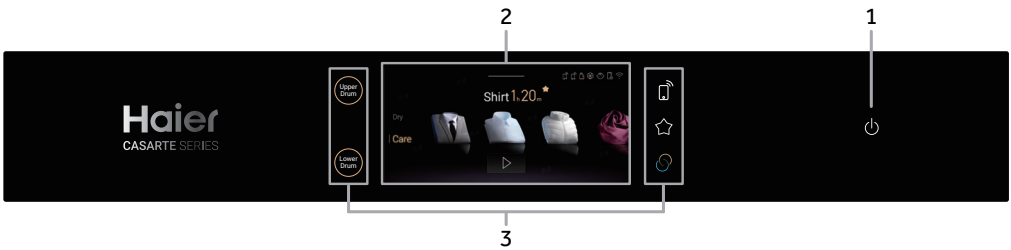
TAK, FORDI DU HAR KØBT ET CASARTE-PRODUKT

Læs denne vejledning omhyggeligt, før du bruger dette apparat. Anvisningerne indeholder vigtig information, som vil hjælpe dig med at få det bedste ud af apparatet og sikre sikker og korrekt installation, brug og vedligeholdelse.

1. Installation

- Sørg for, at stedet tillader, at lågen kan åbnes helt. Installer ikke tørretumbleren bag en låsbar dør, en skydedør eller en dør med hængsler på den modsatte side af tørretumblerlågen, da dette begrænser den fulde åbning af tørretumblerlågen.
- Installer apparatet på et godt ventileret, tørt sted.
- Installer aldrig apparatet udendørs på et fugtigt sted eller i et område, der kan være udsat for vandlækager, for eksempel under eller i nærheden af en vask. I tilfælde af en vandlækage skal du afbryde strømforsyningen og lade maskinen tørre af sig selv.
- Installer eller brug kun apparatet, hvor temperaturen er over 5°C.
- Anbring ikke apparatet direkte på et tæppe eller tæt på en væg eller et møbel.
- Udsæt ikke apparatet for frost, varme eller direkte sollys eller i nærheden af varmekilder (f.eks. komfurer eller varmeapparater).
- Sørg for, at de elektriske oplysninger på mærkepladen stemmer overens med strømforsyningen. Hvis de ikke gør det, skal du kontakte en elektriker.
- Brug ikke stikadaptere eller forlængerkabler.
- Sørg for ikke at ødelægge det elektriske kabel og stikket. Hvis de er beskadigede, skal de udskiftes af en elektriker.
- Brug en separat jordet stikkontakt, som er let tilgængelig efter installation, til strømforsyningen. Apparatet skal jordes.

2. Display



Tænd/sluk-knap (1)

Berøringsskærm (2)

Øvre tromle (3)

Nedre tromle (3)

Fjernbetjening (3)

Favorit (3)

Smart – Combi (3)

Hent og læs den komplette brugervejledning online for flere oplysninger om:

go.he.services/haier-um

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 147 28/07/2025 18:08:48

2.1 - Programvalg og parametre

Dette produkt bruger fuld berøringsskærmsstyring. Den **øvre tromle** bruges til tørring og vasketøjspleje, og den **nedre tromle** bruges til vasketøj.
Ved at glide eller berøre displayskærmen kan du vælge vaskeprogram, tørreprogram og vasketøjsplejeprogram og fuldføre parameterindstillinger.

2.1.1 Vasketilstand

Den **nederste tromle** er udstyret med 16 vaskeprogrammer.
Brugeren kan justere følgende parametre, før det ønskede vaskeprogram startes:

- **Tid** : Indstil programmets vasketid. Tiden skal indstilles i forhold til "**Temp.**".
- **Skyl**: juster antallet af skyl. Den kan justeres op til 5 gange.
- **Temp.**: juster temperaturen på vandopvarmningen.
- **Hastighed**: juster dehydreringshastigheden.
- **Vaskemiddel**: juster mængden af vaskemiddel. Det lille ikon i øverste højre hjørne kan vise den resterende mængde vaskemiddel i dispenseren og mellemstort vaskemiddel.
- **Blødgøringsmiddel**: juster mængden af blødgøringsmiddel. Det lille ikon i øverste højre hjørne kan vise fordeleren og det resterende blødgøringsmiddel.
- **UV**: Denne funktion reducerer bakterier og mikroorganismer i vandet, hvilket giver et renere og mere sterilt vaskemiljø.
- **Pletter** Vælg den type plet, der skal vaskes på tøjet.
- **Timer**: Indstil starttidspunktet for vasketimeren. Undgå at bruge det på fugtige og farveafvisende genstande.
- **Ultrafrisk** Brug denne funktion til at udskifte luften i tromlen med luften udefra, effektivt fjerne lugt, sikre frisk luft og undgå mug i tøjet.

Yderligere parameterjusteringer: vand plus, intensiv, iblødsætning, natvask, energi plus, antiallergisk.

2.1.2 Tørretilstand

Afhængigt af familiens daglige vaskesituation er der indstillet 16 tørreprogrammer på tromlen. Brugeren kan justere følgende parametre, før det ønskede tørreprogram startes:

- **tørhedsgrad** (strygeklar, klar til brug, skabstørt, ekstra tørt)
- **temperatur** (lav, medium, høj)
- Flexy Air
- Timer

2.1.3 Plejetilstand

Afhængigt af den daglige tøjpleje er 6 tøjplejeprogrammer indstillet på den øverste tromle. De justerbare programparametre omfatter:

- Tid

Bemærk
Forskellige programmer har forskellige programparametre, som du kan vælge imellem. Se venligst det aktuelle grænsefladedisplay.

2.2 - Indstillinger

Ved at swipe ned på "——— " på skærmen, kan du åbne rullemenuen for yderligere indstillinger. Du kan vælge imellem i alt 9 indstillinger.



Knaplyd-knappen: Lydsignalet fra prompten, når maskinen tændes eller slukkes. Når ikonet viser , er det tegn på, at promptens lydsignal er aktiveret. På dette tidspunkt vil et tryk på knappen på maskinen og programslut eller en alarm udløse et lydsignal for prompten. Når ikonet viser , indikerer det, at lydløs tilstand er aktiveret.
På dette tidspunkt vil et tryk på knappen på maskinen og programslut eller en alarm udløse et lydsignal.
Hvis maskinen genstartes, vil den fortsætte med de tidligere indstillinger, indtil denne knap nulstilles.



Børnelås-knap: Tænd eller sluk for børnelåsen, tryk på ikonet, og når ikonets baggrund bliver lysegrå, betyder det, at børnelåsfunktionen er aktiveret. På nuværende tidspunkt kan kun tænd/sluk-knappen betjenes. Hvis der opstår en fejlalarm, kan du bruge funktionen til at bekræfte alarmoplysningerne. Når programmet er slut, deaktiveres børnelåsen automatisk.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 148 28/07/2025 18:08:49

Hvis børnelåsfunktionen ikke er slået fra i indstillingsgrænsefladen, vil den som standard være aktiveret næste gang programmet kører. Efter at programmet har kørt i 1 minut, vil børnelåsen fortsat være aktiveret.
Hvis børnelåsfunktionen ikke længere er nødvendig i børnelåstilstand, skal du trykke på og holde børnelåsfunktionen nede i 3 sekunder i henhold til skærmmeddelelsen for at annullere den og derefter trykke på børnelåsikonet i indstillingsgrænsefladen for at deaktivere børnelåsfunktionen.
Hvis børnelåsfunktionen ikke er slået fra i indstillingsgrænsefladen, og skærmen ikke længere kan betjenes. Når ikonets baggrund bliver mørkegrå, indikerer det, at børnelåsfunktionen er slået fra.

Smart sorteringsfunktion: Tænd eller sluk for den intelligente sorteringsfunktion. Tryk på ikonet, og når ikonets baggrund bliver lysegrå, betyder det, at den intelligente sorteringsfunktion er aktiveret. Systemet sorterer programmerne i den viste rækkefølge i henhold til brugerens brugshyppighed; rækkefølgen af tørreprogrammet i den øvre tromle, vaskeprogrammet i den øvre tromle og vaskeprogrammet i den nedre tromle sorteres henholdsvis. når ikonets baggrund bliver mørkegråt, betyder det, at den smarte sorteringsfunktion er slået fra.

Identifikation Cyclopædi-knap: Ved at trykke på denne knap kan du få vist betydningen af visse ikoner på tøjmærker, og du kan indstille programmets parametre i henhold til ikonernes betydning.

Pleje Cyclopædi-knap: Tryk på denne knap for at få vist relevante oplysninger om installation, betjening, vedligeholdelse, vasketøjspleje og alarm for vaskecentret.

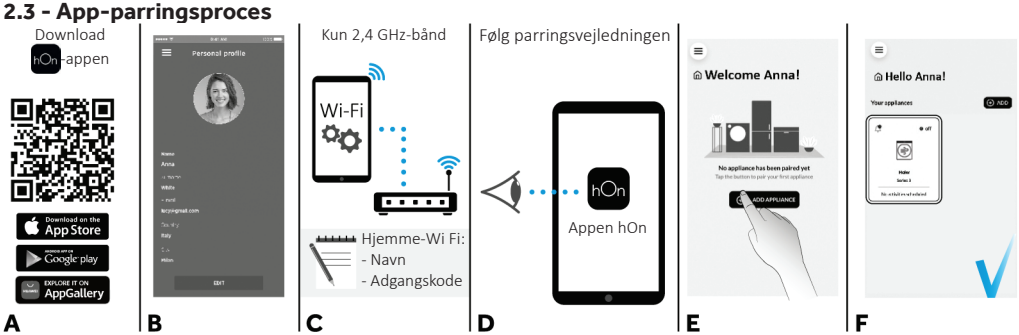
Knappen Systemsprog: Du kan ændre sproget på betjeningsgrænsefladen.

Knappen Lysstyrke Bruges til at ændre skærmens lysstyrke. Tryk eller swipe til venstre og højre for at indstille skærmens lysstyrke.

Knappen Nulstil: Tryk på denne knap, og tryk derefter på "**Nulstil**" for at gendanne systemets fabriksindstillinger. Denne indstilling er uigenkaldelig.

Wi-Fi knap

2.3 - App-parringsproces



Tryk på knappen **Wi-Fi** for at vælge netværket.
Hvis maskinen aldrig har været tilsluttet før, skal du trykke kort på denne knap for at slutte den til netværket. Hvis maskinen allerede er tilsluttet, skal du trykke kort på knappen for hurtig tilslutning. Tryk længe på denne knap for at nulstille.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 149 28/07/2025 18:08:49

3. Program

3.1 - Vaskeprogrammer

Program	Designet til	Maks. vaske-belastning i kg	Vaske-temperatur i °C	Centrifuge-ringshastig-hed i o/min
Smart AI	Velegnet til intelligent vask af tøj lavet af bomuld, hør, kemiske fibre og andre materialer.	10	Kold, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Eco 40-60	/	10	Kold, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Skjorte	Maskinvaskbare skjorter lavet af bomuld eller bomuldsblandinger.	10	Kold, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000
Bomuld	Normalt snavset tøj lavet af bomuldsstoffer.	10	Kold, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Syntetisk	Velegnet til vask af tøj med kemiske fibre	2,5	Kold, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Finvask	Velegnet til vask af ultrasart tøj.	5	Kold, 20, 30	0, 400, 600
Babytøj	Velegnet til vask af børnetøj, der kan maskinvaskes.	10	Kold, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Allergivenlig	Anvendes til fjernelse af mider ved høje temperaturer og vask af bomuld, hør og kemiske fibre, ikke egnet til uld- og silketøj	2,5	Kold, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Hurtig 15'	Kun egnet til vask af bomuld, hør og kemiske fibre, der ikke er for snavset.	2,5	Kold, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Uld	Velegnet til vask af maskinvaskbart uldtøj.	10	Kold, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Centrifugering	Du må kun fjerne vand og centrifugere tøj	10	Kold, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Bomuld 20°C	Normalt snavset tøj lavet af bomuldsstoffer.	10	20	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Mængde XXL	Normalt snavsede, store genstande såsom jakker.	2,5	Kold, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000
Dyne	Velegnet til vask af maskinvaskbare dunjakker ol.	/	Kold, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Tromlerengøring	Ekstra varmt program til rengøring af vaskemaskinen.	2,5	95	/
Sportstøj	Velegnet til vask af maskinvaskbart sportstøj	10	Kold, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 150 28/07/2025 18:08:49

3.2 - Tørreprogrammer

Program	Designet til	Maks. tørre-tøjsmængde i kg
Smart AI	Autosensorcyklus til tøj lavet af bomuldsstoffer.	10
Eco 40-60	Energieffektivt program	10
Skjorte	Autosensorcyklus til skjorter, der kan tørretumbles.	10
Bomuld	Autosensorcyklus til tøj lavet af bomuldsstoffer.	10
Syntetisk	Velegnet til tørring af varmebestandigt tøj af kemiske fibre.	2,5
Finvask	Skånsom autosensorcyklus til finvask.	5
Babytøj	Velegnet til tørring af varmebestandigt børnetøj.	10
Allergivenlig	Velegnet til tøj, der skal tørre på stativ.	2,5
Hurtig 15'	Velegnet til hurtig tørring af mindre mængder tøj af lette kemiske fibre eller bomuld. Med kort programtid.	2,5
Uld	Velegnet til tørring af maskinvaskbart uldtøj.	10
Centrifugering	Velegnet til tidsindstillet tørring af tøj, der kan tørres i tromle (bortset fra silke, uld og boligtekstiler). Tørretiden kan vælges efter vægt og tøjets fugtindhold.	10
Bomuld 20°C	Velegnet til tørring af udetøj, som f.eks. vindjakker, der kan tørretumbles.	10
Mængde XXL	Velegnet til tørring af store beklædningsgenstande, der kan vaskes i maskine.	2,5
Dyne	Velegnet til tørring af tøj, som f.eks. dunjakker og -veste, der kan tørres i maskine.	/
Tromlerengøring	Velegnet til tørring af varmebestandige boligtekstiler, som f.eks. badehåndklæder.	2,5
Sportstøj	Velegnet til tørring af maskinvaskbart sportstøj.	10

3.3 - Data om plejeprogrammet

Program	Designet til	Maks. tørre-tøjsmængde i kg
Syntetisk	Velegnet til fjernelse af støv, lugt, luftighedspleje og forbedring af syntetiske fibre.	2,5
Blandet	Velegnet til fjernelse af støv, lugt, luftighedspleje og forbedring af bomuld og hør, syntetiske stoffer osv.	2,5
Finvask	Velegnet til fjernelse af støv, lugt, til luftighedspleje og forbedring af let og fint tøj.	5
Skjorte	Velegnet til opvarmning af tøj, affugtning og forbedring af bomuld og bomuldsblandede skjorter.	10
Uld	Velegnet til fjernelse af støv, bekæmpelse af lugt, luftighedspleje og forbedring af uld.	10
Mængde XXL	Velegnet til fjernelse af støv og husstøvmider, daglig blødgøring og forbedring af større beklædningsgenstande.	2,5

Bemærk

1. Sørg for at tøjet er naturligt strakt, når du lægger det i.
2. Det anbefales at behandle voksentøj individuelt.
3. Det anbefales, at mængden af babytøj ikke overstiger 5 stykker ad gangen.
4. Læg ikke for meget eller for store stoffer i, især ikke silkestoffer, silkequilts osv.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 151 28/07/2025 18:08:49

Bemærk (fortsat)

- I grænsefladen til valg af programparametre skal du trykke på ⓘ på programikonet, klikke på ⓘ **Programbeskrivelse** eller ⋮– **Vaskeforslag** (⋮– **Tørreforslag** til tørre- og tøjplejeprogrammer) for at vise programbeskrivelsen og forholdsreglerne. Hvis der er forskelle mellem den illustrerede beskrivelse i manualen og den samlede maskine, henvises der til den beskrivelse, der vises på den samlede maskine.
- Scan QR-koden på energimærket for at få oplysninger om energiforbrug.
- Det reelle energiforbrug kan afvige fra det angivne på grund af lokale forhold.
- Den faktiske vandtemperatur kan afvige fra den angivne programtemperatur.

4. Daglig brug

- Tilslut vaskemaskinen til en strømforsyning og vandtilslutning (se installationskapitlet i brugervejledningen).
- Klargør vasketøjet: Sorter tøjet efter stof (bomuld, syntetisk, uld eller silke osv.) og hvor snavset det er. Tjek etiketterne på dit tøj. Adskil hvidt tøj fra farvet. Tøm lommer for genstande som nøgler, mønter osv., og fjern hårdere dekorative genstande.
- Læg vasketøjet i stykke for stykke for at undgå at fylde for meget tøj i maskinen (tjek, hvor meget tøj der maksimalt må fyldes på, for det enkelte program). Luk lågen forsigtigt. Sørg for, at ingen stykker vasketøj kommer i klemme.
- Vælg vaskemiddel og blødgøringsmiddel (når det er nødvendigt), og hæld det i de rigtige rum i skuffen. Luk skuffen.

4.1 - Valg af vaskemiddel

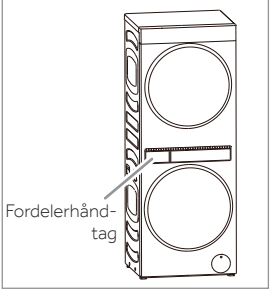
- Vaskeeffektivitet og ydeevne afhænger af kvaliteten af det anvendte vaskemiddel.
- Brug kun vaskemiddel, der er godkendt til maskinvask.
- Brug om nødvendigt specifikke vaskemidler, f.eks. til syntetiske og uldne stoffer.
- Se de tips, der findes på vaskemidlernes etiket.
- Brug ikke rensemidler såsom trichlorethylen eller lignende produkter.

4.2 - Sådan tilsætter du vaskemiddel og blødgøringsmiddel

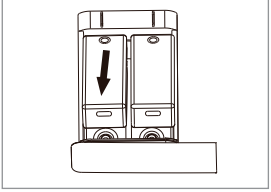
1. Tryk på fordelerhåndtaget midt på maskinen for at poppe fordelerboksen ud (fig. 4.2-a).
2. Træk pop-up-dispenserboksen ud til den ønskede position, og løft dispenseren op under den bløde gummiprop i bunden af boksen med hånden. Træk derefter dispenserboksen ud i pilens retning (fig. 4.2-b).
3. Skru låget af doseringsboksen mod uret, tilsæt specialvaskemiddel og blødgøringsmiddel til den tilsvarende doseringsboks, stram låget med uret, og sørg for at spænde låget fast for at undgå lækage (fig. 4.2-c).
4. Når tilsætningen er færdig, skal du sætte dispenserboksen tilbage i dispenserboksen og derefter sætte dispenserboksen på plads igen.

Når programmet er afsluttet, vises "SLUT" på displayet, hvorefter apparatet slukker automatisk.
Tag vasketøjet ud så hurtigt som muligt for at forhindre krøller, dårlig lugt og bakterier i at sprede sig.

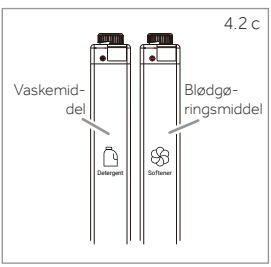
4.2-a



4.2-b



4.2 c



QG_Casarte_Laundry_Center.indb 152 28/07/2025 18:08:49

5. Pasning og vedligeholdelse

5.1 - Generel maskinrengøring

- Træk maskinens stik ud af kontakten under rengøring og vedligeholdelse.
- Brug en blød klud med flydende sæbe til at rengøre maskinens kabinet og gummikomponenter.
- Brug ikke organiske kemikalier eller ætsende opløsningsmidler.

5.2 - Rengøring af sæbeskuffen

Sørg altid for, at der ikke er rester af vaskemiddel.
Rengør skuffen regelmæssigt:

- Tryk på fordelerhåndtaget midt på maskinen for at poppe fordelerboksen ud (fig. 5.1-a).
- Træk pop-up-dispenserboksen til den rigtige position, løft bunden af dispenserboksen væk fra under den bløde gummiprop med hånden, og træk derefter dispenserboksen ud i retningen (fig. 5.1-b).
- Hold det nederste hjælpetrykområde på fordelerboksen med hånden (fig. 5.1-c), vip forsigtigt kraven opad, og træk derefter fordelerboksen ud til ydersiden af maskinen.
- Skyl indersiden af dispenserboksen med vand, og tør ydersiden af dispenserboksen og ydersiden af dispenserboksen af med et håndklæde.
- Brug et håndklæde til at tørre indersiden af åbningen på maskinen ren.
- Sæt dispenserboksen og dispenserboksen tilbage på deres oprindelige pladser.

5.3 - Rensning af tromlen

- Fjern utilsigtet vaskede genstande, især metaldele såsom stifter, mønter osv. fra tromlen (fig. 5.3), da de forårsager rustpletter og beskadigelse.
- Brug et klorfrit rengøringsmiddel til at fjerne rustpletter. Vær opmærksom på advarslerne fra rengøringsmidlets producent.
- Brug ikke hårde genstande eller ståluld til rengøring.

5.4 - Vandindløbsventil og indløbsventilfilter

For at forhindre blokering af vandtilførslen pga. faste stoffer såsom kalk skal indløbsventilens filter renses regelmæssigt.

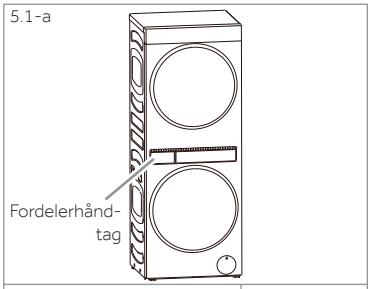
- Træk strømkablet ud, og sluk for vandforsyningen.
- Løsn indløbsslangen på bagsiden af maskinen samt på vandhanen (fig. 5.4).
- Skyl filtrene med vand og rengør med en børste (fig. 5.4).
- Sæt filteret i, og installer indløbsslangen.

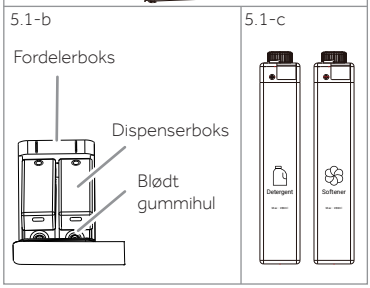
5.5 - Lang periode uden brug

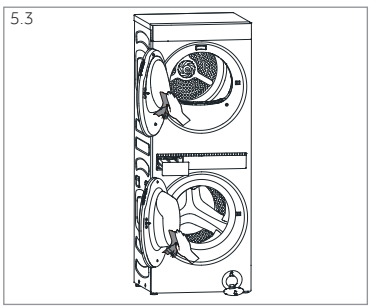
Hvis maskinen står stille i længere tid:

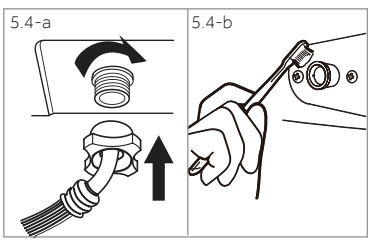
- Træk elstikket ud (fig. 5.5-a).
- Sluk for vandforsyningen (fig. 5.5-b).
- Åbn lågen for at forhindre dannelse af fugt og lugt. Lad lågen stå åben, når maskinen ikke er i brug.

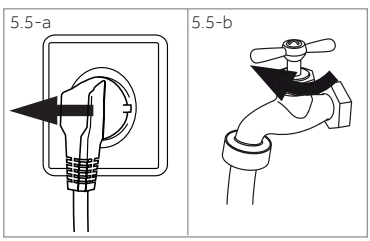
Inden næste brug skal du omhyggeligt kontrollere strømledningen, vandindtaget og afløbsslangen. Sørg for, at alt er korrekt installeret og uden lækage.











QG_Casarte_Laundry_Center.indb 153 28/07/2025 18:08:50

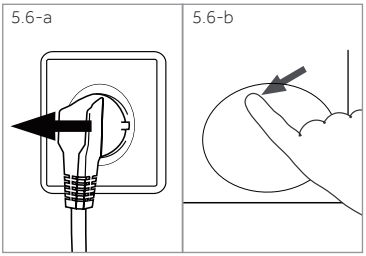
5.6 - Pumpefilter

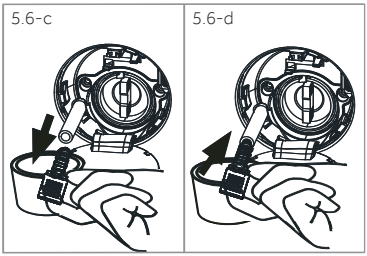
Rengør filteret en gang om måneden og kontroller pumpefilteret, for eksempel hvis maskinen:

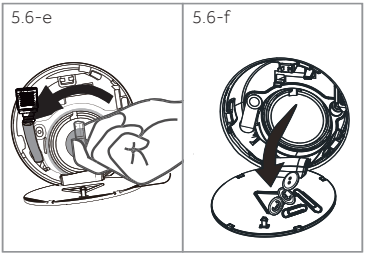
- Tømmer ikke vandet af.
- Centrifugerer ikke.
- Afgiver usædvanlig støj under kørslen.

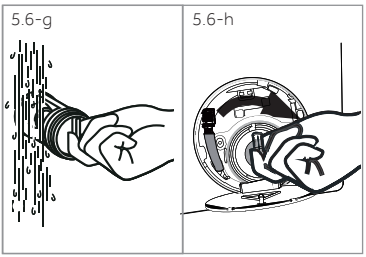
ADVARSEL! Risiko for skoldning!
Vandet i pumpefilteret kan være meget varmt!
Kontrollér altid, at vandet er kølet af, før enhver handling.

1. Sluk for maskinen, og træk stikket ud (fig. 5.6-a).
2. Tryk og åbn serviceklappen (fig. 5.6-b).
3. Stil en flad beholder under til at opfange vandet (fig. 5.6-c). Der kan være meget vand!
4. Træk afløbsslangen ud, og hold dens ende over beholderen (fig. 5.6-c).
5. Tag lukkeproppen ud af afløbsslangen (fig. 5.6-c).
6. Luk afløbsslangen efter fuldkommen tømning (fig. 5.6), og skub den tilbage i maskinen igen.
7. Skru pumpefilteret af mod uret, og fjern det (fig. 5.6-e).
8. Fjern urenheder og snavs (fig. 5.6-f).
9. Rengør pumpefilteret omhyggeligt, f.eks. under rindende vand (fig. 5.6g).
10. Sæt det grundigt fast igen (fig. 5.6-h).
11. Luk serviceklappen.









QG_Casarte_Laundry_Center.indb 154 28/07/2025 18:08:53

SV

Haier
CASARTE SERIES



Ladda ner **hOn**-appen

Download on the App Store
Google play
EXPLORE IT ON AppGallery

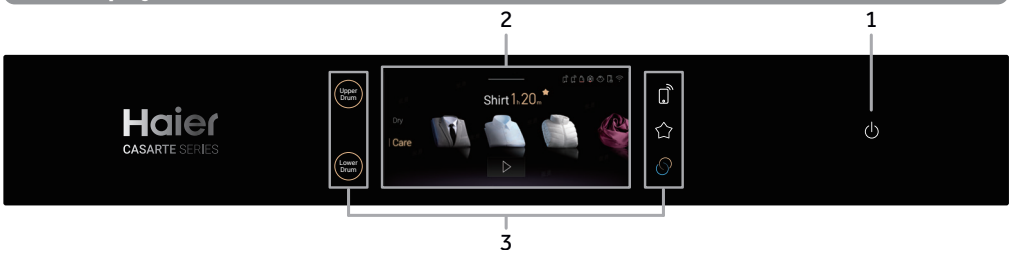
TACK FÖR ATT DU KÖPT EN CASARTE-PRODUKT

Läs denna bruksanvisning noggrant innan du använder maskinen. Instruktionerna innehåller viktig information som hjälper dig att få ut så mycket som möjligt av maskinen och säkerställer säker och korrekt installation, användning och underhåll.

1. Installation

- Se till att maskinen är placerad på en plats där det går att öppna luckan helt. Installera inte torktumlaren bakom en låsbar dörr, en skjutdörr eller en dörr med gångjärn på motsatt sida av torktumlarens lucka. Detta förhindrar full öppning av luckan.
- Installera maskinen på en väl ventilerad och torr plats.
- Installera aldrig maskinen utomhus på en fuktig plats eller i ett område där det kan finnas risk för vattenläckage, t.ex. under eller nära en diskbänk. I händelse av vattenläcka koppla bort strömförsörjningen och låt maskinen torka naturligt.
- Installera eller använd maskinen endast där temperaturen är över 5 °C.
- Placera inte maskinen direkt på en matta eller nära en vägg eller möbel.
- Maskinen får inte exponeras för frost, värme eller direkt solljus eller i närheten av värmekällor (t.ex. spisar, värmeelement).
- Se till att den elektriska informationen på typskylten överensstämmer med strömförsörjningen. Om den inte gör det, kontakta en elektriker.
- Använd inte adaptrar med flera kontakter eller förlängningskablar.
- Se till att inte skada elkabeln och kontakten. Skadad elkabel eller kontakt ska bytas ut av en elektriker.
- Använd ett separat jordat uttag för strömförsörjningen som är lättåtkomligt efter installationen. Maskinen måste vara jordad.

2. Display



Strömknapp (1)

Pekskärmen (2)

Övre trumma (3)

Nedre trumma (3)

Fjärrstyrning (3)

Favorit (3)

Smart – Kombi (3)

För mer information, ladda ner och läs den kompletta bruksanvisningen:

go.he.services/haier-um

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 155 28/07/2025 18:08:54

2.1 - Programval och parametrar

Denna produkt använder full pekskärmskontroll. Den **övre trumman** används för torkning och tvättvård medan den **nedre trumman** används för tvätt.
Genom att dra eller trycka på displayen kan du välja tvättprogram, torkprogram och tvättvårdsprogram samt göra inställningar för parametrarna.

2.1.1 Tvättläge

Den **nedre trumman** är utrustad med 16 tvättprogram.
Användaren kan justera följande parametrar innan önskat tvättprogram startas:

- **Tid**: Justera programmets tvättid. Först måste du ställa in "**Temp.**".
- **Skölja**: Justera antalet sköljningar. Det går att justera upp till 5 gånger.
- **Temp.**: Justera temperaturen för vattenuppvärmning.
- **Hastighet**: Justera centrifugeringshastigheten.
- **Tvättmedel**: Här justerar du mängden tvättmedel. En liten ikon i det övre högra hörnet visar den återstående mängden tvättmedel i lådan och indikerar även för medeltvättmedel.
- **Mjukmedel**: Här justerar du mängden mjukmedel. En liten ikon i det övre högra hörnet visar distributören och den återstående mängden mjukmedel.
- **UV**: funktionen minskar bakterier och mikroorganismer i vattnet, vilket ger en renare och mer steril tvättmiljö.
- **Fläckar**: Välj fläcktyp för att anpassa tvätten.
- **Fördröjning**: Ställ in starttiden för tvättfördröjningen. Undvik att använda det på fuktiga och färgbeständiga plagg.
- **Ultrarent**: Använd den här funktionen för att byta ut luften inuti trumman mot utomhusluft, vilket effektivt eliminerar lukt, säkerställer frisk luft och förhindrar att kläder möglar.

Ytterligare parameterjusteringar: vatten plus, intensiv, blötläggning, nattvätt, energi plus, antiallergisk.

2.1.2 Torkläge

Trumman har 16 torkprogram anpassade efter familjens dagliga tvättbehov. Användaren kan justera följande parametrar innan önskat torkprogram startas:

- **torknivå** (Klart för strykning, Klart för användning, Skåptorrt, Extra torr)
- **temperatur** (låg, medel, hög)
- **Flexy air**
- **fördröjning**

2.1.3 Skötselmetod

Enligt den dagliga klädvårdsrutinen har den övre trumman 6 inställda klädvårdsprogram. De justerbara programparametrarna är:

- **tid**

Obs:
Olika program har olika valbara programparametrar. Se gränssnittet för de exakta inställningarna.

2.2 - Inställningar

Genom att dra ner ikonen "——" på skärmen får du fram rullgardinsmenyn för ytterligare inställningar. Det finns totalt 9 inställningar att välja mellan.



"Ljudknapp"-knapp: Signal som hörs när maskinen sätts på eller stängs av. När ikonen visar betyder det att signalen är på. Om du då trycker på knappen på maskinen och programmet eller larmet är slut hörs en signal. När ikonen visar betyder det att det tysta läget är på.
Vid denna tidpunkt kommer inga ljud att höras från maskinen, varken vid knapptryckningar, programslut eller larm.
Vid omstart av maskinen fortsätter de tidigare inställningarna gälla tills denna knapp återställs.



Knappen **Barnlås**: Slå på eller av barnlåset genom att trycka på ikonen. När ikonens bakgrund blir ljusgrå indikerar det att funktionen Barnlås är aktiverad. I nuläget kan endast strömknappen manövreras. Om ett fellarm uppstår kan du bekräfta larminformationen genom att utföra en åtgärd. Barnlåset släpps automatiskt när programmet avslutas.
Om funktionen Barnlås inte stängs av i inställningarna, kommer den att vara aktiverad som standard nästa gång programmet körs. Efter att programmet har körts i 1 minut kommer barnlåset att fortsätta vara aktiverat.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 156 28/07/2025 18:08:54

I läget Barnlås, om funktionen Barnlås inte längre behövs, håller du in funktionen Barnlås enligt skärmens anvisning i 3 sekunder för att släppa låset. Därefter kan du trycka på barnlåsikonen i inställningsgränssnittet för att stänga av funktionen Barnlås.
Om funktionen Barnlås inte stängs av i inställningsgränssnittet, och skärmen inte längre används för manövrering. När ikonens bakgrund blir mörkgrå indikerar det att funktionen Barnlås har stängts av.

Knappen Smart sortering: Aktivera eller inaktivera funktionen för smart sortering genom att trycka på ikonen. När ikonen får en ljusgrå bakgrund betyder det att funktionen är aktiverad. Systemet sorterar programmen i den ordning de visas baserat på användarens frekvens. Sorteringen sker separat för den övre trummans torkprogram, den övre trummans klädvårdsprogram och den nedre trummans tvättprogram. När ikonens bakgrund blir mörkgrå betyder det att den smarta sorteringsfunktionen har stängts av.

Knappen Identifieringsencyklopedi: Denna knapp visar betydelsen av specifika ikoner på klädetiketter, vilket hjälper användaren att ställa in programparametrarna enligt ikonernas anvisningar.

Knappen cyklopedi-vård: Tryck på den här knappen för att se relevant information om installation, drift, underhåll, tvättvård och larm för tvättmaskinen.

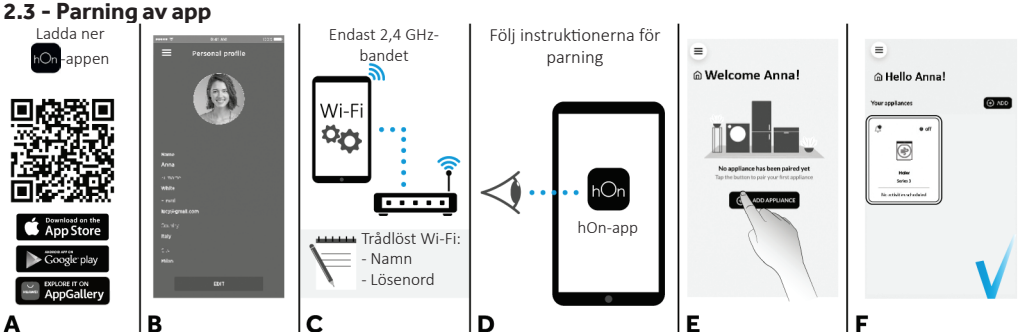
Systemspråksknapp: Du kan ändra språket för användargränssnittet.

Knappen Ljusstyrka: Justera skärmens ljusstyrka genom att trycka på eller flytta indikatorerna i sidled.

Återställningsknapp: Tryck på denna knapp och sedan på "**Återställ**" för att återställa systemet till fabriksinställningarna. Denna justering är irreversibel.

Knappen Wi-Fi

2.3 - Parning av app



Tryck på knappen **Wi-Fi** för att välja nätverk.
Om maskinen aldrig har varit ansluten tidigare, tryck kort på den här knappen för att koppla den till nätverket. Om den redan är ansluten kan du trycka kort på knappen för snabb anslutning. Tryck länge på knappen för att återställa.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 157 28/07/2025 18:08:54

3. Program

3.1 - Tvättprogram

Program	Utformad för	Max. tvätt-belastning i kg	Tvättempe-ratur i °C	Centrifuge-ringsvarvtal i rpm
Smart AI	Lämplig för intelligent tvätt av kläder av bomull, linne, kemiska fibrer och andra material.	10	Kallt, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1 000, 1 200
Eco 40-60	/	10	Kallt, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1 000, 1 200, 1 400
Tröja	Skjortor i bomull eller bomullsblandningar som kan tvättas i maskin.	10	Kallt, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1 000
Bomull	Normalt smutsiga plagg av bomullstyger.	10	Kallt, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1 000, 1 200, 1 400
Syntet	Lämplig för tvätt av kläder av kemiska fibrer (syntetfibrer)	2.5	Kallt, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1 000, 1 200
Fintvätt	Lämplig för tvätt av mycket ömtåliga kläder.	5	Kallt, 20, 30	0, 400, 600
Särskild tvätt för barnkläder	Lämplig för tvätt av barnkläder som kan tvättas i maskin.	10	Kallt, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1 000, 1 200
Allergianpassad	Den här funktionen används för borttagning av kvalster vid höga temperaturer och för tvätt av kläder i bomull, linne och kemiska fibrer. Den är inte lämplig för kläder av ull och siden	2.5	Kallt, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1 000, 1 200, 1 400
Snabb 15'	Denna funktion passar bara för att tvätta bomull, linne och kläder av kemiska fibrer som inte är alltför smutsiga.	2.5	Kallt, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1 000, 1 200, 1 400
Ull	Lämplig för att tvätta ullkläder som kan tvättas i tvättmaskin.	10	Kallt, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Centrifugera	Endast torka och centrifugera kläderna torra	10	Kallt, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1 000, 1 200, 1 400
Bomull 20 °C	Normalt smutsiga plagg av bomullstyger.	10	20	0, 400, 600, 800, 1 000, 1 200, 1 400
Last XXL	Normalt smutsiga skrymmande plagg, till exempel jackor.	2.5	Kallt, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1 000
Täcke	Lämplig för att tvätta dunkläder som kan tvättas i tvättmaskin	/	Kallt, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Trumma ren	Maskinrengöringsprogram med extra hög temperatur.	2.5	95	/
Sportkläder	Lämplig för att tvätta sportkläder som kan tvättas i tvättmaskin	10	Kallt, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1 000

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 158 28/07/2025 18:08:55

3.2 - Torkprogram

Program	Utformad för	Max. torklast, i kg
Smart AI	Sensorstyrt program för bomullsplagg.	10
Eco 40-60	Energieffektiv cykel	10
Tröja	Sensorstyrt program för tröjor/skjortor som kan torktumlas.	10
Bomull	Sensorstyrt program för bomullsplagg.	10
Syntet	Lämplig för torkning av värmebeständiga kläder av kemiska fibrer.	2.5
Fintvätt	Skonsamt sensorstyrt program för ömtåliga plagg.	5
Särskild tvätt för barnkläder	Lämplig för torkning av värmebeständiga barnkläder.	10
Allergianpassad	Lämplig för kläder som behöver torkas på torkställning.	2.5
Snabb 15'	Lämplig för snabbtorkning av små mängder eller lätta kläder av kemiska fibrer eller bomull, med kort programtid.	2.5
Ull	Lämplig för att torka ullkläder som kan tvättas i tvättmaskin.	10
Centrifugera	Lämplig för tidsinställd torkning av kläder som kan torkas i en torktumlare (utom silke, ull och hemtextilier), där torktiden kan ställas in utifrån klädernas vikt och fuktinnehåll.	10
Bomull 20 °C	Lämplig för att torka utomhuskläder, t.ex. vindjackor som kan torkas i torktumlare.	10
Last XXL	Lämplig för att torka bylsiga och stora plagg som kan tvättas i tvättmaskin.	2.5
Täcke	Lämplig för att torka plagg (som kan tvättas i maskin) som dunjackor och dunvästar som kan torkas i torktumlare.	/
Trumma ren	Lämplig för att torka värmetåliga hemtextilier som t.ex. badhanddukar.	2.5
Sportkläder	Lämplig för att torka sportkläder som kan tvättas i tvättmaskin.	10

3.3 - Vårdprogram, uppgifter

Program	Utformad för	Max. torklast, i kg
Syntet	Lämplig för damm- och luktborttagning samt mjukvård och skötsel av syntetfiber.	2.5
Mix	Lämplig för damm- och luktborttagning samt mjukvård och skötsel av bomull, linne och syntetfiber etc.	2.5
Fintvätt	Lämplig för damm- och luktborttagning samt mjukvård och skötsel av lätta och ömtåligare plagg.	5
Tröja	Lämplig för uppvärmning, avfuktning och förbättring av skjortor i bomull och bomullsblandningar.	10
Ull	Lämplig för damm- och luktborttagning samt mjukvård och skötsel av ull.	10
Last XXL	Lämplig för damm- och kvalsterborttagning samt mjukvård och skötsel av stora, bylsiga plagg.	2.5

Obs:
1. Se till att kläderna ligger naturligt utsträckta när du lägger i dem.
2. Vuxenkläder rekommenderas att tvättas separat.
3. Vi rekommenderar att du inte tvättar mer än 5 babyplagg åt gången.
4. Undvik att lägga i för stora eller skrymmande textilier, särskilt silkesplagg och silkestäcken.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 159 28/07/2025 18:08:55

Observera (forts.)

- I gränssnittet för val av programparameter, trycker du på ⓘ programikonen. Klicka sedan på ⓘ **Programbeskrivning** eller ⋮– **Tvättråd** (⋮– **Torkråd** för tork- och klädvårdsprogram) för att visa programmets beskrivning och försiktighetsåtgärder. Om det finns några skillnader mellan illustrationerna i bruksanvisningen och den faktiska maskinen, är det beskrivningen på maskinen som gäller.
- Kolla energietiketten för information om energiförbrukning.
- Den faktiska energiförbrukningen kan skilja sig från den deklarerade beroende på lokala förhållanden.
- Den faktiska vattentemperaturen kan skilja sig från den angivna programtemperaturen.

4. Daglig användning

- Anslut tvättmaskinen till en strömförsörjning och vattenanslutning (se kapitlet Installation i bruksanvisningen).
- Förbered tvätten: Sortera kläderna efter material (bomull, syntet, ull eller silke etc.) och hur smutsiga de är. Kontrollera etiketterna på plagget. Separera vita kläder från färgade. Töm fickorna på föremål som nycklar, mynt etc. och ta bort hårdare föremål.
- Lägg i ett plagg i taget för att undvika överbelastning (kontrollera programmets olika max. belastningar). Stäng försiktigt luckan. Se till att inga plagg kommer i kläm.
- Välj tvättmedel och mjukmedel (vid behov) och häll det i rätt fack i lådan. Stäng lådan.

4.1 - Val av tvättmedel

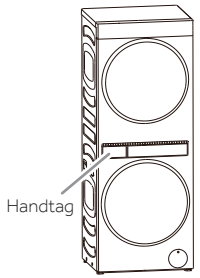
- Hur väl tvätten rengörs och tvättprestandan beror på tvättmedlets kvalitet.
- Använd endast tvättmedel som är godkänt för maskintvätt.
- Använd vid behov särskilda tvättmedel, t.ex. för syntet- och ylletyg.
- Se tips på tvättmedel och rengöringsmedel.
- Använd inte kemtvättmedel som trikloretylen eller liknande produkter.

4.2 - Tillsätt tvättmedel och mjukmedel

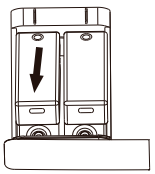
1. Tryck in handtaget mitt på maskinen för att få ut det utfällbara tvättmedelsfacket (fig. 4.2-a).
2. Dra ut den utfällbara doseringslådan till lämpligt läge och lyft upp den för hand under den mjuka gummiproppen i botten av lådan. Dra sedan ut doseringslådan i pilens riktning (fig. 4.2-b).
3. Skruva av locket på doseringslådan motsols. Fyll på specialtvättmedel och mjukmedel i respektive fack i doseringslådan. Skruva sedan åt locket medsols och se till att det sitter ordentligt på plats för att undvika läckage (fig. 4.2-c).
4. Efter att du har fyllt på, återinstallerar du doseringslådan i sitt fack och sätter sedan tillbaka doseringslådan på plats.

När cykeln är klar visas "SLUT" på displayen och därefter stängs apparaten av automatiskt.
Ta bort tvätten så snart som möjligt för att förhindra att det bildas veck och dålig lukt och att bakterier sprider sig.

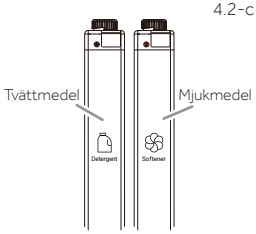
4.2-a



4.2-b



4.2-c



QG_Casarte_Laundry_Center.indb 160 28/07/2025 18:08:55

5. Skötsel och underhåll

5.1 - Allmän maskinrengöring
- Koppla ur maskinen under rengöring och underhåll.
- Använd en mjuk trasa med tvål för att rengöra maskinhöljet och gummikomponenterna.
- Använd inte organiska kemikalier eller frätande lösningsmedel.

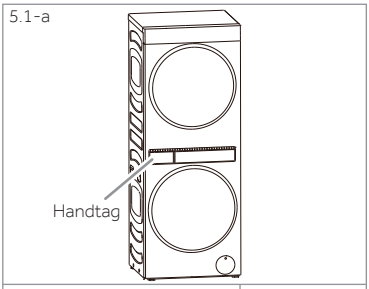
5.2 - Rengöring av tvättmedelsfacket
Se alltid till att det inte finns några tvättmedelsrester.
Rengör lådan regelbundet:
- Tryck in handtaget mitt på maskinen för att få ut det utfällbara tvättmedelsfacket (fig. 5.1-a).
- Dra ut den utfällbara doseringslådan till rätt läge. Lyft sedan doseringslådans botten med handen, under den mjuka gummiproppen, och dra ut doseringslådan i pilens riktning (fig. 5.1-b).
- Håll i tvättmedelsfackets nedre område med handen (fig. 5.1-c), vinkla försiktigt uppåt, och dra sedan ut tvättmedelsfacket från maskinen.
- Skölj insidan av doseringslådan med vatten och torka av både in- och utsidan av doseringslådan med en handduk.
- Använd en handduk för att torka rent insidan av facket på maskinen.
- Sätt tillbaka doseringslådan och facket på sin avsedda plats.

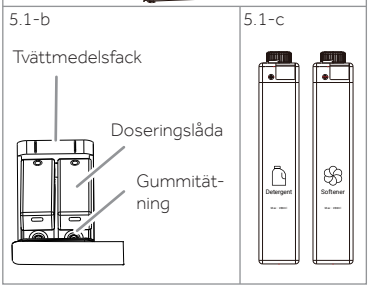
5.3 - Rengöring av trumman
- Ta bort föremål som hamnat i tvättmaskinen av misstag, såsom stift, mynt etc. (fig. 5.3) eftersom de kan orsaka rostfläckar och skador.
- Använd ett klorfritt rengöringsmedel för att ta bort rostfläckar. Följ varningsanvisningarna från tillverkaren av tvättmedlet.
- Använd inte hårda föremål eller stålull för rengöring.

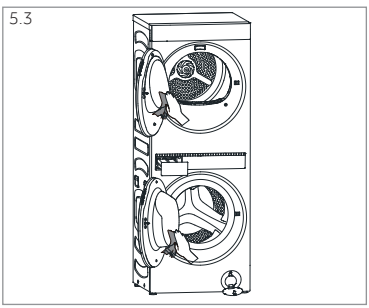
5.4 - Vatteninloppsventil och filter för inloppsventil
För att förhindra att vattentillförseln blockeras av fasta ämnen som kalk ska inloppsventilens filter rengöras regelbundet.
- Dra ur strömkabeln och stäng av vattentillförseln.
- Skruva loss vatteninloppsslangen på baksidan av apparaten samt på kranen (fig. 5.4-a).
- Spola filtren med vatten och en borste (fig. 5.4-b).
- Sätt i filtret och installera inloppsslangen.

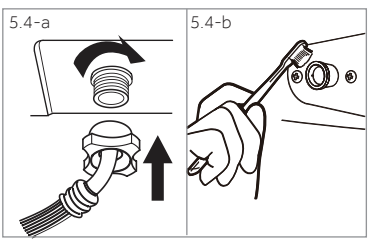
5.5 - Apparaten ej i drift under längre period
Om apparaten inte ska användas under en längre period:
- dra ut elkontakten (fig. 5.5-a),
- stäng av vattentillförseln (fig. 5.5-b),
- öppna luckan för att undvika fukt- och luktbildning. Låt luckan vara öppen när den inte används.

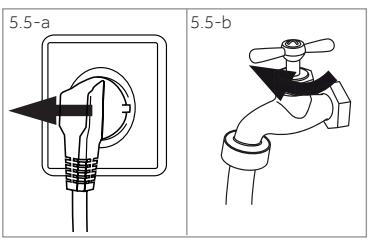
Kontrollera strömkabeln, vattenintaget och avloppsslangen noggrant före nästa användning. Se till att allt är korrekt installerat och utan läckage.











QG_Casarte_Laundry_Center.indb 161 28/07/2025 18:08:56

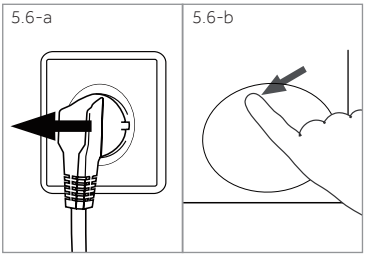
5.6 - Pumpfilter

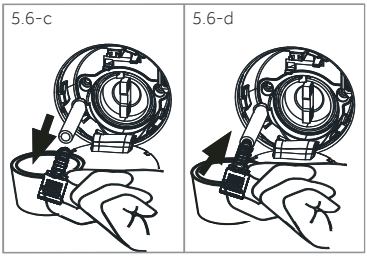
Rengör filtret en gång i månaden och kontrollera pumpfiltret om apparaten t.ex:

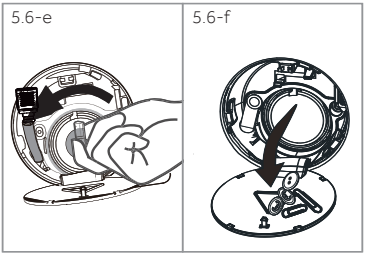
- inte tömmer vatten,
- inte snurrar,
- låter ovanligt vid användning.

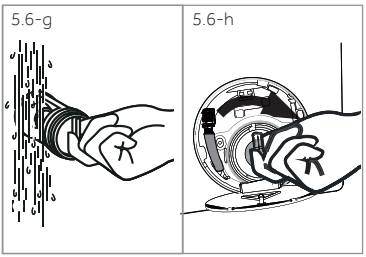
VARNING! Risk för skållning!
Vattnet i pumpfiltret kan vara mycket hett!
Innan någon som helst åtgärd vidtas, se till att vattnet har svalnat.

1. Stäng av och koppla ur maskinen (fig. 5.6-a).
2. Tryck och öppna pumpfilterskyddet (fig. 5.6-b).
3. Ställ en platt behållare under för att samla upp läckande vatten (fig. 5.6-c). Det kan vara stora mängder!
4. Dra ut avloppsslangen och håll dess ände ovanför behållaren (fig. 5.6-c).
5. Ta ut tätningspluggen ur avloppsslangen (fig. 5.6-c).
6. Efter avslutad tömning, stäng avloppsslangen (fig. 5.6-d) och tryck tillbaka den i maskinen.
7. Skruva loss och ta bort pumpfiltret moturs (fig. 5.6-e).
8. Ta bort föroreningar och smuts (fig. 5.6-f).
9. Rengör pumpfiltret noggrant, t.ex. med rinnande vatten (fig. 5.6-g).
10. Sätt tillbaka den noggrant (fig. 5.6-h).
11. Stäng klaffen.









QG_Casarte_Laundry_Center.indb 162 28/07/2025 18:08:59

FI

Haier
CASARTE SERIES



Lataa **hOn**-sovellus

Download on the App Store
Google play
EXPLORE IT ON AppGallery

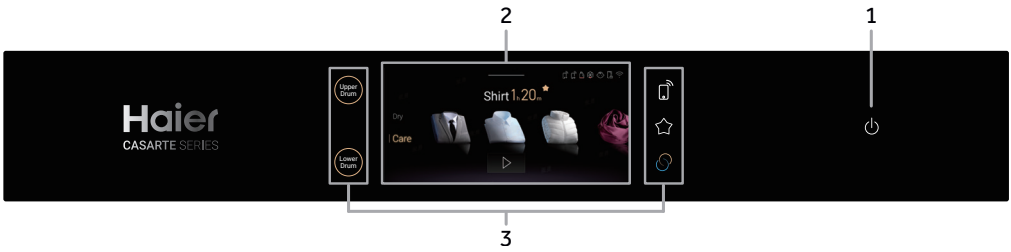
KIITOS, ETTÄ OSTIT CASARTE-TUOTTEEN

Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen tämän laitteen käyttöä. Ohjeet sisältävät tärkeitä tietoja, jotka auttavat saamaan parhaan hyödyn laitteesta ja varmistamaan turvallisen ja asianmukaisen asennuksen, käytön ja huollon.

1. Asennus

- Asenna sijaintiin, joka mahdollistaa oven avaamisen kokonaan. Älä asenna kuivausrumpua lukittavan oven, liukuoven tai saranallisen oven taakse kuivausrummun oven vastakkaiselle puolelle, koska tämä rajoittaa kuivausrummun oven täyttä avautumista.
- Asenna laite hyvin ilmastoituun ja kuivaan paikkaan.
- Älä koskaan asenna laitetta ulkona kosteaan paikkaan tai paikkaan, joka voi olla altis vesivuodoille, kuten pesualtaan alle tai lähelle. Vesivuodon sattuessa katkaise virtalähde ja anna koneen kuivua luonnollisesti.
- Asenna laite tai käytä laitetta vain silloin, kun lämpötila on yli 5 °C.
- Älä aseta laitetta suoraan matolle tai lähelle seinää tai huonekaluja.
- Älä altista laitetta pakkaselle, kuumuudelle tai suoralle auringonvalolle tai sijoita sitä lämmönlähteiden (esim. uunien, lämmittimien) läheisyyteen.
- Varmista, että arvokilvessä olevat sähkötiedot vastaavat virtalähdettä. Jos näin ei ole, ota yhteyttä sähköasentajaan.
- Älä käytä monipistokesovittimia ja jatkokaapeleita.
- Varmista, ettet vaurioita sähkökaapelia ja pistoketta. Jos ne vaurioituvat, anna sähköasentajan vaihtaa ne.
- Käytä virtalähdettä varten erillistä maadoitettua pistorasiaa, joka on helposti saatavilla asennuksen jälkeen. Laite on maadoitettava.

2. Näyttö



Virtapainike (1)

Kosketusnäyttö (2)

Ylempi rumpu (3)

Alempi rumpu (3)

Etäohjaus (3)

Suosikki (3)

Älykäs – Combi (3)

Lataa ja lue kattava käyttöopas verkossa, kun haluat lisätietoja:

go.he.services/haier-um

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 163 28/07/2025 18:09:00

2.1 - Ohjelman valinta ja parametrit

Tässä tuotteessa on täysi ohjaus kosketusnäytöllä. **Ylempää rumpua** käytetään kuivaukseen ja pyykinhoitoon, ja **alempaa rumpua** käytetään pyykinpesuun.
Näyttöä liu'uttamalla tai koskettamalla voit valita pesu-, kuivaus- ja pyykinhoito-ohjelman sekä suorittaa parametriasetukset.

2.1.1 Pesutila

Alemmalla rummulla on 16 pesuohjelmaa.
Käyttäjä voi säätää seuraavia parametreja ennen halutun pesuohjelman käynnistämistä:

- **Aika**: säädä ohjelman pesuaika. Sitä voidaan säätää **Lämpötila**-asetuksen säätämisen jälkeen.
- **Huuhtelu**: säädä huuhtelujen määrä. Sitä voidaan säätää enintään 5 kertaa.
- **Lämpötila**: säädä vedenlämmityksen lämpötilaa.
- **Nopeus**: säädä kosteudenpoiston nopeutta.
- **Pesuaine**: Säädä pesuaineen määrää. Oikeassa yläkulmassa oleva pieni kuvake voi näyttää annostelijassa jäljellä olevan pesuaineen määrän ja keskipesuaineen määrän.
- **Huuhteluaine**: säädä huuhteluaineen määrää. Oikeassa yläkulmassa olevasta pienestä kuvakkeesta voi katsoa pesuainelokeron ja jäljellä olevan huuhteluaineen määrän.
- **UV**: tämän toiminnon käyttö vähentää vedessä olevia bakteereja ja mikro-organismeja, jolloin pesuympäristö on puhtaampi ja steriili.
- **Tahrat**: valitse vaatteissa olevan tahran tyyppi.
- **Viive**: asettaa pesuviiveen alkamisajan. Vältä sen käyttöä kosteille ja värinkestäville esineille.
- **Ultraraikas**: tämä toiminto siirtää rummun sisällä olevaa ilmaa ulkoilmaan, poistaa tehokkaasti hajuja, varmistaa raikkaan ilman ja auttaa estämään vaatteiden homehtumista.

Lisäparametrien säädöt: Vesi Plus, Intensiivinen, Liotus, Yöpesu, Energia plus, Anti-allergia.

2.1.2 Kuivaustila

Rummulle on asetettu 16 kuivausohjelmaa perheen päivittäisen pyykinpesutilanteen mukaan. Käyttäjä voi säätää seuraavia parametreja ennen halutun kuivausohjelman käynnistämistä:

- **kuivausaste** (silityskuiva, käyttövalmis, kaappikuiva, erittäin kuiva)
- **lämpötila** (matala, keskitaso, korkea)
- **vaihtuva ilma**
- **viive.**

2.1.3 Hoitokäsittelytila

Ylemmällä rummulla on kotitalouksien päivittäisen vaatehuoltotilanteen mukaan on 6 vaatehuolto-ohjelmaa.
Säädettävät ohjelmaparametrit ovat seuraavat:

- **aika.**

Huomautus
Eri ohjelmilla on erilaisia ohjelmaparametreja valittavana, katso asianmukaiset vaihtoehdot käyttöliittymästä.

2.2 - Asetukset

Pyyhkäisemällä näytössä olevaa kohtaa ——alaspäin saat esiin lisäasetusten pudotusvalikon. Valittavana on yhteensä 9 asetusta.



Painikeääni-painike: koneen käynnistämisen tai sammuttamisen merkkiääni. Kun kuvake näkyy, ääni on käytössä. Tällöin koneen painikkeen painaminen, ohjelman päättyminen tai hälytys saa aikaan merkkiäänen. Kun kuvake näkyy, käytössä on äänetön tila.
Tällöin koneen painikkeen painaminen, ohjelman päättyminen tai hälytys ei saa aikaan merkkiääntä.
Koneen uudelleenkäynnistäminen jatkaa aiempia asetuksia, kunnes tämä painike nollataan.



Lapsilukko-painike: Ota lapsilukko käyttöön tai pois käytöstä. Kosketa kuvaketta. Kun kuvakkeen tausta muuttuu vaaleanharmaaksi, se tarkoittaa, että lapsilukko on otettu käyttöön. Tällöin voidaan käyttää vain virtapainiketta. Jos vikahälytys ilmenee, voit jatkaa käyttöä vikahälytystietojen vahvistamiseksi. Ohjelman päätyttyä lapsilukko vapautuu automaattisesti.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 164 28/07/2025 18:09:00

Jos lapsilukkotoimintoa ei ole poistettu käytöstä asetusten käyttöliittymässä, lapsilukkotoiminto kytkeytyy oletusarvoisesti päälle, kun ohjelma käynnistetään seuraavan kerran. Kun ohjelma on ollut käynnissä 1 minuutin ajan, lapsilukko pysyy käytössä.
Jos lapsilukkotoimintoa ei enää tarvita lapsilukkotilassa, pidä lapsilukkotoimintoa painettuna näytön kehotuksen mukaisesti 3 sekunnin ajan, niin lapsilukon lukitus peruutetaan. Poista sitten lapsilukkotoiminto käytöstä koskettamalla lapsilukkokuvaketta asetusten käyttöliittymässä.
Jos lapsilukkotoimintoa ei ole poistettu käytöstä asetusten käyttöliittymässä eikä näyttöä enää käytetä. Kun kuvakkeen tausta muuttuu tummanharmaaksi, se tarkoittaa, että lapsilukko on poistettu käytöstä.



Älykäs lajittelu -painike: Ota älykäs lajittelutoiminto käyttöön tai pois käytöstä. Kosketa kuvaketta. Kun kuvakkeen tausta muuttuu vaaleanharmaaksi, älykäs lajittelutoiminto on otettu käyttöön. Järjestelmä lajittelee ohjelmat näytetyssä järjestyksessä sen mukaan, kuinka usein käyttäjä käyttää niitä. Ylemmän rummun kuivausohjelman, ylemmän rummun pyykinhoito-ohjelman ja alemman rummun pesuohjelman järjestys lajitellaan vastaavasti. Kun kuvakkeen tausta muuttuu tummanharmaaksi, se tarkoittaa, että älykäs lajittelutoiminto on poistettu käytöstä.



Tunnistuksen tietosanakirja -painike: tätä painiketta painamalla voidaan näyttää joidenkin pesumerkinnöissä olevien kuvakkeiden merkitys, ja käyttäjät voivat asettaa ohjelman parametrit kuvakkeiden ohjeiden mukaisesti.



Hoitokäsittelyn tietosanakirja -painike: painamalla tätä painiketta saat näkyviin asiaankuuluvat tiedot pesukeskuksen asennuksesta, käytöstä, huollosta, pyykin hoitokäsittelyistä ja hälytyksistä.



Järjestelmän kieli -painike: voit vaihtaa käyttöliittymän kielen.



Kirkkaus-painike: Käytetään näytön kirkkauden muuttamiseen. Näytön kirkkautta voidaan säätää napauttamalla tai liu'uttamalla ilmaisimia vasemmalle tai oikealle.

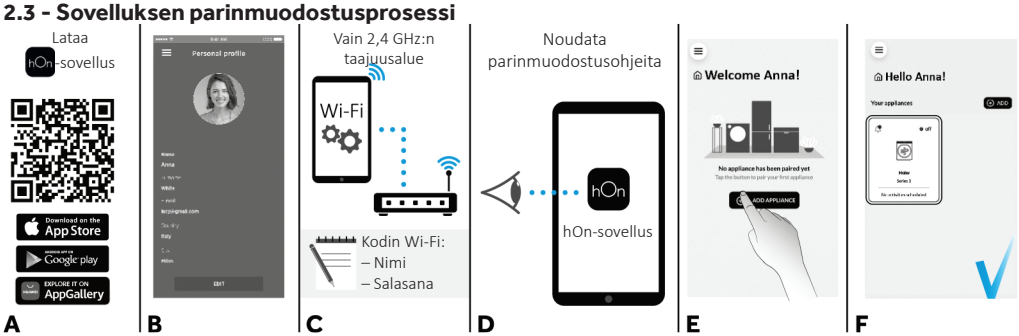


Nollaa-painike: paina tätä painiketta ja paina sitten **Nollaa**, kun haluat palauttaa järjestelmän tehdasasetuksiin. Tämä säätö on peruuttamaton.



Wi-Fi-painike

2.3 - Sovelluksen parinmuodostusprosessi



Valitse verkko koskettamalla **Wi-Fi**-painiketta.
Jos laitetta ei ole koskaan aiemmin kytketty verkkoon, tee se nyt painamalla tätä painiketta lyhyesti. Jos laite on jo aiemmin yhdistetty verkkoon, voit tällä painikkeella luoda pikayhteyden. Nollaa painamalla tätä painiketta pitkään.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 165 28/07/2025 18:09:00

3. Ohjelma

3.1 - Pesuohjelmat

Ohjelma	Suunniteltu seuraaville	Enimmäis-paino, pesu, kg	Lämpöti-la, °C	Linko-usnopeus kierroksina minuutissa
Älykäs AI	Soveltuu puuvillasta, pellavasta, kemiallisista kuiduista ja muista materiaaleista valmistettujen vaatteiden älykkääseen pesuun.	10	Kylmä, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1 000, 1 200
Eco 40-60	/	10	Kylmä, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1 000, 1 200, 1 400
Paita	Puuvillasta tai puuvillasekoitteista valmistetut konepestävät paidat	10	Kylmä, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1 000
Puuvilla	Normaalisti likaantuneet puuvillakankaista valmistetut vaatteet	10	Kylmä, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1 000, 1 200, 1 400
Synteettiset kuidut	Soveltuu kemiallisista kuiduista valmistettujen vaatteiden pesuun.	2,5	Kylmä, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1 000, 1 200
Hienopesu	Soveltuu erittäin herkistä materiaaleista valmistettujen vaatteiden pesuun.	5	Kylmä, 20, 30	0, 400, 600
Vauvanvaatteiden käsittely	Soveltuu konepestävien lastenvaatteiden pesuun.	10	Kylmä, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1 000, 1 200
Allergiakäsittely	Käytetään puuvillasta, pellavasta ja kemiallisista kuiduista valmistettujen vaatteiden punkkien poistoon ja pesuun korkeassa lämpötilassa, ei sovellu villa- ja silkkivaatteille.	2,5	Kylmä, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1 000, 1 200, 1 400
Pika 15'	Soveltuu vain puuvillasta, pellavasta ja kemiallisista kuiduista valmistettujen vaatteiden pesuun, jotka eivät ole liian likaisia.	2,5	Kylmä, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1 000, 1 200, 1 400
Villa	Soveltuu konepestävien villavaatteiden pesuun.	10	Kylmä, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Linkous	Käytä kosteudenpoistoa ja linkousta vain vaatteille	10	Kylmä, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1 000, 1 200, 1 400
Puuvilla 20 °C	Normaalisti likaantuneet puuvillakankaista valmistetut vaatteet	10	20	0, 400, 600, 800, 1 000, 1 200, 1 400
XXL-täyttö	Normaalisti likaantuneet tilaa vievät vaatteet, kuten takit	2,5	Kylmä, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1 000
Peitto	Soveltuu konepestävien untuvavaatteiden pesuun.	/	Kylmä, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Rummun puhdistus	Erittäin kuuma ohjelma pesukoneen puhdistamiseen	2,5	95	/
Urheiluvaatteet	Soveltuu konepestävien urheiluvaatteiden pesuun.	10	Kylmä, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1 000

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 166 28/07/2025 18:09:00

3.2 - Kuivausohjelmat

Ohjelma	Suunniteltu seuraaville	Enimmäis-täyttö, kuivaus, kg
Älykäs AI	Automaattisesti tunnistava ohjelma puuvillakankaista valmistetuille vaatteille	10
Eco 40-60	Energiatehokas ohjelma	10
Paita	Automaattisesti tunnistava ohjelma paidoille, jotka voidaan kuivata kuivausrummussa	10
Puuvilla	Automaattisesti tunnistava ohjelma puuvillakankaista valmistetuille vaatteille	10
Synteettiset kuidut	Soveltuu lämmönkestävien kemiallisista kuiduista valmistettujen vaatteiden kuivaamiseen.	2,5
Hienopesu	Hellävarainen automaattisesti tunnistava ohjelma herkille vaatteille	5
Vauvanvaatteiden käsittely	Soveltuu lämmönkestävien lastenvaatteiden kuivaamiseen.	10
Allergiakäsittely	Soveltuu vaatteille, jotka tarvitsevat telinekuivausta.	2,5
Pika 15'	Soveltuu pienten määrien tai kevyiden kemikaalikuitu- tai puuvillavaatteiden nopeaan kuivaukseen, ja ohjelmointiaika on lyhyt.	2,5
Villa	Soveltuu konepestävien villavaatteiden kuivaamiseen.	10
Linkous	Soveltuu rummulla kuivattavien vaatteiden (lukuun ottamatta silkkiä, villaa ja kodintekstiilejä) ajastettuun kuivaukseen, ja kuivausaika voidaan valita vaatteiden painon ja kosteuspitoisuuden mukaan.	10
Puuvilla 20 °C	Soveltuu rumpukuivattavien ulkovaatteiden, kuten tuulitakkien, kuivaamiseen.	10
XXL-täyttö	Soveltuu konepestävien suurten vaatekappaleiden kuivaukseen.	2,5
Peitto	Soveltuu rumpukuivattavien konepestävien untuvatakkien ja -liivien kuivaamiseen.	/
Rummun puhdistus	Soveltuu lämmönkestävien kodintekstiilien, kuten kylpypyyhkeiden, kuivaamiseen.	2,5
Urheiluvaatteet	Soveltuu konepestävien urheiluvaatteiden kuivaukseen.	10

3.3 - Hoitokäsittelyohjelman tiedot

Ohjelma	Suunniteltu seuraaville	Enimmäis-täyttö, kuivaus, kg
Synteettiset kuidut	Soveltuu pölynpoistoon, hajujen poistoon, pöyheyden hoitoon ja synteettisten kuitujen parantamiseen huoltoon.	2,5
Sekapyykki	Soveltuu pölynpoistoon, hajujen poistoon, pöyheyden hoitoon ja puuvillan ja pellavan, synteettisten kuitujen jne. huoltoon.	2,5
Hienopesu	Soveltuu pölynpoistoon, hajujen poistoon ja pöyheyden hoitoon ja kevyiden ja arkojen vaatteiden huoltoon.	5
Paita	Soveltuu puuvilla- ja puuvillasekoitepaitojen lämmittämiseen, kosteudenpoistoon ja parantamiseen.	10
Villa	Soveltuu villan pölynpoistoon, hajujen poistoon ja pöyheyden hoitoon.	10
XXL-täyttö	Soveltuu pölynpoistoon, punkkien poistoon, pöyheyden hoitoon ja suurten vaatekappaleiden parantamiseen.	2,5

Huomautus

1. Pidä vaatteet luonnollisesti suoristettuina, kun asetat ne koneeseen.
2. Aikuisten vaatteet suositellaan käsittelemään erikseen.
3. On suositeltavaa, että vauvanvaatteita on koneessa kerrallaan enintään 5 kappaletta.
4. Älä laita koneeseen liian suuria kankaita, etenkään silkkikankaita, silkkipeittoja tai vastaavia.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 167 28/07/2025 18:09:00

Huomautus (jatkuu)

- Kosketa ohjelmaparametrien valintakäyttöliittymästä ohjelmakuvakkeen kohdalta ⓘ ja valitse ⓘ **Ohjelman kuvaus** tai ⋮– **Pesuehdotukset** (⋮– **Kuivausehdotukset** kuivaus- ja vaatehuolto-ohjelmissa), niin näet ohjelman kuvauksen ja varotoimenpiteet. Jos käyttöoppaassa näkyvän kuvitetun kuvauksen ja koko koneen välillä on eroja, noudata koko koneessa näkyvää kuvausta.
- Tarkista energiankulutustiedot energiamerkistä.
- Todellinen energiankulutus voi poiketa ilmoitetusta paikallisten olosuhteiden mukaan.
- Todellinen veden lämpötila voi poiketa ilmoitetusta ohjelman lämpötilasta.

4. Päivittäinen käyttö

- Kytke pesukone virtalähteeseen ja vesiliitäntään (katso asennusluku käyttöoppaasta).
- Lajittele vaatteet: lajittele vaatteet kankaan (puuvilla, synteettiset aineet, villa tai silkki jne.) ja niiden likaisuuden mukaan. Tarkista vaatteiden pesulaput. Erottele valkoiset vaatteet värillisistä. Tyhjennä taskut esineistä, kuten avaimista ja kolikoista, ja poista kovemmat koristeet.
- Täytä pesukone vaate kerrallaan ja vältä täyttämästä liian täyteen. Tarkista ohjelmakohtaiset enimmäistäyttömäärät. Sulje ovi huolellisesti. Varmista, ettei pyykkiä jää puristuksiin oven väliin.
- Valitse pesuaine ja huuhteluaine (tarvittaessa) ja kaada se luukun oikeisiin lokeroihin. Sulje luukku.

4.1 - Pesuaineen valinta

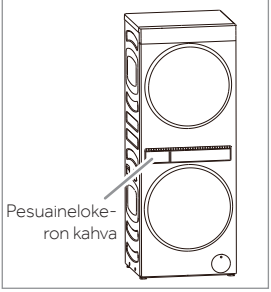
- Pesutehokkuus ja suorituskyky määräytyvät käytetyn pesuaineen laadun mukaan.
- Käytä vain konepesuun hyväksyttyä pesuainetta.
- Käytä tarvittaessa erityisiä pesuaineita, esim. synteettiselle kankaalle ja villakankaalle.
- Katso vinkkejä työtason pesuainetarroista.
- Älä käytä kuivapesuaineita, kuten trikloorietyleeniä ja vastaavia tuotteita.

4.2 - Pesu- ja huuhteluaineen lisääminen

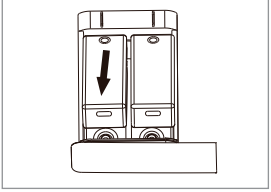
1. Paina koneen keskellä olevaa pesuainelokeron kahvaa, niin pesuainelokero ponnahtaa auki (kuva 4.2-a).
2. Vedä auennut annostelulaatikko ulos sopivaan asentoon, nosta annostelija ylös lokeron pohjassa olevan pehmeän kumitulpan alta käsin ja vedä sitten annostelulaatikko ulos nuolen suuntaan (kuva 4.2-b).
3. Avaa annostelulaatikon korkki irti kiertämällä vastapäivään, lisää erikoispesuaine ja huuhteluaine oikeaan pesuainelokeroon, kiristä korkki kiertämällä sitä myötäpäivään ja varmista vuotojen välttämiseksi, että korkki kiristyy paikalleen (kuva 4.2-c).
4. Kun lisäys on valmis, asenna pesuainelokero takaisin annostelulaatikkoon ja aseta sitten annostelulaatikko takaisin paikalleen.

Kun ohjelma on päättynyt, näytöllä näkyy LOPPU, minkä jälkeen laite sammuu automaattisesti.
Poista pyykki koneesta mahdollisimman pian ryppyjen, pahojen hajujen ja bakteerien esiintymisen ehkäisemiseksi.

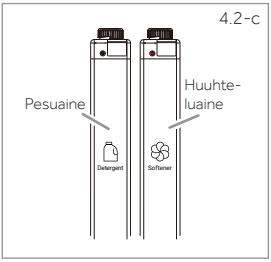
4.2-a



4.2-b



4.2-c



QG_Casarte_Laundry_Center.indb 168 28/07/2025 18:09:01

5. Huolto ja ylläpito

5.1 - Koneen yleinen puhdistus
- Irrota pesukone pistorasiasta puhdistuksen ja huollon ajaksi.
- Puhdista koneen kotelo ja kumiosat pehmeällä liinalla, joka on kostutettu saippuavedellä.
- Älä käytä orgaanisia kemikaaleja tai syövyttäviä liuottimia.

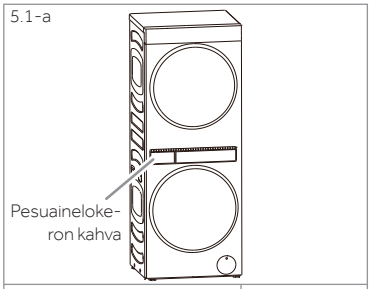
5.2 - Pesuainelaatikon puhdistus
Varmista aina, ettei pesuainejäämiä ole.
Puhdista laatikko säännöllisesti:
- Paina koneen keskellä olevaa pesuainelokeron kahvaa, niin pesuainelokero ponnahtaa auki (kuva 5.1-a).
- Vedä auennut annostelulaatikko sopivaan asentoon, nosta annostelulaatikon pohja pehmeän kumitulpan alta ja vedä sitten annostelulaatikko ulos oikeaan suuntaan (kuva 5.1-b).
- Pidä kiinni pesuainelokeron alemmasta lisäpainokohdasta kädellä (kuva 5.1-c), kallista olaketta varovasti ylöspäin ja vedä sitten pesuainelokero ulos koneesta.
- Huuhtele annostelulaatikko sisäpuolelta vedellä ja pyyhi annostelulaatikko ja pesuainelokero ulkopuolelta pyyhkeellä.
- Pyyhi koneen aukko sisäpuolelta puhtaaksi pyyhkeellä.
- Palauta pesuainelokero ja annostelulaatikko takaisin alkuperäisille paikoilleen.

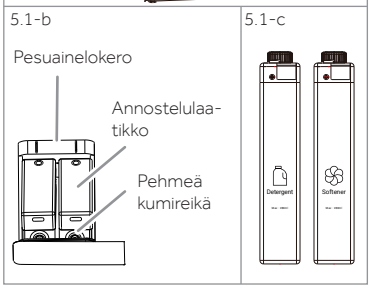
5.3 - Rummun puhdistaminen
- Poista pesurummusta vahingossa pestyt esineet, erityisesti metalliosat, kuten hiuspinnit, kolikot jne. (kuva 5.3), koska ne aiheuttavat ruostetahroja ja vaurioita.
- Käytä puhdistusainetta, joka ei sisällä kloridia, ruostetahrojen poistamiseen. Noudata puhdistusaineen valmistajan varoituksia.
- Älä käytä puhdistukseen kovia esineitä tai teräsvillaa.

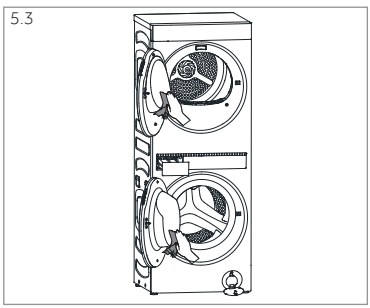
5.4 - Veden tuloventtiili ja tuloventtiilin suodatin
Kiinteiden aineiden, kuten kalkin, aiheuttaman vedentulon tukkeutumisen estämiseksi tuloventtiilin suodatin kannattaa puhdistaa säännöllisesti.
- Irrota virtajohto ja kytke vedentulo pois päältä.
- Irrota veden sisääntuloletku laitteen takaosasta (kuva 5.4-a) sekä hanasta.
- Huuhtele suodattimet vedellä ja harjalla (kuva 5.4-b).
- Aseta suodatin paikalleen ja asenna tuloletku paikalleen.

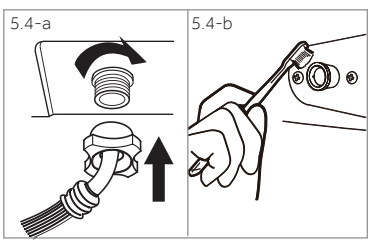
5.5 - Pitkä käyttämättömyysjakso
Jos laite on pidemmän aikaa käyttämättömänä, toimi seuraavasti:
- Irrota sähköpistoke pistorasiasta (kuva 5.5-a).
- Katkaise vedentulo (kuva 5.5-b).
- Avaa ovi kosteuden ja hajujen muodostumisen estämiseksi. Anna oven olla auki kun laite ei ole käytössä.

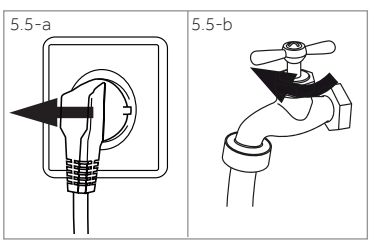
Tarkista ennen seuraavaa käyttöä huolellisesti virtajohto, vedentulo ja tyhjennysletku. Varmista, että kaikki on asennettu oikein ja ilman vuotoja.











QG_Casarte_Laundry_Center.indb 169 28/07/2025 18:09:02

5.6 - Pumpun suodatin

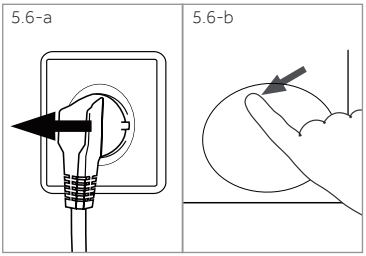
Puhdista suodatin kerran kuukaudessa ja tarkista pumpun suodatin esimerkiksi, jos laite

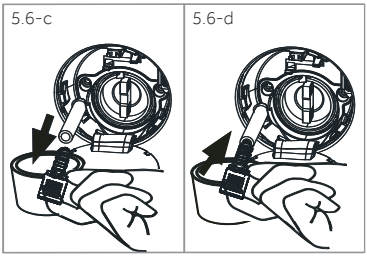
- ei tyhjennä vettä
- ei linkoa
- aiheuttaa epätavallista melua käytön aikana.

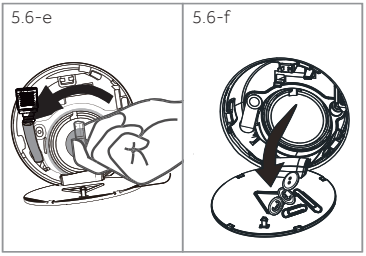
VAROITUS! Palovammojen riski!

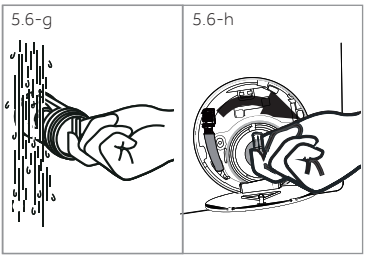
Pumpun suodattimessa oleva vesi voi olla hyvin kuumaa! Varmista ennen mitään toimenpiteitä, että vesi on jäähtynyt.

1. Sammuta ja irrota kone pistorasiasta (kuva 5.6-a).
2. Työnnä huoltoluukkua ja avaa se (kuva 5.6-b).
3. Hanki litteä säiliö suotoveden keräämiseksi (kuva 5.6-c). Vettä voi olla yllättävän paljon!
4. Vedä tyhjennysletku ulos ja pidä sen pää säiliön yläpuolella (kuva 5.6-c).
5. Irrota tiivistetulppa tyhjennysletkusta (kuva 5.6-c).
6. Kun kaikki vesi on tyhjennetty, sulje tyhjennysletku (kuva 5.6-d) ja työnnä se takaisin pesukoneeseen.
7. Kierrä pumpun suodatinta vastapäivään ja irrota se (kuva 5.6-e).
8. Poista epäpuhtaudet ja lika (kuva 5.6-f).
9. Puhdista pumpun suodatin huolellisesti esim. juoksevalla vedellä (kuva 5.6-g).
10. Kiinnitä se huolellisesti takaisin (kuva 5.6-h).
11. Sulje huoltoluukku.









QG_Casarte_Laundry_Center.indb 170 28/07/2025 18:09:04

NO

Haier
CASARTE SERIES



Last ned **hOn**-appen

Download on the App Store
Google play
EXPLORE IT ON AppGallery

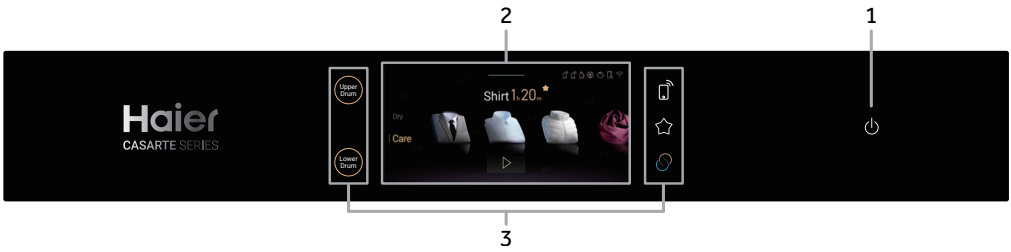
TAKK FOR AT DU KJØPTE ET CASARTE-PRODUKT

Les denne bruksanvisningen nøye før du bruker dette apparatet. Instruksjonene inneholder viktig informasjon som vil hjelpe deg å få det beste ut av apparatet og sikre sikker og riktig installasjon, bruk og vedlikehold.

1. Installasjon

- Sørg for at det står på et sted som gjør det mulig å åpne døren helt. Ikke installer tørketrommelen bak en låsbar dør, en skyvedør eller en dør med hengsler på motsatt side av tørketrommeldøren, da dette begrenser den fulle åpningen av tørketrommeldøren.
- Installer apparatet på et godt ventilert, tørt sted.
- Installer aldri apparatet utendørs på et fuktig sted, eller i et område som kan være utsatt for vannlekkasjer, for eksempel under eller i nærheten av en vask. Kutt strømtilførselen i tilfelle vannlekkasje og la maskinen tørke naturlig.
- Installer eller bruk apparatet kun der temperaturen er over 5 °C.
- Ikke plasser apparatet direkte på et teppe eller nær en vegg eller møbler.
- Ikke utsett apparatet for frost, varme eller direkte sollys eller i nærheten av varmekilder (f.eks. komfyrer, varmeovner).
- Pass på at den elektriske informasjonen på typeskiltet stemmer overens med strømforsyningen. Hvis den ikke gjør det, kontakt en elektriker.
- Ikke bruk multipluggadaptere og skjøteledninger.
- Pass på at du ikke skader den elektriske kabelen og støpselet. Hvis den er skadet, må den erstattes av en elektriker.
- Bruk en separat jordet stikkontakt for strømforsyningen som er lett tilgjengelig etter installasjon. Apparatet må jordes.

2. Display



På-knapp (1)

Trykkskjerm (2)

Øvre trommel (3)

Nedre trommel (3)

Fjernkontroll (3)

Favoritt (3)

Smart – Combi (3)

Last ned og les hele brukerhåndboken online for mer informasjon om:

go.he.services/haier-um

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 171 28/07/2025 18:09:06

2.1 - Programvalg og -parametere

Dette produktet bruker full trykkskjermkontroll. Den **øvre trommelen** brukes til tørking og klesvask, og den **nedre trommelen** brukes til klesvask.
Ved å skyve eller trykke på skjermen kan du velge vaskeprogram, tørkeprogram og vaskepleieprogram og fullføre parameterinnstillingene.

2.1.1 Vaskemodus

Den **nedre trommelen** er utstyrt med 16 vaskeprogrammer.
Brukeren kan justere følgende parametere før ønsket vaskeprogram startes:

- **Tid**: Juster vasketiden for programmet. Den må justeres etter "**Temp.**".
- **Skylle**: Juster antall skyllinger. Den kan justeres opptil 5 ganger.
- **Temp.**: Juster temperaturen på vannoppvarmingen.
- **Hastighet**: Juster tørkehastigheten.
- **Vaskemiddel**: Juster mengden vaskemiddel. Det lille ikonet øverst til høyre kan vise gjenværende mengde vaskemiddel i doseringsboksen og middels mengde vaskemiddel.
- **Tøymykner**: Juster mengden tøymykner. Det lille ikonet øverst til høyre kan vise fordeleren og gjenværende tøymykner.
- **UV**: Denne funksjonen vil redusere bakterier og mikroorganismer i vannet, noe som gir et renere og sterilt vaskemiljø.
- **Flekker**: Velg typen flekk som skal vaskes på klærne.
- **Forsinkelse**: Still inn starttidspunktet for vaskeforsinkelsen. Unngå å bruke den på fuktige og fargebestandige artikler.
- **Ultrafrisk**: Bruk denne funksjonen til å bytte luften inne i trommelen med luften utenfra, effektivt fjerne lukt, sørge for frisk luft og unngå mugg i klærne.

Justering av tilleggsparametere: vann pluss, intensivt, bløtlegging, nattvask, energi pluss, antiallergi.

2.1.2 Tørkemodus

I henhold til familiens daglige klesvasksituasjon er det stilt inn 16 tørkeprogrammer på trommelen. Brukeren kan justere følgende parametere før ønsket tørkeprogram startes:

- **tørkenivå** (strykeklar, klar til bruk, skaptørt, ekstra tørt)
- **temperatur** (lav, middels, høy)
- **flexy air**
- **forsinkelse**

2.1.3 Pleiemodus

I henhold til den daglige klesvaskrutinen i husholdningen er det satt opp 6 klesvaskprogrammer på den øvre trommelen.
De justerbare programparameterne omfatter:

- **tid**

Merk
Ulike programmer har forskjellige programparametere å velge mellom. Se det faktiske grensesnittdisplayet.

2.2 - Innstillinger

Ved å sveipe nedover "——" på skjermen kan du åpne rullegardinmenyen for ytterligere innstillinger. Det er totalt 9 innstillinger å velge mellom.



Knappen **Knapplyd**: den umiddelbare lyden når maskinen slås av eller på. Når ikonet viser , indikerer det at lyden for varselmeldingen er på. På dette tidspunktet vil det bli avgitt en lyd når du trykker på knappen på maskinen og programmet er slutt eller alarmen varsles. Når ikonet viser , indikerer det at stillemodus er slått på.
På dette tidspunktet vil det ikke bli avgitt en lyd når du trykker på knappen på maskinen og programmet er slutt eller alarmen varsles.
Hvis du starter maskinen på nytt, fortsetter de tidligere innstillingene inntil denne knappen tilbakestilles.



Barnesikring-knapp: Slå barnesikringen av eller på, trykk på ikonet, og når ikonbakgrunnen blir lysegrå, betyr det at barnesikringsfunksjonen er slått på. For øyeblikket kan bare På-knappen betjenes. Hvis det oppstår en feilalarm, kan du bruke den for å bekrefte feilalarminformasjonen. Etter at programmet er ferdig, vil barnesikringen automatisk bli opphevet.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 172 28/07/2025 18:09:06

Hvis barnesikringsfunksjonen ikke er slått av i innstillingsgrensesnittet, vil barnesikringsfunksjonen være slått på som standard neste gang programmet kjører. Etter at programmet har kjørt i 1 minutt, vil barnesikringen fortsatt være aktivert.
Hvis barnesikringsfunksjonen ikke lenger er nødvendig i barnesikringstilstand, holder du inne barnesikringsfunksjonen i henhold til skjermmeldingen i 3 sekunder for å avbryte barnesikringen, og deretter trykker du på barnesikringsikonet i innstillingsgrensesnittet for å slå av barnesikringsfunksjonen.
Hvis barnesikringsfunksjonen ikke er slått av i innstillingsgrensesnittet og skjermen ikke lenger brukes. Når ikonbakgrunnen blir mørkegrå, indikerer det at barnesikringsfunksjonen er slått av.

Smart sortering-knapp:Slå av eller på den smarte sorteringsfunksjonen, trykk på ikonet, og når ikonbakgrunnen blir lysegrå, betyr det at den smarte sorteringsfunksjonen er slått på. Systemet vil sortere programmene i den viste rekkefølgen i henhold til brukerens bruksfrekvens. Rekkefølgen på tørkeprogrammet for den øvre trommelen, vaskeprogrammet for den øvre trommelen og vaskeprogrammet for den nedre trommelen sorteres i henhold til dette. Når ikonbakgrunnen blir mørkegrå, betyr det at den smarte sorteringsfunksjonen er slått av.

Identifikasjonsforklaring-knapp: Ved å trykke på denne knappen kan betydningen av noen ikoner på klesetiketter vises, og brukerne kan angi programparameterne i henhold til instruksjonene til ikonene.

Vaskeforklaring-knapp:Trykk på denne knappen for å vise relevant informasjon om installasjon, drift, vedlikehold, klesvask og alarm for vaskerisenteret.

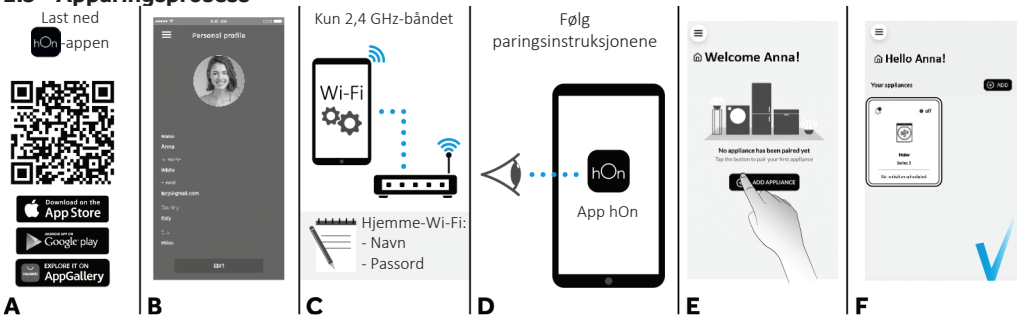
Systemspråk-knapp: Du kan endre språket i grensesnittet.

Lysstyrke-knapp: Brukes til å endre lysstyrken på skjermen. Ved å trykke eller skyve indikatorene til venstre og høyre kan du justere skjermens lysstyrke.

Tilbakestill-knapp: Trykk på denne knappen og trykk deretter på "**Tilbakestill**" for å gjenopprette systemet til fabrikktilstand. Denne justeringen er irreversibel.

Wifi-knapp

2.3 - Apparingsprosess



Trykk på **Wifi**-knappen for å velge nettverket.
Hvis maskinen aldri har vært tilkoblet før, trykk kort på denne knappen for å knytte den til nettverket. Hvis den allerede var tilkoblet, er et kort trykk på denne knappen for rask tilkobling. Trykk lenge på denne knappen for å tilbakestille.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 173 28/07/2025 18:09:06

3. Program

3.1 - Vakseprogrammer

Program	Utviklet for	Maksbelastning vask i kg	Vasketemperatur i °C	Snurrehastighet i o/min
Smart AI	Egnet for intelligent vask av klær laget av bomull, lin, kjemiske fibre og andre materialer.	10	Kald, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Eco 40-60	/	10	Kald, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Skjorte	Maskinvaskbare skjorter laget av bomull eller bomullsblandinger.	10	Kald, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000
Bomull	Normalt skitne plagg laget av bomullsstoffer.	10	Kald, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Syntetisk	Egnet for vask av klær med kjemiske fibre	2,5	Kald, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Finvask	Egnet for vask av svært skånsomme klær.	5	Kald, 20, 30	0, 400, 600
Barnepleie	Egnet for vask av barneklær som kan vaskes i maskin.	10	Kald, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Allergipleie	Brukes til fjerning av midd ved høy temperatur og vask av klær av bomull, lin og kjemiske fibre, ikke egnet for ull- og silkeklær	2,5	Kald, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Rask 15'	Kun egnet for vask av bomull, lin og kjemiske fibre som ikke er for skitne.	2,5	Kald, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Ull	Egnet for vasking av maskinvaskbare ullklær.	10	Kald, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Snurre	Kun tørk og sentrifuger klær	10	Kald, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Bomull 20 °C	Normalt skitne plagg laget av bomullsstoffer.	10	20	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
XXL last	Normalt skitne, store gjenstander som jakker.	2,5	Kald, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000
Duvet	Egnet for vasking av maskinvaskbare dunklær	/	Kald, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Trommel Ren	Ekstra varmt program for å rengjøre vaskemaskinen.	2,5	95	/
Sport	Egnet for vasking av maskinvaskbare sportsklær	10	Kald, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 174 28/07/2025 18:09:06

3.2 - Tørkeprogrammer

Program	Utviklet for	Makslast tørking i kg
Smart AI	Autosensorsyklus for plagg laget av bomullsstoffer.	10
Eco 40-60	Energieffektiv syklus	10
Skjorte	Autosensorsyklus for skjorter som kan tørkes i tørketrommel.	10
Bomull	Autosensorsyklus for plagg laget av bomullsstoffer.	10
Syntetisk	Egnet for tørking av varmebestandige klær av kjemiske fibre.	2,5
Finvask	Skånsom autosensorsyklus for finplagg.	5
Barnepleie	Egnet for tørking av varmebestandige barneklær.	10
Allergipleie	Egnet for klær som trenger stativtørking.	2,5
Rask 15'	Egnet til hurtigtørking av små mengder eller lett kjemisk fiber eller bomullsklær, med kort programtid.	2,5
Ull	Egnet for tørking av maskinvaskbare ullklær.	10
Snurre	Egnet til tidsstyrt tørking av klær som kan tørkes med trommel (bortsett fra silke, ull og interiørtekstiler). Tørketiden kan velges i henhold til tøyets vekt og fuktighetsinnhold.	10
Bomull 20 °C	Egnet til tørking av friluftsklær som vindjakker som kan trommelørkes.	10
XXL last	Egnet for tørking av maskinvaskbare store klær.	2,5
Duvet	Egnet til tørking av maskinvaskbare dunjakker og dunvester som kan trommeltørkes.	/
Trommel Ren	Egnet til tørking av varmebestandige interiørtekstiler som badehåndklær.	2,5
Sport	Egnet for tørking av maskinvaskbare sportsklær	10

3.3 - Data om vaskeprogrammet

Program	Utviklet for	Makslast tørking i kg
Syntetisk	Egnet for støvfjerning, luktfjerning, luftpleie og forbedring av syntetiske fibre.	2,5
Blande	Egnet for støvfjerning, luktfjerning, myk pleie og forbedring av bomull og lin, syntetisk fiber, osv.	2,5
Finvask	Egnet for støvfjerning, luktfjerning, luftpleie og forbedring av lett og fint tøy.	5
Skjorte	Egnet for oppvarming av klær, avfukting og forbedring av skjorter i bomull og bomullsblandinger.	10
Ull	Egnet for støvfjerning, luktfjerning, luftpleie og forbedring av ull.	10
XXL last	Egnet for fjerning av støv, fjerning av midd, myk pleie og forbedring av store klesplagg.	2,5

Merk
1. Sørg for at klærne er naturlig strukket ut når du tar dem inn.
2. Det anbefales å håndtere voksenklær individuelt.
3. Det anbefales at mengden babyklær ikke overstiger 5 plagg om gangen.
4. Ikke legg i for mange eller for store stoffer, spesielt silkestoffer, silkedyner osv.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 175 28/07/2025 18:09:06

Merknad (forts.)

- I grensesnittet for valg av programparametere trykker du på ⓘ på programikonet, klikker på ⓘ **Programbeskrivelse** eller ⋮– **Vaskeforslag** (⋮– **Tørkeforslag** for tørke- og klespleieprogrammer) for å vise programbeskrivelsen og forholdsregler. Hvis det er noen forskjeller mellom den illustrerte beskrivelsen i håndboken og hele maskinen, kan du se beskrivelsen som vises på hele maskinen.
- Sjekk energimerket for informasjon om energiforbruk.
- Det faktiske energiforbruket kan avvike fra det deklarerte i henhold til lokale forhold.
- Faktisk vanntemperatur kan avvike fra oppgitt syklustemperatur.

4. Daglig bruk

- Koble vaskemaskinen til en strømforsyning og vanntilkobling (se installasjonskapittel om UM).
- Forbered tøyet: sorter klærne etter stoff (bomull, syntet, ull eller silke osv.) og hvor skittent de er. Sjekk etikettene på plagget ditt. Skille hvite klær fra fargede. Tøm lommer fra gjenstander som nøkler, mynter osv. og fjern hardere dekorative gjenstander.
- Legg inn tøyet stykke for stykke for å unngå overbelastning (sjekk de forskjellige maksimale belastningene i henhold til programmet). Lukk døren forsiktig. Pass på at ingen tøystykker kommer i klem.
- Velg vaskemiddel og mykner (ved behov) og hell det i de riktige rommene i skuffen. Lukk skuffen.

4.1 - Velge vaskemiddel

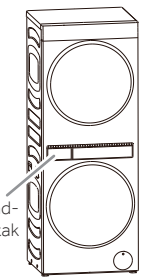
- Vaskeeffektivitet og ytelse bestemmes av brukt vaskemiddelkvalitet.
- Bruk kun vaskemiddel som er godkjent for maskinvask.
- Bruk om nødvendig spesifikke vaskemidler, f.eks. for syntetisk og ullstoff.
- Se tips for klistremerker for benkeoppvaskmiddel.
- Ikke bruk rensemidler som trikloretylen og lignende produkter.

4.2 - Tilsett vaskemiddel og tøymykner

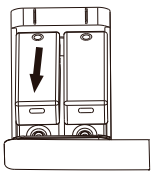
1. Trykk på fordelerhåndtaket midt på maskinen for å få ut fordelerboksen (fig. 4.2-a).
2. Trekk ut popup-doseringsboksen til riktig posisjon og løft doseringsboksen opp fra under den myke gummipluggen for hånd nederst på boksen. Trekk deretter ut doseringsboksen i pilens retning (fig. 4.2-b).
3. Skru av korken på doseringsboksen mot klokken, tilsett spesialvaskemiddel og tøymykner i den tilhørende doseringsboksen, stram korken med klokken, og vær nøye med å stramme korken for å unngå lekkasje (fig. 4.2-c).
4. Etter at tilsetningen er fullført, settes doseringsboksen tilbake i doseringsboksen og deretter settes doseringsboksen på plass igjen.

Når syklusen er ferdig, vises "**SLUTT**" på displayet, deretter slår apparatet seg av automatisk.
Fjern tøyet så snart som mulig for å forhindre at rynker, dårlig lukt og bakterier sprer seg.

4.2-a



4.2-b



4.2-c



QG_Casarte_Laundry_Center.indb 176 28/07/2025 18:09:06

5. Pleie og vedlikehold

5.1 - Generell maskinrengjøring
- Koble fra maskinen under rengjøring og vedlikehold.
- Bruk en myk klut med såpevæske til å rengjøre maskinhuset og gummikomponentene.
- Ikke bruk organiske kjemikalier eller etsende løsemidler.

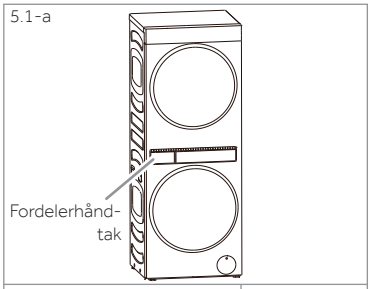
5.2 - Rengjøring av vaskemiddelskuffen
Pass alltid på at det ikke er rester av vaskemiddel.
Rengjør skuffen regelmessig:
- Trykk på fordelerhåndtaket midt på maskinen for å få ut fordelerboksen (fig. 5.1-a).
- Trekk popup-doseringsboksen til riktig posisjon, løft bunnen av doseringsboksen for hånd fra under pluggen i myk gummi, og trekk deretter doseringsboksen ut i retningen (fig. 5.1-b).
- Hold det nedre hjelpetrykkområdet på fordelerboksen med hånden (fig. 5.1-c), vipp forsiktig kragen oppover, og trekk deretter fordelerboksen ut til utsiden av maskinen.
- Skyll innsiden av doseringsboksen med vann, og tørk av utsiden av doseringsboksen med et håndkle.
- Bruk et håndkle til å tørke av innsiden av sporet på maskinen.
- Sett doseringsboksen tilbake på plass.

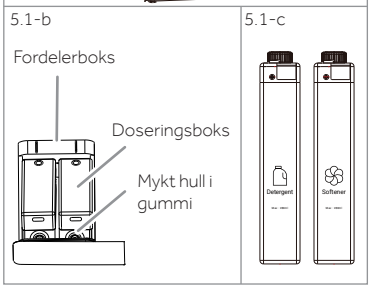
5.3 - Rengjøre tørketrommelen
- Fjern tilfeldig vaskede gjenstander, spesielt metalldeler som pinner, mynter osv. fra trommelen (fig. 5.3) fordi de forårsaker rustflekker og skader.
- Bruk et kloridfri rengjøringsmiddel for å fjerne rustflekker. Følg advarslene fra produsenten av rengjøringsmiddelet.
- Ikke bruk harde gjenstander eller stålull til rengjøring.

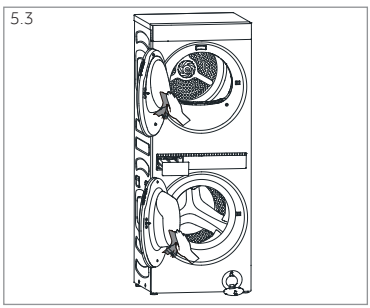
5.4 - Vanninntaksventil og innløpsventilfilter
For å forhindre blokkering av vanntilførselen av faste stoffer som kalk, rengjør innløpsventilens filter regelmessig.
- Trekk ut strømledningen og slå av vanntilførselen.
- Skru av vanninntaksslangen på baksiden av apparatet samt på kranen (fig. 5.4-a).
- Skyll filtrene med vann og en børste (fig. 5.4-b).
- Sett inn filteret og installer innløpsslangen.

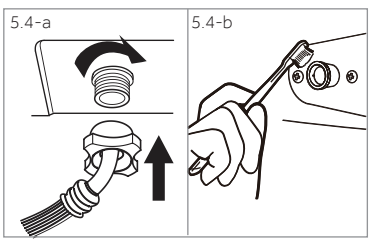
5.5 - Lang periode uten bruk
Hvis apparatet står stille over en lengre periode:
- Trekk ut støpselet (fig. 5.5-a).
- Slå av vanntilførselen (fig. 5.5-b).
- Åpne døren for å forhindre dannelse av fuktighet og lukt. La døren åpnes når den ikke er i bruk.

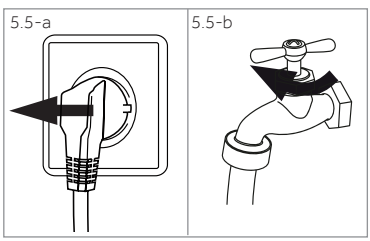
Før neste bruk må du nøye kontrollere strømledningen, vanninntaket og avløpsslangen. Sørg for at alt er riktig installert og uten lekkasje.











QG_Casarte_Laundry_Center.indb 177 28/07/2025 18:09:07

5.6 - Pumpefilter

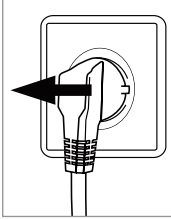
Rengjør filteret en gang i måneden og kontroller pumpefilteret, for eksempel hvis apparatet:

- tmmer ikke vannet.
- sinner ikke.
- forårsaker uvanlig støy mens du løper.

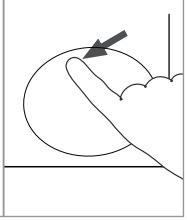
ADVARSEL! Forbrenningsrisiko!
Vann i pumpefilteret kan være veldig varmt!
Før du gjør noe, sørg for at vannet er avkjølt.

1. Slå av og koble fra maskinen (fig. 5.6-a).
2. Skyv og åpne serviceklaffen (fig. 5.6-b).
3. Sørg for en flat beholder for å fange opp utvaskingsvann (fig. 5.6-c). Det kan være større beløp!
4. Trekk avløpsslangen ut og hold enden over beholderen (fig. 5.6-c).
5. Ta tetningspluggen ut av avløpsslangen (fig. 5.6-c).
6. Etter fullstendig drenering lukker du avløpsslangen (fig. 5.6-d) og skyver den tilbake i maskinen.
7. Skru av og fjern pumpefilteret mot klokken (fig. 5.6-e).
8. Fjern forurensninger og smuss (fig. 5.6-f).
9. Rengjør pumpefilteret nøye, f.eks. med rennende vann (fig. 5.6-g).
10. Fest det godt igjen (fig. 5.6-h).
11. Lukk serviceluken.

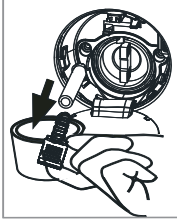
5.6-a



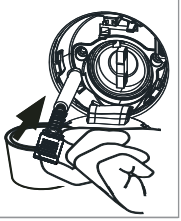
5.6-b



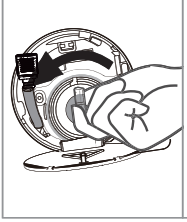
5.6-c



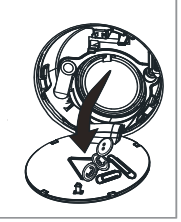
5.6-d



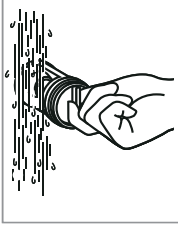
5.6-e



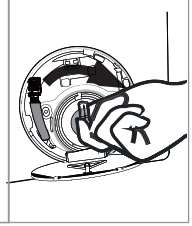
5.6-f



5.6-g



5.6-h



QG_Casarte_Laundry_Center.indb 178 28/07/2025 18:09:10

TR

Haier
CASARTE SERIES



hOn Uygulamasını indirin

Download on the App Store
Google play
EXPLORE IT ON AppGallery

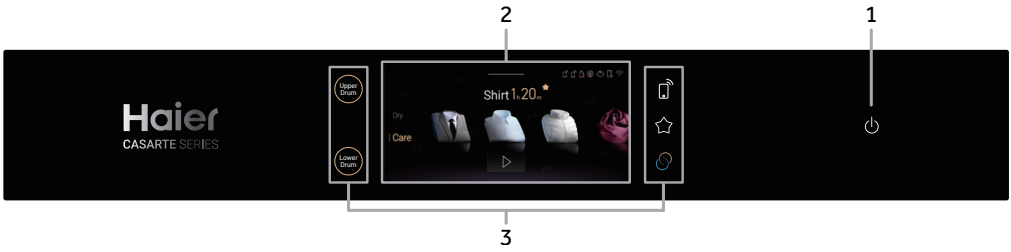
CASARTE ÜRÜNÜ SATIN ALDIĞINIZ İÇİN TEŞEKKÜR EDERİZ

Lütfen bu cihazı kullanmadan önce bu talimatları dikkatle okuyun. Talimatlar, cihazdan en iyi şekilde yararlanmanıza ve güvenli ve uygun kurulum, kullanım ve bakım sağlamanıza yardımcı olacak önemli bilgiler içermektedir.

1. Kurulum

- Kapağın tamamen açılmasına izin veren bir konum seçin. Kurutma makinesini kilitlenebilir bir kapının, sürgülü bir kapının veya kurutma makinesi kapağının karşı tarafında menteşeleri olan bir kapının arkasına monte etmeyin; bu, kurutma makinesinin kapağının tam olarak açılmasını engeller.
- Cihazı iyi havalandırılan, kuru bir yere kurun.
- Cihazı kesinlikle açık havada nemli bir yere veya lavabo ünitesinin altı veya yakını gibi su sızıntılarına sebep olabilecek bir alana kurmayın. Su kaçağı olması durumunda güç kaynağını kesin ve makinenin doğal olarak kurumasını bekleyin.
- Cihazı yalnızca sıcaklığın 5 °C'nin üzerinde olduğu yerlerde kurun veya kullanın.
- Cihazı doğrudan halı üzerine veya duvar veya mobilya yakınına yerleştirmeyin.
- Cihazı dona, ısıya veya doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın ve herhangi bir ısı kaynağının (örn. soba, ısıtıcı) yakınında bulundurmayın.
- Değer plakasındaki elektrik bilgilerinin güç kaynağı ile aynı olduğundan emin olun. Aksi takdirde, bir elektrikçiye başvurun.
- Çoklu fiş adaptörleri ve uzatma kabloları kullanmayın.
- Elektrik kablosuna ve fişe zarar vermediğinizden emin olun. Hasarlıysa, bir elektrikçi tarafından değiştirilmesini sağlayın.
- Güç kaynağı için kurulumdan sonra kolayca erişilebilen ayrı bir topraklı priz kullanın. Cihaz topraklanmalıdır.

2. Ekran



Güç Düğmesi (1)

Dokunmatik Ekran (2)

Üst Tambur (3)

Alt Tambur (3)

Uzaktan Kumanda (3)

Favori (3)

Akıllı – Combi (3)

Aşağıdakiler hakkında daha fazla ayrıntı için çevrim içindeki Kullanım Kılavuzunun tamamını indirin ve okuyun:

go.he.services/haier-um

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 179 28/07/2025 18:09:11

2.1 - Program Seçimi ve Parametreler

Bu üründe tam dokunmatik ekran kontrolü bulunmaktadır. **Üst tambur** kurutma ve çamaşır bakımı için, **alt tambur** ise çamaşır yıkama için kullanılır.
Ekranı kaydırarak veya ekrana dokunarak çamaşır yıkama programını, kurutma programını ve çamaşır bakım programını seçebilir ve parametre ayarlarını tamamlayabilirsiniz.

2.1.1 Yıkama Modu

Alt tambur 16 yıkama programı ile donatılmıştır.
Kullanıcı, istenen yıkama programını başlatmadan önce aşağıdaki parametreleri ayarlayabilir:

- **Zaman**: programın yıkama süresini ayarlayın. "**Sıcaklık**" ögesinden sonra ayarlanması gereklidir.
- **Durulama**: durulama sayısını ayarlayın. En fazla 5 kez olarak ayarlanabilir.
- **Sıcaklık**: su ısıtma sıcaklığını ayarlayın.
- **Hız**: dehidrasyon hızını ayarlayın.
- **Deterjan**: deterjan miktarını ayarlayın, sağ üst köşedeki küçük simge dağıtıcıda kalan deterjan miktarını ve orta deterjanı görüntüleyebilir.
- **Yumuşatıcı**: yumuşatıcı miktarını ayarlayın. Sağ üst köşedeki küçük simge dağıtıcıyı ve kalan yumuşatıcıyı görüntüleyebilir.
- **UV**: bu işlev sudaki bakteri ve mikroorganizmaları azaltarak daha temiz ve steril bir yıkama ortamı sağlayacaktır.
- **Lekeler**: giysiler üzerinde yıkanacak leke türünü seçin.
- **Gecikme**: yıkama gecikmesinin başlangıç zamanını ayarlayın. Nemli ve renge dayanıklı eşyalar üzerinde kullanmaktan kaçının.
- **Ultra fresh**: tamburun içindeki havayı dış hava ile değiştirmek, kokuyu etkili bir şekilde ortadan kaldırmak, temiz hava sağlamak ve giysilerin küflenmesini önlemek için bu işlevi kullanın.

Ek Parametreler ayarlamaları: water plus, yoğun, suda bekletme, gece yıkama, energy plus, anti-alerji.

2.1.2 Kurutma Modu

Ailenin günlük çamaşır durumuna göre tambur üzerinde 16 adet kurutma programı ayarlanmıştır. Kullanıcı, istenen kurutma programını başlatmadan önce aşağıdaki parametreleri ayarlayabilir:

- **kurutma seviyesi** (ütülenmeye hazır, giymeye hazır, dolap, ekstra kuru)
- **sıcaklık** (düşük, orta, yüksek)
- **flexy air**
- **gecikme**

2.1.3 Bakım Modu

Günlük ev giysi bakımı durumuna göre üst tamburda 6 giysi bakım programı bulunmaktadır. Ayarlanabilir program parametreleri şunları içerir:

- **zaman**

Not
Farklı programların seçilebilecek farklı program parametreleri vardır, lütfen geçerli arayüz ekranına bakın.

2.2 - Ayarlar

Ekrandaki "——" ögesini aşağı kaydırarak ek ayarlar için açılır menüyü açabilirsiniz. Aralarından seçim yapabileceğiniz toplam 9 ayar vardır.



Düğme Sesi düğmesi: makineyi açarken veya kapatırken çıkan uyarı sesi. Simge olarak görüntülendiğinde uyarı sesinin açık olduğunu gösterir. Bu sırada makine üzerindeki düğmeye basılması ve programın veya alarmın sona ermesi bir uyarı sesi çıkaracaktır. Simge olarak görüntülendiğinde sessiz modun açık olduğunu gösterir.
Bu sırada makine üzerindeki düğmeye basılması ve programın veya alarmın sona ermesi bir uyarı sesi çıkarmayacaktır. Makine yeniden başlatıldığında bu düğme sıfırlanana kadar önceki ayarlar devam edecektir.



Çocuk Kilidi düğmesi: çocuk kilidini açın veya kapatın, simgeye dokunun ve simge arka planı açık griye döndüğünde çocuk kilidi işlevinin açıldığını anlayabilirsiniz. Şu anda sadece güç düğmesi çalıştırılabilir. Bir hata alarmı oluşursa, hata alarmı bilgilerini onaylamak için çalıştırabilirsiniz Program sona erdikten sonra, çocuk kilidi otomatik olarak devre dışı kalacaktır.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 180 28/07/2025 18:09:11

Ayarlar arayüzünde çocuk kilidi işlevi kapatılmamışsa, programın bir sonraki çalışmasında çocuk kilidi işlevi varsayılan olarak açılacaktır. Program 1 dakika çalıştırıldıktan sonra çocuk kilidi etkin olmaya devam edecektir.
Çocuk kilidi durumunda çocuk kilidi işlevine artık ihtiyaç duyulmuyorsa, çocuk kilidini iptal etmek için ekran istemine göre çocuk kilidi işlevini 3 saniye basılı tutun ve ardından çocuk kilidi işlevini kapatmak için ayarlar arayüzündeki çocuk kilidi simgesine dokunun.
Çocuk kilidi işlevi ayarlar arayüzünde kapatılmamışsa ve ekran artık çalıştırılmıyorsa. Simge arka planı koyu griye döndüğünde, çocuk kilidi işlevinin kapatıldığını gösterir.

Akıllı Sıralama düğmesi: akıllı sıralama işlevini açın veya kapatın, simgeye dokunun; simge arka planı açık griye döndüğünde akıllı sıralama işlevinin açık olduğu anlamına gelir. Sistem, programları kullanıcının kullanım sıklığına göre görüntülenen sıraya göre sıralayacaktır; üst tambur kurutma programı, üst tambur çamaşır bakım programı ve alt tambur yıkama programı sıralanır; simge arka planı koyu griye döndüğünde, akıllı sıralama işlevinin kapatıldığı anlamına gelir.

Tanımlama Ansiklopedisi düğmesi: bu düğmeye basıldığında giysi etiketlerindeki bazı simgelerin anlamı görüntülenebilir ve kullanıcılar programın parametrelerini simgelerin talimatlarına göre ayarlayabilir.

Bakım Ansiklopedisi düğmesi: çamaşır yıkama merkezinin kurulumu, işletimi, bakımı, çamaşır bakımı ve alarmları ile ilgili bilgileri görüntülemek için bu düğmeye basın.

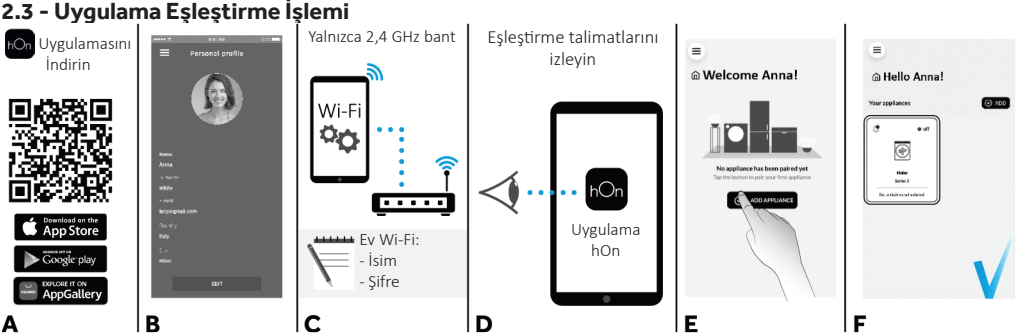
Sistem Dili düğmesi: işletim arayüzünün dilini değiştirebilirsiniz.

Parlaklık düğmesi: ekran parlaklığını değiştirmek için kullanılır, sol ve sağ göstergelere dokunarak veya kaydırarak ekran parlaklığını ayarlayabilirsiniz.

Sıfırla düğmesi: sistemi fabrika durumuna geri yüklemek için "**Sıfırla**" düğmesine basın. Bu ayarlama geri döndürülemez.

Wi-Fi düğmesi

2.3 - Uygulama Eşleştirme İşlemi



Ağı seçmek için **Wi-Fi** düğmesine dokunun.
Makine daha önce hiç bağlanmadıysa, makineyi ağla ilişkilendirmek için bu düğmeye kısa bir süre basın. Zaten bağlıysa, bu düğmeye kısa süre basmak hızlı bağlantı içindir. Sıfırlamak için bu düğmeye uzun süre basın.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 181 28/07/2025 18:09:12

3. Program

3.1 - Yıkama programları

Program	Tasarım amacı	Kg cinsinden maksimum yıkama yükü	°C cinsinden yıkama sıcaklığı	Dev/dk. cinsinden döndürme hızı
Akıllı Al	Pamuklu, keten, kimyasal elyaf ve diğer malzemelerden yapılmış giysilerin akıllı yıkanması için uygundur.	10	Soğuk, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Eco 40-60	/	10	Soğuk, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Gömlek	Pamuklu veya Pamuk karışımından yapılmış makinede yıkanabilir gömlekler.	10	Soğuk, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000
Pamuklu	Normalde pamuklu kumaşlardan yapılmış kirli giysiler.	10	Soğuk, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Sentetik	Kimyasal elyaf giysilerin yıkanması için uygundur	2,5	Soğuk, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Hassas	Ultra nazik çamaşırları yıkamak için uygundur.	5	Soğuk, 20, 30	0, 400, 600
Bebek Bakımı	Makinede yıkanabilen çocuk kıyafetlerini yıkamak için uygundur.	10	Soğuk, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Alerji Bakımı	Pamuklu, keten ve kimyasal elyaf giysilerin yüksek sıcaklıkta akarlardan arındırılması ve yıkanması için kullanılır, yünlü ve ipek giysiler için uygun değildir	2,5	Soğuk, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Hızlı 15'	Sadece çok kirli olmayan pamuklu, keten ve kimyasal elyaflı çamaşırları yıkamak için uygundur.	2,5	Soğuk, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Yünlü	Makinede yıkanabilir yünlü giysileri yıkamak için uygundur.	10	Soğuk, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Döndürme	Giysilerin sadece nemini alın ve sıkarak kurutun	10	Soğuk, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Pamuklu 20°C	Normalde pamuklu kumaşlardan yapılmış kirli giysiler.	10	20	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
XXL Yük	Ceketler gibi normal kirlenmiş hacimli eşyalar.	2,5	Soğuk, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000
Yorgan	Makinede yıkanabilir kuş tüyü giyecekleri yıkamak için uygundur	/	Soğuk, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Tambur Temizliği	Çamaşır makinesini temizlemek için ekstra sıcak program.	2,5	95	/
Spor Giyim	Makinede yıkanabilir spor giyecekleri yıkamak için uygundur	10	Soğuk, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 182 28/07/2025 18:09:12

3.2 - Kuru programlar

Program	Tasarım amacı	Maks. yük kurutma, kg cinsinden
Akıllı Al	Pamuklu kumaşlardan yapılmış giysiler için otomatik algılama programı.	10
Eco 40-60	Enerji açısından verimli program	10
Gömlek	Tamburda kurutulabilen gömlekler için otomatik algılama programı.	10
Pamuklu	Pamuklu kumaşlardan yapılmış giysiler için otomatik algılama programı.	10
Sentetik	Isıya dayanıklı kimyasal elyaf giysilerin kurutulması için uygundur.	2,5
Hassas	Hassas giysiler için nazik otomatik algılama programı.	5
Bebek Bakımı	Isıya dayanıklı çocuk giysilerini kurutmak için uygundur.	10
Alerji Bakımı	Rafta kurutulması gereken giysiler için uygundur.	2,5
Hızlı 15'	Az miktarda veya hafif kimyasal elyaf veya pamuklu giysilerin kısa program süresi ile hızlı kurutulması için uygundur.	2,5
Yünlü	Makinede yıkanabilir yünlü giysileri kurutmak için uygundur.	10
Döndürme	Tamburla kurutulabilen giysilerin (ipek, yünlü ve ev tekstili hariç) zaman ayarlı kurutulması için uygun olan kurutma süresi, giysilerin ağırlığına ve nem içeriğine göre seçilebilir.	10
Pamuklu 20°C	Tamburda kurutulabilen rüzgarlık gibi dış mekan giysilerini kurutmak için uygundur.	10
XXL Yük	Makinede yıkanabilir büyük giysileri kurutmak için uygundur.	2,5
Yorgan	Tamburda kurutulabilen kuş tüyü ceket ve yeleklerin kurutulması için uygundur.	/
Tambur Temizliği	Banyo havluları gibi ısıya dayanıklı ev tekstillerini kurutmak için uygundur.	2,5
Spor Giyim	Makinede yıkanabilir spor giysileri kurutmak için uygundur.	10

3.3 - Bakım programı Verileri

Program	Tasarım amacı	Maks. yük kurutma, kg cinsinden
Sentetik	Sentetik elyafta toz giderme, koku giderme, kabarık bakımı ve iyileştirme için uygundur.	2,5
Karma	Toz giderme, koku giderme, kabarık bakımı ve pamuklu ve keten, sentetik elyaf vb. iyileştirme için uygundur.	2,5
Hassas	Hafif ve ince giysilerde toz giderme, koku giderme, kabarık bakımı ve iyileştirme için uygundur.	5
Gömlek	Pamuklu ve pamuk karışımlı gömleklerin ısıtılması, neminin alınması ve iyileştirilmesi için uygundur.	10
Yünlü	Yünlülerde toz giderme, koku giderme, kabarık bakımı ve iyileştirme için uygundur.	10
XXL Yük	Büyük giysilerde toz giderme, akar giderme, kabarık bakımı ve iyileştirme için uygundur.	2,5

Not
1. Lütfen giysileri yerleştirirken doğal olarak gergin tutun.
2. Yetişkin giysilerinin ayrı ayrı ele alınması tavsiye edilir;
3. Bebek kıyafeti miktarının tek seferde 5 parçayı geçmemesi tavsiye edilir.
4. Aşırı veya büyük boyutlu kumaşlar, özellikle ipek kumaşlar, ipek yorganlar vb. koymayın.

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 183 28/07/2025 18:09:12

Not (devam)

- Program parametresi seçim arayüzünde, program simgesinde ⓘ üzerine dokunun, program açıklamasını ve önlemleri görüntülemek için ⓘ **Program açıklaması** veya ⋮– **Yıkama önerileri** (⋮– **Kurutma** ve giysi bakım programları için kurutma önerileri) üzerine tıklayın. Kılavuzdaki resimli açıklama ile makinenin tamamı arasında herhangi bir fark varsa, lütfen makinenin tamamında gösterilen açıklamaya bakın.
- Enerji tüketim bilgileri için enerji etiketine bakın.
- Gerçek enerji tüketimi, yerel koşullara göre beyan edilenden farklı olabilir.
- Gerçek su sıcaklığı beyan edilen program sıcaklığından farklı olabilir.

4. Günlük kullanım

- Çamaşır makinesini bir güç kaynağına ve su bağlantısına bağlayın (Kullanım kılavuzundaki kurulum bölümüne bakın).
- Çamaşırları hazırlayın: giysileri kumaşlarına (pamuklu, sentetik, yünlü veya ipek vb.) ve ne kadar kirli olduklarına göre ayırın. Giysinizdeki etiketleri kontrol edin. Beyaz kıyafetleri renkli olanlardan ayırın. Ceplerdeki anahtar, bozuk para vb. nesneleri boşaltın ve sert dekoratif nesneleri çıkarın.
- Aşırı yüklenmeyi önleyerek çamaşırları tek tek koyun (programa göre farklı maksimum yük değerlerini kontrol edin). Kapağı dikkatlice kapatın. Hiçbir çamaşır parçasının sıkışmadığından emin olun.
- Deterjan ve yumuşatıcıyı (gerektiğinde) seçin ve çekmecenin doğru bölmelerine dökün. Çekmeceyi kapatın.

4.1 - Deterjan seçimi

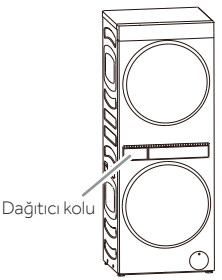
- Yıkama verimliliği ve performansı, kullanılan deterjanın kalitesine göre değişir.
- Yalnızca makinede yıkama için onaylanmış deterjan kullanın.
- Gerekirse özel deterjanlar kullanın; örneğin sentetik ve renkli ve yünlü kumaşlar için.
- Tezgah üstü deterjan çıkartmaları için ipuçlarına bakın.
- Trikloretilen ve benzeri ürünler gibi kuru temizleme maddeleri kullanmayın.

4.2 - Deterjan ve yumuşatıcı ekleyin

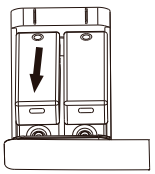
1. Dağıtıcı kutusunu dışarı çıkarmak için makinenin ortasındaki dağıtıcı koluna basın (Şekil 4.2-a).
2. Açılır dispenser kutusunu uygun konuma çekin ve dispenseri kutunun altındaki kauçuk yumuşak tapanın altından elle yukarı kaldırın, ardından dispenser kutusunu ok yönünde dışarı çekin (Şekil 4.2-b).
3. Dispenser kutusunun kapağını saat yönünün tersine çevirerek açın, özel deterjan ve yumuşatıcıyı ilgili dispenser kutusuna ekleyin, kapağı saat yönünde sıkın ve sızıntıyı önlemek için kapağı yerinde sıkmaya dikkat edin (Şekil 4.2-c).
4. Ekleme işlemi tamamlandıktan sonra, dispenser kutusunu yeniden takın ve ardından dispenser kutusunu yerine yerleştirin.

Program bittiğinde ekranda "SONLANDIR" yazısı görünür ve ardından cihaz otomatik olarak kapanır.
Kırışıklıkların, kötü kokuların ve bakterilerin çoğalmasını önlemek için çamaşırlarınızı en kısa sürede çıkarın.

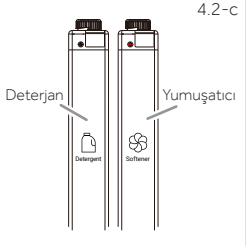
4.2-a



4.2-b



4.2-c



QG_Casarte_Laundry_Center.indb 184 28/07/2025 18:09:12

5. Bakım

5.1 - Genel makine temizliği
- Temizlik ve bakım sırasında makinenin fişini prizden çekin.
- Makine kasasını ve kauçuk bileşenleri temizlemek için sıvı sabunlu yumuşak bir bez kullanın.
- Organik kimyasallar veya aşındırıcı çözücüler kullanmayın.

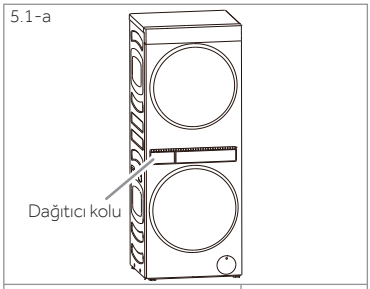
5.2 - Deterjan çekmecesinin temizlenmesi
Deterjan kalıntısı olmamasına her zaman dikkat edin.
Çekmeceyi düzenli olarak temizleyin:
- Dağıtıcı kutusunu dışarı çıkarmak için makinenin ortasındaki dağıtıcı koluna basın (Şekil 5.1-a).
- Açılır dispenser kutusunu uygun konuma çekin, dispenser kutusunun altını kauçuk yumuşak tapanın altından elinizle kaldırın ve ardından dispenser kutusunu yönüne doğru çekin (Şekil 5.1-b).
- Distribütör kutusunun alt yardımcı presleme alanını elinizle tutun (Şek. 5.1-c), bileziği yavaşça yukarı doğru eğin ve ardından distribütör kutusunu makinenin dışına doğru çekin.
- Dispenser kutusunun içini suyla durulayın ve dispenser kutusunun dışını bir havluyla silin.
- Makinenin üzerindeki yuvanın içini temizlemek için bir havlu kullanın.
- Dispenser kutusunu orijinal konumlarına geri getirin.

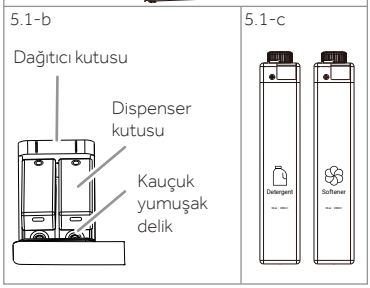
5.3 - Tamburun temizlenmesi
- Pas lekelerine ve hasara neden olacağı için yanlışlıkla yıkanan nesneleri, özellikle toplu iğne, bozuk para gibi metal parçaları tamburdan çıkarın (Şekil 5.3).
- Pas lekelerini çıkarmak için klorür içermeyen bir temizleyici kullanın. Temizlik maddesi üreticisinin uyarı ipuçlarını dikkate alın.
- Temizlik için herhangi bir sert nesne veya çelik yünü kullanmayın.

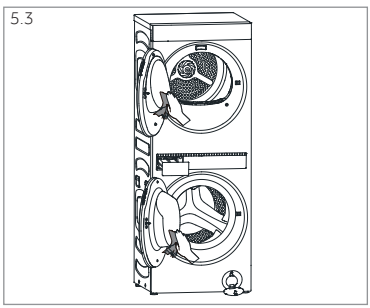
5.4 - Su giriş valfi ve giriş valfi filtresi
Su kaynağının kireç gibi katı maddelerle tıkanmasını önlemek için giriş valfi filtresini düzenli olarak temizleyin.
- Güç kablosunu prizden çekin ve su beslemesini kapatın.
- Cihazın arkasındaki ve musluğun (Şekil 5.4-a) üzerindeki su giriş hortumunu sökün.
- Filtreleri su ve bir fırça ile yıkayın (Şekil 5.4-b).
- Filtreyi takın ve giriş hortumunu takın.

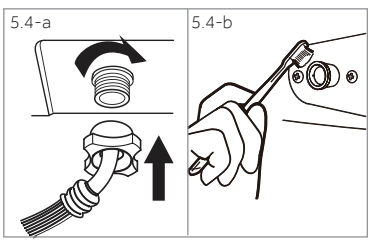
5.5 - Uzun süreli kullanılmama
Cihaz uzun süre kullanılmadığında:
- elektrik fişini çekin (Şekil 5.5-a);
- su beslemesini kapatın (Şekil 5.5-b);
- nem ve koku oluşumunu önlemek için kapağı açın. Kullanılmadığında kapağı açık bırakın.

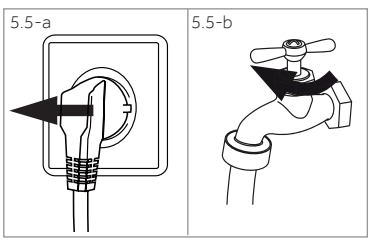
Bir sonraki kullanımdan önce elektrik kablosunu, su girişini ve tahliye hortumunu dikkatlice kontrol edin. Her şeyin düzgün bir şekilde kurulduğundan ve sızıntı olmadığından emin olun.











QG_Casarte_Laundry_Center.indb 185 28/07/2025 18:09:13

5.6 - Pompa filtresi

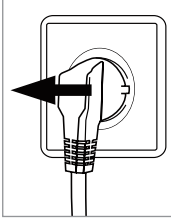
Cihaz aşağıdaki gibiyse, filtreyi ayda bir temizleyin ve pompa filtresini kontrol edin:

- suyu tahliye etmiyorsa;
- sıkmıyor;
- çalışırken olağandışı gürültüye neden oluyorsa.

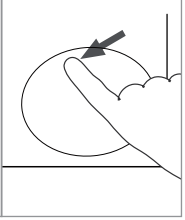
UYARI! Haşlanma Riski!
Pompa filtresindeki su çok sıcak olabilir!
Herhangi bir işlem yapmadan önce lütfen suyun soğuduğundan emin olun.

1. Makineyi kapatın ve fişini çekin (Şekil 5.6-a).
2. Servis kapağını iterek açın (Şekil 5.6-b).
3. Sızıntı suyunu toplamak için düz bir kap sağlayın (Şekil 5.6-c). Daha büyük miktarda su olabilir!
4. Tahliye hortumunu dışarı çekin ve ucunu kabın üzerinde tutun (Şekil 5.6-c).
5. Sızdırmazlık tapasını tahliye hortumundan çıkarın (Şekil 5.6-c).
6. Boşaltma tamamlandıktan sonra boşaltma hortumunu kapatın (Şekil 5.6-d) ve makineye geri itin.
7. Pompa filtresini saat yönünün tersine çevirerek çıkarın (Şekil 5.6-e).
8. Atıkları ve kiri temizleyin (Şekil 5.6-f).
9. Pompa filtresini, örneğin akan su kullanarak dikkatlice temizleyin (Şekil 5.6-g).
10. Düzgünce geri takın (Şekil 5.6-h).
11. Servis kapağını kapatın.

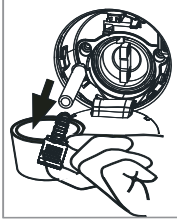
5.6-a



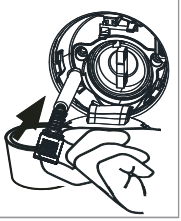
5.6-b



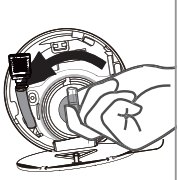
5.6-c



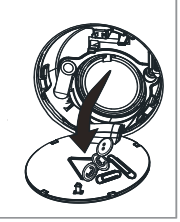
5.6-d



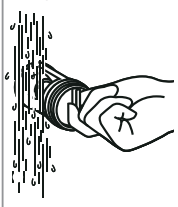
5.6-e



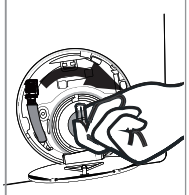
5.6-f



5.6-g



5.6-h



QG_Casarte_Laundry_Center.indb 186 28/07/2025 18:09:16

ET

Haier
CASARTE SERIES



Laadige alla rakendus **hOn**

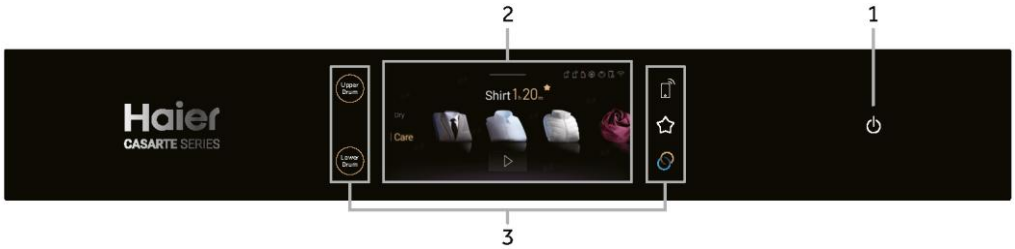
TÄNAME, ET OSTSITE CASARTE TOOTE

Lugege juhend enne seadme kasutuselevõttu hoolikalt läbi. Juhend sisaldab olulist teavet, mis aitab tagada seadme optimaalse funktsioonivõime ning selle paigaldamise, kasutamise ja hoolduse ohutuse ja nõuetele vastavuse.

1. Paigaldamine

- Paigaldage seade kohta, kus seadme ust on võimalik täielikult avada. Ärge paigaldage trummelkuivatit lukustatava ukse, lükandukse ega sellise ukse taha, mille hinged on trummelkuivati ukse hingede suhtes vastasküljel, kuna see piirab ukse täielikku avamist.
- Paigaldage seade hästi ventileeritavasse ja kuiva kohta.
- Ärge paigaldage seadet õue niiskesse kohta või kohta, kus võib esineda veelekkeid, näiteks kraanikausi alla või lähedusse. Veelekke korral katkestage vooluvarustus ja laske masinal loomulikult kuivada.
- Paigaldage seade ainult kohtadesse või kasutage seadet ainult kohtades, kus temperatuur on üle 5 °C.
- Ärge paigaldage seadet vahetult vaibale ega seina või mööbli lähedale.
- Ärge jätke seadet külma, kuumuse või otsese päikesevalguse kätte ega soojusallikate (nt ahjud, kütteseadmed) lähedusse.
- Veenduge, et andmesildil välja toodud elektrilised parameetrid on toiteallikaga vastavuses. Kui see pole ole, pöörduge elektriku poole.
- Ärge kasutage mitme pistikuga adaptereid ega pikendusjuhtmeid.
- Ärge kahjustage elektrikaablit ega -pistikut. Kahjustuse korral laske see elektrikul välja vahetada.
- Toitevarustuse tagamiseks tuleb kasutada hõlpsalt ligipääsetavat eraldiseisvat maandatud pistikupesa. Seade peab olema maandatud.

2. Ekraan



Toitenupp (1)

Puuteekraan (2)

Ülemine trummel (3)

Alumine trummel (3)

Kaugjuhtimine (3)

Lemmik (3)

Smart Combi (3)

Hoolduse ja korrashoiu kohta lisateabe saamiseks laadige alla ja lugege läbi täielik veebijuhend:

go.he.services/haier-um

2.1 - Programmi valimine ja parameetrid

Selle toote juhtimine toimub täielikult puuteekraani abil. Ülemist trumlit kasutatakse kuivatamiseks ja pesuhooldu-seks ning alumist trumlit pesemiseks.
Ekraani libistades või puudutades saate valida pesuprogrammi, kuivatusprogrammi ja pesuhooldusprogrammi ning määrata parameetrid.

2.1.1 Pesemisrežiim

Alumine trummel on varustatud 16 pesuprogrammiga.
Kasutaja saab enne soovitud pesuprogrammi käivitamist reguleerida järgmisi parameetreid:

- **Aeg:** programmi pesemisaja reguleerimine. Seda tuleb reguleerida pärast parameetrit „Temp.".
- **Loputus:** loputuste arvu reguleerimine. Seda saab reguleerida kuni 5 korda.
- **Temp.:** vee soojendamise temperatuuri reguleerimine.
- **Kiirus:** vee väljapressimise kiiruse reguleerimine.
- **Pesuaine:** pesuainekoguse reguleerimine. Ülemises paremas nurgas olev väike ikoon näitab jaoturis olevat pesuvahendi jääki ja keskmist pesuvahendi kogust.
- **Loputusvahend:** loputusvahendi koguse reguleerimine. Ülemises paremas nurgas asuv väike ikoon võib kuvada jaoturit ja loputusvahendi järelejäänud kogust.
- **UV:** see funktsioon vähendab vees olevaid baktereid ja mikroorganisme, andes tulemusena puhtama ja steriil-sema pesukeskkonna.
- **Plekid:** valige riietelt välja pestava pleki tüüp.
- **Viivitus:** pesemise viivituse algusaja määramine. Vältige selle kasutamist niiskete ja värvikindlate esemete puhul.
- **Ülivärske:** seda funktsiooni kasutatakse lõhna tõhusaks kõrvaldamiseks, värske õhu tagamiseks ja hallitusega riiete vältimiseks trumlis oleva õhu asendamiseks välisõhuga.

Täiendavate parameetrite reguleerimine: vesi pluss, intensiivne, leotamine, ööpesu, energia pluss, allergiavastane.

2.1.2 Kuivatamisrežiim

Vastavalt pere igapäevasele pesuolukorrale on trumlile seadistatud 16 kuivatusprogrammi. Kasutaja saab enne soovitud kuivatusprogrammi käivitamist reguleerida järgmisi parameetreid:

- **kuivatusaste** (valmis triikimiseks, valmis kandmiseks, kappi, eriti kuiv)
- **temperatuur** (madal, keskmine, kõrge)
- **flexy air**
- **viivitus**

2.1.3 Hooldusrežiim

Igapäevase majapidamisriiete hoolduse jaoks on ülemisel trumlil 6 rõivahooldusprogrammi. Muudetavad program-miparameetrid on järgmised:

- **aeg**

Märkus
Igal programmil on oma programmiparameetrid, mille hulgast saab valiku teha. Vaadake lähemalt vastava programmi kuvalt.

2.2 - Seaded

Ekraanil mööda „——" alla nipsates saate kuvada lisaseadete rippmenüü. Valikus on kokku 9 seadistust.



Nupu heli nupp: masina sisse- või väljalülitamist saatev heli. Kui ikoonil kuvatakse , tähendab see, et märguandeheli on sisse lülitatud. Sel ajal kostub masina nupu vajutamisel ning programmi või alarmi lõpul märguandeheli. Kui ikoonil kuvatakse , tähendab see, et vaikne režiim on sisse lülitatud.
Sel ajal ei tekita masinal nupu vajutamine ega programmi või alarmi lõpp märguandeheli. Masina taaskäivitamisel jätkuvad eelmised seaded, kuni nupp lähtestatakse.



Lapseluku nupp: lapseluku sisse- või väljalülitamiseks puudutage ikooni ja kui ikooni taust muutub helehalliks, tähendab see, et lapselukufunktsioon on sisse lülitatud. Sel ajal saab kasutada ainult toitenuppu. Tõrkealarmi ilmnemisel on teil võimalik seda tõrkealarmi teabe kinnitamiseks käitada. Pärast programmi lõppu vabastatakse lapselukk automaatselt.

QG_Casarte_Laundry_Center.mdb 188 28/07/2025 18:07:17

Kui lapselukufunktsioon ei ole seadete liideses välja lülitatud, lülitub lapselukufunktsioon programmi järgmisel käivitamisel vaikimisi sisse. 1 minuti möödudes pärast programmi käivitamist rakendub lapselukk.
Kui lapseluku olekus pole lapselukufunktsioon enam vajalik, vajutage ja hoidke lapselukufunktsiooni lapseluku tühistamiseks vastavalt ekraanil kuvatavale juhisele 3 sekundit all ning puudutage seejärel seadete liideses lapseluku ikooni, et lapselukufunktsioon välja lülitada.
Kui lapselukufunktsiooni ei lülitata seadetekuval välja ja ekraani rohkem ei kasutata. Kui ikooni taust muutub tumehalliks, näitab see, et lapselukufunktsioon on välja lülitatud.

Nutika sortimise nupp: lülitage ikooni puudutades nutika sortimise funktsioon sisse või välja. Kui ikooni taust on esile tõstetud, tähendab see, et nutika sorteerimise funktsioon on sisse lülitatud. Süsteem sorteerib programmid ekraanil kasutaja kasutussageduse järgi; ülemise trumli kuivatusprogrammid, ülemise trumli pesuhooldusprogrammid ja alumise trumli pesuprogrammid rühmitatakse vastavalt. Kui ikooni taust muutub tumehalliks, on nutikas sortimisfunktsioon välja lülitatud.

Tuvastamise teatmik nupp: seda nuppu vajutades kuvatakse rõivaetikettidel olevate sümbolite tähendused ning kasutaja saab programmi parameetreid sümbolite juhiste järgi seadistada.

Hooldusteatmiku nupp: vajutage seda nuppu, et kuvada pesukeskuse paigalduse, kasutuse, hoolduse, pesuhoolduse ja häireteave.

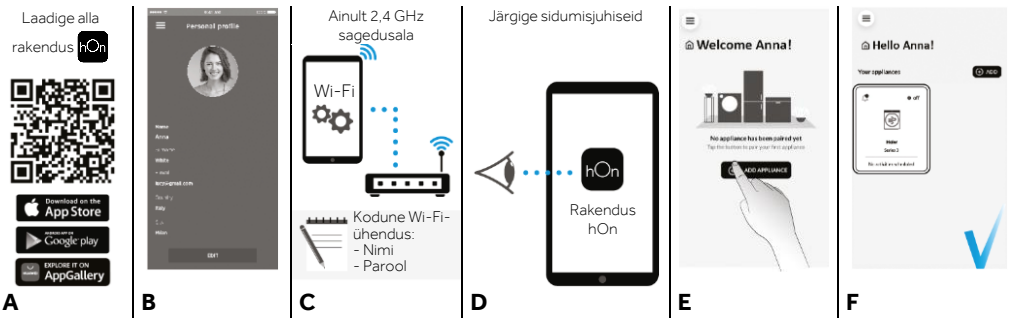
Süsteemi keele nupp: võimaldab muuta kasutajaliidese keelt.

Heleduse nupp: kasutatakse ekraani heleduse reguleerimiseks – ekraani heleduse muutmiseks saab sõrmega puudutada või libistada vasakut ja paremat märgutuld.

Lähtestamine nupp: vajutage seda nuppu ja seejärel valige „**Lähtestamine**", et taastada süsteemi tehaseseaded. See toiming on pöördumatu.

Wi-Fi-nupp

2.3 - Rakenduse sidumisprotsess



Võrgu valimiseks puudutage nuppu **Wi-Fi**.
Kui masinat pole kunagi varem ühendatud, vajutage lühidalt seda nuppu, et seostada see võrguga. Kui masin on juba olnud korra ühendatud, taastab lühike vajutus sellele nupule kiirelt ühenduse. Lähtestamiseks vajutage seda nuppu pikalt.

QG_Casarte_Laundry_Center.mdb 189 28/07/2025 18:07:17

3. Programm

3.1 - Pesuprogramm

Programm	Otstarve	Maksimaalne pesukogus, kg	Pesemis-temperatuur, °C	Tsentrifuugi-miskiirus, p/min
Smart AI	Sobib puuvillastest, linastest, sünteetilistest ja muudest materjalidest riiete nutikaks pesemiseks.	10	Külm, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Eco 40-60	/	10	Külm, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Särgid	Masinpestavad puuvillased või puuvillasegudest särgid.	10	Külm, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000
Puuvill	Tavapäraselt määrdunud puuvillasest kangast rõivad.	10	Külm, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Sünteetika	Sobib tehiskiududest riiete pesemiseks	2,5	Külm, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Õrn	Sobib ülimalt õrnade riiete pesemiseks.	5	Külm, 20, 30	0, 400, 600
Beebiriided	Sobib masinpestavate lasteriiete pesemiseks.	10	Külm, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Allergiahooldus	Kasutatakse puuvillaste, linaste ja sünteetiliste rõivaste pesemiseks ning kõrgel temperatuuril tolmulestade eemaldamiseks; ei sobi villastele ega siidist rõivastele	2,5	Külm, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Kiire 15'	Sobib ainult vähem määrdunud puuvillaste, linaste ja sünteetiliste rõivaste pesemiseks	2,5	Külm, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Vill	Sobib masinpestavate villaste riiete pesemiseks.	10	Külm, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Tsentrifuug	Ainult vee eemaldamine ja tsentrifuugimine	10	Külm, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Puuvill 20 °C	Tavapäraselt määrdunud puuvillasest kangast rõivad.	10	20	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Mahukas	Tavaliselt määrdunud mahukad esemed, näiteks joped.	2,5	Külm, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000
Tekk	Sobib masinpestavate sulerõivaste pesemiseks	/	Külm, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Trumli puhastus	Eriti kuum programm pesumasina puhastamiseks	2,5	95	/
Spordiriided	Sobib masinpestavate spordirõivaste pesemiseks	10	Külm, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000

QG_Casarte_Laundry_Center.mdb 190 28/07/2025 18:07:17

3.2 - Kuivatusprogrammid

Programm	Otstarve	Max pesukogus kuivata-misel, kg
Smart AI	Automaatse tuvastusega programm puuvillastele rõivastele.	10
Eco 40-60	Energiatõhus programm	10
Särgid	Automaatse tuvastusega programm trummelkuivatust taluvatele särkidele.	10
Puuvill	Automaatse tuvastusega programm puuvillastele rõivastele.	10
Sünteetika	Sobib kuumuskindlate sünteetiliste rõivaste kuivatamiseks.	2,5
Õrn	Õrn automaatse tuvastusega programm õrnadele rõivastele.	5
Beebiriided	Sobib kuumuskindlate lasterõivaste kuivatamiseks.	10
Allergia-hooldus	Sobib restil kuivatamist vajavatele rõivastele.	2,5
Kiire 15'	Sobib väikeste koguste või kergete sünteetiliste ja puuvillaste rõivaste kiireks kuivatamiseks; lühike programmiaeg.	2,5
Vill	Sobib masinpestavate villaste rõivaste kuivatamiseks.	10
Tsentrifuug	Sobib trummelkuivatust taluvate rõivaste ajastatud kuivatamiseks (v.a siid, vill ja kodutekstiilid); kuivatusaega saab valida vastavalt rõivaste kaalule ja niiskussisaldusele.	10
Puuvill 20 °C	Sobib trummelkuivatust taluvate välisrõivaste (näiteks tuulepluuside) kuivatamiseks.	10
Mahukas	Sobib masinpestavate suurte rõivaste kuivatamiseks.	2,5
Tekk	Sobib trummelkuivatust taluvate masinpestavate sulejopede ja sulevestide kuivatamiseks.	/
Trumli puhastus	Sobib kuumakindlate kodutekstiilide, näiteks vannirätikute kuivatamiseks.	2,5
Spordiriided	Sobib masinpestavate spordirõivaste kuivatamiseks.	10

3.3 - Hooldusprogrammi andmed

Programm	Otstarve	Max pesukogus kuivata-misel, kg
Sünteetika	Sobib tolmu eemaldamiseks, lõhna eemaldamiseks, kohevushoolduseks ja sünteetika värskendamiseks	2,5
Segapesu	Sobib tolmu eemaldamiseks, lõhna eemaldamiseks, kohevushoolduseks ning puuvilla, lina, sünteetika jm materjalide värskendamiseks.	2,5
Õrn	Sobib tolmu eemaldamiseks, lõhna eemaldamiseks, kohevushoolduseks ning kergete ja õrnade rõivaste värskendamiseks.	5
Särgid	Sobib puuvillaste ja puuvillasegusegusärkide soojendamiseks, niiskuse eemaldamiseks ja värskendamiseks.	10
Vill	Sobib tolmu eemaldamiseks, lõhna eemaldamiseks, kohevushoolduseks ja villaste rõivaste värskendamiseks.	10
Mahukas	Sobib tolmu eemaldamiseks, tolmulestade eemaldamiseks, kohevushoolduseks ja suurte rõivaesemete värskendamiseks.	2,5

Märkus
1. Asetage rõivad masinasse loomulikult sirgelt.
2. Täiskasvanute rõivaid on soovitatav hooldada eraldi;
3. Korraga ei tohiks pesta rohkem kui 5 imikuriiet
4. Ärge pange masinasse liiga suuri või ülemõõdulisi kangaid, eriti siidkangaid, siidist tekke jms.

QG_Casarte_Laundry_Center.mdb 191 28/07/2025 18:07:17

Märkus (järg)

- Programmi parameetrite valiku kuval puudutage programmi ikoonil ⓘ, klõpsake kirjelduse ja ettevaatusabinõude kuvamiseks valikul ⓘ **Programmi kirjeldus** või ⋮ – **Pesemissoovitused**(⋮ – **Kuivatussoovitused** (kuivatus- ja rõivahooldusprogrammide puhul). Kui juhendis toodud jooniste ja seadme tegeliku välimuse vahel on erinevusi, juhinduge seadmel kuvatavast teabest.
- Teavet energiatarbimise kohta leiate energiamärgiselt.
- Tegelik energiatarbimine võib vastavalt kohalikele tingimustele deklareeritud tarbimisest erineda.
- Vee tegelik temperatuur võib deklareeritud tsükli temperatuurist erineda.

4. Igapäevane kasutamine

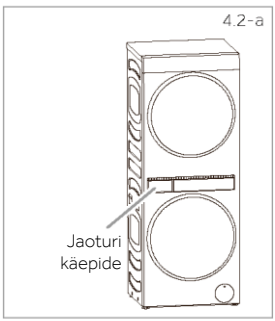
- Ühendage pesumasin vooluallika ja veetrassiga (vt kasutusjuhendi paigalduspeatükki).
- Valmistage ette pestavad riideesemed: sorteerige riided vastavalt kangale (puuvill, sünteetika, vill või siid jne) ja määrdumisastmele. Kontrollige riietusesemetel olevaid silte. Eraldage valged riided värvilistest. Tühjendage taskud võtmetest, müntidest jms ja eemaldage kõvemad dekoratiivesemed.
- Pange pesu esemekaupa masinasse, vältides trumli ülekoormamist (kontrollige masina maksimaalset võimalikku pesukogust erinevates programmides). Sulgege hoolikalt uks. Veenduge, et pesu ei oleks jäänud ukse vahele.
- Valige pesuvahend ja loputusvahend (vajaduse korral) ning valage need sahtli õigetesse sektsioonidesse. Sulgege sahtel.

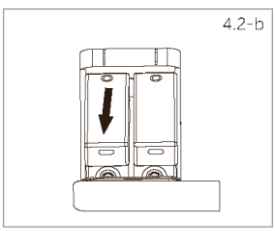
4.1 - Pesuaine valimine

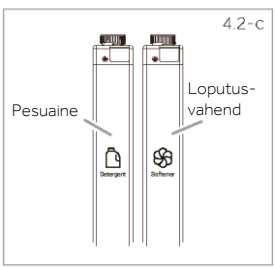
- Pesemise tõhususe ja tulemuse määrab kasutatava pesuaine kvaliteet.
- Kasutage ainult masinpesuks ettenähtud pesuainet.
- Vajadusel kasutage spetsiaalseid, nt sünteetilise ja villase kanga jaoks mõeldud pesuaineid.
- Vaadake näpunäiteid pesuvahendisahtli kleebiste kohta.
- Ärge kasutage keemilisi puhastusvahendeid, nagu trikloroetüleen jmt tooted.

4.2 - Lisage pesuaine ja loputusvahend

1. Vajutage masina keskel asuvale jaoturi käepidemele, et jaoturikarp välja tõmmata (joonis 4.2-a).
2. Tõmmake väljahüpanud jaoturisahtel sobivasse asendisse ja tõstke jaotur sahtli põhjas oleva pehme kummikorgi alt käega üles; seejärel tõmmake jaoturisahtel noole suunas välja (joonis 4.2-b).
3. Keerake jaoturisahtli kork vastupäeva lahti, lisage vastavasse jaoturisse spetsiaalset pesuainet ja loputusvahendit, keerake kork päripäeva kinni ning veenduge, et kork oleks lekke vältimiseks korralikult pingutatud (joonis 4.2-c).
4. Pärast ainete lisamist asetage jaotur tagasi sahtlisse ning lükake jaoturisahtel oma kohale tagasi.







Kui tsükkel on lõppenud, kuvatakse ekraanil „LÕPP" ja seade lülitub automaatselt välja.
Kortsude, halbade lõhnade ja bakterite vohamise vältimiseks eemaldage pesu niipea kui võimalik.

QG_Casarte_Laundry_Center.mdb 192 28/07/2025 18:07:17

5. Hooldus ja korrashoid

5.1 - Masina üldine puhastamine

- Puhastamise ja hooldamise ajaks eemaldage seade vooluvõrgust.
- Kasutage masina korpuse ja kummikomponentide puhastamiseks pehmet lappi ja seebivedelikku.
- Ärge kasutage orgaanilisi kemikaale ega söövitavaid lahusteid.

5.2 - Pesuainesahtli puhastamine

Jälgige alati, et sahtlisse ei jääks pesuainejääke.
Puhastage sahtlit regulaarselt:

- Vajutage masina keskel asuvat jaoturi käepidet, et jaoturikarp välja tõsta (joonis 5.1-a).
- Tõmmake väljahüpanud jaoturisahtel sobivasse asendisse, tõstke jaoturisahtli põhi käega pehme kummikorgi alt üles ning tõmmake seejärel jaoturisahtel noole suunas välja (joonis 5.1-b).
- Hoidke käega jaoturisahtli alumisest abisurvealast (joonis 5.1-c), kallutage kraed kergelt ülespoole ja tõmmake jaoturisahtel masinast välja.
- Loputage jaoturisahtli sisemust veega ning pühkige sahtli ja selle korpuse välispinnad rätikuga puhtaks.
- Pühkige masina pesa sisemus rätikuga puhtaks.
- Asetage jaotur ja jaoturisahtel tagasi oma algsetele kohtadele.

5.3 - Trumli puhastamine

- Eemaldage trumlist sinna kogemata sattunud esemed, eriti metallosad, nagu nööpnõelad, mündid jms (joonis 5.3), kuna need põhjustavad roosteplekke ja kahjustusi.
- Kasutage roosteplekkide eemaldamiseks kloori mittesisaldavat puhastusvahendit. Järgige puhastusvahendi tootja hoiatusi.
- Ärge kasutage puhastamiseks kõvasid esemeid ega terasvilla.

5.4 - Vee sisselaskekraan ja sisselaskekraani filter

Veevarustuse ummistumise vältimiseks tahkete ainetega (näiteks katlakiviga) puhastage sisselaskeklapi filtrit regulaarselt.

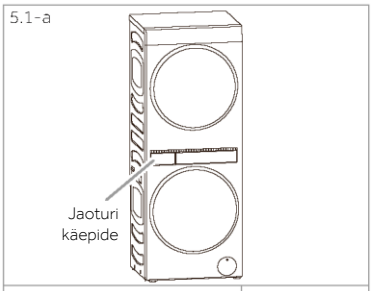
- Eemaldage toitejuhe vooluvõrgust ja sulgege veekraan.
- Keerake vee sissevooluvoolik lahti nii seadme tagaküljelt kui ka kraani küljest (joonis 5.4-a).
- Loputage filtreid veega ja puhastage harjaga (joonis 5.4-b).
- Asetage filter tagasi ja paigaldage sissevooluvoolik.

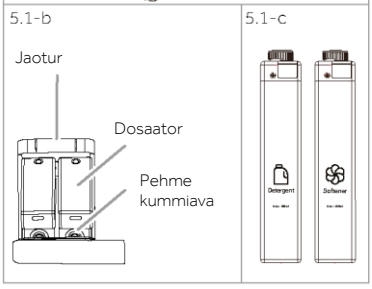
5.5 - Pikemat aega kasutamata seismine

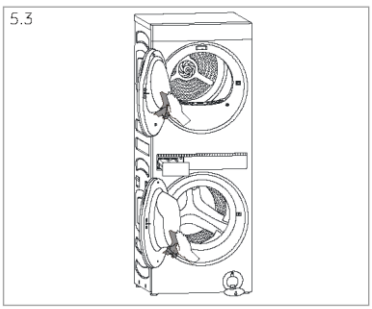
Kui seade jääb pikemaks ajaks seisma:

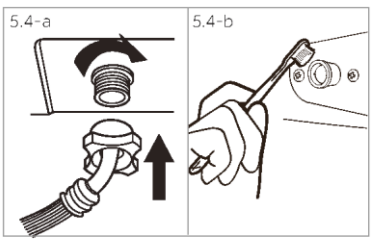
- tõmmake pistik pistikupesast välja (joonis 5.5-a);
- sulgege veevarustus (joonis 5.5-b);
- avage uks, et vältida niiskuse ja ebameeldiva lõhna tekkimist. Jätke uks avatuks, kui seadet ei kasutata.

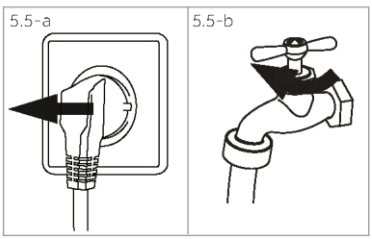
Enne järgmist kasutamist kontrollige hoolikalt toitejuhet, vee sisselaske- ja äravooluvoolikut. Veenduge, et kõik oleks õigesti paigaldatud ja ilma leketeta.











QG_Casarte_Laundry_Center.mdb 193 28/07/2025 18:07:17

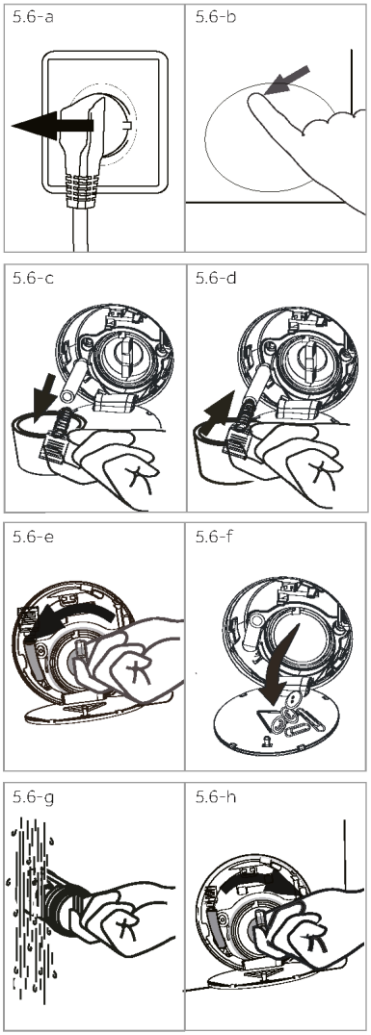
5.6 - Pumba filter

Puhastage filtrit kord kuus ja kontrollige pumbafiltrit, näiteks kui seade:

- ei juhi vett välja;
- ei tsentrifuugi;
- tekitab töötamise ajal ebatavalist müra.

HOIATUS! Põletusoht!
Vesi pumba filtris võib olla väga kuum!
Enne mis tahes toimingut veenduge, et vesi on jahtunud.

1. Lülitage masin välja ja eraldage vooluvõrgust (joonis 5.6-a).
2. Vajutage ja avage hooldusluuk (joonis 5.6-b).
3. Kasutage leostunud vee kogumiseks lamedat nõud (joonis 5.6-c). Vett võib olla palju!
4. Tõmmake äravooluvoolik välja ja hoidke selle otsa mahuti kohal (joonis 5.6-c).
5. Võtke sulgemiskork äravooluvoolikust välja (joonis 5.6-c).
6. Pärast täielikku tühjendamist sulgege äravooluvoolik (joonis 5.6-d) ja lükake see tagasi masinasse.
7. Keerake pumbafilter vastupäeva lahti ja eemaldage (joonis 5.6-e).
8. Eemaldage saasteained ja mustus (joonis 5.6-f).
9. Puhastage pumbafilter hoolikalt nt jooksva vee all (joonis 5.6-g).
10. Kinnitage see korralikult uuesti (joonis 5.6-h).
11. Sulgege hooldusklapp.



QG_Casarte_Laundry_Center.mdb 194 28/07/2025 18:07:17

LT

Haier
CASARTE SERIES



Atsisiųskite **„hOn“** programėlę

Download on the App Store
Google play
EXPLORE IT ON AppGallery

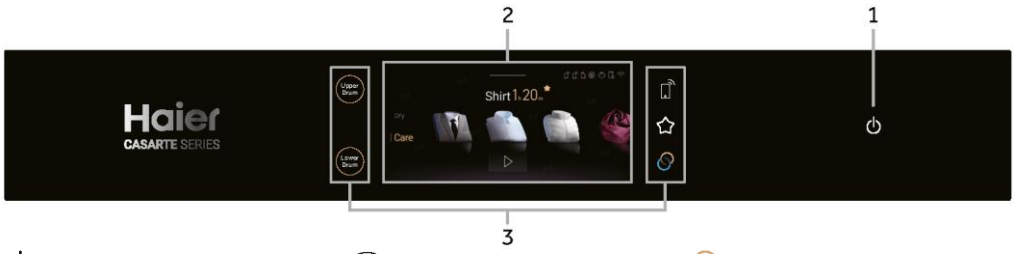
DĖKOJAME, KAD ĮSIGIJOTE „CASARTE“ PRODUKTĄ

Prieš naudodami šį prietaisą, atidžiai perskaitykite šias instrukcijas. Instrukcijose yra svarbios informacijos, kuri padės geriausiai naudotis prietaisu ir užtikrinti saugų ir tinkamą jo įrengimą, eksploatavimą ir priežiūrą.

1. Montavimas

- Pasirinkite vietą, kurioje būtų galima visiškai atidaryti duris. Nemontuokite džiovyklės už rakinamų durų, stumdomų durų arba durų su vyriais priešingoje nei džiovyklės durys pusėje, nes tai riboja pilną džiovyklės durų atidarymą.
- Įrenkite prietaisą gerai vėdinamoje, sausoje vietoje.
- Prietaiso negalima įrengti lauke, drėgnoje vietoje arba tokioje vietoje, kurioje gali atsirasti vandens nuotėkių, pavyzdžiui, po kriaukle arba šalia jos. Įvykus vandens nuotėkiui, išjunkite maitinimą ir leiskite prietaisui natūraliai išdžiūti.
- Įrenkite ir naudokite prietaisą tik ten, kur temperatūra viršija 5 °C.
- Nestatykite prietaiso tiesiai ant kilimo, arti sienos ar baldų.
- Saugokite prietaisą nuo šalčio, karščio ar tiesioginių saulės spindulių, nestatykite netoli šilumos šaltinių (pvz., viryklių, šildytuvų).
- Įsitikinkite, kad techninių duomenų lentelėje pateikta elektros informacija sutampa su maitinimo šaltinio informacija. Jei ne, kreipkitės į elektriką.
- Nenaudokite kelių kištukų adapterių ir ilginamųjų kabelių.
- Saugokitės, kad nepažeistumėte elektros laido ir kištuko. Jei pažeidėte, kreipkitės į elektriką, kad jį pakeistų.
- Energijai tiekti naudokite atskirą įžemintą lizdą, kuris būtų lengvai pasiekiamas įrengus prietaisą. Prietaisas turi būti įžemintas.

2. Ekranas



Maitinimo mygtukas (1)

Jutiklinis ekranas (2)

Viršutinis būgnas (3)

Apatinis būgnas (3)

Nuotolinis valdymas (3)

Mėgstamiausias (3)

Išmanusis derinys (3)

Atsisiųskite ir perskaitykite visą naudotojo vadovą internete, kad gautumėte daugiau informacijos:

go.he.services/haier-um

2.1 - Programos pasirinkimas ir parametrai

Šis gaminys valdomas jutikliniu ekranu. Viršutinis būgnas naudojamas džiovinimui ir skalbinių priežiūrai, o apatinis – skalbimui.
Slinkdami arba paliesdami ekraną galite pasirinkti skalbimo programą, džiovinimo programą ir skalbinių priežiūros programą bei baigti parametrų nustatymus.

2.1.1 Skalbimo režimas

Apatiniame būgne yra 16 skalbimo programų.
Prieš paleisdamas norimą skalbimo programą, naudotojas gali reguliuoti šiuos parametrus:

- **Laikas:** reguliuokite programos skalbimo laiką. Jį reikia sureguliuoti po „Temp.".
- **Skalavimas:** reguliuokite skalavimų skaičių. Jį galima reguliuoti iki 5 kartų.
- **Temp.:** reguliuoti vandens šildymo temperatūrą.
- **Greitis:** reguliuokite džiovinimo greitį.
- **Ploviklis:** reguliuokite ploviklio kiekį, maža piktograma viršutiniame dešiniajame kampe gali rodyti likusį ploviklio kiekį dozatoriuje ir vidutinio stiprumo ploviklį.
- **Minkštiklis:** reguliuokite audinių minkštiklio kiekį. Maža piktograma viršutiniame dešiniajame kampe gali rodyti skirstytuvą ir likusį audinių minkštiklio kiekį.
- **UV:** ši funkcija sumažins bakterijų ir mikroorganizmų kiekį vandenyje, taip bus užtikrinama švaresnė ir sterilesnė plovimo aplinka.
- **Dėmės:** pasirinkite drabužių dėmės, kurią norite išskalbti, tipą.
- **Atidėjimas:** nustatykite skalbimo atidėjimo pradžios laiką. Venkite naudoti ant drėgnų ir atsparių spalvų daiktų.
- **Ultra Fresh:** naudokite šią funkciją, kad būgno viduje esantis oras būtų pakeistas išorės oru, veiksmingai pašalintumėte kvapus, užtikrintumėte gaivų orą ir išvengtumėte pelėsio ant drabužių.

Papildomi parametrų nustatymai: vanduo plius, intensyvusis, mirkymas, naktinis skalbimas, energija plius, antialerginis.

2.1.2 Džiovinimo režimas

Atsižvelgiant į tai, kaip šeima kasdien skalbia, būgnui nustatyta 16 džiovinimo programų. Prieš paleisdamas norimą džiovinimo programą, naudotojas gali reguliuoti šiuos parametrus:

- **džiovinimo lygis** (paruošta lyginti, paruošta dėvėti, spintai, ypač sausas)
- **temperatūra** (žema, vidutinė, aukšta)
- Flexy Air
- atidėjimas

2.1.3 Priežiūros režimas

Atsižvelgiant į kasdienės namų drabužių priežiūros poreikius, viršutiniame būgne nustatytos 6 drabužių priežiūros programos. Reguliuojami programos parametrai:

- Laikas

Pastaba.
Skirtingos programos turi skirtingus parametrus, iš kurių galima rinktis, žr. faktinį sąsajos ekraną.

2.2 - Nustatymai

Perbraukite žemyn „——" ekrane, kad galėtumėte atidaryti išskleidžiamąjį meniu su papildomais nustatymais. Iš viso yra 9 nustatymai, iš kurių galima rinktis.



Mygtukas „Mygtuko garsas": garsas, skleidžiamas įjungiant arba išjungiant įrenginį. Kai rodoma piktograma , tai reiškia, kad raginimo garsas įjungtas. Šiuo metu paspaudus mašinos mygtuką, taip pat programos pabaigoje arba signalo metu, pasigirs raginimo garsas. Kai rodoma piktograma , tai reiškia, kad įjungtas tylusis režimas.
Šiuo metu paspaudus mašinos mygtuką, taip pat programos pabaigoje arba signalo metu, garso signalas nebus girdimas. Paleidus mašiną iš naujo, ankstesni nustatymai bus tęsiami, kol šis mygtukas bus nustatytas iš naujo.



Apsauga nuo vaikų mygtukas: įjunkite arba išjunkite Apsauga nuo vaikų, palieskite piktogramą. Kai piktogramos fonas tampa šviesiai pilkas, tai reiškia, kad Apsauga nuo vaikų funkcija įjungta. Šiuo metu galima valdyti tik maitinimo mygtuką. Jei suveikia gedimo signalas, galite patvirtinti gedimo signalo informaciją. Programai pasibaigus, Apsauga nuo vaikų bus automatiškai atrakintas.

QG_Casarte_Laundry_Center.mdb 196 28/07/2025 18:07:17

Jei nustatymų sąsajoje Apsauga nuo vaikų funkcija nėra išjungta, kitą kartą paleidus programą Apsauga nuo vaikų funkcija bus įjungta pagal numatytuosius nustatymus. Paleidus programą 1 minutę, Apsauga nuo vaikų liks įjungtas. Jei apsaugos nuo vaikų režimas nebereikalingas, paspauskite ir 3 sekundes palaikykite apsaugos nuo vaikų funkcijos mygtuką pagal ekrane pateiktą raginimą, kad atšauktumėte apsaugą nuo vaikų, tada nustatymų sąsajoje palieskite apsaugos nuo vaikų piktogramą, kad išjungtumėte apsaugos nuo vaikų funkciją.
Jei nustatymų sąsajoje apsaugos nuo vaikų funkcija nėra išjungta ir ekranas nebenaudojamas. Kai piktogramos fonas tampa tamsiai pilkas, tai reiškia, kad apsaugos nuo vaikų funkcija yra išjungta.

Išmaniojo rūšiavimo mygtukas: įjunkite arba išjunkite išmaniojo rūšiavimo funkciją, palieskite piktogramą. Kai piktogramos fonas taps šviesiai pilkas, tai reiškia, kad išmaniojo rūšiavimo funkcija įjungta. Sistema rūšiuos programas rodoma tvarka pagal naudotojo naudojimo dažnumą; viršutinio būgno džiovinimo programa, viršutinio būgno skalbinių priežiūros programa ir apatinio būgno skalbimo programa rūšiuojamos atskirai; kai piktogramos fonas tampa tamsiai pilkas, tai reiškia, kad išmaniojo rūšiavimo funkcija yra išjungta.

Identifikavimo enciklopedijos mygtukas: paspaudus šį mygtuką, galima peržiūrėti kai kurių drabužių etikečių piktogramų reikšmes, o vartotojai gali nustatyti programos parametrus pagal piktogramų instrukcijas.

Priežiūros enciklopedijos mygtukas: paspauskite šį mygtuką, kad būtų rodoma aktuali informacija apie skalbyklos įrengimą, veikimą, priežiūrą, skalbinių priežiūrą ir signalizaciją.

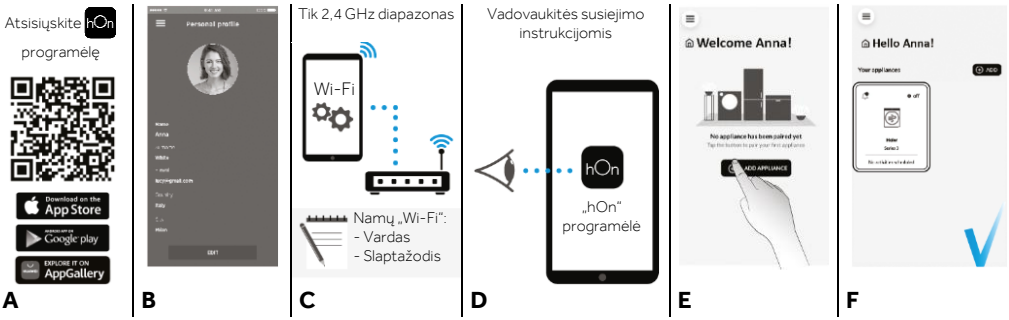
Mygtukas „Sistemos kalba“: galite pakeisti valdymo sąsajos kalbą.

Ryškumo mygtukas: naudojamas ekrano ryškumui keisti, bakstelėjant arba slenkant indikatorius į kairę ir į dešinę, galima reguliuoti ekrano ryškumą.

Nustatymo iš naujo mygtukas: paspauskite šį mygtuką, tada paspauskite „**Nustatyti iš naujo**“, kad atkurtumėte sistemos gamyklinę būseną. Šis nustatymas yra negrįžtamas.

„Wi-Fi“ mygtukas

2.3 - Programėlių susiejimo procesas



Palieskite mygtuką **„Wi-Fi“,** kad pasirinktumėte tinklą.
Jei mašina anksčiau nebuvo prijungta, trumpai paspauskite šį mygtuką, kad ją susietumėte su tinklu. Jei jau buvo prijungta, trumpai paspaudus šį mygtuką galima greitai prisijungti. Ilgai paspaudus šį mygtuką, galima ją nustatyti iš naujo.

QG_Casarte_Laundry_Center.mdb 197 28/07/2025 18:07:17

3. Programa

3.1 - Skalbimo programos

Programa	Skirta	Maksimalus skalbinių kiekis (kg)	Skalbimo temperatūra °C	Gręžimo greitis sūk./min.
„Smart AI"	Tinka išmaniajam skalbimui drabužių, pagamintų iš medvilnės, lino, cheminio pluošto ir kitų medžiagų.	10	Šaltas, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Eco 40–60	/	10	Šaltas, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Marškiniai	Skalbyklėje skalbiami marškiniai iš medvilnės arba medvilnės mišinių.	10	Šaltas, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000
Medvilnė	Įprastai sutepti drabužiai iš medvilninių audinių.	10	Šaltas, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Sintetika	Tinka cheminio pluošto drabužių skalbimui	2,5	Šaltas, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Švelnusis	Tinka itin švelniems drabužiams skalbti.	5	Šaltas, 20, 30	0, 400, 600
Kūdikių priežiūra	Tinka skalbti vaikų drabužiams, kuriuos galima skalbti skalbimo mašina.	10	Šaltas, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Alergijos priežiūra	Naudojamas erkutėms naikinti ir medvilnės, lino bei cheminio pluošto drabužiams skalbti aukštoje temperatūroje, netinka vilnoniams ir šilkiniams drabužiams.	2,5	Šaltas, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Greitasis 15'	Tinka skalbti tik nelabai suteptiems medvilnės, lino ir cheminio pluošto drabužiams.	2,5	Šaltas, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Vilna	Tinka skalbti skalbimo mašinoje skalbiamiems vilnoniams drabužiams.	10	Šaltas, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Gręžimas	Tik džiovinti ir gręžti drabužiams.	10	Šaltas, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Medvilnė 20 °C	Įprastai sutepti drabužiai iš medvilninių audinių.	10	20	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Didelis	Įprastai sutepti dideli daiktai, tokie kaip striukės.	2,5	Šaltas, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000
Antklodė	Tinka skalbti skalbimo mašinoje skalbiamoms pūkinėms striukėms.	/	Šaltas, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Būgno valymas	Ypač karšta programa skalbimo mašinai valyti	2,5	95	/
SPORTO GAMINIAI	Tinka skalbti skalbimo mašinoje skalbiamiems sportiniams drabužiams.	10	Šaltas, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000

QG_Casarte_Laundry_Center.mdb 198 28/07/2025 18:07:17

3.2 - Džiovinimo programos

Programa	Skirta	Maksimalus džiovinimo įkrovos kiekis (kg)
„Smart AI"	Automatinio aptikimo ciklas medvilniniams drabužiams.	10
Eco 40–60	Energiją taupantis ciklas.	10
Marškiniai	Automatinio aptikimo ciklas marškiniams, kuriuos galima džiovinti būgne.	10
Medvilnė	Automatinio aptikimo ciklas medvilniniams drabužiams.	10
Sintetika	Tinka džiovinti karščiui atspariems cheminio pluošto drabužiams.	2,5
Švelnusis	Švelnus automatinio aptikimo ciklas gležniems drabužiams.	5
Kūdikių priežiūra	Tinka džiovinti karščiui atspariems vaikų drabužiams.	10
Alergijos priežiūra	Tinka drabužiams, kuriuos reikia džiovinti ant grotelių.	2,5
Greitasis 15'	Tinka greitam nedidelio kiekio arba lengvų cheminių pluoštų ar medvilninių drabužių džiovinimui, naudojant trumpą programos laiką.	2,5
Vilna	Tinka džiovinti skalbimo mašinoje skalbiamiems vilnoniams drabužiams.	10
Gręžimas	Tinka drabužiams, kuriuos galima džiovinti būgne (išskyrus šilką, vilną ir namų tekstilę), džiovinti pagal nustatytą laiką; džiovinimo laiką galima pasirinkti pagal drabužių svorį ir drėgmės kiekį juose.	10
Medvilnė 20 °C	Tinka džiovinti lauko drabužiams, tokiems kaip neperpučiamos striukės, kurias galima džiovinti būgne.	10
Didelis	Tinka džiovinti skalbimo mašinoje skalbiamiems dideliems daiktams.	2,5
Antklodė	Tinka džiovinti skalbimo mašinoje skalbiamoms pūkinėms striukėms ir liemenėms, kurias galima džiovinti būgne.	/
Būgno valymas	Tinka karščiui atspariems namų tekstilės gaminiams, pvz., rankšluosčiams, džiovinti.	2,5
SPORTO GAMINIAI	Tinka džiovinti skalbimo mašinoje skalbiamiems sportiniams drabužiams.	10

3.3 - Priežiūros programos duomenys

Programa	Skirta	Maksimalus džiovinimo įkrovos kiekis (kg)
Sintetika	Tinka dulkėms ir kvapams šalinti iš sintetinių pluoštų, juos išpurenti ir pagerinti išvaizdą.	2,5
Mišrusis	Tinka dulkėms ir kvapams šalinti iš medvilnės ir lino, sintetinio pluošto ir kt. audinių, juos išpurenti ir pagerinti išvaizdą.	2,5
Švelnusis	Tinka dulkėms ir kvapams šalinti iš lengvų ir plonų drabužių, juos išpurenti ir pagerinti išvaizdą.	5
Marškiniai	Tinka drabužiams šildyti, drėgmei šalinti ir medvilninių bei medvilnės mišinių marškinių išvaizdai gerinti.	10
Vilna	Tinka dulkėms ir kvapams šalinti iš vilnonių drabužių, juos išpurenti ir pagerinti išvaizdą.	10
Didelis	Tinka dulkėms šalinti iš didelių drabužių, naikinti erkutėms, išpurenti ir pagerinti išvaizdai.	2,5

Pastaba.
1. Įdėdami drabužius, laikykite juos natūraliai ištemptus.
2. Suaugusiųjų drabužius rekomenduojama prižiūrėti atskirai.
3. Rekomenduojama, kad vienu metu nebūtų daugiau kaip 5 kūdikių drabužių.
4. Nedėkite per daug arba per didelių audinių, ypač šilko audinių, šilkinių antklodžių ir pan.

QG_Casarte_Laundry_Center.mdb 199 28/07/2025 18:07:17

Pastaba (tęsinys)

- Programos parametrų pasirinkimo sąsajoje palieskite ⓘ programos piktogramą, spustelėkite ⓘ **Programos aprašymas** arba ⋮ – **Skalbimo rekomendacijos** (⋮ – **Džiovinimo rekomendacijos** dėl džiovinimo ir drabužių priežiūros programoms, kad būtų parodytas programos aprašymas ir atsargumo priemonės. Jei yra kokių nors skirtumų tarp iliustruoto aprašymo vadove ir viso prietaiso, žr. aprašymą, esantį ant viso prietaiso.
- Informacijos apie energijos suvartojimą ieškokite energijos efektyvumo etiketėje.
- Faktinis energijos suvartojimas gali skirtis nuo deklaruoto dėl vietinių sąlygų.
- Faktinė vandens temperatūra gali skirtis nuo deklaruotos ciklo temperatūros.

4. Kasdienis naudojimas

- Skalbimo mašiną prijunkite prie elektros tinklo ir vandens jungties (žr. įrengimo skyrių naudotojo vadove).
- Paruoškite skalbinius: surūšiuokite drabužius pagal audinį (medvilnė, sintetika, vilna ar šilkas ir kt.) ir jų nešvarumo lygį. Patikrinkite etiketes ant savo drabužio. Atskirkite baltus drabužius nuo spalvotų. Iš kišenių išimkite tokius daiktus kaip raktai, monetos ir pan., ir išimkite kietesnius dekoratyvinius daiktus.
- Skalbinius dėkite po vieną, vengdami perkrovų (patikrinkite skirtingą maksimalų skalbinių kiekį pagal programą). Atsargiai uždarykite dureles. Įsitikinkite, kad neprispaudėte jokių skalbinių.
- Pasirinkite ploviklį ir minkštiklį (jei reikia) ir supilkite juos į atitinkamus stalčiaus skyrius. Uždarykite stalčių.

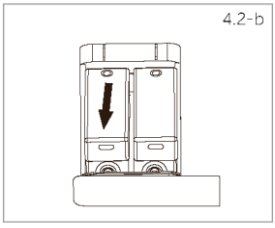
4.1 - Ploviklio pasirinkimas

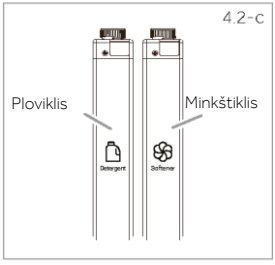
- Skalbimo efektyvumą ir našumą lemia naudojamo ploviklio kokybė.
- Naudokite tik skalbimo mašinoms patvirtintą ploviklį.
- Jei reikia, naudokite specialius ploviklius, pvz., skirtus sintetiniams ir vilnoniams audiniams.
- Žr. patarimus dėl ploviklio, pateiktus ant stalviršio užklijuotuose lipdukuose.
- Nenaudokite sausojo cheminio valymo priemonių, tokių kaip trichloretilenas ir panašūs gaminiai.



4.2 - Įpilkite ploviklio ir minkštiklio

1. Paspauskite skirstytuvo rankenėlę mašinos viduryje, kad iššoktų skirstytuvo dėžutė (4.2-a pav.).
2. Ištraukite iššokančią dozatoriaus dėžutę į reikiamą padėtį ir ranka pakelkite dozatorių iš po guminio minkšto kamščio dėžutės apačioje, tada traukite dozatoriaus dėžutę rodyklės kryptimi (4.2-b pav.).
3. Atsukite dozatoriaus dėžutės dangtelį prieš laikrodžio rodyklę, įpilkite specialaus ploviklio ir audinių minkštiklio į atitinkamą dozatoriaus dėžutę, užsukite dangtelį pagal laikrodžio rodyklę ir įsitikinkite, kad jis tvirtai užveržtas ir neįvyktų nuotėkis (4.2-c pav.).
4. Baigę pildyti, įstatykite dozatoriaus dėžutę atgal į dozatorių ir tada grąžinkite ją į vietą.





Kai ciklas baigtas, ekrane rodoma „PABAIGA“, tada prietaisas automatiškai išsijungia. Kuo greičiau išimkite skalbinius, kad išvengtumėte raukšlių, nemalonių kvapų ir bakterijų dauginimosi.

QG_Casarte_Laundry_Center.mdb 200 28/07/2025 18:07:17

5. Profilaktinė ir techninė priežiūra

5.1 - Bendras mašinų valymas

- Valymo ir priežiūros metu atjunkite mašiną nuo elektros tinklo.
- Mašinos korpusą ir gumines dalis valykite minkšta šluoste su muilo tirpalu.
- Nenaudokite organinių cheminių medžiagų ar ėsdinančių tirpiklių.

5.2 - Skalbimo priemonių stalčiaus valymas

Visada įsitikinkite, kad nėra ploviklio likučių.
Reguliariai valykite stalčių:

- Paspauskite skirstytuvo rankenėlę mašinos viduryje, kad iššoktų skirstytuvo dėžutė (5.1-a pav.).
- Patraukite iššokančią dozatoriaus dėžutę į reikiamą padėtį, ranka pakelkite dozatoriaus dėžutę iš apačios nuo guminio minkšto kamščio ir tada ištraukite dozatoriaus dėžutę nurodyta kryptimi (5.1-b pav.).
- Ranka laikykite apatinę skirstytuvo dėžutės pagalbinio prispaudimo sritį (5.1-c pav.), švelniai pakelkite žiedą aukštyn ir tada ištraukite skirstytuvo dėžutę įrenginio išorėn.
- Dozatoriaus dėžutės vidų išskalaukite vandeniu, o išorę nuvalykite rankšluosčiu.
- Rankšluosčiu nuvalykite prietaiso angos vidų.
- Grąžinkite dozatoriaus dėžutę ir dozatorių į pradinę padėtį.

5.3 - Būgno valymas

- Iš būgno išimkite netyčia išplautus daiktus, ypač metalines dalis, tokias kaip smeigtukai, monetos ir pan. (5.3 pav.), nes dėl jų gali atsirasti rūdžių dėmių ir pažeidimų.
- Rūdžių dėmėms šalinti naudokite valiklį be chloridų. Laikykitės valymo priemonės gamintojo įspėjamųjų nurodymų.
- Valymui nenaudokite jokių kietų daiktų ar metalinio šveitiklio.

5.4 - Vandens įleidimo vožtuvas ir įleidimo vožtuvo filtras

Kad vandens tiekimo neužkimštų kietos medžiagos, tokios kaip kalkės, reguliariai valykite įleidimo vožtuvo filtrą.

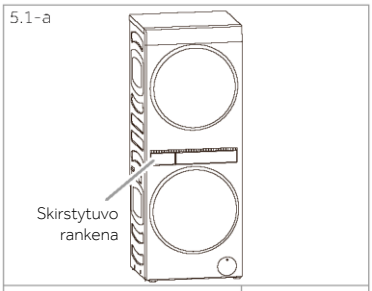
- Atjunkite maitinimo laidą ir išjunkite vandens tiekimą.
- Nusukite vandens įleidimo žarną prietaiso gale ir nuo čiaupo (5.4-a pav.).
- Filtrus praplaukite vandeniu ir pravalykite šepečiu (5.4-b pav.).
- Įstatykite filtrą ir prijunkite įleidimo žarną.

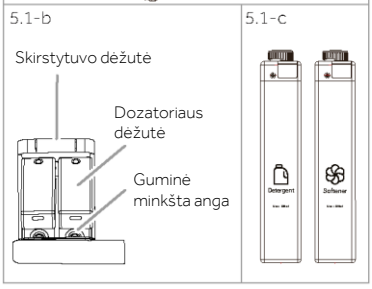
5.5 - Ilgas nenaudojimo laikotarpis

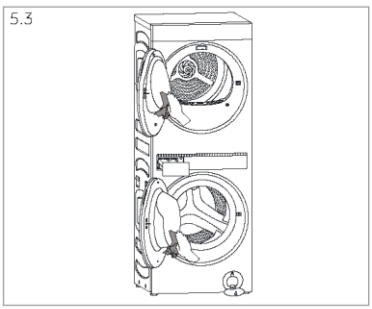
Jei prietaisas ilgai nenaudojamas:

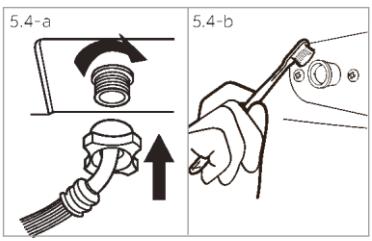
- Ištraukite elektros kištuką (5.5-a pav.).
- Užsukite vandentiekį (5.5-b pav.).
- Atidarykite dureles, kad nesusidarytų drėgmė ir kvapai. Laikykite dureles atidarytas, kai nenaudojate prietaiso.

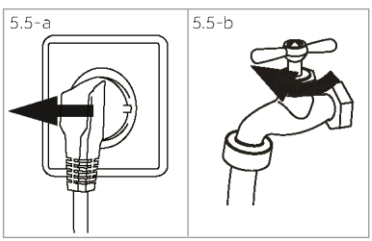
Prieš kitą naudojimą atidžiai patikrinkite maitinimo laidą, vandens įleidimo angą ir išleidimo žarną. Įsitikinkite, kad viskas tinkamai sumontuota ir nėra nuotėkio.











QG_Casarte_Laundry_Center.mdb 201 28/07/2025 18:07:17

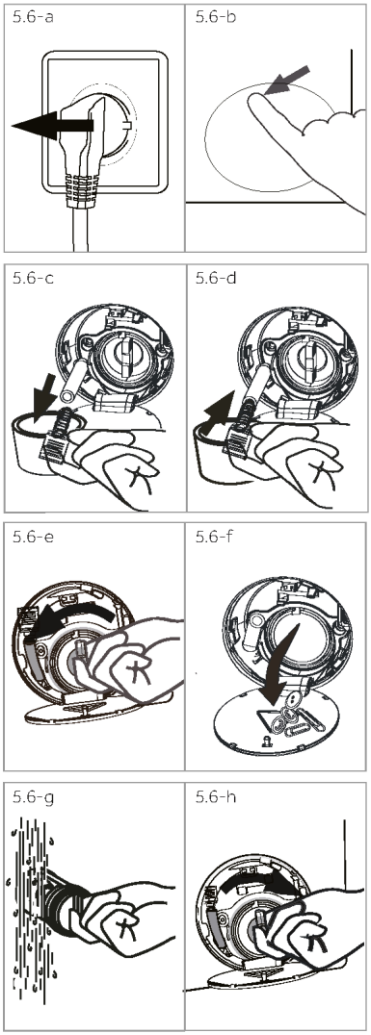
5.6 - Siurblio filtras

Išvalykite filtrą kartą per mėnesį ir patikrinkite siurblio filtrą, jeigu, pvz., prietaisas:

- Neišleidžia vandens.
- Negręžia.
- Veikdamas kelia neįprastą triukšmą.

ĮSPĖJIMAS! Nusiplikymo pavojus!
Vanduo siurblio filtre gali būti labai karštas!
Prieš atlikdami bet kokius veiksmus, įsitikinkite, kad vanduo atvėso.

1. Išjunkite ir atjunkite mašiną (5.6-a pav.).
2. Paspauskite ir atidarykite priežiūros dangtelį (5.6-b pav.).
3. Padėkite plokščią indą išplovimo vandeniui surinkti (5.6-c pav.). Jo gali būti ir daugiau!
4. Ištraukite išleidimo žarną ir jos galą laikykite virš indo (5.6-c pav.).
5. Ištraukite sandarinimo kaištį iš išleidimo žarnos (5.6-c pav.).
6. Visiškai išleidę vandenį, užkimškite išleidimo žarną (5.6-d pav.) ir įstumkite ją atgal į mašiną.
7. Atsukite ir nuimkite siurblio filtrą prieš laikrodžio rodyklę (5.6-e pav.).
8. Pašalinkite teršalus ir nešvarumus (5.6-f pav.).
9. Kruopščiai išplaukite siurblio filtrą, pvz., tekančiu vandeniu (5.6-g pav.).
10. Įstatykite atgal į vietą (5.6-h pav.).
11. Uždarykite priežiūros dangtelį.



LV

Haier
CASARTE SERIES



Lejupielādējiet lietotni **hOn**

Download on the App Store
Google play
EXPLORE IT ON AppGallery

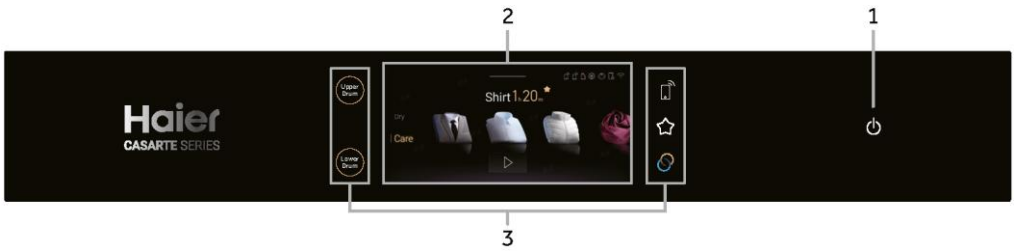
PALDIES, KA IEGĀDĀJĀTIES CASARTE PRODUKTU

Pirms šīs ierīces lietošanas, lūdzu, uzmanīgi izlasiet šos norādījumus. Norādījumi satur svarīgu informāciju, kas jums palīdzēs ierīci izmantot visefektīvākajā veidā un garantēs drošu un pareizu uzstādīšanu, lietošanu un apkopi.

1. Uzstādīšana

- Nodrošiniet vietu, kas ļauj pilnībā atvērt durvis. Neuzstādiet veļas žāvētāju aiz slēdzamām durvīm, bīdāmām durvīm vai durvīm ar eņģēm ierīces durvju eņģēm pretējā pusē, jo tas ierobežo veļas žāvētāja durvju pilnīgu atvēršanu.
- Uzstādiet ierīci labi vēdināmā, sausā vietā.
- Nekad neuzstādiet ierīci ārā mitrā vietā vai tur, kur var rasties ūdens noplūdes, piemēram, zem izlietnes vai tās tuvumā. Ūdens noplūdes gadījumā atvienojiet strāvas padevi un ļaujiet ierīcei dabiski nožūt.
- Uzstādiet un lietojiet ierīci tikai vietās, kur temperatūra pārsniedz 5 °C.
- Nenovietojiet ierīci tieši uz paklāja, tuvu sienai vai mēbelēm.
- Nepakļaujiet ierīci sala, karstuma vai tiešu saules staru ietekmei, kā arī nenovietojiet siltuma avotu (piemēram, plīts, sildītāja) tuvumā.
- Pārliecinieties, vai informācija par elektrību uz datu plāksnītes atbilst barošanas avotam. Ja tā neatbilst, sazinieties ar elektrotehniķi.
- Neizmantojiet vairāku kontaktdakšu adapterus un pagarinātājkabeļus.
- Uzmanieties, lai nesabojātu elektrības vadu un kontaktdakšu. Bojājumu gadījumā lūdziet to nomainīt elektriķim.
- Barošanai izmantojiet atsevišķu zemētu kontaktligzdu, kas pēc uzstādīšanas ir viegli pieejama. Ierīcei jābūt iezemētai.

2. Displejs



Ieslēgšanas poga (1)

Skārienekrāns (2)

Augšējais cilindrs (3)

Apakšējais cilindrs (3)

Tālvadība (3)

Iecienītā (3)

Smart - Combi (3)

Lejupielādējiet un izlasiet visu lietotāja rokasgrāmatu tiešsaistē, lai iegūtu sīkāku informāciju par:

go.he.services/haier-um

2.1 - Programmas izvēle un parametri

Šis produkts nodrošina pilnu skārienekrāna vadību. Augšējo cilindru izmanto žāvēšanai un veļas kopšanai, bet apakšējo — veļas mazgāšanai.
Bīdot vai pieskaroties displeja ekrānam, var atlasīt mazgāšanas, žāvēšanas, veļas kopšanas programmu un pabeigt parametru iestatīšanu.

2.1.1 Mazgāšanas režīms

Apakšējam cilindram ir 16 mazgāšanas programmas.
Pirms nepieciešamās mazgāšanas programmas sākšanas lietotājs var pielāgot turpmāk norādītos parametrus:

- **Laiks:** pielāgojiet programmas mazgāšanas laiku. Tas ir jāpielāgo pēc "Temp."
- **Skalošana:** pielāgojiet skalošanas reižu skaitu. Var pielāgot līdz 5 reizēm.
- **Temp.:** regulējiet ūdens sildīšanas temperatūru.
- **Ātrums:** pielāgojiet dehidratācijas ātrumu.
- **Mazgāšanas līdzeklis:** pielāgojiet mazgāšanas līdzekļa daudzumu; maza ikona augšējā labajā stūrī parāda dozatorā atlikušā mazgāšanas līdzekļa daudzumu un vidējo mazgāšanas līdzekļa daudzumu.
- **Mīkstinātājs:** pielāgojiet auduma mīkstinātāja daudzumu. Mazā ikona augšējā labajā stūrī var parādīt informāciju par dozatoru un atlikušo auduma mīkstinātāja daudzumu.
- **UV:** šī funkcija samazina baktēriju un mikroorganismu daudzumu ūdenī, nodrošinot tīrāku un sterilu mazgāšanas vidi.
- **Traipi:** atlasiet drēbēm mazgājamo traipu veidu.
- **Aizkave:** iestatiet mazgāšanas sākuma laika aizkavi. Neizmantojiet to mitriem izstrādājumiem vai tādiem, kuriem ir noturīga krāsa.
- **Īpašs svaigums:** šo funkciju izmantojiet cilindra iekšējā gaisa apmaiņai ar ārējo, lai efektīvi likvidētu smakas, nodrošinātu svaigu gaisu un novērstu pelējuma veidošanos uz apģērba.

Papildu parametru pielāgošana: papildu ūdens, intensīvā, mērcēšana, nakts mazgāšana, plus enerģija, pret alerģijām.

2.1.2 Žāvēšanas režīms

Cilindram ir iestatītas 16 žāvēšanas programmas atbilstoši ģimenes ikdienas veļas mazgāšanas situācijai. Pirms nepieciešamās žāvēšanas programmas sākšanas lietotājs var pielāgot šos parametrus:

- **žāvēšanas līmenis** (gatavs gludināšanai, gatavs valkāšanai, skapī, īpaši sauss)
- **temperatūra** (zema, vidēja, augsta)
- **flexy air**
- **aizkave**

2.1.3 Kopšanas režīms

Augšējam cilindram ir 6 apģērbu kopšanas programmas atbilstoši ģimenes ikdienas apģērbu kopšanas situācijai. Pielāgojamie programmas parametri iekļauj:

- **laiku**

Piezīme
Dažādām programmām ir atšķirīgi programmu parametri, no kuriem izvēlēties; lūdzu, skatiet faktisko saskarnes displeju.

2.2 - Iestatījumi

Pavelkot ekrānā uz leju "——", var atvērt nolaižamo izvēlni ar papildu iestatījumiem. Kopumā izvēlei ir pieejami 9 iestatījumi.



Poga **Pogu skaņa**: skaņas signāls ieslēdzot vai izslēdzot ierīci. Ja tiek parādīta ikona , tātad ir ieslēgts skaņas signāls. Šādā gadījumā, nospiežot iekārtas pogu, kā arī programmas beigās vai trauksmes gadījumā atskan uzvednes skaņa. Ja tiek parādīta ikona , tātad ir ieslēgts klusuma režīms.
Šajā brīdī, nospiežot pogu uz mašīnas, kā arī programmas beigās vai trauksmes laikā, neskan uzvednes skaņa. Restartējot ierīci, iepriekšējie iestatījumi tiek saglabāti līdz šīs pogas atiestatīšanai.



Poga Bērnu bloķējums: ieslēdzot vai izslēdzot bērnu bloķējumu, pieskarieties ikonai un, kad ikonas fons kļūst gaišpelēks, tas nozīmē, ka bērnu bloķējuma funkcija ir ieslēgta. Šajā laikā var izmantot tikai ieslēgšanas pogu. Ja rodas kļūmes trauksme, varat veikt darbības, lai apstiprinātu kļūmes trauksmes informāciju. Pēc programmas beigām bērnu bloķējums tiek automātiski atbrīvots.

QG_Casarte_Laundry_Center.mdb 204 28/07/2025 18:07:17

Ja bērnu bloķējuma funkcija nav izslēgta iestatījumu saskarnē, nākamajā programmas darbības reizē tā tiek ieslēgta pēc noklusējuma. Pēc 1 minūti ilgas programmas darbības bērnu bloķējums paliek iespējots.
Ja bērnu bloķējuma stāvoklī bērnu bloķējuma funkcija vairs nav nepieciešama, uz 3 sekundēm nospiediet bērnu bloķējuma funkciju (kā norādīts ekrānā), lai atceltu bloķējumu, un pēc tam iestatījumu saskarnē pieskarieties bērnu bloķējuma ikonai, lai pilnībā izslēgtu šo funkciju.
Ja iestatījumu saskarnē nav izslēgta bērnu bloķējuma funkcija un ekrāns vairs netiek lietots. Ja ikonas fons kļūst tumšpelēks, tātad bērnu bloķējuma funkcija ir izslēgta.



Poga Viedā šķirošana: ieslēdziet vai izslēdziet viedās šķirošanas funkciju, pieskarieties ikonai un, kad tās fons kļūst gaišpelēks, tas nozīmē, ka viedās šķirošanas funkcija ir ieslēgta. Sistēma sakārto programmas parādītajā secībā atbilstoši lietotāja izmantošanas biežumam; attiecīgi tiek sakārtotas augšējā cilindra žāvēšanas programma, augšējā cilindra veļas kopšanas programma un apakšējā cilindra mazgāšanas programma; ja ikonas fons kļūst tumšpelēks, tas nozīmē, ka viedās šķirošanas funkcija ir izslēgta.



Poga Identifikācijas enciklopēdija: nospiežot šo pogu, var tikt parādīta dažu apģērbu etiķetēs iekļauto ikonu nozīme, un lietotāji var iestatīt programmas parametrus atbilstoši ikonu norādēm.



Poga Kopšanas enciklopēdija: nospiediet šo pogu, lai parādītu attiecīgo informāciju par veļas mazgāšanas centra uzstādīšanu, lietošanu, apkopi, veļas kopšanu un trauksmi.



Poga Sistēmas valoda: varat mainīt darbības saskarnes valodu.



Poga Spilgtums: izmanto, lai mainītu displeja ekrāna spilgtumu; pieskaroties vai bīdot kreiso un labo indikatoru, var pielāgot ekrāna spilgtumu.

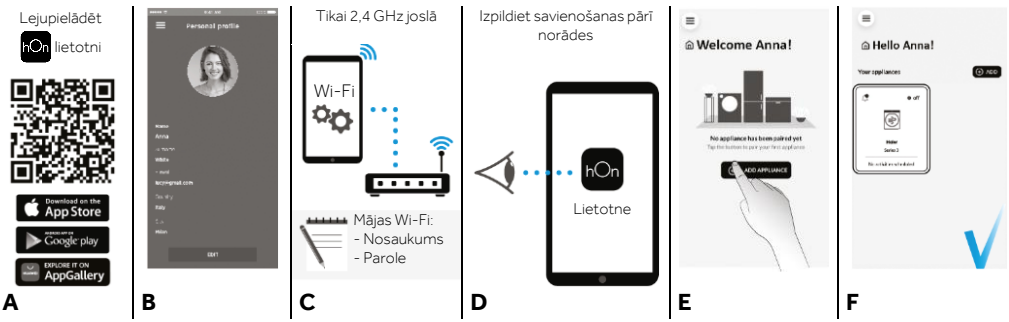


Poga Atiestatīt: nospiediet šo pogu un pēc tam nospiediet "**Atiestatīt**", lai atjaunotu sistēmas rūpnīcas iestatījumus. Šī pielāgošana ir neatgriezeniska.



Wi-Fi poga

2.3 - Lietotnes savienošanas pārī process



Nospiediet pogu **Wi-Fi**, lai atlasītu tīklu.
Ja mašīna nekad iepriekš nav bijusi savienota, īsi nospiediet šo pogu, lai to saistītu ar tīklu. Ja tā jau ir bijusi savienota, īsi nospiežot šo pogu, tiek izveidots ātrs savienojums. Nospiediet šo pogu ilgāk, lai atiestatītu.

QG_Casarte_Laundry_Center.mdb 205 28/07/2025 18:07:17

3. Programma

3.1 - Mazgāšanas programmas

Programma	Paredzētā izmantošana	Maksimālā veļas ielāde, kg	Mazgāšanas temperatūra °C	Centrifūgas ātrums, apgr./min
Smart AI	Piemērota kokvilnas, lina, ķīmisku šķiedru un citu materiālu apģērbu viedai mazgāšanai.	10	Auksts, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Eco 40-60	/	10	Auksts, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Krekli	Veļas mazgājamā mašīnā mazgājami krekli, kas izgatavoti no kokvilnas vai kokvilnas maisījumiem.	10	Auksts, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000
Kokvilna	Normāli netīriem kokvilnas auduma apģērbiem.	10	Auksts, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Sintētika	Piemērota ķīmisko šķiedru apģērbu mazgāšanai	2,5	Auksts, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Saudzīgā	Piemērota īpaši saudzīgi kopjamu apģērbu mazgāšanai.	5	Auksts, 20, 30	0, 400, 600
Zīdaiņu aprūpe	Piemērota tāda bērnu apģērba mazgāšanai, ko var mazgāt veļas mašīnā.	10	Auksts, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Alerģijām	Paredzēts kokvilnas, lina un ķīmisko šķiedru apģērbu mazgāšanai un ērcīšu likvidēšanai augstā temperatūrā; nav piemērots vilnas un zīda apģērbiem	2,5	Auksts, 20, 30, 40, 60, 95	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Ātrā 15 min	Piemērota tikai ne pārāk netīru kokvilnas, linu un ķīmisko šķiedru apģērbu mazgāšanai	2,5	Auksts, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Vilna	Piemērota veļas mazgājamā mašīnā mazgājamu vilnas apģērbu mazgāšanai.	10	Auksts, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Centrifūga	Tikai apģērba izgriešanai un atbrīvošanai no mitruma	10	Auksts, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Kokvilna 20 °C	Normāli netīriem kokvilnas auduma apģērbiem.	10	20	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Apjomīga	Vidēji netīriem apjomīgiem apģērbiem, piemēram, jakām.	2,5	Auksts, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000
Segas	Piemērota veļas mašīnā mazgājamam dūnu apģērbam	/	Auksts, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Cilindra tīrīšana	Īpaši karsta programma veļas mazgājamās mašīnas tīrīšanai	2,5	95	/
Sporta apģērbi	Piemērota veļas mazgājamā mašīnā mazgājamu sporta apģērbu mazgāšanai	10	Auksts, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000

QG_Casarte_Laundry_Center.mdb 206 28/07/2025 18:07:17

3.2 - Žāvēšanas programmas

Programma	Paredzētā izmantošana	Žāvēšanas maks. ietilpība, kg
Smart AI	Automātiskās noteikšanas cikls kokvilnas audumu apģērbiem.	10
Eco 40-60	Energoefektīvs cikls	10
Krekli	Automātiskās noteikšanas cikls krekliem, kurus var žāvēt veļas žāvētājā.	10
Kokvilna	Automātiskās noteikšanas cikls kokvilnas audumu apģērbiem.	10
Sintētika	Piemērota karstumizturīgu ķīmiskās šķiedras apģērbu žāvēšanai.	2,5
Saudzīgā	Saudzīgs automātiskās noteikšanas cikls smalkiem apģērbiem.	5
Zīdaiņu aprūpe	Piemērota karstumizturīgu bērnu apģērbu žāvēšanai.	10
Alerģijām	Piemērots uz statīva žāvējamiem apģērbiem.	2,5
Ātrā 15 min	Piemērots nelielu daudzumu, kā arī vieglu ķīmisko šķiedru vai kokvilnas apģērbu ātrai žāvēšanai ar īsu programmas laiku.	2,5
Vilna	Piemērots veļas mazgājamā mašīnā mazgājamu vilnas apģērbu žāvēšanai.	10
Centrifūga	Piemērots cilindrā žāvējamu drēbju žāvēšanai noteiktā ilgumā (izņemot zīdu, vilnu un mājas tekstilizstrādājumus), žāvēšanas laiku var atlasīt atkarībā no drēbju svara un mitruma satura.	10
Kokvilna 20 °C	Piemērots tāda āra apģērba, piemēram, vējjaku, žāvēšanai, ko var žāvēt cilindrā.	10
Apjomīga	Piemērots veļas mazgājamā mašīnā mazgājamu lielu drēbju žāvēšanai.	2,5
Segas	Piemērota tādu veļas mašīnā mazgājamu dūnu jaku un dūnu vestu žāvēšanai, ja tās var žāvēt veļas žāvētājā.	/
Cilindra tīrīšana	Piemērots karstumizturīgu mājas tekstilizstrādājumu, piemēram, vannas dvieļu, žāvēšanai.	2,5
Sporta apģērbi	Piemērots veļas mazgājamā mašīnā mazgājamu sporta apģērbu žāvēšanai.	10

3.3 - Kopšanas programmas dati

Programma	Paredzētā izmantošana	Žāvēšanas maks. ietilpība, kg
Sintētika	Piemērota atbrīvošanai no putekļiem un aromātiem, uzkārsuma kopšanai un sintētisko šķiedru uzlabošanai	2,5
Jauktā	Piemērots atbrīvošanai no putekļiem un aromātiem, uzkārsuma kopšanai, kokvilnas, linu, sintētisko šķiedru u. c. uzlabošanai.	2,5
Saudzīgā	Piemērots atbrīvošanai no putekļiem un aromātiem, uzkārsuma kopšanai, vieglo un smalko apģērbu uzlabošanai.	5
Krekli	Piemērota kokvilnas un kokvilnas maisījuma kreklu sasildīšanai, atbrīvošanai no mitruma un uzlabošanai.	10
Vilna	Piemērots atbrīvošanai no putekļiem un aromātiem, pūku kopšanai un vilnas uzlabošanai.	10
Apjomīga	Piemērots atbrīvošanai no putekļiem un putekļu ērcītēm, uzkārsuma kopšanai un lielu apģērbu uzlabošanai.	2,5

Piezīme

1. Ievietojot drēbes, nodrošiniet, lai tās paliek dabiski izstieptas.
2. Pieaugušo apģērbu ieteicams kopt atsevišķi.
3. Ieteicams vienlaicīgi neievietot vairāk nekā 5 zīdaiņu apģērba gabalus
4. Neievietojiet pārāk daudz vai pārāk lielus auduma izstrādājumus, jo īpaši zīda audumus, zīda segas u. c.

QG_Casarte_Laundry_Center.mdb 207 28/07/2025 18:07:17

Piezīme (turpinājums)

- Programmas parametru atlases saskarnē pieskarieties ⓘ uz programmas ikonas, noklikšķiniet uz ⓘ **Programmas apraksts** vai ⋮- **Mazgāšanas ieteikumi** (⋮- **Žāvēšanas ieteikumi** žāvēšanas un apģērbu kopšanas programmām, lai parādītu programmas aprakstu un piesardzības pasākumus. Ja pastāv atšķirības starp rokasgrāmatā sniegto aprakstu un pašu iekārtu, lūdzu, skatiet aprakstu, kas ir norādīts uz pašas iekārtas.
- Informāciju par enerģijas patēriņu skatiet energoefektivitātes etiķetē.
- Faktiskais enerģijas patēriņš var atšķirties no paziņotā atbilstoši vietējiem apstākļiem.
- Faktiskā ūdens temperatūra var atšķirties no ciklam norādītās temperatūras.

4. Ikdienas lietošana

- Pieslēdziet veļas mazgājamo mašīnu strāvas padevei un ūdens savienojumam (skatiet uzstādīšanas nodaļu lietotāja rokasgrāmatā).
- Sagatavojiet veļu: sašķirojiet apģērbu pēc audumiem (piemēram, kokvilna, sintētika, vilna, zīds) un netīrības pakāpes. Pārbaudiet apģērba etiķetes. Nodaliet balto veļu no krāsainās. Izņemiet no kabatām, piemēram, atslēgas un monētas, un noņemiet cietākus dekoratīvos priekšmetus.
- Ielieciet veļas gabalus pa vienam, nepieļaujot pārslodzi (pārbaudiet dažādo maksimālo noslodzi atbilstoši programmai). Uzmanīgi aizveriet durvis. Pārbaudiet, vai veļas gabali nav iespiesti.
- Atlasiet mazgāšanas līdzekli un mīkstinātāju (ja nepieciešams) un ielejiet to attiecīgajos atvilktnes nodalījumos. Aizveriet atvilktni.

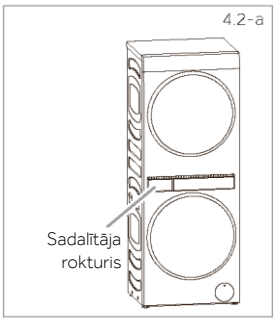
4.1 - Mazgāšanas līdzekļa izvēle

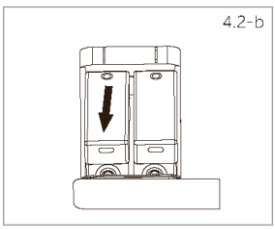
- Mazgāšanas efektivitāti un veiktspēju nosaka izmantotā mazgāšanas līdzekļa kvalitāte.
- Izmantojiet tikai mazgāšanai veļas mazgājamā mašīnā paredzētu mazgāšanas līdzekli.
- Ja nepieciešams, izmantojiet specifiskus mazgāšanas līdzekļus, piemēram, sintētiskiem un vilnas audumiem.
- Skatiet padomus mazgāšanas līdzekļa uzlīmē uz virsmas.
- Nelietojiet ķīmiskās tīrīšanas līdzekļus, piemēram, trihloretilēnu un tamlīdzīgus produktus.

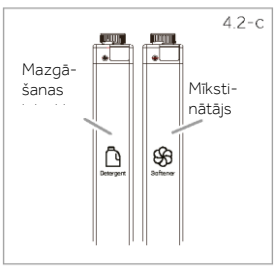
4.2 - Pievienojiet mazgāšanas līdzekli un veļas mīkstinātāju

1. Piespiediet sadalītāja rokturi mašīnas vidū, lai izbīdītu sadalītāja nodalījumu (4.2-a attēls).
2. Izvelciet dozatora nodalījumu līdz attiecīgajai pozīcijai, ar roku paceliet dozatoru uz augšu (tas atrodas zem mīkstā gumijas aizbāžņa nodalījuma apakšdaļā) un pēc tam izvelciet dozatora nodalījumu bultiņas norādītajā virzienā (4.2-b attēls).
3. Atskrūvējiet dozatora nodalījuma vāciņu pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam, iepildiet īpašo mazgāšanas līdzekli un veļas mīkstinātāju attiecīgajos nodalījumos, pēc tam cieši pieskrūvējiet vāciņu pulksteņrādītāja kustības virzienā un pārliecinieties, vai vāciņš ir cieši nostiprināts, lai novērstu noplūdi (4.2-c attēls).
4. Kad pievienošana ir pabeigta, atkārtoti ievietojiet dozatora nodalījumu dozatorā un pēc tam to atkal uzstādiet vietā.

Pēc cikla beigām displejā tiek rādīts "BEIGAS" un ierīce automātiski izslēdzas. Izņemiet veļu pēc iespējas ātrāk, lai tā nesaburzītos, nerastos slikts aromāts un neizplatītos baktērijas.







QG_Casarte_Laundry_Center.mdb 208 28/07/2025 18:07:17

5. Apkope un uzturēšana

5.1 - Vispārēja mašīnas tīrīšana

- Tīrīšanas un apkopes laikā atvienojiet ierīci no elektrotīkla.
- Iekārtas korpusa un gumijas daļu tīrīšanai izmantojiet mīkstu drānu un ziepjūdeni.
- Neizmantojiet organiskas ķimikālijas un kodīgus šķīdinātājus.

5.2 - Mazgāšanas līdzekļa atvilktnes tīrīšana

Vienmēr uzmanieties, lai nebūtu mazgāšanas līdzekļa pārpalikumu. Regulāri tīriet atvilktni:

- Nospiediet sadalītāja rokturi mašīnas vidū, lai izbīdītu sadalītāja nodalījumu (5.1-a attēls).
- Pavelciet izvelkamo dozatora nodalījumu līdz attiecīgajai pozīcijai, ar roku paceliet dozatora nodalījuma apakšu no mīkstā gumijas aizbāžņa un pēc tam izvelciet dozatora nodalījumu norādītajā virzienā (5.1-b attēls).
- Ar roku satveriet sadalītāja kārbas apakšējo palīgspiediena zonu (5.1-c. attēls), uzmanīgi sasveriet gredzenu uz augšu un pēc tam izvelciet sadalītāja kārbu ārpus mašīnas.
- Izskalojiet dozatora nodalījuma iekšpusi ar ūdeni, bet ārpusi noslaukiet ar dvieli.
- Ar dvieli noslaukiet ierīces atveres iekšpusi.
- Dozatora nodalījumu novietojiet sākotnējā pozīcijā.

5.3 - Cilindra tīrīšana

- Izņemiet no cilindra (5.3. attēls) nejauši izmazgātos priekšmetus, it īpaši metāla daļas (piemēram, kniepadatas un monētas), jo tie izraisa rūsas traipu un bojājumu veidošanos.
- Rūsas traipu tīrīšanai izmantojiet hlorīdu nesaturošu tīrīšanas līdzekli. Ievērojiet tīrīšanas līdzekļa ražotāja brīdinājumus.
- Tīrīšanai neizmantojiet cietus priekšmetus un tērauda vati.

5.4 - Ūdens ieplūdes vārsts un ieplūdes vārsta filtrs

Lai novērstu ūdens padeves nosprostošanu ar cietām vielām, piemēram, kaļķakmeni, regulāri tīriet ieplūdes vārsta filtru.

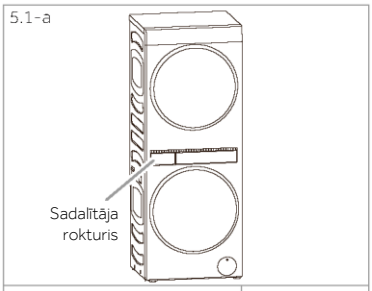
- Atvienojiet strāvas vadu un izslēdziet ūdens padevi.
- Izskrūvējiet ūdens ieplūdes šļūteni ierīces aizmugurē, kā arī pie krāna (5.4-a attēls).
- Izskalojiet filtrus ar ūdeni un iztīriet ar birstīti (5.4-b attēls).
- Ievietojiet filtru un uzstādiet ieejas šļūteni.

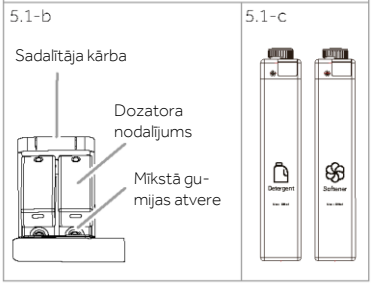
5.5 - Ilgs nelietošanas periods

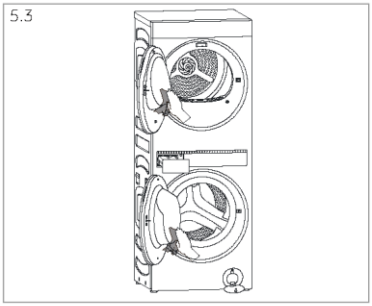
Ja ierīce ilgāku laiku netiek lietota:

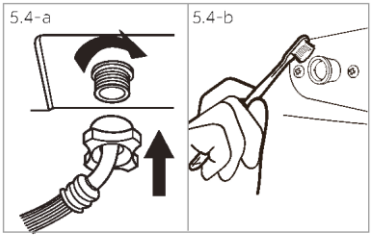
- atvienojiet elektrības kontaktdakšu (5.5-a attēls);
- izslēdziet ūdens padevi (5.5-b attēls);
- atveriet durvis, lai novērstu mitruma un smaku veidošanos. Kamēr ierīci neizmantojat, atstājiet durvis atvērtas.

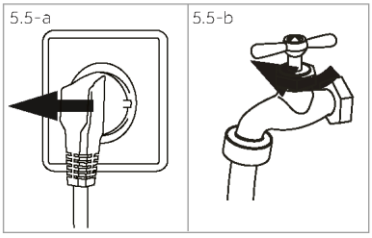
Pirms nākamās lietošanas reizes rūpīgi pārbaudiet strāvas vadu, ūdens ieplūdes atveri un notekas šļūteni. Pārbaudiet, vai viss ir pareizi uzstādīts un nav noplūžu.











5.6 - Sūkņa filtrs

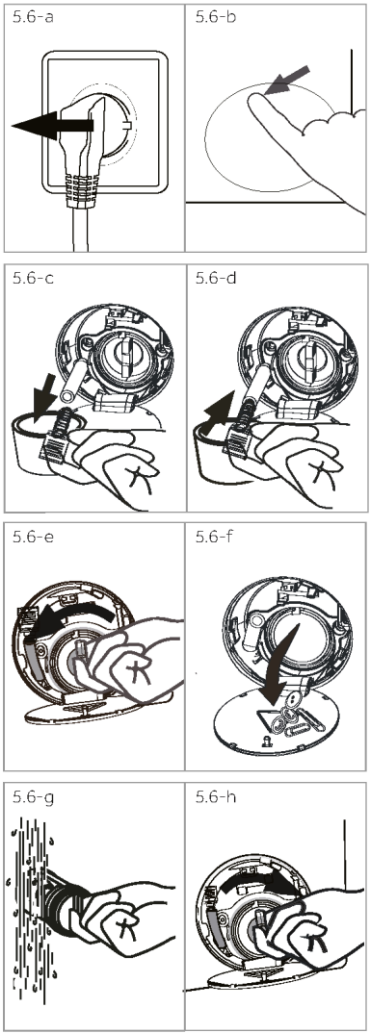
Iztīriet filtru vienreiz mēnesī un pārbaudiet sūkņa filtru, ja, piemēram, ierīce:

- neizlaiž ūdeni;
- nedarbina centrifūgu;
- darbības laikā rada neparastus trokšņus.

BRĪDINĀJUMS! Applaucēšanās risks!
Ūdens sūkņa filtrā var būt ļoti karsts!
Pirms jebkādas darbības, lūdzu, pārbaudiet, vai ūdens ir atdzisis.

(5.6-c attēls). Tur var būt lielāki daudzumi!

4. Izvelciet drenāžas šļūteni un turiet tās galu virs tvertnes (5.6-c attēls).
5. Izņemiet noslēgu no drenāžas šļūtenes (5.6-c attēls).
6. Pēc pilnīgas ūdens izlaišanas aizveriet drenāžas šļūteni (5.6-d attēls) un iebīdiet to atpakaļ mašīnā.
7. Atskrūvējiet un noņemiet sūkņa filtru pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam (5.6-e attēls).
8. Noņemiet piesārņojumu un netīrumus (5.6-f attēls).
9. Rūpīgi iztīriet sūkņa filtru, piemēram, ar tekošu ūdeni (5.6-g attēls).
10. Rūpīgi fiksējiet to atkal vietā (5.6-h attēls).
11. Aizveriet apkopes atloku.





Haier
CASARTE SERIES

QG_Casarte_Laundry_Center.indb 212 28/07/2025 18:09:16